# ient la majorité absolue ns législatives au Canada

REGICHALISATION

inistre sortant, se succède à lui-même

pages on discours forteners to be de processorations sociales of secundary positions of the page of th 1 5-81 maked an discours market dans Son de 14 deoite américaine Alest due le centre de gravite midue du Canada se de place requirerement were l'overt.

lépendantistes québécois

is de thec québecuts vant lunus. Plat cappers on acresio de 1943. m de Clariter des vert peut ment peu de chance d'aboutit

> sammer and the fact of the late tione, exercisement implement den im married es recidentales de THE CHIEF OF STREETING AL C. was politique. Explorare les set-. Deserve de lansitude des électrons De gabente natigique bet gen neuenen Cathonic sourcealnistes partic quiens a chief du pient. Protect straight a trial campaigne in the managed taxablement is freshpilled des quantities sur la probudir sa SANGER OF MAN SHARE BEINGER OF II

### dernière minute de M. Toubon de programa, quer la eléctrica. La pasa trivia :

Province in Commercial States, and de land AND THE PROPERTY OF METERS IN the state legion described that the state of the state of क कुर्रास्त्राक्ष्मक पुरस्कारीकारीका के मेर्निकृषि वेशव 电测量 海绵和水 等处的对象 1995。 由江南的人名 Remarks a parti do a fil ard aran bank.

\*\* -- EK-

ALC: THE

170 0

Train s

**T** 

I HE MEN CHARGE CHARLES IN THE CARRIER THE REPORT OF LAND WAR WAR WAR TO PROVIDE TO A to their resident pre-lides of will deprive the Mark THE REPORT OF STREET THE RESERVE WE STATE OF the state of the second of the First Filter - M. F. budgate. were the same of the same female.

Lumber & most with. र ४ द्वारको क्या जनसङ्ख्या व**ासी हो।** MARY SERVICE SERVICES CA IN POSS SANCE MINERAL BE the recognition of CIM is appropriate THE RESIDENCE PROPERTY. ment and which it is being 1999. the man of street, Make AND THE PROPERTY OF THE PARTY. ME TOUR representation de sauvet rottet et Alain

Se Tablican

Part Call Balling 1. 出版 是生活 一 wie effeniere o LEINE TANKE. THE PERSON NAMED IN COLUMN IN MEDICAL COLUMN total Designation Miles the East of the THE THE PARTY NAMED IN COLUMN **ME 的现在**包含 Brief do allerante to APM CARE the efficient of modera : ::: ... quelle de ....

**等**是《**经**数据数》。" **医** 2016年 2 fatte from galle galleder in 1992 Bur 19 11 11

iii Arist 够.心胀. ner order Corpor der PART OF Les jare **\*\*\*** 10 m dia 🔏 💥 4 W. P. S.

OU COMMECTE?

votre agence de vo

# Constitution of the Consti

**JEUDI 5 JUIN 1997** 

LE MONDE



CINQUANTE-TROISIÈME ANNÉE - Nº 16284 - 7 F

FONDATEUR: HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR: JEAN-MARIE COLOMBAN

# L'équipe de M. Jospin

**Dominique Voynet** et deux communistes au gouvernement

□ Les 60 points chauds de l'aménagement du territoire

**■ Offensive** syndicale contre les privatisations industrielles et bancaires

**□** L'avenir des télés privées

Lire pages 8, 9, 17, 24 et 37

### **Justice et** marchés publics

LE PARQUET de Paris a ouvert, mardi 3 juin, une information iudiciaire sur les conditions dans lesquelles la région Ile-de-France a passé les marchés de rénovation de lycées entre 1991 et 1995. Ouvertes contre X..., ces poursuites pour «favoritisme et recel, faux et usage de faux, pratiques anticoncurrentielles en matière de marchés publics » menacent de déstabiliser Michel Giraud, président RPR du conseil régional. En avril, la chambre régionale des comptes avait relevé de nombreuses entorses au code des marchés publics. Cette ouverture, au lendemain des élections, a donné lien à d'intenses discussions entre le parquet et la chancellerie.

d'un premier film

Le souffle

Lire page 14

# La bataille de succession à la tête du RPR paraît échapper au contrôle de Jacques Chirac

Dans sa chronique de la défaite, Denis Tillinac, écrivain proche du président, accuse son entourage

ALAIN JUPPÉ a annoncé, mardi 3 juin, la convocation, à la rentrée, d'assises nationales du RPR destinées à élire « le nouveau président » du mouvement néogaulliste. Il en a confié la préparation à l'ancien ministre de l'intérieur, Jean-Louis Debré, à la demande de Jacques Chirac.

Cette initiative a été jugée « inacceptable » par les proches de Philippe Séguin, parmi lesquels Charles Pasqua. Les amis d'Edouard Balladur sont, de leur côté, très réservés sur le choix de M. Debré, qui ne leur paraît pas répondre à la «rénovation» du mouvement qu'ils appellent de

Avec rapidité et discrétion, l'UDF a procédé, mardi, à la réorganisation de ses instances. François Léotard a annoncé, devant les députés UDF, qu'il soutenait la candidature de François Bayrou, président de Force démocrate, à la présidence du groupe de l'Assem-



Puis le président de l'UDF a anoncé qu'il quitterait la présidence du Parti républicain des le 19 juin, tout en gésignant Alain, Madelin comme son successeur. En installant les deux respon-

litiques analysent les résultats du tives. Jérôme Jaffré, mesurant le rapport des forces entre la gauche et la droite tel qu'il ressort de ce scrutin, souligne l'étroitesse de la victoire de la gauche, qui dispose dans le pays d'une majorité nette, mais relative. La représentation proportionnelle aurait donné soixante-dix-sept sièges au Front national au lieu d'un seul.

Lire pages 6, 7, 10 et 12, les points de vue page 22, le récit de Denis Tillinac pages 20 et 21

### **Elections** en Algérie: la victoire programmée du pouvoir

PRÈS DE 17 MILLIONS d'Algékriens doivent élire, jeudí 5 juin, une courant centriste en position/de a Assemblée sans réel pouvoir. Plus concurrence, le président de l'UDF de 7 000 candidats sont en lice, rebrésentant 39 partis et 68 listes inpagne a été marquée par la violence. Depuis le le juin, quatre attentats imputés à des islamistes ont fait au moins 22 morts et plus de 120 blessés à Alger. Dans un rapport publié mardi, la Fédération internationale des Ligues des droits de l'homme dresse un bilan « extrémement préoccupant » de « l'administration de la justice » en

> Lire page 2 et notre éditorial page 23

# La « classe des travailleurs sans travail », au dessoûloir nº 2

MOSCOU

de notre correspondant

Fermée par une porte d'acier, des grilles aux fenêtres, la pièce nue où s'alignent une dizaine de lits en fer sent le vomi et l'urine. Sous une couverture grise, un homme grogne. Par une petite lucarne, une femme en blouse blanche jette un coup d'œil sur le « patient ». Dans l'entrée au carrelage défoncé, un panneau avertit : « A partir du 13 mars 1997, les services coûtent 83 000 roubles [environ 80 francs]. » Soutenu par deux policiers, un nouvel arrivant refuse de donner son nom. «A quoi ça sert?», beugle l'homme, ivre-mort à 14 heures. Le chef de l'établissement sourit avec indulgence. « Il comprendra plus tard qu'il avait tort », assure cet officier du ministère de l'intérieur.

Perdu dans une zone industrielle au nordouest de la capitale russe, c'est le Centre médical nº 2 de Moscou, plus connu sous le nom de « dessouloir nº 2 ». Capable de traiter trente et un « clients » à la fois, l'établissement a vu passer pas moins de 11 600 personnes en 1996, dit le major de police louri

Tsikal, en feuilletant son livre de statistiques avant le « coup de feu », les coups de trop de la fin de journée. Moscou compte dix-neuf établissements de ce genre, gérés par la police. Un seul est réservé aux femmes.

« Les gens boivent plus aujourd'hui qu'à l'époque soviétique », assure le major Tsikal. qui dirige ce dessouloir depuis 1991. « Parce qu'il y a plus de problèmes qu'avant, avec le chômage et les salaires pas payés », explique-til. Les statistiques officielles lui donnent raison. Les Russes, champions du monde, consommeraient aujourd'hui plus de 14 litres d'alcool pur par an et par habitant, contre 10 litres en 1987 et 6 litres en 1984. L'alcoolisme serait l'un des grands responsables de la chute de l'espérance de vie en Russie, tombée à moins de cinquante-sept ans chez les hommes. Et il serait la cause directe, chaque année, de 100 000 morts : crimes, empoisonnements, accidents, etc., selon le centre de

recherche du ministère russe de l'intérieur. Le major Tsikal juge que ses patients « n'ont pas beaucoup changé » depuis l'époque soviétique. « Ils font toujours partie

de la classe des travailleurs, comme on disait avant. Mais, aujourd'hui, ce sont des travailleurs sans travail. Des retraités, des chômeurs », dit-il. Ainsi, près de la moitié des « clients » ramassés dans la rue par la police ne peuvent s'acquitter des 83 000 roubles exigés pour les services, un examen médical, puis une sieste, sous surveillance, d'une durée minimale de trois heures et maximale de vingt-quatre heures.

Même si la crise économique que traverse la Russie est un coupable tout désigné, les experts rendent aussi les autorités russes responsables de la montée de l'alcoolisme. « Il est beaucoup plus facile qu'avant d'acheter de la vodka », constate le major Tsikal. Les kiosques, qui pullulent en Russie, sont souvent ouverts vingt-quatre heures sur vingt-quatre. Malgré les promesses répétées du Kremlin de rétablir le monopole d'Etat sur l'alcool, la cuite à 40 000 roubles (40 francs) le litre de vodka légale coûte toujours deux fois moins cher que le séjour au dessoûloir.

**LEGISLATIVES 97** 

RÉSERVEZ

DÈS AUJOURD'HUI

LA BROCHURE

Jean-Baptiste Naudet

### Un successeur pour Shimon Pérès

Ehoud Barak, général de réserve, a été élu, mardi 3 juin, à la tête du Parti travailliste israélien.

### Bernard Tapie condamné en appel

La cour d'appel de Paris a condamné Bernard Tapie, mercredi 4 juin, dans l'affaire du yacht le Phocea, à 18 mois d'emprisonnement dont 12 avec sursis pour fraude fiscale et à 30 mois d'emprisonnement avec sursis pour abus de biens sociaux.

### □ Fûts radioactifs dans la Marne

Des fûts de déchets radioactifs ont été découverts par hasard dans la Marne, sur une friche industrielle, ancien site d'une usine de briquets.

### La monnaie unique sans la Suède

Les sociaux-démocrates, au pouvoir à Stockholm, ont décidé, mardi 3 juin, de ne pas intégrer l'union monétaire

### **Le foot français** tient tête au Brésil

Le premier match du Tournoi de France s'est condu par un nul (1-1) prometteur pour les joueurs d'Aimé Jacquet face aux champions du monde. p. 28

### □ L'impératrice de Bretagne

Un petit village du Morbihan, Colpo, où s'installa la nièce de l'Empereur, vit encore à l'heure napoléonienne. p. 30

International2	Aujourd'hui
France6	ERI
Société	Météorologie 3
Carnet 16	Culture3
Régions 17	Guide culturel
Apponces dassées 18	Communication 3
Horizons 20	Abonnements
Entreprises 24	Radio-Télévision 3
Finances/marchés _ 26	Kiosque

# De l'euro à l'Europe : attention danger!

ment de gauche en Prance fait l'effet d'une petite secousse tellurique en Europe, ce n'est pas seulement parce que Lionel Jospin a proposé une lecture critique du traité de Maastricht et des critères devant conduire à l'euro. C'est surtout parce qu'elle intervient à un moment où la construction européenne traverse une sorte de crise de conscience. Elle nourrit un doute perceptible aussi chez nos partenaires, et, au premier chef, chez les Allemands. Le chancelier Kohl est certainement l'homme politique d'outre-Rhin le plus intimement convaincu que la monnaie unique est une étape indispensable sur la voie de l'intégration européenne; pour des raisons économiques et financières certes, mais surtout par les

SI L'ARRIVÉE d'un gouverne-

manquera pas d'avoir. Tous ses compatriotes partagent-ils cet engagement? Il est permis de s'interroger quand on observe en Allemagne une coalition contre-nature d'eurosceptiques et d'intégristes de Maastricht. Les premiers ne veulent pas de la monnaie unique et se méfient de la « bureaucratie bruxelloise » - c'est le cas par exemple du ministre-président de Bavière,

Edmund Stolber - ; les seconds in-

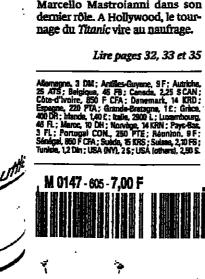
sistent pour une application dog-

matique des critères énoncés dans le traité et préfèrent – à l'instar du président de la Bundesbank Hans Tietmeyer - malmener le calendrier que les critères. Qu'on refuse la monnaie unique au nom du deutschemark ou qu'on pose des conditions draconiennes à sa réalisation, sans égard pour leurs conséquences sociales dévastatrices, le résultat est le même : l'introduction de l'euro prévue au 1º janvier 1999 serait renvoyée aux calendes grecques.

Les Britanniques peuvent s'en réjouir ouvertement, comme vient de le faire l'ancien secrétaire au Foreign Office, Douglas Hurd: « Si le résultat des élections françaises est de retarder l'euro, c'est une bonne chose pour l'Europe », a-t-il dit. Les Allemands, eux, n'ont pas le droit d'afficher ce cynisme tranquille. Aucun homme politique responsable de Bonn ne peut tenir ce langage, même si beaucoup le voudraient. Le risque pour l'Europe est que chacun attende que l'autre fasse le premier pas dans la mauvaise direction, qu'à la pression collective pour le respect du traité de Maastricht succède une compétition pour pousser le partenaire à la faute.

> Daniel Vernet Lire la suite page 23

Le Monde **LÉGISLATIVES 97** Histoire d'une dissolution. récits de six semaines de campagne, les enjeux, les candidats, les programmes... et les résultats des 577 circonscriptions Une publication de référence, 150 pages, 45 F à réserver chez voire marchand de journaix OU par correspondance. Poruion: je souhaite recevoir \_\_\_\_\_ ex. de la brochure législatives 97 Prix unitaire: 45 F |frois de port compris). ...... Code postoi : Lill Ci-joint mon règlement par chèque bancaire ou postal. Bon de commande à retourner à : Boutique *Le Monde,* 21 *bis,* rue Claude-Bernard - 75242 Paris Cedex 05



Marcello Mastroianni dans son demier rôle. A Hollywood, le tournage du *Titanic* vire au naufrage. conséquences politiques qu'elle ne

PROFESSEUR d'expression

française dans le nord de la

France, Bruno Dumont signe, avec

La Vie de Jésus, une première

ceuvre forte sur le racisme ordi-

naire. Sort également cette se-

maine un film du vétéran portu-

gais Manoel de Oliveira, avec

Allemagne, 3 DM; Antilles-Guyane, 9 F; Autriche, 25 ATS; Belgique, 45 FB; Cenede, 2,25 S CAN; Côte-d'Ivoire, 850 F CFA; Denemark, 14 KRD; Espagne, 220 FTA; Grande-Bratagne, 1 E; Gribce, 400 DR; Intende, 1,40 E; Italie, 2500 L; Lucembourg, 46 FL; Marok, 10 DH; Morvège, 14 KRN; Pays-Bas, 5 FL; Portugai COM, 250 FTE; Réention, 9 F; Sénégal, 850 F CFA; Suède, 15 KRS; Suitate, 2,10 FB; Turdele, 1,2 Din; USA (NY), 25; USA (others), 2,50 S.

M 0147-605-7,00 F

### INTERNATIONAL

VOTE Les élections législatives se déroulent jeudi 5 juin en Algérie alors que les attentats se multiplient. Le Rassemblement national démocratique (RND), du président

Zeroual, est donné vainqueur. Avec l'appui de formations satellites, il devrait détenir la majorité des préoccupante » la situation de sièges dans la nouvelle Assemblée. ● LA FIDH (Fédération internatio-

nale des Ligues des droits de l'homme) juge « extrêmement a l'administration de la justice » en Algérie, dans un rapport établi au

terme d'une mission d'enquête conduite dans ce pays du 26 avril au 1" mai et qui a été publié mardi 3 juin. OLES POURPARLERS entre l'Algérie et l'Union européenne

pourraient déboucher après les élections législatives qui, pour les négociateurs européens, doivent être « libres et incontestables » (lire aussi notre éditorial page 23).

# Le parti du président Zeroual devrait remporter les élections algériennes

Plus de cinq ans après les premières législatives pluralistes qui avaient vu la victoire du FIS et qui avaient été annulées, les Algériens se rendent aux urnes jeudi 5 juin pour désigner une Assemblée sans réel pouvoir

de notre envoyé spécial

Depuis le lundi 2 juin, en vertu d'un décret du ministère de l'intérieur, les commerçants, les chauffeurs de taxi, les conducteurs de bus sont « tenus et habilités à procéder à la fouille des usagers et de leurs bagages [... ] pour répondre aux actes criminels perpetrés par les ennemis de la nation ». Quant aux établissements scolaires, ils resteront fermés jusqu'à samedi prochain, a annouce l'inspection académique.

Ainsi va l'Algérie à la veille d'élections législatives dont la violence constitue la toile de fond quotidienne. Entre les attentats aveugles et l'« anéantissement de groupes terroristes » célébré par une presse surveillée, plusieurs dizaines de personnes ont trouvé la mort ces derniers jours. La mise en place d'une Chambre de députés élus est une étape de plus, le rendez-vous obligé d'un processus soigneusement planifié par le régime. Il a commencé le 16 novembre 1995 avec l'élection du général Liamine Zeroual à la tête de l'Etat. L'adoption par référendum d'une nouvelle Constitution a suivi un an plus tard. Le scrutin du 5 juin dotera lè pays d'un Parlement. Suivront, en principe, dès l'automne, des élections communales. Ainsi, concluent les partisera remise sur les rails de la démo-

Elle s'en était écartée le 12 janvier 1992 avec la suspension - au lendemain de la démission du président Chadli - d'un processus électoral sans truquage marqué par un raz-de-marée en faveur du Front islamique du salut (FIS). Dès le premier tour des législatives, le parti d'Abassi Madani et d'Ali Benhadj - incarcérés quelques mois auparavant - avait raflé 188 des 430 sièges à pourvoir, contre 16 sièges pour le Front de libération nationale. Le 9 février, l'état d'urgence était proclamé en Algérie, et le FIS dissous le mois suivant. Tout était en place pour que la violence éclate. En un peu plus de cinq ans. elle a entraîné la mort de 60 000 personnes, selon les organisations internationales - le double, selon des sources algériennes.

GESTES D'APAISEMENT?

L'élection de jeudi ne mettra pas un terme à la terreur des groupes islamistes ou à celle, tout aussi réelle, de l'Etat. Mais, veulent espérer certains, elle peut contribuer à en faire baisser le niveau. « Cela suppose que la future Chambre des députés fonctionne comme une tribune que l'on entendra dans tout le pays, que le courant islamique qui y sera représenté ne soit pas boycotté



par les médias », avance un adversaire du régime. Un autre signal de détente pourrait venir du sommet du pouvoir avec la libération de dirigeants de l'ex-FIS. Le premier à bénéficier d'une telle mesure pourrait être Abdelkader Hachani, l'homme qui a conduit le FIS à la victoire en décembre 1992. En détention arbitraire depuis cinq ans pour avoir, selon ses procureurs, incité l'armée à se soulever, l'an-

cien membre du bureau exécutif du FIS a accepté de mettre un terme le 28 mai à sa grève de la faim, la neuvième depuis son incarcération, en échange d'une promesse de jugement. L'affaire pourrait passer devant le tribunal d'Alger dans les semaines à venir. Une libération anticipée d'Abassi Madani, qui purgerait sa peine dans une villa de la capitale, est également évoquée mais pas celle

son militaire de Blida.

Au-delà de ces gestes d'apaisement, il est peu probable que l'élection des parlementaires débouche sur un rééquilibrage du pouvoir en Algérie. Il restera entre les mains du président Zeroual et des généraux qui l'entourent, quels que soient les résultats du vote. La nouvelle Constitution réduit en effet à peu de chose les prérogatives des députés. La loi de finances leur échappe : s'ils ne l'adoptent pas, le chef de l'Etat a la possibilité de la promulguer par verner par ordonnances au cours de l'intersession parlementaire.

d'Ali Benhadj, le « Savonarole de

l'islam », détenu au secret à la pri-

CRISE ÉCONOMIQUE

Le principal instrument de contrôle du travail des députés réside dans la création du Conseil de un tiers des membres est désigné par le président de la République, et les deux tiers élus au suffrage indirect. Or, pour avoir force de loi, un texte adopté par la Chambre des députés doit être voté à la majorité des deux tiers par le Conseil de la nation. En dépit de ces multiples garde-fous, rares sont ceux qui osent imaginer, au lendemain du 5 juin, une Chambre des députés contrôlée par l'oppo-

sition. Le Rassemblement national démocratique (RND), le parti du président Zeroual, est donné vainqueur alors qu'il n'existait pas il y a quatre mois. Avec l'appui de formations satellites, il détiendra la majorité des sièges dans la future assemblée.

La logique pourtant ne plaide pas dans ce sens. En décembre 1991, le scrutin, marqué par une très forte abstention, avait vu les partis islamistes rafler 55 % des suffrages exprimés. Depuis, les raisons de sanctionner le pouvoir n'ont pas disparu, au contraire. La violence hante une bonne partie de la population. Et la crise économique malmène les conditions de vie. Entre 1993 et 1996, les salaires réels ont dégringolé de 35 %, selon les chiffres du Fonds monétaire international (FMI). Comparée à 1991, l'Algérie de 1995 a produit davantage de gaz et de pétrole mais moins de bus, de briques, de câbles électriques ou de semoule. Marquée par une chute supplémentaire de 7 % de la production industrielle, l'année 1996 n'a pas été meilleure. Et pourtant, le parti du président Zeroual est donné vainqueur, envers et contre tout. Le syndicat UGTA, le plus important du pays, a - sans le nommer appelé à voter pour lui.

Jean-Pierre Tuquoi

Randon as

20 a ~ . . .

2004

≥ Thetals

a constant

All in Lawy .

Gar Pri

₹ XC+ 11

©ara .

250

- F X III

Tara Baran

Take . .

E M. Darley off.

· • · · · ·

The Court of the C

196 A 196

### Entre l'islam de l'ordre et l'islam de la justice

**ALGER** de notre envoyé spécial

A Alger, les débits de boisson sont rares, mais guère plus qu'il y a cinq ans. Quantité d'usines, des centaines d'écoles et de bâtiments publics ont été endommagés, mais les quatre brasseries du pays sont toujours debout. Jamais il n'y a eu autant d'antennes paraboliques sur les toits des immeubles de la capitale, en particulier dans les quartiers populaires réputés « islamiques ». En revanche, le vendredi en début d'après-midi, les mosquées sont souvent trop petites pour accueillir les fidèles, venus pour la prière.

L'image d'un islam rigoriste, qui pèserait chaque jour davantage sur la vie quotidienne des Algériens, est probablement erronée. Ne serait-ce que parce que la religion imprègne fortement la vie du pays depuis l'indépendance. En approuvant la politique « socialiste » de Houari Boumediène, meme lorsqu'elle n'était guère conforme aux préceptes du Coran, l'islamisme conservateur, choyé dès le début par le régime, a obtenu de pouvoir construire quantité de mosquées, la plupart sur fonds publics. Avec Chadli Bendjedid, l'alliance est demeurée : allégeance au régime d'un côté, gages financiers ou théologiques de l'autre.

Face à cet islam de l'ordre, politiquement conservateur, nul autre mieux qu'Ali Benhadi n'a symbolisé son pendant, l'islam de la justice. L'autodidacte Ali Benhadi, bien mieux qu'Abassi Madani, a fait naître l'espoir parmi les foules des jeunes déshérités des ban-

lieues. Ses talents d'orateur ont fait la fortune du FIS. Parce qu'en Algérie « la pauvreté a failli être un péché », pour reprendre les propos d'Ali, le gendre du prophète, cet islam ne pouvait que s'épanouit. Ali Benhadi détenu au secret depuis des années, les revendications sociales qu'il a incarnées demeurent. 2

Mahfoud Nahnah campe entre ces deux extrêmes. Le Front islamique du salut (FIS) dirigeant du Mouvement de la société pour la paix (MSP, ex-Hamas) a conscience des limites de l'islamisme politique. A ses yeux, pour des raisons géopolitiques, il est vain d'espérer qu'une société islamiste triomphe en Algérie. Les pays voisins, aussi bien en Europe que sur le continent africain, ne l'admettraient pas. Ali Benhadi, qui n'avait pas compris ces limites, a souveut été traité de « gamin » par cheikh Nahnah.

S'il ne rencontre, semble-t-il, qu'un écho limité parmi les laissés-pour-compte de la société, le leader du MSP, par sa modération, séduit les couches moyemes. L'homme rassure. Il ne veut pas prendre le pouvoir. Ni se laisser guider par les masses. « Si les imams agissent comme les masses, les fins, les principes et les intérêts se perdent tandis que les catastrophes et les désastres adviennent », a un jour confié M. Nahnah. Les autorités aigériennes ont sans doute tort de s'alarmer de l'écho qu'il rencontre. C'est parce qu'elle est lassée de la vioience qu'une frange de l'électorat de l'ex-FIS se tourne vers Nahnah.

### Les recommandations de l'instance exécutive du FIS à l'étranger

L'instance exécutive du à l'étranger a rappelé aux citoyens algériens qu'il fallait « s'abstenir de participer au scrutin » pour signifier que « la solution à la crise ne peut être qu'une politique globale et juste, et passer par la réconcilia-

tion nationale ». « A défaut et en cas de force majeure, par peur pour leur vie ou leurs intérêts vitaux, il est demandé aux citoyens d'essayer de transmettre le même message, en votant au profit des partis qui appellent à la solution politique globale et juste et qui ne sont pas impliqués, par la participation ou l'approbation, dans la politique du pouvoir », indique un communiqué de cette instance reçu J.-P. T. mardi 3 juin à Paris.

### La FIDH juge « extrêmement préoccupante » la situation des droits de l'homme

des ligues des droits de l'homme été assassinés depuis 1992. Cinq (FIDH)juge « extrêmement préoccupante » la situation de « l'admid'une mission d'enquête conduite dans ce pays du 26 avril au 1º mai

et qui a été publié mardi 3 juin. Les personnes arrêtées, indique le rapport, sont détenues pour des périodes «indéterminées, sans que leur famille puisse généralement (...) obtenir d'informations sur leur sort ». Elles sont « emprisonnées au secret, dans des centres de détention non-officiels dont les autorités (...) persistent à nier l'évidence ». Recoupant les témoignages de familles de victimes, d'avocats, de responsables d'organisations nongouvernementales et de journalistes, la FIDH énumère une liste de quinze centres de détention à Alger. Des centres du même genre existent dans différentes régions. Les arrestations se font sans mandat d'arrêt, par des forces de sécurité en civil, dans des voitures banalisées . Certaines familles ont « le sentiment » que dans certains cas d'enlèvements, les forces de sécurité étaient « déguisées » en isla-

**EXECUTIONS SOMMAIRES** «La pratique systématique de la torture et des mauvais traitements à l'encontre des membres avérés ou présumés des groupes terroristes a été affirmée et dénoncée par de nombreux interlocuteurs et de manière quasi unanime par les avocats praticiens rencontrés », indique la FIDH. Ces traitements vont de la bastonnade à la sodomie en passant par l'usage de l'électricité. voire, « dans au moins deux cas », l'utilisation « du chalumeau pour brüler des parties du corps des victimes, y compris des parties génitales ». Même si les « disparitions » de personnes ne sont pas toutes imputables aux forces de sécurité. la mission de la FIDH « pense pouvoir affirmer», que « le chiffre d'au moins 2 000 disparus » imputable à ces dernières « est sans doute loin en deçà de la réalité ». Plusieurs exemples sont nominalement cités. «Les jamilles tardent assez souvent à saisir un avocat : par peur ou manque de moyens, ignorance ou espoir d'une libération, voire crainte de licenciement. » Le métier d'avo-

LA FEDÉRATION internationale cat n'est pas sans risques. Dix ont

La FIDH fait aussi état d'exénistration de la justice » en Algérie, cutions sommaires, par les forces ou présumés tels. Elle s'inquiète du fait qu'« aucun meurtrier de journaliste n'a été présenté à la justice ». Elle affirme que « des gardes communaux, des miliciens et autres 'patriotes" se livrent à des crimes ». « Des exterminations, systématiquement attribuées dans le camp officiel aux islamistes, leur sont en réalité imputables », remarque la FIDH.

Les textes législatifs de base « ont intégré (...) diverses dispositions répressives exceptionnelles », aggravant les peines encournes pour « actes terroristes et subversifs », autorisant perquisitions et saisies de jour comme de nuit et le jugement des mineurs ayant atteint l'âge de seize ans. La FIDH déplore le non-respect des délais de garde à vue et de détention préventive, le caractère expéditif des audiences, le manque d'indépendance de la justice.

La FIDH condamne « bien sur sans réserve » les massacres et actes de violence imputables aux islamistes et estime que l'Etat algérien a « le devoir » de réprimer les responsables. « Mais elle considère qu'aux crimes des terroristes ne doivent pas répondre les crimes des autorités » et « estime aue le pouvoir algérien doit cesser de participer à la reproduction de la haine et au maintien d'un climat de peur, en utilisant la réalité du terrorisme comme fausse justification de ses ac-

■ Dans un ouvrage dévastateur et bien informé, le président de la Ligue algérienne de défense des droits de l'homme (LADDH), l'avocat Abdennour Ali-Yahia, analyse la crise que traverse depuis près de six ans son pays. Livre engagé (son auteur, ancien ministre de Boumediène, a été l'avocat des dirigeants du FIS), Algérie : raisons et déraison d'une guerre (Editions de L'Harmattan), propose une grille de lecture dérangeante pour un pouvoir algérien « composé de clans, de féodalités politiques, promues sur les seuls critères de la courtisanerie et de l'affairisme » et que M. Ali-Yahia juge « incapable de se réformer ».

# Les négociations avec l'UE suspendues au bon déroulement du scrutin

STRASBOURG (Parlement européen)

de notre correspondant Les pourparlers entre l'Algérie et l'Union européenne pour la conclusion d'un accord d'association out commencé en décembre 1996. Depuis, plusieurs séances de discussions ont eu lieu mais elles sont restées dans les limites de déclarations générales. Les deux parties espèrent entrer dans le vif du suiet après les élections législatives qui. pour les négociateurs européens, doivent être « libres et incontes-

DROIT POLITIQUE

CONSTITUTIONNEL

présager des négociations difficiles. Anticipant les réserves que va soulever l'Union sur des demandes considérées comme essentielles par l'Algérie, l'ambassadeur de ce pays auprès des Quinze, Missoum Sbih, juge « impératif que l'esprit de partenariat accompagne la négociation et puisse se traduire concrètement dans les dispositions contractuelles à venir, si l'on souhaite aboutir à un accord réellement équilibré, qui réponde aux objectifs visés et aux nouveaux enjeux politiques, économiques et sociaux qu'il sous-tend ».

riennes et communantaires laissent

Les positions des autorités algé-Les craintes du représentant al-DROIT POLITIOUE **ET CONSTITUTIONNEL** 

J. MEKHANTAR

Le livre que tout citoyen devrait lire

Disponible en librairie ou aux EDITIONS ESKA 5, avenue de l'Opéra 75001 PARIS T&. 01 42 86 55 73



gérien portent sur la volonté réelle des Etats membres de l'Union de prendre des mesures concrètes pour lutter contre le terrorisme. Partant du fait qu'elle a fait un choix stratégique en voulant s'associer à l'Europe occidentale, l'Algérie estime avoir opté pour son insertion dans l'économie mondiale et pour un régime politique comparable à celui des démocraties de la rive nord de la Méditerranée. C'est pourquoi les Algériens attendent beaucoup des Quinze en matière de coopération policière et judiciaire. Bruxelles se bome à dire qu'il s'agit là d'une question qui ne sera tran-

chée qu'en dernier ressort. Le statut des travailleurs algériens sur le territoire communautaire est « un point très sensible » de la négociation, selon l'ambassadeur algérien. Les responsables communautaires ne manifestent pas pour l'instant, là non plus, beaucoup d'ouverture. Payer les allocations familiales au tarif européen pour les enfants restés en Algérie leur paraît peu négociable ; tout comme la liberté de circulation entre les deux rives de la Méditerranée pour les Algériens. Face à ces réticences, l'Algérie est confrontée, en plus, à la demande européenne sur la

« réadmission ». L'Union souhaite que le pays maghrébin s'engage à accueillir ses ressortissants jugés indésirables sur le sol d'un Etat membre à la suite d'une décision judiciaire. Alger conteste la trop grande place que veulent donner les Européens à cette question dans le futur traité.

L'établissement d'une zone de libre-échange dans un délai de douze ans soulève aussi une diffi-culté non négligeable. La contrainte pour l'Algérie est de supprimer les obstacles aux importations de biens et services européens en contrepartie d'une aide technique, technologique et financière de l'Union. Alger souhaite que le calendrier commandant l'ouverture de leur marché puisse être aménagé en fonction des résultats obtenus par la restructuration de leur économie. A Bruxelles, on est d'autant moins enclin à la souplesse que les règles de l'Organisation mondiale pour le commerce (OMC), à laquelle l'Algérie a demande son adhésion, imposent que la période pour créer une zone de libre-échange avec un pays en voie de développement ne peut excéder douze ans.

Marcel Scotto



the same of part of 26 avril au thous legislatives our pour legisl end et funion europeenne si notre eo.tor.al page 23).

# er les élections algérienne

vite du FIS et qui avaient été annu ées. ssemplee sans reel pouvoir

> The Benedic & a farmant of ी. विकास •, केल्लाहका चरारी र ४ m was military of them. The last do use great d'apare ment then you would not

Committee des paramentaires de forester and un extended to the marchede de Alexand II tantora marc The second property of the second of des generale du l'eliteration. worth que aparte les Recilias. nine for invitable Committees of ा देखा एक सर्वत्य के क्रांक केंद्र शिक्ष है। properties and deposits to an ar-Tables so thans factoring has installed their and production de la profesioner du MARCHAEL ARTHUR STORES which has reduced to the conthe property of the property was

general and

4.

経験を べき

\*\*\*\*

4.

100 4 45

ALC 25.2

12 -

J 14

4 miles 15 miles

- Marie 127 . \* \*

A-1

\*\*\*\*\*\*\*

tin

100

majaggi di

A STATE OF

in billette, ibet emen, to Commence of the state of the st wife dates in a content and investors of makers are able to that, in t A SET OF THE PARTY OF STATE was a provided to a treparation the feet down them are the suffrage with the latter being the conthe car reason spirits for effiguencias des disputes dell'Artes 受害等 物的现在分词 经现代的证据 e formation and entry to be a con-2 W 73% THE BUTTERS SHOP OF THE with the rest water and प्रस्कृतिक कृति विद्यान विद्यान विद्यान विद्यान विद्यान क्षण क्षण्यांका राज्यस्थितः कृष्यः वेत्राप्तानः

> La HDH juge « extremement preoccupa la situation des droits de l'homme

Budgan, an Jean de Meren \$3000 an अलंड क्लाक्सकर ज्लाहरू ्रमुक्तान्त - प्राच्यापुर्वत्त्रं के क्षेत्रं न विस्त Grade, with the title of the state of the title of the THE U.S. COMPANIES THE SECOND SECTION OF SECOND erang general dicactific conduct. and the second of the second of the second and the second second second second கு ஒதுவக்கள் வண்ணை விரியின் In the property of the second section of the second A BARBA A BARBARAN BARBARAN AND A SA ్లా కి.వా జక్కి గ్రామంత్రా ఉన్నారించిన కో and the second of the second o militarian in democratical and the conpulled the servery distributed the de george deriver de exercis et : ा**व्या** क्षेत्र करासम्बद्धिः क्षितिस्य क्ष a place of the defendance of the The production of Earth St. Than देश स्थापना क्षेत्र किया स were the control and the tree of the the grades of the one expended the a ye yakirmayi e gaga dibabi embari the Court was the first the second of

The second of the second of the second of the second

. . 182 MARCHADES COMMANDS -14-12A-170 अपूर्व कृति । अक्षते अस्ति । स्वीतिकारी 1 1 漢 specification that are the 72 900 50 de are - se corbat 4

authoris in the man in the second 442.45 1995 m water the popular to a transfer THE TALK OF THE THE PARTY OF TH 1.5 ----an 可能被开发型制度,但1997年,由1997年 The second to another the latest to the 11. 12. 129 - --A 150 A A 450 2.5

Honor with the first term of t way to the second second second

# L'ancien chef d'état-major Ehoud Barak à la tête du Parti travailliste israélien

Un « faucon » pour reconquérir le pouvoir

de notre correspondant C'est un homme d'épée, un guerder adulé des casernes d'Israel qui prend aujourd'hui les commandes du Parti travailliste. Né à Ehoud Brog il y a cinquante-cinq ans dans

PORTRAIT\_

Le successeur de Shimon Pérès est un partisan de la manière forte

un kibboutz, le prochain challenger de Benyamin Nétanyahou aux élections de l'an 2000 ne s'est pas choisi son patronyme hébreu - « Barak », « éclair » - par hasard. Puissance et rapidité auront marqué la carrière militaire et politique exceptionnelle de ce petit homme vif, entré dans l'arène publique il y a moins de deux ans.

Comme Itzhak Rabin avant lui, le général de réserve Ehoud Barak, qui a passé trente-cinq ans dans l'armée jusqu'à en prendre la tête entre 1991 et fin 1994, a su exploiter au mieux sa forte image sécuritaire pour écraser ses challengers. La victoire du « général faucon » sur les deux « colombes » présentées par la ganche du parti consacre, pour longtemps sans doute, l'échec d'une approche plus « libérale » du conflit israéloarabe, incarnée jusqu'ici par Shimon Pérès.

Shlomo Ben Ami et surtout Yossi Beilin, les deux grands vaincus de mardi, étaient de cette école, et les mots de « iustice » et d'« équité » reviennent souvent dans leurs dis-

### Une victoire obtenue sans coup férir

L'ancien chef d'état-maior Ehoud Barak a été élu dès le premier tour de scrutin, mardi 3 iuin, à la tête du Parti travailliste. Pius de 100 000 des 167 000 membres du Parti ont participé à ces élections, qui avaient pour but de donner un successeur à Shimon Pérès, soixante-treize ans, le dernier représentant des fondateurs de l'Etat inif. en 1948.

M. Barak, qui était notamment soutenu par Léa Rabin, la veuve du premier ministre assassiné en 1995, a obtenu 57 % des suffrages contre 28 % à Yossi Beilin, quarante-neuf ans, ancien ministre « colombe » chargé du processus de paix, 11 % à Shlomo Ben Ami, cinquantetrois ans, professeur d'histoire, ancien ambassadeur à Madrid et espoir des inifs sépharades. et 4% à Ephraim Sneh, cinquante-trois ans, ancien ministre de la santé. Les prochaines élections générales en Israël sont prévues en 2000.

cours sur la question palestinienne. « Fils spicituel » de Rabin et dauphin déclaré du tacitume général assassiné en novembre 1995 par un fanatique du « Grand Israel », Ehoud Barak n'a pas ce genre d'états d'âme.

Partisan de la manière forte - c'est hri, à la tête des commandos spéciaux, qui commanda et exécuta l'assassinat de trois responsables palestiniens au Liban en 1973, puis qui mit en œuvre l'élimination, à Tunis en 1988, du numéro deux de Yasser Arafat, Abou Jihad -, l'ancien chef d'état-major des forces armées d'Israēl n'est pas précisément un adepte du discours humaniste. Rien à voir cependant avec la rugosité de son mentor. Rabin détestait les intellectuels. Ehoud Barak se pique d'en être un.

Diplômé des universités de Jérusalem et de Standford (Californie) en mathématiques et en ingénierie administrative, Ehoud « l'Eclair », que ses adversaires nomment parfois par dérision « Napoléon » pour moquer sa petite taille replète et son génie militaire revendiqué, « se voit plutôt, d'après Leslie Susser, du Jerusalem Report, comme un Marc Aurèle moderne ». Très honorable planiste classique, passionné de littérature hébraique, amateur de philosophie, l'ancien général, dont le phrasé, puissant et rapide, évoque parfois le crépitement d'une mitraillette, ne manque jamais de citer les grands auteurs qu'il admire : Kant, Nietzsche, Proust.

Aucune affectation là-dedans, Ehoud Barak, « obsédé par son destin et sûr de lui jusqu'à l'arrogance », disent ses adversaires, sait aussi se montrer chaleureux. Face à de jeunes auditoires, il sait user du langage de la rue et jouer comme personne des images tirées de la boxe ou du pancrace. Trente-cinq ans dans une armée « populaire » comme celle d'Israël laisse des sou-

« CLONE DE BIBI » ?

«Un clone de «Bibi» Nétanyahou », Ehoud Barak? Beaucoup, à gauche de l'échiquier politique national, ont colporté la formule, l'agrémentant d'une variante moins vexante pour celui qui fut le commandant du lieutenant Nétanyahou lorsque cehri-ci fit son passage dans les commandos spéciaux : « Bibi-compatible ». De fait, s'il attaque régulièrement le « dangereux amateurisme » et les « incommensurables bourdes » de son ancien commando devenu premier ministre, Ehoud Barak est toujours prompt à renvoyer sur les « diellabas » - une formule qualifiant les Arabes qui lui valut, en février 1996. alors qu'il venait d'être nommé chef de la diplomatie du gouvernement Pérès, un sérieux rappel à l'ordre du Caire - une bonne part de la responsabilité du blocage du processus de paix. Et personne ne l'a jamais entendu s'en prendre à l'idéologie du gouvernement national-reli-

« Ehoud Barak, disait en 1996 Elihaou Ben Elissar, ténor de l'extrême droite Likoud, est le seul dirigeant travailliste avec qui nous pouvons travaillet en confiance » Il est également l'un des rares du parti à pouvoir visiter les colonies hijves les plus extrémistes sans déclencher d'émente. Les tenants du « Grand Israel » lui savent notamment gré d'avoir accordé l'an dernier un entretien à leur radio pirate, Aroutz 7. La gauche du Parti travailliste et la petite formation « laigue » Meretz. rappelant que cette radio qualifiait quotidiennement Itzhak Rabin de a traître à la nation juive » en 1995. avaient dénoncé l'« opportunisme » d'Ehoud Barak. Ce demier pense sincèrement que la « principale raison » de l'échec travailliste face à M. Nétanyahou fut « notre trop grande proximité avec les gauchistes anticléricaux et pro-arabes du Me-

Pour hri, le processus de paix engagé fin 1993 avec les Palestiniens est moins l'occasion de réparer une injustice historique commise contre un peuple expulsé de sa terre, que celle d'empêcher l'Etat juif de « devenir un Etat binational, avec la mise en place d'une sorte d'apartheid », ce qui « plongerait vite la région dans une situation à la bosniaque ». On dira que l'analyse n'est pas fausse et qu'une approche peu romantique mais réaliste du conflit n'est pas forcément vouée à l'échec. Vis-à-vis des Palestiniens et à l'instar de son mentor assassiné. Ehoud Barak est pour la « séparation ». A quelques conditions.

Selon hii, dans le cadre d'un accord définitif avec l'OLP. « Israël devra conserver » la partie orientale arabe « élargie aux colonies voisines » de Jérusalem, le « bloc » de colonies juives dite du Goush Etzion près de Bethléem, la vallée du Jourdain et l'« essentiel » des colonies disséminées le long de l'ancienne liene de démarcation entre Israël et la Cisjordanie occupée. Grosso modo, les Palestiniens devraient ainsi se contenter d'un peu plus de la moitié des territoires occupés depuis juin 1967 pour établir un éventuel Etat que le nouveau leader travailliste souhaite, « pour le moins », démilitarisé et confédéré avec la Jordanie.

Alors, «colombe» de droite ou « faucon » de gauche, Ehoud Barak? « Ni l'un ni l'autre, répond-il, je suis au centre, et c'est là que le parti doit être pour gagner. »

Patrice Claude

# Le Nigeria dépêche des renforts en Sierra Leone après l'échec d'une première offensive militaire

L'armée américaine évacue 1 200 ressortissants étrangers

Le Nigeria a essuyé un cuisant revers militaire à freetown, où ses positions ont été conquises et ses soldats capturés par les putschistes. Abuja a l'Organisation de l'unité africaine (OUA), réunie en sommet, n'a pas réussi à adopter un consensus sur l'attitude à adopter face au coup d'Etat militaire.

sus sur l'attitude à adopter face au coup d'Etat

LE NIGERIA a dépeché des renforts en Sierra Leone, mardi 3 juin, en prévision d'une nouveile offensive contre les putschistes de Freetown, qui avaient tenu la veille en échec le contingent nigérian de l'Ecomog, la force ouest-africaine d'interposition. Quatre hélicoptères au moins ont atterri à Freetown, et le général Victor Malu, commandant de l'Ecomog, a affirmé que le Nigeria allait acheminer des bombardiers vers l'aéroport de la capitale. A Monrovia, au Liberia, on signale que des centaines de soldats nigérians s'apprêtent également à partir pour la Sierra

Une première offensive nigériane avait échoué lundi à Freetown. Les putschistes, auxquels se sont ralliés les rebelles du Front révolutionnaire uni (RUF), ont mis en déroute les soldats nigérians. Environ trois cents hommes auraient été capturés, et les putschistes ont conquis toutes les positions nigérianes dans la capitale. Après la prise de l'hôtel Mammy Yoko, où des centaines de réfugiés

étaient assiégés, les putschistes auraient pris l'aéroport international de Lungi et progressé jusqu'aux abords du camp de Jui, où les troupes de l'Ecomog avaient installé leur quartier général. Les Nigérians « ont été chassés » de Freetown, selon une source militaire occidentale, où le calme est revenu depuis la trêve négociée lundi par le Comité international de la Croix-Rouge (CICR), pour permettre l'évacuation des civils prisonniers du Mammy Yoko. Les premiers combats out causé la mort d'au moins quatre-vingts civils. Une centaine de blessés graves sont soignés dans les hôpitaux de la ville.

Le Nigeria, président en exercice de la Communauté économique des Etats d'Afrique de l'Ouest (Cedeao), qui contrôle l'Ecomog, a lancé son offensive afin de réinstaller au pouvoir le président sierra-léonais Ahmad Tejan Kabbah, démocratiquement élu en mars 1996 et renversé le 25 mai. Il avait été transporté le jour du coup d'Etat dans un hélicoptère de l'armée nigériane vers

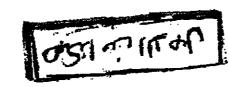
Conakry, en Guinée. Le président Kabbah a confirmé avoir demandé au Nigeria de « rétablir la loi et l'ordre » en Sierra Leone, en vertu d'un accord de défense signé entre les deux pays. Le Nigeria affirme avoir lancé son offensive sous la bannière de l'Ecomog, qui n'a toutefois jamais reçu un tel mandat. L'intervention nigériane ne fait pas l'unanimité dans la région. Le Ghana, qui fournit également un important contingent de troupes à l'Ecomog, a signalé sa profonde réticence à une action

PAS DE CONSENSUS À L'OUA

Les Etats-Unis ont réitéré leurs appels pour une « solution pacifique » et « un retour du président démocratiquement élu ». Washington a procédé mardi à de nouvelles opérations d'évacuations d'étrangers de Freetown. Mille deux cents personnes ont été conduites à bord du porte-hélicoptères Kearsarge, en route pour Conakry. Après les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, l'ancienne puissance coloniale, a fermé son

ambassade à Freetown, et son représentant en Sierra Leone figure parmi les passagers du Kearsarge. A Harare, au Zimbabwe, où elle tient son 33° sommet, l'QUA a demandé aux pays d'Afrique de l'Ouest d'entreprendre « tout ce qui est nécessaire » pour favoriser le retour du président Kabbah au pouvoir. Aucun consensus ne s'est cependant dégagé à Harare sur le bien-fondé de l'intervention nigériane. Le Ghana et le Congo seraient notamment opposés à l'action militaire entreprise par Lagos en Sierra Leone. Un porte-parole de l'armée nigériane, le colonel Godwin Ugbo, a assuré que « l'opération est entièrement du ressort de l'Ecomog », et a prié la presse de Lagos de ne pas désigner le Nigeria comme étant à la pointe de l'opération. Interrogé sur la légitimité du Nigeria, dirigé par des militaires, à se battre pour le retour de la démocratie dans d'autres pays de la région, le colonel Ugbo a rétorqué qu'« il n'y a pas de morale en politique ou dans les affaires internationales ». -





### Congo: la maison du chef de l'opposition encerclée par l'armée

KINSHASA. Des soldats de la nouvelle République démocratique du Congo (ex-Zaire) ont encerclé, mardi 3 juin, la maison du chef de l'opposition, Etienne Tshisekedi, à Kinshasa. Arrivés à bord de camions, des soldats munis d'armes automatiques se sont déployés autour de la maison, dans le quartier de Limete, et sont restés trois heures sur place avant de repartir. « Quand je suis sorti, j'ai demandé à leur commandant ce qu'ils faisaient, mais il a refusé de répondre ». a dit l'épouse du chef de l'opposition. Les partisans de M. Tshisekedi ont dit craindre une arrestation de leur chef, qui a vivement reproché au président Laurent-Désiré Rabila de s'être arrogé les pleins pouvoirs après avoir évincé l'ex-président Mobutu Sese Seko. Par ailleurs, le Haut-Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR) a exhorté, mardi, le président du Congo ainsi que les di-rigeants de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) réunis en sommet au Zimbabwe à prendre des mesures en faveur des réfugiés rwandais après l'assassinat d'un responsable humanitaire et de quatre réfugiés, le 29 mai, par des soldats du nouveau régime à Karuba, près de Goma, dans l'est du pays. - (Reuter.)

### Condamnation en Chine de deux syndicalistes indépendants

PÉKIN. Deux dissidents chinois, Li Wenming et Guo Baosheng, ont été condamnés à trois ans et demi de prison pour « tentative de sédition » par un tribunal de Shenzhen (Sud), a rapporté mardi 3 juin un de leurs avocats. Les deux hommes avaient été interpellés en mai 1994 pour avoir tenté de former un syndicat indépendant. Ayant déjà purgé trois ans de prison, ils devraient être libérés à la fin de l'année. Des organisations de défense des droits de l'homme basées à Hongkong ont relevé la relative indulgence du verdict, le délit de « tentative de sédition » pouvant être passible d'une peine supérieure à dix ans de réclusion. - (AFP.)

■ INDE/PAKISTAN : des responsables indiens ont démenti, mercredi 4 juin, les informations publiées, mardi, par le quotidien américain Washington Post, qui affirme que l'Inde a transféré moins d'une douzaine de missiles balistiques Prithvi à Jullundur au Pendjab (nord-ouest). Selon un officiel du ministère de la défense de New Delhi, la publication de telles informations viserait à torpiller les pourparlers récemment amorcés entre l'Inde et le Pakistan. -

■ RUSSIE : le virus du SIDA se répand en Russie à un rythme alarmant, selon les autorités sanitaires, qui ont annoncé, mardi 3 juin, l'existence de 1 619 nouveaux cas de séropositivité depuis le début de l'année, contre à peine plus de I 000 en 1996. Selon le ministère de la santé, cette progression du virus est due à l'augmentation de

■ Moscou a anticipé une nouvelle baisse de la production industrielle pour 1997 et repousse à plus tard la reprise économique initialement prévue pour cette année, selon les dernières estimations macro-économiques du gouvernement citées par l'agence Interfax,

■ UEO : l'Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale (UEO) a préconisé, mardi 3 juin à Paris. « une relation plus étroite » avec l'Organisation de l'Unité africaine (OUA) pour aider les Etats africains qui le voudront « à améliorer les capacités de prévention et de gestion des crises » et, comme la France l'a proposé, « à créer des forces interafricaines de maintien de la paix et d'intervention humanitaire ».

**PROCHE-ORIENT** 

« au sujet du sort incertain » de l'écrivain tranien Faradj Sarkouhi, detenu en Iran, et qui « scrait sous peu traduit devant le tribunal de la révolution ». Dans un communiqué publié, mardi 3 juin, à Paris, la LDH indique que M. Sarkouhi n'a encore eu ni accès à son dossier ni la possibilité de prendre un avocat. Elle réclame « un procès dans la transparence totale et en présence d'observateurs » internationaux. ■ IRAK : les Etats-Unis sont favorables à la prorogation de l'accord « pétrole contre nourriture » conclu entre l'ONU et Bagdad, a déclaré, mardi 3 juin, le département d'Etat. L'accord constitue une dérogation partielle à l'embargo commercial imposé à l'irak par l'ONU depuis 1990. En vertu de cette dérogation, l'Irak est autorisé à vendre jusqu'à 2 milliards de dollars de pétrole afin de se procurer de la nourriture et des médicaments.

# Les sociaux-démocrates suédois décident de ne pas intégrer l'Union monétaire en 1999

L'euro divise profondément le parti du premier ministre Göran Persson

Le refus du gouvernement minoritaire social-estimait-on, mardi 3 juin, à Bruxelles. A trice, Carl Bildt, qui considère que la Suède va démocrate suédois d'adhérer à l'euro en 1999

Stockholm, la décision du gouvernement a été critiquée par le chef de l'opposition conserva-

perdre « sa compétence économique et son in-fluence politique en Europe »

STOCKHOLM correspondance

est un mauvais coup porté à la monnaie unique,

en Europe du Nord La Suède a choisi délibérément de ne pas participer à l'Union économique et monétaire (UEM), du moins des son lancement, en janvier 1999. Le projet européen, dans l'état actuel, est « incertain et chancelant » et ne jouit que d'un « faible soutien populaire » dans le pays, a expliqué le premier ministre social-démocrate Goran Persson, mardi 3 juin, après avoir consulté la direction de son parti. Mais le royaume, a-t-il ajouté, se réserve la possibilité de rejoindre l'UEM par la suite, éventuellement avant 2002. La décision n'est pas réellement une surprise, et la Suède conforte sa réputation d'élève récalcitrant de l'Union européenne, deux ans et demi après son adhésion.

Prié de préciser les conditions nécessaires à un ralliement ultérieur de son pays à l'euro, M. Persson a évoqué la nécessité pour l'Union d'adopter un profil plus social, cher aux Scandinaves: « Si les gouvernements commencent à coopérer activement pour réduire le chômage (...),

alors l'opinion en Suède changera et partisans n'osant guère se manifes-s'apercevra qu'il s'agit d'un meilleur ter (seuls 26 % des Suédois sont fas'apercevra qu'il s'agit d'un meilleur projet. » En attendant, a-t-il estimé. la situation prévalant aujourd'hui parmi les Quinze - en particulier en Allemagne, en France et en Italie « où beaucoup d'éléments fondamentaux du projet [de l'UEM] font l'objet de débats » - incite à la pru-

Architecte d'un plan d'austérité destiné à assainir les finances publiques mais aussi à remplir les critères de convergence fixés par le traité de Maastricht, le premier ministre passe pour être personnellement convaincu des avantages de l'UEM. Mais la politique intérieure a ses impératifs : le Parti social-démocrate, qu'il dirige depuis mars 1996, est profondément divisé sur l'UE, et en particulier la monnaie unique. Craignant une implosion de ses troupes, le chef du gouvernement avait cherché à temporiser, en appelant en 19% à un « débat en profondeur » sur le bien-fondé du passage à l'euro.

Si débat il y a bien eu, il a été essentiellement animé par les adversaires de la monnaie unique, les vorables à une participation dès 1999, selon un récent sondage).

A l'automne 1996, une commission d'experts avait préconisé l'abstention lors du lancement de l'UEM, quitte à la rejoindre plus tard. Un avis suivi donc par M. Persson, qui a décidé, contrairement à ses intentions premières, de ne pas soumettre cette question au vote des députés, fin 1997. Plus surprenante a été son allusion à l'organisation d'une consultation populaire - lors d'une élection ou par référendum - avant tout ralliement éventuel à l'euro après 1999. Jusqu'à présent, le premier ministre avait écarté une telle hypothèse, s'en remettant uniquement au Parlement pour approbation.

La procédure du référendum permettrait de gagner du temps le jour où l'opinion sera prête à passer à la monnaie unique, a argumenté le ministre des finances, Erik Aasbrink. Mais nombreux sont ceux à interpréter ce revirement comme

une concession faite aux centristes (ex-agrariens), farouches adversaires de l'UEM, et dont les sociaux-démocrates ont besoin pour se maintenir au pouvoir. La cote de popularité du parti de Goran Pers-son a chuté récemment à 28 % (contre 45 % lors des législatives de 1994). Les conservateurs de Carl Bildt font désormais jeu égal avec la gauche dans les sondages, capitalisant l'incapacité gouvernementale à réduire le chômage (près de 13 %).

Sous la houlette social-démocrate, la Suède s'est quand même sortie d'une grave crise économique, non sans écorner son modèle de bien-être social. A l'instar de sa voisine finlandaise, bien décidée elle à prendre le train de l'euro dès 1999, la Suède répond en outre à tous les critères de Maastricht, à l'exception de la dette publique. La couronne n'a néanmoins pas été intégrée au système monétaire européen, un manquement considéré par certains comme rédhibitoire en vue d'une qualification à la mon-

Benoît Peltier

### Les Pays-Bas ne veulent pas assouplir les critères de Maastricht

de notre correspondant Le gouvernement néerlandais « s'inquiète beaucoup des développements en France et en Allemagne autour de la monnaie unique », indiquait-on, mardi 3 juin, au ministère néerlandais des finances. « Toute renégociation du pacte de croissance et de stabilité est pour nous irrecevable. Nous avons un bon accord en la matière, il n'y a aucune raison de le remettre sur le tapis ». souligne-t-on notamment dans l'entourage du ministre, Gerrit Zalm, dont le Parti libéral a toujours défendu la plus stricte orthodoxie en ma-

Les Pays-Bas exercent actuellement la prési-

dence de l'Union européenne. « Il y a peu, le dossier de l'union monétaire semblait être pratiquement réglé. Les ministres des finances se retrouvent à Luxembourg, le 9 juin, pour ce qui devait être une formalité afin de mettre les points sur les « i » sur les textes dans ce domaine à quelques jours du Sommet des chefs d'Etat et de gouvernement d'Amsterdam. On peut dire, pour le moins, que nous avons un problème. Nous sommes pessimistes », analyse-t-on au ministère des finances.

Comme l'Espagne, l'Autriche, la Finlande, dont les gouvernements se sont exprimés ces. derniers jours en ce seus, les Pays-Bas ne souhaitent pas d'assouplissement des critères de Maastricht. Commentant le changement de ma-

jorité en France, le premier ministre social-démocrate, Wim Rok, s'est toutefois montré plus mesuré que ses alliés libéraux. « Je ne m'attends pas à des complications politiques en ce qui concerne la CIG et le traité d'Amsterdam, et j'ai confiance que le nouveau gouvernement français ne constituera pas un obstacle à la conclusion des négociations », a-t-il dit. Wim Kok sera le 10 juin à Paris pour préparer le Sommet d'Amsterdam. Il aura déjà l'occasion de rencontrer Lionel Jospin, jeudi ou vendredi, à Malmō (Suède), où se tiendra le sommet des partis socialistes euro-

Alain Franco

### Bonn renonce à l'or de la Bundesbank pour redresser ses finances

de notre correspondant Le président de la Bundesbank a prouvé, mardi 3 juin, quelle était la véritable étendue de son pouvoir. Venu à Bonn pour s'entretenir une heure durant avec le ministre des finances, Hans Tietmeyer a réussi à convaincre Theo Waigel de renoncer à son projet d'utiliser de toute urgence les réserves d'or et de devises de la Bundesbank afin de réduire l'endettement de l'Etat fédé-

Le Monde

pour alimenter le fonds de remboursement des dettes héritées de l'ex-RDA. Par la même occasion. elle autait grandement aidé l'Allemagne à présenter des chiffres conformes au traité de Maastricht dès 1997, année de référence pour le passage à la monnaie unique. Comptabilisées à leur prix d'achat, c'est-à-dire très en-dessous du prix du marché, les réserves d'or de la banque centrale seront bien réévahuées, du moins en partie, dès 1997 mais aucun bénéfice ne pourra en être tiré avant 1998.

Un accord formel doit encore être trouvé entre le gouvernement de Bonn et la banque centrale sur les modalités de cette opération. Mais la portée essentielle de ce revirement est psychologique: l'indépendance du pouvoir monétaire de Francfort a été sauvegardée. Ce compromis, qui ne permet pas au pays de sortir de l'impasse budgétaire dans laquelle il se trouve, devait être présenté par M. Waigel lors d'une déclaration du gouvernement devant les députés du Bundestag. mercredi 4 juin. Il en allait de sa crédibilité et de sa survie politique. L'« opération Trésor de la Bundesbank » a si gravement porté atteinte à la coalition au pouvoir que l'opposition (SPD et Verts) s'est sentie encouragée à réciamer officiellement la démission du ministre des fiлапсеs.

L'EFFET BLAIR-JOSPIN

On saura l'année prochaine, à l'occasion des élections générales (sans doute fin septembre 1998), si l'actuelle équipe gouvernementale doit être sanctionnée pour avoir donné l'impression de recourir à des « manipulations budgétaires » afin de respecter les critères de Maastricht - et ce, après avoir critiqué certains de ses partenaires, dont la France, pour leur comportement laxiste en la matière. Dans l'immédiat, une extréme confusion politique règne à Bonn. Les partis de la coalition au pouvoir ne parviennent pas à s'entendre sur les moyens de mettre en ordre les finances publiques: les libéraux refusent toute hausse des impôts alors que les

Cette mesure avait été conçue chrétiens-démocrates (CDU) n'ex- est conscient qu'une t

cluent aucune hypothèse. Un trou de 10 milliards de deutschemarks (35 milliards de francs) doit encore être comblé cette année si l'Allemagne veut faire partie des premiers pays-membres de la monnaie unique. Or les recettes qui pourraient résulter de l'accelération des privatisations ne sont pas retenues pour le calcul des critères de Maastricht.

De plus en plus, il apparait donc que l'Allemagne devrait avoir recours à de nouvelles mesures d'endettement public cette année, sans doute au prix d'une interprétation moins stricte des critères. De nouvelles coupes dans les budgets sociaux sont peu probables, tant il est vrai que le gouvernement de Bonn

peut lui faire perdre les élections : la victoire de Tony Blair, puis celle de Lionel Jospin, ont joué un rôle psychologique considérable à Bonn. Dans ce contexte, le conflit qui oppose partisans et adversaires allemands d'un report de la monnaie unique reprend de plus belle. Plusieurs députés rhénans de la CDU réclament depuis plusieurs semaines une approche « souple et moins comptable » du texte du traité. Quant au chancelier Kohl, il a déclaré, mardi 3 juin, devant le groupe parlementaire chrétien-démocrate, qu'« un report de la monnaie unique ne se ferait pas tant qu'il serait au

Lucas Delattre



VENTES PAR ADJUDICATION Régisseur O.S.P. - 136, av. Charles de Gaulle 92523 NEUILLY SUR SEINE Cedex TEL.: 01.46.40.26.13 - FAX.: 01.46.40.70.66

EXTRAIT DES MINUTES DU GREFFE DE LA COUR D'APPEL DE PARIS Par arrêt de la 9: Chambre, section B. de la Cour d'Appel de PARIS, en date du 14 novembre 1991, (pourvoi rejeté le 28/09/1992).

(92), demourant rue Lafontaine, 38160 SAINT-MARCELLIN. A été condamné à 6 mois d'emprisonnement avec surais et à 50.000 francs d'amende, pour s'être en 1985 et 1986, soustrait franduleusement à l'établissement et au paiement de

l'impôt sur le revent dû pour les années

1943 à BOULOGNE-BILLANCOURT

1984 et 1985, par omission de La Cour a, en outre, ordonné, au frais 1º La publication de cet arrêt, par extraits, au JOURNAL OFFICIEL DE LA REPUBLIQUE FRANÇAISE,

ainsi que dans les quotidiens : LE MONDE, LES ECHOS. 2º L'affichage de cet arrêt, également par extraits, trois mois, sur les panneaux réservés à l'affichage des publications officielles de la commune de SAINT-MARCELLIN (38160).

Pour extrait conforme delivre à sur sa réquisition. LE GREFFIER.

EXTRAIT DES MINUTES DU GREPPE DE LA COUR D'APPEL DE PARIS Par arrêt de la 9te Chambre (section A) de la Cour d'Appel de PARIS, du 19 novembre 1996. VALET Guy, né le 31 mars 1937 à PARIS 14 (75), demeurant 143, avenue Emile Zola, 75015 PARIS. A été condamné à 10

nent avec sursis et à 20.000 francs d'amende, pour : - fraude fiscale par soustraction frauduleuse à l'établissement ou a ment de l'impôt par dissi omission de passation d'écritures dans

ua livre comptable, (faits commis de 1991 à 1992). La Cour a, en outre ordonné, aux frais

le La publication de cet arrêt, par extrait, dans: LE JOURNAL OFFICIEL DE LA REPUBLIQUE FRANÇAISE,

LE MONDE, LA CROEX. 2º L'affichage de cet arrêt, par extrait, pendant trois mois, sur les panneaur réservés à l'affichage des publications officielles de la ville de PARIS 75015. Pour extrait conforme délivré à eur le Procureur

POUT LE GREFFIER EN CHEF.



CEPII STATE PROPERTY AS CIREM FRANKE

L'ÉCONOMIE CHINQISE: **OMBRES & LUMIÈRES** MERCREDI 25 JUIN 1997 8145-17100

**CARRÉ DES SCIENCES** 

Amphithéatre Henri Poincaré 1, rue Descartes 75005 Paris

AVEC LA PARTICIPATION DE : Henri Martre, Président d'honneur de l'Aerospatiale. Président du CIREM : Eric Bouteiller, Eurasia Institute, HEC - André Chieng, Asiatique Européenne eric Bouteuier, Eurasia institute, HEC - Andre Chieng, Asiatique Européenne de Commerce, Comité France-Chine - Jean-Luc Domenach, FNSP - Alain Dutheil, SGS Thomson - Fan Gang, Académie des Sciences Sociales, Pékin - Françoise Lemoine, CEPII - George Leung, HongKongBank - Angus Maddison, Université de Groningue - Samuel Pinto, Compagnie Financière Edmond de Rothschild Banque - Adam Szirmai, Université de Eindhoven - Heh-Song Wang, International Commercial Bank of China, ICBC - Wing Thye Woo, Université de Californie

LES DÉBATS SERONT ANIMÉS PAR : Erik Izsraelewicz, Le Monde - Frédéric Bobin, Le Monde et Michel Fouquin, CEPII

Inscriptions et réglement : Marie-Pierre Mol CIREM, 9 rue Georges Pitard 75015 Paris TeL: 01 53 68 55 24 - Fax: 01 53 68 55 03 e-mail : mol@cepii.fr

La Compagnie Financière

Avec le concours d' AIR FRANCE

MINISTÈRE DE L'EDUCATION NATIONALE, DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE

1,

# ates suédois décident

Series & Brusselles A Sinte Carl Bust our considers que la lucie en communication de la communication de l

A Committee of the Comm

a teason of the contract

· ·

10.00

e du premier ministre Göran Persson

perdir a six perdir a so competence ere nomine et son fluence politique en Europe : TO THE RESERVE ASSESSMENT OF THE PROPERTY OF

the dealer of the day but down until the The first participation decreases the second with many and and day, many with the

ME PRODUCT SEPERATIONS DA FRANCISCO LINE WILL CHARLES **网络医疗压力 知识 自动动** Santan fair du jentement vie Figure 4 in revumbre 16. And the trip print game has The state of the s ME BOOK MENTAGER COME STREET TO ACC and the man pure the state of t

BECKER & GO WE ARREST OF THE MARKET SEE WHINESHED SEED The first strain in his The state of the s CONTRACT TO PURE MENTS FOR THE The second of Second and its we have my tells hypothesis THE SECRETARY WASHINGTON AND THE

termed from appropriately THE BEST OF THE PERSON AND THE de gallenia, was lack a brane, a pr CONTROL OF THE PROPERTY AND PARTY. Seek Man manufacture with The or THE PERSON OF TH

# assouplir les critères de Maastricht

THE PART WHEN BY BUT PARTY. THE WAS TRUE OF THE way in the property for the same in the same THE STATE OF THE PARTY OF THE P the second of th BOOK & STAN AS STANKEN 医原性性性 医甲状腺素 Bereiter and grown who was being <u>productive and a literatural co</u> realistics of which expensions are a females The second state the property for the wide A September 15 - 15 15 15 15 15

The same of the second state of the second

BENEVAL WAS A TO A Marita Comment <del>使读</del>到State + · · · · · A Party Brief Print 質問 (環境) なりだっし

gatterate horses of a

desbank pour redresser ses finances

Charles and the second second second second - LANGE STREET, WELLS are bette for the thereto do - Japan C. James, Consider their scottler. CONTROL OF STREET STATE OF THE PARTY. while the promet beginning in in the water water. It is to control agric phonesistical describes of Carried when the providence we are and the existence from a court to regress de Magnétic (d Cal latter aus latter in Matter bill mein THE PROPERTY AND ASSESSMENT THE RESIDENCE OF STREET Supplied to being the supplied of the supplied of the supplied to the supplied THE RESERVE AND ASSESSMENT OF THE PARTY OF T the the states are contained by the co-Andrew to the second state that the second state of the second which was the best property of the party of

计等 智斯 智 医原体性神经病 衛 多种的 Make I will be the Company of the Co



4. 15

.

20 34

17 P.

. تهدين با

--

4165

4 S. J. A. 4.44-

A Section -

est 🕻 . 🛨

7. " . There

करकें ⊤ कुर

r Č

---

. 12"

¥.7.

·~ •

جهدة وبغ

4-1 L

sert=t"

2 3 3

ب جرز ہ

298 E. 3

VENTES PAR ADJUDICATE STEED NEW YORK SEREDER TEL TELESTICA

PERSONAL PROPERTY AND PARTY AND PART OF CATTER IT APPEL DE TAR!

Park Series in in 1880 - Produkter, Markers in A 12 CONT O STORE OF PARTY OF PARTY the till and resident that the relation to the first the second to MARKE MARK COM IN FIRST CO.

HALL A BOOK TO KEEP A TO The second of the laborate of the second MAN SANA L 25 276.76 2 19 W Principality of the second of the William Commence of the control of 

A STATE OF THE STA the same of the same of the same THE RESERVE AND ADDRESS OF THE with the best the House · 是到第二十年 中

which the their an all the state and MONEY, GALLERY hely services in the party with the party of remarked to the sign and problems to the Marine & Commission in Land

STORES FREE STORE Same so the management of the s A Properties

110n monétaire en 1999. Le pape déplore la lenteur de l'intégration des pays de l'Est à l'Union européenne

> En visite en Pologne, Jean Paul II a réuni à Gniezno les présidents de sept Républiques d'Europe centrale et orientale devant une assemblée de près de 300 000 personnes

GNIEZNO de notre envoyé spécial Une « rencontre extraordi-

naire », commentait Vaclay Havel, mardi 3 juin à l'archeveché de Gniezno, à la fin d'une célébration que le pape venait de présider devant 300 000 personnes et surtout devant sept chefs d'Etat de l'Europe centrale et orientale. Outre le président tchèque et le Polonais Alexandre Kwasniewski, le président allemand Roman Herzog, le Hongrois Arpad Goncz, l'Ukrainien Leonid Koutchma, le Slovaque Michal Kovac et le Lituanien Algirdas Brazauzkas venaient de participer à un événement que le pape avait voulu symbolique et prophétique. Leur présence commune devait rappeler l'état de l'Europe à la fin du premier millénaire et préfigurer l'unité qui reste à faire avant la fin du deuxième.

Une telle idée ne pouvait jaillir que dans l'esprit d'un homme comme Karol Wojtyła. Son culte, parfois agaçant, pour les anniversaires et les pèlerinages commémoratifs ne vient pas, comme on l'a longtemps cru en Occident. d'une nostalgie pour les époques passées de « chrétienté ». Il en avait fait un signal pour des pays communistes frustrés de leur mémoire et invités à retrouver leurs racines, leur culture et leur identité. Cette prise de conscience fut même libératrice. Mais à Gniezno, c'est à la mémoire de l'Europe en-

tière que le pape s'est adressé. Proche de Poznan, à l'ouest du pays, cette ville fut la première capitale de la Pologne. C'est là que s'établit l'Eglise, et Gniezno doit sa notoriété à deux événements qui ont marqué l'histoire de l'Eu-

saint évêque de Prague, Adalbert, évangélisateur de l'Europe centrale; puis le pacte scellé, en l'an 1000, entre l'empereur allemand Otton III et le futur roi Boleslaw I. Un double événement qui marqua l'entrée de la Pologne dans le concert des nations euro-

péennes et chrétiennes. Le parallèle est facile à faire avec la situation d'aujourd'hui, dans un pays qui, de la gauche à la droite, souhaite adhérer à l'Union européenne et à l'OTAN, et dans un continent qui peine à trouver les voies de sa réunification. C'est pourquoi le pape avait pris l'initiative sans précédent d'inviter les sept présidents de l'Europe centrale à venir en Pologne pour s'interroger sur les racines spirituelles et le devenir du Vleux Continent. Au cours d'une audience, il leur a demandé d'« affermir » les institutions démocratiques et l'économie de leur pays, à renforcer leur coopération et à se montrer «fidèles à ceux qui ont jeté les bases de

la culture en Europe ». LE « MUR DE LA PEUR »

C'est en renouant avec les sources de sa culture et en respirant avec ses « deux poumons » (l'Est et l'Ouest) que l'Europe saura surmonter ses divisions, a estimé Jean Paul IL Avant la chute du mur, de Vienne à Saint-Jacquesde-Compostelle, il ne cessait de dire que la conscience des racines communes aux Européens de l'Est et de l'Ouest finirait par vaincre les barrières idéologiques, politiques et militaires. Depuis 1989, son discours n'a pas changé. Dans son homélie de Gniezno, il a rap-

d'abord le martyre, en 997, du slavie et de l'Albanie, et admis que « la restauration de l'indépendance politique et l'élargissement des libertés n'ont pas suffi à refaire l'uni-

> Un autre mur s'est même dressé, a t-il déploré, « c'est un mur, celui-là invisible, qui traverse le cœur des hommes ». Un mur « fait de peur et d'agressivité, de manque de compréhension pour les hommes d'autres origines, d'autres couleurs de peau, d'autres convictions religieuses ». C'est le mur « de l'égoisme politique et économique, d'une sensibilité amoindrie pour tout ce qui touche à la vie et à la dignité de chaque homme. Son ombre s'étend sur toute l'Europe ». affirme-t-il, en concluant: «La route d'une authentique unité du continent européen est encore lointaine. Elle ne se fera pas sans être fondée dans l'unité de l'esprit. » Une manière de dénoncer les lenteurs de l'intégration des pays de l'Est et le mercantilisme de l'Europe de Maastricht. Roman Herzog a déclaré que le

pape avait « vingt ans d'avance dans sa vision de l'avenir de l'Europe ». Le président allemand ajoutait que le continent avait besoin de « plus de convictions pour s'affirmer » et que son unité future dépendait moins d'un « développement technique » que « de cette conscience d'une culture commune ». Au cours de la même conférence de presse, les autres présidents se remémoralent aussi ce patrimoine historique qu'ils ont en commun et qui, à les entendre. serait le garant du retour à l'unité et à la paix dans l'Europe centrale

# L'ancien directeur de la garde civile est jugé pour corruption en Espagne

Luis Roldan Ibanez encourt une peine de trente-deux ans de prison

L'« affaire Luis Roldan », ancien directeur général de la 📉 Ce procès du plus grand scandale de corruption du Guardia Civil, est finalement parvenue devant la jus-tice, quatre ans après avoir été révélée par la presse. temps de l'ancien gouvernement socialiste s'est ou-tice, quatre ans après avoir été révélée par la presse.

MADRID de notre correspondante

Luis Roldan Ibanez, ex-directeur général de la Guardia civil, homme qui fit courir toutes les polices du monde pendant dix mois, il y a deux ans, lorsqu'il prit la fuite pour échapper à la justice, est enfin devant ses juges. Et la petite salle d'audience madrilène qui abrite le procès, depuis son ouverture, lundi 2 juin, semble bien exigue pour contenir pareil déballage. Car « l'affaire Roldan », avec ses rebondissements, ses zones d'ombre et ses accusations, c'est la saga d'une des périodes les plus embarrassantes de l'ancien gouvernement socialiste.

Ce dernier, empétré déià dans d'autres scandales, l'a payé très cher aux dernières élections. Les journalistes qui, comme l'équipe opiniâtre du quotidien Diario 16, ont largement contribué à faire éclater cette affaire en 1993. l'ont surnommée ironiquement « La chanson de Roldan ». Et comme la vieille chanson de geste, cette nouvelle version, devrait, semble-t-il, elle aussi mal finir, car l'ex-directeur de la Guardia civil risque trentedeux ans de prison et 3,5 milliards de pesetas d'amendes (140 millions de francs environ).

Qu'a donc fait cet étrange petit homme rond et chauve, ambitieux et mythomane qui, paraît-il, se fit arracher ses dents en or pour séduire sa maîtresse (aujourd'hui sur le banc des accusés, en compagnie de six autres coinculpés, dont la propre femme de Luis Roldan, Blanca Rodriguez)? Tout simplement usage de faux, corruption, trafic d'influence, usage illicite d'argent public, enrichissement

nable. Avant tout, Luis Roldan, cet ancien petit employé d'une entreprise de Saragosse, qui par la grâce du Parti socialiste devint délégué du gouvernement en Navarre, puis en 1986 directeur général de cette institution espagnole qu'est la Guardia

Une longue liste de témoins

Parmi la centaine de témoins oui seront entendus tout au long du procès-marathon de Luis Roldan figurent les anciens ministres socialistes de l'Intérieur, Iosé Luis Corcuera et Antonio Asuncion, de même que l'actuel ministre de la défense, Eduardo Serra, qui fut conseiller d'une entreprise de construction qui a payé des commissions à M. Roidan. Ce jugement, pour lequel sept complices de l'ex-premier gendarme d'Espagne, dont son épouse, une ex-compagne et un général de la Garde civile, sont également présents sur le banc des accusés, marque le début d'une série de grands procès contre plusieurs hauts responsables de l'ancien gouvernement socialiste. – (Corresp.)

civil, avant de frôler la nomination de ministre de l'intérieur, n'a cessé de tricher. Sur tout ou presque, à commencer par les faux diplômes d'ingénieur et de licencié en économie qu'il s'est inventés, lui qui n'avait qu'un CAP.

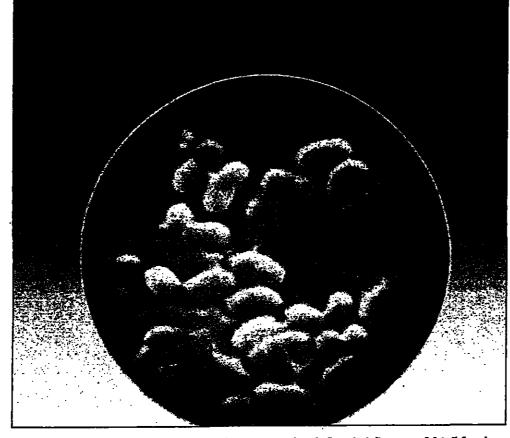
« On ne peut pas commander sans étre un peu cabron [salaud] », disait souvent l'ex-directeur de la Guardia

an pied de la lettre : il touchait sur tout et avait, avec quelques autres hauts fonctionnaires, une interprétation très personnelle de l'usage des « fonds secrets » de la Guardia civil, qui devenaient autant de primes et de « sur-salaires ».

Il est vrai que, si l'on a vraiment des goûts de grand luxe, avec un salaire d'environ 35 000 francs mensuels, il faut faire preuve d'organisation et d'imagination. Roldan a eu les deux : il se faisait verser une commission de 8 % sur les contrats (construction de casernes, formitures, uniformes) de la Guardia civil. et réussit même à faire paver un véritable « salaire de la peur » à certains industriels qui avaient été menacés par le mouvement séparatiste basque ETA, en échange d'une protection renforcée, qu'il ne mit iamais en place. Le résultat ? La justice estime que M. Roldan a amassé une petite fortune de près d'une centaine de millions de francs. Et tout comme il collectionnait les maisons (12), les voitures coûteuses (5), il collectionnait aussi les comptes bancaires en Suisse: il y en a une quarantaine à son nom ou celui de sa famille. Pour l'instant, Luis Roldan, qui se

dit toujours « menacé de mort » et a mis en doute « l'impartialité » du tribunal, reste muet sur l'origine de sa soudaine fortune. En revanche, il accuse sans se lasser les anciens responsables socialistes d'avoir convert toute cette corruption. C'est à leur demande, dit-il, qu'il avait ouvert ces comptes en Suisse. D'abord pour réunir des fonds pour la lutte antiterroriste, ensuite pour financer le PSOE. Le procès devrait durer cinq mois.

# Nous aidons la nature à redevenir naturelle.



"Biocrack" d'Henkel : décontamination des sols

Le pétrole, c'est vital. Mais les risques de pollution sont de plus en plus fréquents et graves.

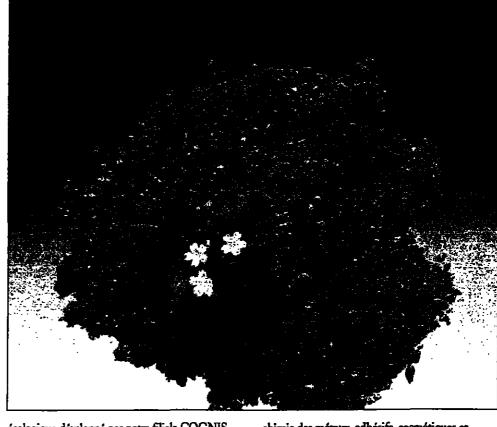
Un simple litre de pétrole s'infiltrant dans le sol peut poliuer plus d'un million de litres d'eau dans les nappes phréatiques. Et le meilleur moyen d'enrayer cette pollution, c'est la nature qui le possède. Il existe des micro-organismes, semblables à des

bactéries, qui se nourrissent de ce

1950 1960 1970 1990 1990 20 Le nombre des principaux emens d'Henkel en

pétrole et le font ainsi disparante. Mais il faut du temps : 70 ans environ sont nécessaires pour une dépollution complète. C'est là qu'intervient "Biocrack" d'Henkel. En le pulvérisant et en

> l'injectant dans le sol, les microorganismes deviennent beaucoup plus actifs. Ils se développent et se reproduisent beaucoup plus vite, leur efficacité est multipliée. Quelques mois suffisent pour que toute trace de pétrole ait disparu. "Biocrack" est un "cocktail nutritionnel" favorisant le processus



écologique développé par notre filiale COGNIS Biotechnologie. "Biocrack" aide la nature à s'autoprotéger et à redevenir naturelle.

suivants : produits chimiques,

détergents et produits d'entretien.

Henkel est un groupe international composé de 214 entreprises présentes dans 59 pays et emploie 47 000 personnes. 3000 d'entre-elles se consacrent uniquement à la recherche et au développement dans les domaines

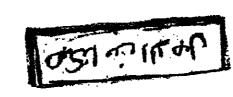
Notre environnement

chimie des métaux, adhésifs, cosmétiques et hygiène corporelle, hygiène hospitalière. Notre travail consiste à Redéfinir Chaque Jour la Qualité.

> Les activités du groupe Henkel sont représentées en France par plusieurs sociétés dont Henkel Chimie des Métant pour l'activité chimie des métaux et Henkel France S.A. pour les activités détergents et produits d'entretien, cosmétiques et hygiene corporelle, colles et produits d'étanchéné.

Henkel Chimie des Métaux, 161, rue de Silly 92 100 Boulogne-Billancourt.

Henkel France S.A., 161, rue de Silly mérite une nouvelle qualité. http://www.henkei.fr



riens, avec lesquels M. Juppé avait tenté de conclure une alliance, refu-

saient mercredi comme les arbitres de la bataille. 

CINQUANTE-CINQ DÉPUTÉS RPR sur cent trente-neuf, dont le président du groupe sortant, Michel Péricard, et Pierre Mazeaud,

se sont déclarés en faveur de M. Séguin. Celui-ci a reçu aussi l'appui de Charles Pasqua, sénateur des Hautsde-Seine. • L'UDF connaît, par contraste, une transition douce de la majorité vers l'opposition, François Léotard, ayant accordé la direction du groupe parlementaire à François Bayrou et celle du PR à Alain Made-

# Alain Juppé ouvre la compétition pour la présidence du RPR

L'ancien premier ministre a annoncé que le parti néogaulliste réunira en septembre des assises nationales destinées notamment à élire sa direction. Philippe Séguin et ses partisans exigent que le maire de Bordeaux annonce dès maintenant son retrait de la présidence du parti

ALAIN JUPPÉ a compris. Du tenir bon, encore un temps. moins, l'espère-t-il probablement, lorsqu'avec une demi-heure de retard, il pénètre, mardi 3 juin, pour la première fois depuis son élection, en octobre 1995, à la présidence du RPR, dans la grande salle réservée, au siège du Rassemblement, aux conférences de presse. « Déclaration de presse », a rectifié, quelques minutes plus tôt, le responsable du service de presse. « Il n'y aura pas de questions. 🕶

L'heure est à la solennité. Les permanents ont la mine sombre. Les journalistes ont été prévenus, par l'entourage de Philippe Séguin, que l'ancien premier ministre a compris, et qu'il doit annoncer sa démission de la présidence du mouvement néogaulliste. Point du tout. A 18 h 27, M. Juppé indique tout simplement ou'il remettra son mandat en jeu lors de prochaines assises nationales du mouvement, lesquelles seront organisées par un comité de pilotage pluraliste réuni autour d'un nouveau secrétaire général, nommé par intérim, Jean-Louis Debré. Le maire de Bordeaux est entré dans la salle, en compagnie de sa garde rapprochée: M. Debre, donc, Patrick Stefanini, le secrétaire général adjoint, Hervé Gaymard, Dominique Perben, Jean-Jacques de Peretti, Michèle Alliot-Marie, François Baroin, Jérôme Bignon, Pierre Bédier, Philippe Briand, Jean-François Copé. La moitié d'entre eux ont été battus, dimarche. Dans un ultime sursaut, ils ont convaincu M. Juppé de

Branle-bas de combat dans la maison d'en-face, le Palais-Bourbon, où ce n'est pas du tout ce qui était attendu. « C'est inacceptable, confie un proche de M. Séguin. On ne pourra pas attendre encore trois ou quatre mois, avec la menace des verrouillages dont ils sont capables dans la préparation des assises. » En guise de représailles, on annonce de fermes répliques, émanant de balladuriens, dans les iommaux de 20 heures des chaînes de télévision. Edouard Balladur s'entretient, du reste, au même moment, avec Phi-

lippe Séguin. Au siège du RPR,

quelqu'un déplore: « La bande

d'incapables qui entourent Chirac

ne voulaient pas de Sarkozy. En bien,

voilà, ils l'auront avec Séguin ». La veille au soir, en effet, Alain Juppé pouvait se flatter d'avoir approché du point d'équilibre : hiimême garderait le parti, Nicolas Sarkozy serait promu secrétaire général, Philippe Séguin accéderait à la présidence du groupe RPR de l'Assemblée nationale. Les balladuriens semblaient trouver cela acceptable. Après un entretien avec le chef de l'Etat, l'ancien président de l'Assemblée nationale avait luimême paru fléchir. Au grand désagrément de ses fidèles. « La présidence du groupe ? Mais il vaut bien mieux que ça ! », résume l'un d'eux. Lundi matin, la « séguinie » réarme son grand homme. Ce sera l'appel de Suresnes, au pied du Mont-Valérien. Le maire de la ville, Christian Dupuy, député sortant,

battu, comme il l'explique luimême, « par les cerveaux supérieurs de nos cabinets ministériels », est requis. Tactiquement, le choix n'est pas mauvais. Parmi la centaine de militants qu'il parvient à réunir dans la salle des fêtes de son hôtelde-ville, beaucoup sont encore sous le choc d'une défaite qu'ils jugent imméritée. A 13 heures, M. Séguin fait face, derrière un pupitre aux couleurs de la France. Le président du conseil général des Hauts-de-Seine, Charles Pasqua. assure lui-même le service d'ordre vis-à-vis des photographes.

A 13 h 10, tout a été dit, avec l'emphase qui convient. « J'ai souhaité passer quelques instants avec vous, loin de la capitale, loin de ses combinaisons. J'avais besoin de passer ces quelques instants avec vous

(...). Je sais que vous vous êtes bien devoir de se retirer ». Alors que le battus. » M. Séguin se souvient encore des images de dimanche soir, « qui nous ont fait d'autant plus de mal que nous nous souvenions de notre propre joie, au soir de la victoire de Jacques Chirac ». Puis, vient l'appel, sous les applaudissements: « Nous rénoverons notre mouvement. D'une facon ou d'une autre, nous saurons nous rassembler pour préparer d'autres lendemains. Il v en a assez d'un monde divisé entre ceux qui savent et qui décident, et ceux qui doivent suivre. Nous reviendrons si nous savons nous rénover, nous rassembler. Merci d'aider tous ceux qui veulent y contribuer. merci de m'y aider moi-même. »

Avant de remonter dans sa voiture, M. Pasqua lance à l'adresse des dirigeants du RPR: « C'est leur

### « J'entends me consacrer à l'unité du mouvement »

Alain Juppé, président du RPR, a fait une déclaration, mardi 3 juin, au siège du parti néogaulliste. En voici les principaux extraits: « Comme il est naturel dans les circonstances politiques que nous connaissons, il convient de donner la parole aux militants et aux militantes du Rassemblement pour la République. Je souhaite donc que nos assises nationales puissent se tenir dans les meilleurs délais. Elles éliront le nouveau président de notre mouvement. Elles fixeront sa ligne politique pour les années à venir. Elles se prononceront sur les ouvertures nécessaires à la constitution d'une grande force politique engagée dans le soutien à l'action du président de la République, Jacques Chirac. » Après avoir indiqué qu'il avait pris « tous les contacts utiles », M. Juppé a annoncé qu'il laissait le soin à Jean-Louis Debré de Créer « un comité de préparation des assises composé de représen-tants des différentes sensibilités du mouvement ». « Pour ma part, j'entends me consacrer à l'unité du mouvement goulliste dans la fidélité aux idées et aux valeurs dont il est porteur », a conclu M. Juppé.

bruit court d'une toute prochaine conférence de presse commune de M. Jappé et de M. Sarkozy, l'ancien ministre précise: « Mais non, Sarkazy a déjà refusé ». Une heure plus tôt, en effet, le maire de Neuilly a été reçu à l'hôtel Matignon. Durant six minutes. Après véto de l'Elysée, il ne pourrait plus être secrétaire général du RPR, mais chargé, en revanche, de la « rénovation » du mouvement, aux côtés de Jean-Louis Debre. C'est non.

Les balladuriens font une fixation contre M. Debré. Le déjeuner réunissant M. Juppé et M. Balladur n'y changera rien. Alors que, comme tous les nouveaux députés, l'ancien ministre de l'intérieur vient justement chercher, en milieu d'après-midi, à l'Assemblée nationale, son « quatrième cartable », M. Sarkozy est dans le bureau de M. Séguin. Pendant une heure. Les deux hommes conviennent que le RPR risque dedisparaître s'il ne garantit pas un certain pluralisme.

Pluralisme? Pour contourner l'obstacle que constitue M. Debré le seul des quatre secrétaires généraux adjoints de 1995 à n'avoir pas été battu aux élections législatives -, M. Juppé avance, dans une ultime proposition, le nom de Dominique Perben, ancien ministre de la fonction publique. Cet ami de longue date, devenu balladucien été intégré dans le gouvernement, lors du remaniement de novembre 1995. Nouveau véto chiraquien.

Pendant ce temps, l'appel de Suresnes fait tomber les fruits mûrs. Les ralliements se multiplient, dont celui du président sortant du groupe RPR, vers 17 heures. « Nous devons être unis derrière le président de la République.

Le RPR doit redevenir un grand mouvement populaire de rassemblement. La rénovation nécessaire passe par Philippe Séguin », affirme Michel Péricard. « Dans toute démocratie moderne, le dirigeant qui a perdu une élection remet son mandat en jeu », explique François Fillon, l'un des lieutenants de M. Séguin. « Je sais bien ce que j'ai ressenti quand [Michel] Debré a dû partir au profit de Pompidou. Quelle que soit l'ingratitude de la vie politique, il faut qu'il parte. Je le dis d'autant plus librement que j'aime bien Alain [Juppé], et je le redirai demain à Chirac », explique l'ancien président de la commission des lois, Pierre Mazeaud.

« Des listes, des listes, on en a déjà connu beaucoup, en faveur de Balladur, au moment de la présidentielle », commente un proche collaborateur de M. Juppé. Il s'agit de convaincre une fois encore le maire de Bordeaux de tenir. De gagner du temps. De lui laisser la possibilité, au besoin contre son gré, de conserver cette présidence du RPR, qui lui avait été offerte sur un plateau dans l'euphorie de la victoire lors de l'élection présidentielle, a du 7 mai 1995. M. Juppé ne dit pas

Jean-Louis Saux

# Jacques Chirac contrarié par les siens

Chirac procède par « actes fondaleurs » : la publication de son livre Une nouvelle France, en juin 1994,

### ANALYSE.

A ce jour, le sort du RPR se trouve entre les mains des balladuriens

avait été le premier : la déclaration de sa candidature, à l'occasion d'un voyage à Lille, en novembre, le deuxième ; le discours de la Porte de Versailles, en février, le troisième. Et ainsi de suite. La cohabitation qui s'annonçait a eu droit, elle aussi, à son « acte fondateur » : ce fut la convocation d'Alain Juppé, dès le lendemain du premier tour des élections législatives, pour lui apprendre qu'il devait se déclarer le jour même démissionnaire du poste de premier ministre.

M. Chirac a préparé la cohabitation en encourageant Philippe Séguin - sans décourager Edouard

Formation bac+4/3 ans bilingue français-anglais commerce-gestion

Certificat homologué par l'État Échanges avec les États-Unis en

avec préparation intégrée aux grands MBA mondiaux

cours de scolarité



38, rue des Blancs-Manteaux 5004 Paris - Tél : 01 42 78 95 45

DEPUIS sa campagne pour l'élec- Balladur - à proposer, en catastro- l'honneur : la mairie de Bordeaux, tion présidentielle de 1995, Jacques phe, une formule de remplacement où M. Juppé avait il est vrai assuré au gouvernement et à la politique lui-même sa position d'héritier de de M. Juppe. Il s'agis ait de sauve ce qui pouvait l'être - sans exclure un miracle dont l'étroitesse de la victoire de la gauche montre qu'il n'était pas extravagant d'y songer (lire l'article de Jérôme Jaffré page 10) - et d'assurer la cohésion du RPR, sous le contrôle du président de la République, face à un gouvernement et à une majorité dirigés par Lionel Jospin. Le choix de M. Chirac en faveur de M. Séguin est apparu clairement, et les responsables RPR qui se référent anjourd'hui au député des Vosges peuvent estimer à bon droit qu'ils sont dans la ligne fixée par le chef

> « TRAVERSÉE DU DÉSERT » On ne rompt pas facilement, ce-

pendant, une alliance mise en place il y a neuf ans et cimentée par les épreuves de ce qui fut la « traversée du désert » du chef du RPR à partir de 1988, menacé en 1990 par l'offensive de Charles Pasqua et de Philippe Séguin, dépossédé de sa victoire de 1993 par Edouard Balladur. Durant toutes ces années, l'appui le plus fiable et le plus efficace pour Jacques Chirac fut Alain Juppé, jusque dans son ambivalence : alors que le RPR était soumis à la forte pression exercée dans les rangs de ses élus par M. Balladur, le secrétaire général qu'était alors M. juppé occupait une position-charnière, qui garantissait le rassemblement du second tour et, au-delà, celui de la majorité parlementaire.

Cette position explique la constance avec laquelle le président de la République a à la fois sollicité et soutenu M. Juppé, précipité dans la fonction de premier ministre, après l'élection présidentielle, pour appliquer - ou solder - les promesses de la campagne ; reconduit, avec un gouvernement plus conforme à ses voeux, pour opérer le virage d'octobre 1995; exposé alors sans relâche au mécomentement social, puis à une irrémédiable impopularité, sans le recours d'un nouveau remaniement qui lui aurait permis d'élargir l'assise de son gouvernement en y faisant entrer les chefs de file du balladurisme des années 1993-1995. Cette mise à la peine n'est pas aliée sans mise à

dence du RPR, surtout, offerte à l'automne de 1995 à un premier ministre déjà critiqué, pourtant, pour son penchant à accaparer les pou-

La dissolution de l'Assemblée nationale avait pour finalité de pérenniser le système mis en place au cours des deux premières années du septennat. Une majorité reconduite par la volonté du président et sous la direction du premier ministre aurait fait place nette des vestiges de la bataille présidentielle : le balladurisme aurait définitivement vécu, le séguinisme aurait été mis en sommeil. Les électeurs en ont décidé autrement, et M. Chirac a dû se remettre à la tâche pour tenter d'instaurer un équilibre sur lequel il puisse bâtir sa stratégie de cohabi-

Cet équilibre, que François Léotard semble avoir trouvé à l'UDF - avec François Bayrou à la présidence du groupe parlementaire et la réintégration au Parti républicain d'Alain Madelin, annonciatrice du retour des autres libéraux chiraquiens -. M. Chirac a du mal à v parvenir dans sa propre maison. Logiquement, M. Juppé a cherché un accord avec ses alliés naturels que sont les balladuriens en proposant que Nicolas Sarkozy devienne le secrétaire général du RPR. Cette solution s'est heurtée au véto du chef de l'Etat. Dès lors, prive de l'appui dont il avait besoin pour tenir tête à M. Séguin, le maire de Bordeaux ne pouvait ou'annoncer l'ouverture de la campagne pour la présidence du RPR, sans s'en exclure lui-même formellement – ce qui a provoqué la colère de M. Séguin -, ni non plus s'y engager, ce que lui demandait

A ce jour, le sort du RPR est entre les mains des balladuriens. Ou bien l'ancien premier ministre et son ancien ministre du budget choisissent de s'entendre avec M. Séguin, ou bien ils aident M. Juppé à imposer sa formule. Dans les deux cas, l'autorité du chef de l'Etat sur son parti autrement dit ses moyens d'action dans la cohabitation - risque d'être

Patrick Jarreau

7,

# Les soutiens de Philippe Séguin

CINQUANTE-CINQ députés RPR, sur les 139 êtus sonne), Thierry Lazaro (Nord), Pierre Lellouche (Paaux législatives, ont apporté, mardi 3 juin, leur soutien à Philippe Séguin dans sa bataille pour la pré- Marcus (Paris), Jean Marsaudon (Essonne), Alain

René André (Manche), Jean Bardet (Val-d'Oise), Jacques Baumel (Hauts-de-Seine), Christian Bergelin (Haute-Saône), Jean Besson (Rhône), Franck Borotra 'velines), Michel Bouvard (Savoie), Louis de Broissia (Côte-d'Or), Nicole Catala (Paris), Jean-Paul Charié (Loiret), Jean Charroppin (Jura), Olivier de Chazeaux (Hauts-de-Seine), François Comut-Gentille (Haute-Marne), Alain Cousin (Manche), Charles Cova (Seine-et-Marne), Henri Cuq (Yvelines), Xavier Deniau (Loiret), Yves Deniaud (Orne), Nicolas Dupont-Aignan (Essonne), Christian Estrosi (Alpes-Maritimes), Jean-Claude Etienne (Marne), François Filion (Sarthe), Jean de Gaulle (Paris), François Guillaume (Meurthe-et-Moselle), Jean-Jacques Guillet (Hauts-de-Seine), Gérard Hamel (Eure-et-Loir), Didier Julia (Seine-et-Marne), Pierre Lasbordes (Es-

ITAL). POUDD urun (Marne). Mazeaud (Haute-Savoie), Gilbert Meyer (Haut-Rhin), Michel Meylan (Haute-Savoie), Thierry Mariani (Vaucluse), Jean-Claude Mignon (Seine-et-Marne), Charles Miossec (Finistère), Jacques Myard (Yvelines), Françoise de Panafieu (Paris), Robert Pandraud (Seine-Saint-Denis), Jacques Pelissard (Jura), Michel Péricard (Yvelines), Etienne Pinte (Yvelines), Robert Poujade (Côte-d'Or), Jean-Bernard Raimond (Bouches-du-Rhône), Jean-Luc Reitzer (Haut-Rhin), Bernard Schreiner (Bas-Rhin), Frantz Taittinger (Hauts-de-Seine), Michel Terrot (Rhône), Léon Vachet (Bouches-du-Rhône), François Vannson (Vos-

M. Séguin a également recu le soutien de quatre sénateurs RPR: Philippe Marini (Oise), Charles Pasqua (Hauts-de-Seine), Maurice Schumann (Nord), Daniel Goulet (Ome).

### Alain Juppé a réussi son ancrage de député à Bordeaux

BORDEAUX de notre correspondant

Alain Juppé a été étu député de la deuxième circonscription de la Gironde, celle de Jacques Chaban-Delmas, beaucoup mieux qu'il ne s'y attendait. Avec 54 % des suffrages, il a surtout été conforté comme maire d'une ville où, selon la plupart des médias, il n'avait pas réussi à s'implanter. Dimanche le juin au soir, à la mairie de Bordeaux, soufflait comme un vent de panique. Non à cause des chiffres nationaux - on ne se faisait plus d'illusions - mais parce que l'élection du premier ministre démissionnaire, dans une circonscrip-tion pourtant taillée sur mesure, s'annonçait extrêmement serrée.

Il y avait eu d'abord les consignes de vote du Front national contre lui. Elles entamaient sérieusement un capital assez mince. Ensuite, des incertitudes liées à des candidatures secondaires, parfois difficiles à cerner, mais qui pouvaient capitaliser plusieurs centaines de voix indispensables. Grégoire Théry, un interne en médecine, n'avait-il pas réuni plus de six cents voix au premier tour? Enfin, il était raisonnable de penser que les effets du balancier électoral vers la gauche pouvaient être plus forts qu'ailleurs dans cette

circonscription. Alain Juppé avait à remonter un

laire en tant que premier ministre, et il se présentait dans une ville qui l'avait choisi pour maire sous l'influence de notables et d'institutions très liés à Jacques Chaban-Delmas. En deux ans, il n'avait donné ni dans la dentelle ni dans la démagogie. N'ayant pu toucher le bénéfice des actions engagées, il avait su, en revanche, se constituer quelques solides inimitiés, notamment dans les cercles qui l'avaient porté à la mairie. En début de soirée, les salons du palais Rohan bruissaient de rumeurs qui le donnaient battu. C'est le contraire qui

s'est produit. IMMENSE SOULAGEMENT

Les abstentionnistes du premier tour qui se sont dérangés étaient manifestement à droite. Cela représente près de 4 % de l'électorat. Il est difficle, cependant, de faire la part du feu: beaucoup d'électeurs n'avaient pas jugé bon de voter le dimanche précédent, tandis que beaucoup d'autres ont négligé de se déplacer au second

Les résultats définitifs ne sont arrivés que vers 22 heures, mais finalement plus tôt que prévu tant chacun s'attendait à d'interminables séances de comptage. Marge sans équivoque. Elle a d'emblée été saluée avec un im-

double handicap : il était impopu- mense soulagement par Alain Juppé: « Je vous dis du fond du cœur un immense merci. Compte tenu du contexte national, nous avons obtenu un bon résultat. »

Cette victoire est importante pour Alain Juppé. Pas seulement parce qu'elle lui redonne place au sein de l'Assemblée nationale et une légitimité d'élu au sein du RPR, au moment où sa présidence est fortement constestée. Mais aussi parce que'elle conchit favorablement un combat local faussé par les débats nationaux et pour lequel il n'était peut-être pas bon d'être premier ministre. Il était clair, dimanche soir, qu'Alam juppé jubilait après ses déconvenues nationales.

Son résultat ne représente pas seulement un examen de passage réussi dans des conditions difficiles. Il apporte à un vaincu la certitude d'un ancrage. Mais il ini reste à aller beaucoup plus loin s'il veut retrouver les bases territoriales de son prédécésseur. Il ne peut encore prétendre porter le titre de duc d'Aquitaine. Le PS a repris toutes ses positions de 1993. L'UDF pouvait revendiquer une prééminence régionale et l'aurait sans doute fait și elle n'avait eu en face d'elle... un premier ministre.

Pierre Cherruau



- 4.

-

Date.

-- 3----

**\*\*\*** \*\*

THE PROPERTY

7.0 mile.

Alle Ares

---

ALC: Y

# la présidence du RPR

s nationales destinées notamment à élire sa diregé Medant son retrait de la présidence du parti

> The Committee Committee and the committee of the committe where the profession of May 1994 (1994) होते एक, अधिकार Mategrate (Natural प्रमाणकात्रका व<del>ृद्धि</del>क प्रदेश क्रेड शिक्षाका Company that the combine green in 1998, have that the con-कुलो हुँगको और निर्मित सैनात वेशिकांच्या हो। १००० १००० । जन्म क्रम शेला होत्र के निर्माण संस्थान के १००० में १००० वर्ष १००० है। may be become the effect of a co-DIG THE STREET Les Balledinières firet des fire tale seatur M Detec de Primate and the said Military of Militarial of Justines - The and hardware state and Carrier Constant of the Constant Const. reason ar and a <del>liberal liberal</del> color in the color The second of the second second righter i sanga sa sayayar Araba i sa sanga ka sa sa the right to get that it includes the A Report Programme bright 1 m.  $\sup_{t \in \mathcal{T}_{t}} ||f_{t}|| \leq \sup_{t \in \mathcal{T}_{t}} ||f_{t}|| + \sup_{t \in \mathcal{T}_{t}} ||f_{t}||^{2} + \sup_{t \in$ 医腱管部 医皮肤小病 医物质病 医皮肤感染病病病病 magainema Manuel Lumbe umber 2. 具有效 · 如果 正有对于160 篇 \$250° and similarly in 1997 a discussion but the provided the American September 1 raiges the opposite property days as in-Carried tracementations in the fire of the conmargania Restante, are per protocition acwaste or professor and are in gregie bore, de en maladido de la la and the historian in the state of the

# s soutiens de Philippe Séguin

the control dance to posture account

The state of the second st

Manager to the second of the s A CONTRACT OF THE PROPERTY OF The state of the s মু ক্রিকের্বর বুল ক্রিকের ভ ngun Kutha man dani ka ster forther than it than The superior of the superior o

more companies and actions from the control of the Martin de la carrie Martin des des des des des de la carrie de la carr AND THE PARTY OF T (編集 有) 海州 (北京) 李 (元元) take their consecute the Court Court is a

The same

**6** 12

317.45

**海外外,** 

RANK STE.

2 D

. 他是主

11.27

4. 44.

A. A. A. ang englé.

-,4

-

in gran

1. 200

----

4.2 <del>≠1</del> (10 )

-

تجد عرائق ب

the control of the series of the control of the con THE THE PARTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY O transference of the con-Mary Tracket Age of

gen trade in the first

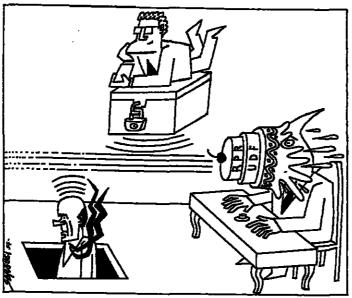
# a réussi son ancrage de député a Bordeau

which was the same of the same An electric frequencies of the desired and desired frequencies of the desired frequency of the desired frequencies of the desired frequency of the desired frequenc BOOK ME THE PROPERTY OF SALES 海海海 一种种 2000年 1900年 1900 tions on the constant that are Paristrate FTS CHIEF BUTS IN THE CO. C. detailed the Cape to Bentelle in these contracts of 等等等 医原生物 经中心 White the manufacture and the same and the s the state of the s Ages Labor No Contract and Contract french and the Fire arms in the स्था है। विकास की क्रमण विकास The life for the name of the same of the s Applied Bellin Carle or property for में क्या कर है।

### MARKET VALABLES **多数1. 高级设计等级设计设计。 \$1. (40)** (40)

राह्मण देखा का अस्ति जीवाबीकार अनुसर्व । १९० profession garden at the factor of the second म् १९% हुर्जुक्तिकः, अक्षण्यक्तिकः ना १९८५ । which demonstrate the primary to refer in Consensus gubertalen ber The little for the state of the 衛衛者 蓝色 医红色经验检验 海军 计断点工

the second of the second withing the second of the last, the second SERVICE HE WE HAVE THE W Marin Pattings + Cities ARTIST PRODUCT TO SECURE **Proposition of the American State And American** greater his white and the



# Les balladuriens optent pour Philippe Séguin

blessés, les états-majors font le compte des troupes valides et tentent de trouver des alliés fiables pour le prochain assaut. Dès mardi 3 juin, au matin, il est apparu aux balladuriens - contrairement à ce que certains d'entre eux pensaient - que l'Elysée n'a pas encore soldé la campagne présidentielle. Et que l'acrimonie est encore tenace, notamment à l'encontre de l'ancien ministre du budget et porteparole du gouvernement d'Edouard Balladur. En refusant de le voir nommé numéro deux du parti néogaulliste, comme le proposait Alain Juppé, le président de la République aurait en effet confié à son entourage: « De mon vivant, jamais Nicolas Sarkozy ne sera secrétaire général

Il ne pouvait toutefois échapper aux stratèges du « Palais » que si Philippe Séguin était choisi par le chef de l'Etat pour présider, dans un futur proche, le Rassemblement que ce dernier a luimême fondé, tout en demandant à Alain Juppé de mener la bataille de la présidence, l'ancien président de l'Assemblée nationale serait bien obligé d'aller chercher ailleurs des troupes organisées qu'il n'a pas derrière lui. Ce sont précisement celles que lorgnaient l'ancien premier ministre: les balladuriens. Détestés. voire humiliés pendant deux ans, les voilà sollicités de tous côtés

AU MILIEU du champ de pour les besoins d'un putsch ou ruines, chaque camp ramasse ses d'un contre-putsch, selon le camp où on se place.

Il n'est pas sûr, du reste, que Nicolas Sarkozy et Edouard Balladur aient exactement la même analyse de la situation et la même appréciation sur une alliance de circonstance avec Philippe Séguin. Si le maire de Neuilly pousse à fond dans cette voie, y voyant tout l'intérêt personnel qu'il peut en tirer, notamment face à l'Elysée, l'ancien premier ministre, qui se souvient lui aussi de la campagne présidentielle, a des raisons de se demander si le séguinisme est « balladuro-compatible ». Entre l'appétit de Philippe Séguin et la protec-tion d'Alain Juppé, Edouard Balladur va toutefois devoir choisir.

L'ensemble de ces considérations a été au centre d'un long petit déjeuner de quarante-six députés balladuriens accompagnés de quatorze battus, mercredi, à Paris, qui n'a rien laissé paraître d'un désaccord entre MM. Balladur et Sarkozy. Ces balladuriens sont tombés d'accord-pour refuser le comité d'organisation des assises nationales du RPR proposé la veille par Alain-Juppé et ils réclament, comme Philippe Séguin, sans nier leurs différences, une rénovation « transparente, équilibrée et rapide ». L'enieu est maintenant les élections au sein du groupe de l'Assemblée nationale.

# François Léotard répartit les fonctions à l'UDF de manière à réunifier la famille libérale et centriste

Alain Madelin à la présidence du PR, François Bayrou à celle du groupe

RAPIDITÉ et discrétion. Par d'un éclatement de l'UDF. formation d'un autre groupe parlecontraste avec la guerre civile qui fait rage au RPR, la manière dont, après la défaite, les cartes ont été redistribuées au sein de l'UDF fait figure de modèle. Même si les députés ont été mis, mardi 3 juin, devant le fait accompli des accords passés, en coulisse, entre les principaux responsables de la

confédération. Moins de quarante-huit heures après le choc du second tour, les trois principaux porte-parole de la famille libérale et centriste se sont distribué les rôles : François Léotard restera président de l'UDF jusqu'à l'échéance de son mandat en mars 1999. Alain Madelin devrait lui succéder à la présidence du Parti républicain, le 19 juin. François Bayrou devrait être élu président du groupe UDF de l'Assemblée nationale, mardi

### **EROSION ÉLECTORALE**

Les déclarations de M. Bayrou, réclamant, le 1ª juin, « la construction de forces politiques nouvelles », et celles de M. Madelin assurant qu'il reprenait sa « liberté » ont montré à M. Léotard, s'il en était besoin, qu'il lui fallait réagir. Force démocrate ayant mieux résisté à l'érosion électorale (quarante-six députés revendiqués, contre quarante et un ou quarante-deux au Parti républicain) la menace de la constitution d'un groupe parlementaire centriste était évidente, avec le risque

Selon Raymond Barre, Jacques Chirac

Dans un entretien au Progrès de Lyon du mercredi 4 juin, Raymond

Barre estime que, pour s'être engagé dans la campagne législative, d'abord en dissolvant l'Assemblée nationale, puis en intervenant

personnellement, « le président de la République se retrouve dans une

situation affaiblie ». De cet engagement, l'ancien premier ministre ne

« l'en blâme pas, c'était son devoir », mais il constate que le chef de

l'Etat « doit maintenant payer le prix de l'échec ». « La cohabitation était

jusqu'à présent apparue comme un système bançal qui ne pouvait

qu'être provisoire. Nous verrons bien si cette fois-ci (...) le provisoire ne

Revenant sur la défaite de la droite. M. Barre considère que « le

vrai problème est que la France est un pays qui se laisse glisser sur la

pente de la médiocrité », « Je constate avec regret que beaucoup de Fran-

cais ne savent plus faire passer l'intérêt national devant leur revendica-

tions, leurs états d'âme ou leurs humeurs », ajoute le maire de Lyon.

doit « payer le prix de l'échec »

va pas durer », ajoute le maire de Lyon.

M. Léotard pouvait alors difficilement s'opposer à l'ambition de M. Bayrou de prendre la tête des députés UDF. Au moment où la cohabitation

redonne un rôle actif à l'Assemblée nationale, le dirigeant centriste estime que la direction du groupe UDF peut lui offrir une tribune de choix en même temps qu'un poste stratégique pour ses ambitions futures. Reste qu'il devra démontrer son savoir-faire pour s'imposer aux poids lourds de l'opposition qui siégeront dans le groupe UDF, comme MM, Léotard, Madelin ou Giscard d'Estaing. «Ce ne sera pas plus compliqué que d'être ministre de l'éducation nationale », a lancé M. Bayrou, mardi, dans les couloirs du Palais-Bourbon.

A la suite de divers contacts, lundi et mardi matin, MM. Léotard et Bayrou ont pu, dès la réunion du bureau du groupe UDF sortant, afficher leur accord aux yeux étonnés de leurs collègues. « Quand nous avons vu Léo et Bayrou s'isoler quelques minutes, près de la fenêtre, pour un conciliabule, nous avons compris qu'il se passait quelque chose », raconte un parti-

cipant. Dès le début de la réunion, Pierre-André Wiltzer (UDF, Essonne), délégué général des adhérents directs de l'UDF, qui était déjà au courant de l'accord, a alors innocemment demandé s'il existait toujours « un risque de

mentaire ». Lorsque les députés ont entendu M. Bayrou déclarer que la stratégie de Force démocrate était « l'union dans l'équilibre » des composantes de l'UDF, tout le monde, raconte un partici-

Dès le début de la réunion des nouveaux députés UDF qui a suivi. Gilles de Robien (UDF. Somme), président du groupe sortant, n'a pas eu d'autre choix que de remettre son mandat. pour éviter « une balkanisation de l'UDF ». M. Léotard a alors expliqué qu'il soutenait la candidature de M. Bayrou au nom d'un rééquilibrage des forces au sein de la confédération.

### « CHAISES MUSICALES »

Un certain nombre de députés se sont émus qu'on les mette devant le fait accompli, la rénovation ne pouvant se résumer à « un jeu de chaises musicales », selon la formule de M. de Robien. Francis Delattre (UD-PR, Val d'Oise) s'est même levé en criant qu'il en avait « marre » et a quitté le réunion.

Il a donc fallu à MM. Bayrou et Léotard déployer des efforts de pédagogie pour faire face à cette atmosphère de « défoulement » et rappeler aux élus qu'ils seraient libres, le 10 juin, de voter, à bulletin secret, pour le candidat qu'ils souhaitent, si toutefois un autre député que celui des Pyrénées-Atlantiques se portait candidat.

La réunion s'est ensuite consacrée pendant plus de deux heures à l'analyse de l'échec, aux questions stratégiques et à la manière de se comporter dans l'opposition. Non sans que Charles Millon (Ain), isolé au sein de l'UDF, appuyé par Christine Boutin (UDF-FD, Yvelines), suggère un rapprochement avec le RPR qui, étant donné les circonstances, n'a pas paru d'actualité à leurs collègues.

nu noter qu'il se passait quelque chose du côté d'Alain Madelin. Il a complètement changé d'attitude par rapport à ses déclarations indépendantistes de dimanche », raconte un député. Alors qu'il avait boudé la réunion du bureau politique de l'UDF, lundi, M. Madelin assistait sagement à celle du

groupe. Il a même déclaré que « dans les circonstances actuelles, l'opinion ne comprendrait pas

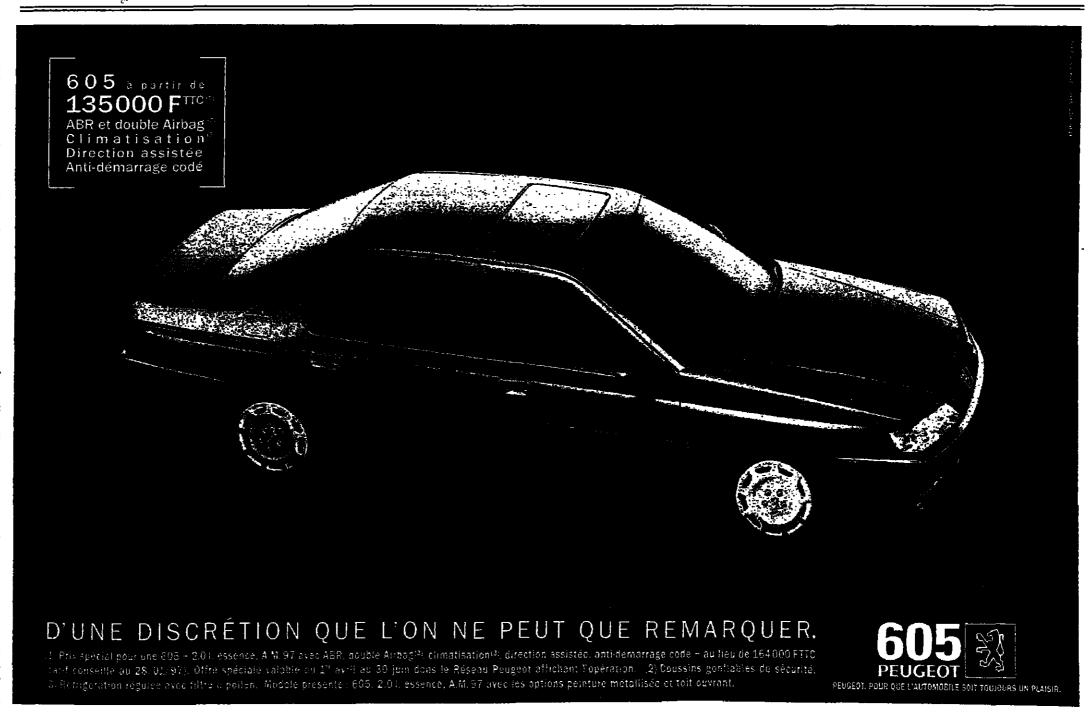
autre chose que l'union ». Le secret avait été bien gardé, mais l'accord entre M. Léotard et M. Madelin était déjà bien avancé. Il a fallu attendre l'issue de la réunion du bureau politique du PR, mardi après-midi, pour apprendre que le député du Var quittera la présidence du PR, le 19 juin, et passera le flambeau de la famille libérale au président d'Idées-Action. « Je ne suis pas candidat à ma succession et j'ai demandé à Alain Madelin d'organiser et de préparer une convention le 19 juin, au cours de laquelle émergera une famille nouvelle, ouverte, rénovée, issue bien entendu du Parti républicain mais qui s'élargira à un certain nombre d'autres personnalités, d'autres éléments, qui pourront enrichir la famille libérale », a déclaré M.

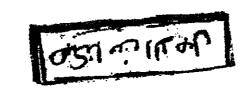
Cet « élargissement » vise notamment les membres du Parti populaire pour la démocratie française (PPDF), créé par Hervé de Charette, sous l'égide de Valéry Giscard d'Estaing, au printemps 1995, regroupant essentiellement les membres du PR qui avaient pris position pour Jacques Chirac, dès le premier tour de l'élection présidentielle.

Aujourd'hui fort de six députés, le PPDF est encore hésitant sur l'attitude à adopter vis-à-vis des offres du PR. Certains de ses membres sont prêts à rejoindre la famille libérale dont ils sont issus. D'autres considèrent qu'il ne peuvent « bouger » sans le feu vert de M. Giscard d'Estaing. Ce dernier évitait encore, mardi, de répondre à M. Madelin, qui cherchait à le joindre par téléphone en Auvergne. Le député d'Ille-et-Vilaine sait pourtant qu'il ne peut prétendre réussir son incrustation à la tête de la formation libérale « Un observateur attentif autait que s'il la rassemble dans le même mouvement.

> L'objectif pour M. Madelin est, dès lors, de faire de Jean-Pierre Raffarin, numéro deux du PPDF. la cheville ouvrière du PR, malgré les réticences de M. de Charette.

> > Fabien Roland-Lévy





# Les militants entérinent la participation du PCF au gouvernement

Robert Hue insiste sur la « vigilance » du mouvement social de 1995 qui devrait interdire tout « état de grâce ». Les Verts, le Mouvement des citoyens et le Parti radical-socialiste devraient se voir confier un ministère chacun

Lionel Jospin devrait rendre publique la composition de son gouvernement, mercredi 4 juin en fin de joumée, après un entretien avec Jacques Chirac à l'Elysée. Ce gouvernement, sûr lequel M. Jospin s'est refusé

presque - au Parti communiste

français, tout s'est passé comme

écrit sur le papier à musique. En

recevant Robert Hue, pendant

plus d'une heure, mardi 3 juin au matin, Lionel Jospin a donné le

« petit signe » attendu (Le Monde

du 4 juin), et le secrétaire national

a pu retourner fièrement devant les dirigeants du Parti, en témoi-

gnant d'« avancées appréciables »

du premier secrétaire du PS. Mar-

di après-midi, les délégués du

comité national se sont à nouveau

prononces comme un seul

homme. Il y a eu deux votes

contre, venus à point nommé rap-

peler que les scores, Place du Colonel-Fabien, ne sont plus tout à

fait « à l'albanaise » : celui du dé-

puté de la Somme, Maxime Gremetz, et de la déléguée parisienne

Enfin, comme prévu, il y a eu,

mardi soir, chez les militants, des débats « riches et passionnés ».

« constructifs » et « très intéres-

sants ». Tous ont finalement compris qu'il ne fallait pas déce-

voir les électeurs du premier tour et « aller » au gouvernement. Le

comité national, convoqué pour la

troisième fois, mercredi matin, a

pu acter, à 10 h 30, cette décision

acquise à « plus de 80 % », les ré-

ticences les plus nombreuses éma-

nant de cellules et sections dans le

Pas-de-Calais, la Somme, ou à Pa-

Rolande Perlican.

communiste français a acté, mercredi matin, COMME TOUJOURS - ou lontiers que, lorsqu'il soutenait le nationale, le souhaite pour sa gouvernement du Front populaire sans y participer, le PCF était encore étroitement syndical, n'avait pas vocation à gouverner. En 1981, la longue absence de la gauche au pouvoir créait une situation d'espoir. Aujourd'hui, le PCF a « vocation à être un parti de gouvernement », même s'il doit se montrer

à communiquer toute information, ne de-vrait pas comprendre, avec les ministres dé-

légués et les secrétaires d'Etat, plus de

ne « plus décevoir ». Défenseurs, depuis deux ans, de la « pluralité » de la gauche, les communistes auraient mauvais jeu à ne pas entrer au gouvernement : le PS, qui ne dispose pas de la majorité absolue à l'Assemblée

responsable et, en même temps,

gilance du mouvement social de la fin de l'année 1995, qui devraît, à ses yeux, empê-cher tout état de grâce. Les Verts, dès lundi, trente membres. Le comité national du Parti part. M. Hue a insisté aussi, depuis deux jours, sur la vigilance du mouvement social » apparu en 1995, qui rend impossible tout état

Mardi après-midi, le secrétaire

de grâce, et sur l'indépendance de

la CGT, qui crée, selon lui, une si-

national a aussi tiré argument de sa rencontre avec Lionel Jospin, le matin. Les contacts pris dans la journée - coups de téléphone, rencontres avec Daniel Vaillant et Jean-Christophe Cambadélis – ont été contés par le menu, comme

pour magnifier le travail de négociation et de pressions. « Il ne faut pas se raconter d'histoires », a-t-il expliqué devant le comité national. « On ne va pas inverser les positions de fond du PS sur les grands choix qu'il a précisés dans sa cam-

son accord pour participer au gouverne- le Mouvement des citoyens et le Parti radi-

Au nom de la « loyauté », il n'en dira pas plus: « Il serait inimaginable qu'apparaissent publiquement, d'une façon systématique et délibérée, des éléments d'un dis-

cours du premier ministre avant

pagne. Mais ce qu'il y aura de neuf,

c'est qu'il y aura des choses intéres-

santes et enrichissantes dans le dis-

cours d'investiture », a-t-il lâché,

ment, Robert Hue mettant l'accent sur la vi-gilance du mouvement social de la fin de cal-socialiste, mardi, ont accepté de partici-per au gouvernement. Le PCF devrait avoir été ministres sous le premier septennat de deux ministres et un secrétaire d'Etat et chaque autre composante, en dehors du PS. François Mitterrand. que celui-ci ne le prononce jeudi prochain », a expliqué Robert Hue. Dans son entourage, on signalait qu'il ne s'agissait pas de

> rope sociale » Les deux hommes se seraient

« mesures précises », mais d'engagements sur « un petit coup de pouce au SMIC », une « inversion de l'évolution de la fiscalité », et

également entendus sur deux ministères, et un secrétariat d'État pour le PCF. Lionel Jospin souhaite la présence de deux femmes. Les noms de Jean-Claude Gayssot et de Marie-George Buffet étaient cités, hier. Place du Colonel-Fa-

l'évocation de la nécessaire « Eu-

bien, tout comme celui de Michèle Demessine, sénateur du Nord, et de Sylviane Ainardi.

un ministre. M. Jospin veut aussi donner des

signes de renouvellement, ce qui devrait ex-

dure la participation de personnalités ayant

chains rendez-vou

Les refondateurs réaffirmaient de leur côté, que « nous jugeons que la diversité est une des richesses du Parti, et il nous semblerait normal qu'elle soit gage d'efficacité du gouvernement ». Pourtant. I semble que ni M. Jospin, qui souhaite un gouvernement « cohérent » dans lequel, le cas échéant, les ministres communistes puissent être rappelés à l'ordre par la Place du Colonel-Fabien, ni M. Hue, qui préfère privilégier ses alliés, n'aient souhaité qu'un refondateur comme Patrick Braouezec entre au gouverne-

DOMINIQUE VOYNET CÈDE Après les Verts, hindi 2 juin, Le Mouvement des citoyens et le Parti radical-socialiste, réunis mardi en secrétariat national et en bureau national, ont de leur côté approuvé leur participation au gouvernement. M. Jospin a reçu successivement, lundi soir, Jean-Michel Baylet, Dominique Voynet, et Jean-Pierre Chevenement. Un ministère a été proposé à chacun. Jean-Pierre Chevènement devrait se voir confier celui de la justice. Les radicaux-socialistes compteront aussi un secrétariat d'État. Enfin, sur l'insistance personnelle de M. Jospin, Dominique Voynet, qui ne souhaitait pas céder son poste de député - son suppléant est socialiste -, devrait accepter un ministère de l'environnement et de l'aménagement du territoire.

Property of

٠٠ ٢٠٠٠

42

2.50

Sec. 10. 18 16 1

e i alle alle

11.00

51 - 5 Jan

e nachbaren

1 21 44

## La section lilloise est pour « y aller » : « On n'a pas vraiment le choix »

de notre correspondante

Quarante pour, dix-sept contre, zéro absten-

tion. Les communistes de Lille se sont majoritairement prononcés, mardi 3 juin au soir, pour l'entrée de membres du PCF dans le gouvernement de Lionel Jospin. La veille déjà, à l'issue d'une première réunion qui avait rassemblé pas moins de cent trente militants, une majorité s'était dégagée en faveur de cette participation. Mardi, après trois heures de débats riches et passionnés, les Lillois, comme la majorité des sections du Nord, ont donc suivi la position du bureau national et décidé qu'il fallait « y aller avec lucidité, en prenant ses responsabilités... mais aussi sans se bercer d'illu-

Pour convaincre, Robert Hue a « Hier encore, j'étais très peu favorable à la décliné deux arguments. D'abord, participation, explique Carole, mais, à l'écoute le caractère « inédit » de la situades arguments de chacun, le suis convaincue ce tion, qui, selon lui, n'a à voir « ni soir qu'il faut participer, parce qu'il y a une forte avec 1936, ni avec 1945, ni avec attente des électeurs et qu'on ne peut pas les dé-1981 ». Robert Hue explique vocevoir. » Une idée largement partagée dans

l'assistance. « Les gens ont montré, à travers l'élection de dimanche, de réelles exigences. Ils se sont prononcés pour un véritable changement. Ils ont des attentes et des espoirs. Ils ne comprendraient pas qu'on n'y aille pas. »

ÊTRE PRÉSENTS DANS LES LUTTES

Si les premiers intervenants ne doutent pas de la nécessité de la participation, en revanche personne ici ne veut se bercer d'illusions. Seion plusieurs militants : « On ne peut pas faire confiance au Parti socialiste, pas plus aujourd'hui qu'en 1981, mais la situation est différente en raison du mouvement social toujours bien vivant depuis décembre 1995. » Pour Pascal, il faut partir de la réalité pour la changer : « Les luttes, les députés mais aussi les ministres peuvent y contribuer. » « Les gens ont choisi de voter pour une gauche plurielle et il faut donc que l'on en retrouve toutes ses composantes au sein du nouveau gouvernement », ajoutent encore d'autres intervenants.

Des arguments qui n'ont pas convaincu les

de la soirée : « S'il y a des ministres communistes, on sait très bien que leur marge de manœuvre sera réduite. Ils seront pieds et poings liés dans un gouvernement qui ne remet en cause ni le plan Juppé ni le traité de Maastricht, sans parler des lois anti-immigrés. » « Le véritable risque n'est-il pas de se discréditer une nouvelle fois, de n'être plus là si la politique menée par les socialistes déçoit de nouveau? », insiste une autre intervenante, en ajoutant : « Le danger n'est-il pas alors que ces électeurs écœurés se tournent vers le Front national? » « En foit, on n'a pas vraiment le choix: ministres communistes ou pas, l'essentiel est d'être présents dans les luttes et de faire monter les exi-

gences par le mouvement social pour ne pas re-

produire les désillusions de 1981 », ajoute un

militant. Une facon de résumer l'état d'esprit

de l'assemblée.

opposants à la participation, lesquels n'ont

pas manqué de se faire entendre tout au long

# M. Jospin entend privilégier la carte du renouvellement

OFFICIELLEMENT installé à La cérémonie a duré au total douze l'hôtel Matignon, Lionel Jospin de-minutes. Le maire de Bordeaux et vrait achever, mercredi 4 juin, la président du RPR a été applaudi constitution de son gouvernement. par les membres de son cabinet et comprendre plus de trente noms avec les ministres délégués et les secrétaires d'Etat, devait être conque en fin de journée après un entretien entre le président de la République et le premier ministre. Le premier conseil des ministres pourrait se réunir dès jeudi. La déclaration de politique générale pourrait intervenir le 18 ou le 19 irin. au lendemain du sommet européen d'Amsterdam.

Mardi 3 juin, M. Jospin a pris ses fonctions après une passation de pouvoirs avec Alain Juppé extrêmement brève. Arrivé à 11 heures précises à l'hôtel Matignon, le nouveau premier ministre a été accueillí par son prédécesseur. Devant les photographes et les cameramen, les deux hommes se sont longuement serré la main. M. jospin s'est entretenu quelques minutes avec M. Juppé avant de le raccompagner jusqu'à sa voiture.

LORS DE LA PREMIÈRE réu-

nion du bureau national du Parti

socialiste depuis la victoire de la

gauche, mercredi 4 juin, Lionel

Jospin va faire des propositions

sur l'organisation de sa succes-

sion. Le premier ministre conser-

vera le titre de premier secrétaire

jusqu'au congrès du PS, toujours

fixé en décembre à Brest, mais les

Le premier ministre a ensuite déieumé avec ses collaborateurs, Olivier Schrameck, son directeur de cabinet, et Henry Pradeaux, qui a été nomme chef de cabinet. La nomination de M. Pradeaux, oui était délégué auprès du premier secrétaire du PS et avait exercé les fonctions de chef de cabinet lorsque M. Jospin était ministre de l'éducation, a été publiée au Journal officiel du 4 juin, de même que celle de Jean-Pierre Jouyet comme directeur adjoint du cabinet (lire page 9). Deux anciens collaborateurs de M. Jospin au PS se retrouvent aussi dans l'équipe du premier ministre : Manuel Valls, secrétaire national chargé de la communication, qui aura en charge la communication et le service de presse de Matignon; Aquilino Morelle, qui, de « plume » du premier secrétaire, deviendra « plume » du premier ministre. M. Jospin a également fait venir à Matignon Nicole Baldet, qui était sa secrétaire-particulière au

Le chef du gouvernement, qui Robert Hue puis, à son domicile, Martine Aubry, s'est entretenu, avant le déjeuner, avec Claude Allègre, qui ioue un rôle-clé dans la constitution de la nouvelle équipe gouvernementale. En début d'après-midi, le nonveau premier ministre a reçu pendant une heure Laurent Fabius.

FEU VERT À LAURENT FABIUS A l'issue de cet entretien, l'ancien premier ministre a juste parlé aux iournalistes d'une « discussion entre amis ». M. Jospin avait indiqué la veille, devant son équipe nationale de campagne, qu'il n'entendait pas se mêler du travail parlementaire. Mais il ressort de cette entrevue qu'il a donné son feu vert à la candidature de M. Fabius à la présidence de l'Assemblée nationale. Pour autant, Ségolène Royal a confirmé la sienne, sans qu'il soit exclu que le député des DeuxSèvres se retrouve de nouveau au gouvernement. Le jeu demeure en revanche plus ouvert pour la présidence du groupe socialiste de noms sont cités, comme ceux des anciens ministres Henri Nallet et Iean Glavany, celui de Iean-Marc Ayrault, maire de Nantes, voire celui de Jean-Christophe Cambadélis, député de Paris.

Dans la plus grande discrétion, et en se refusant à communiquer la moindre information, M. Jospin a poursuivi ses contacts. Le premier ministre entend respecter à la lettre les critères qu'il a lui-même définis pour son gouvernement - ramassé, nhiriel, féminisé, cohérent -, en veillant au non-cumul des fonctions et à l'absence de difficultés indiciaires pour les ministres. Les accords donnés successivement par les Verts, dès lundi, puis, mardi, par le Parti communiste français, le Mouvement des citoyens et le Parti radical-socialiste pour participer au gouvernement lui permettent de constituer une équipe « plurielle ». Les communistes pourraient avoir deux ministres, chacune des trois autres composantes en ayant un. Le premier ministre se montrerait très insistant auprès de Dominique Voynet pour qu'elle soit elle-même au gouvernement. Chaque composante aurait, en plus des ministres, un secrétaire d'Etat.

Au nom du renouvellement. M. Jospin devrait éviter de prendre dans son gouvernement, sous réserve d'ultimes arbitrages, la première génération des ministres de Prançois Mitterrand, comme Jack Lang, Paul Quilès, Pierre Joxe, voire Jacques Delors. Il devrait en revanche nommer des ministres de la seconde génération Mitterrand comme Elisabeth Guigou, Dominique Strauss-Kahn et Martine Aubry - sous réserve qu'ils s'entendent sur leurs périmètres respectifs -, Catherine Tasca, voire Bernard Kouchner. Il devrait aussi faire une place à de nouvelles personnaittés comme Claude Allègre, favori pour l'éducation et la recherche, Hubert Védrine, évoqué pour la défense, Daniel Vaillant, pour l'intérieur, Claude Bartolone et Pierre Moscovici. M. Jospin devrait toutefois réserver quelques

Michel Noblecourt

# Le PRS, les Verts et le MDC créent un groupe parlementaire commun

Il s'appellera Radical. Citoven et Vert (RCV)

MENÉES tambours battants, les négociations pour former un groupe parlementaire à l'Assemblée nationale rassemblant les députés du parti radical socialiste (PRS), des Verts, du mouvement des citoyens (MDC) et les élus divers gauche, n'auront pris que deux

L'accord sur la formation d'un groupe commun a été conclu mardi soir, au siège du parti radical socialiste par Jean-Pierre Chevènement, Georges Sarre et Michel Suchod, pour le MDC; Emile Zucarelli, Bernard Charles et Jean-Marc Sabathé, pour le PRS; Guy Hascoët et Jean-Luc Bennahmias, pour les Verts

Cet accord permet la constitution d'un nouveau groupe parlementaire baptisé « Groupe Radical. Citoyen et Vert (RCV) ». Dans un communiqué conjoint rédigé, mardi soir, les trois formations politiques indiquent que « ce groupe parlementaire, qui représente les sensibilités républicaines de gauche et écologiste, fonctionnera dans le respect des convictions de chacune de ses composantes ».

Ce nouveau groupe, qui devait se réunir pour la première fois, mer-credi 4 juin, à l'Assemblée nationale se composera d'environ 35 membres. Il comptera les 14 députés revendiqués par le PRS, les 7 élus MDC, plus 1 apparenté, les 8 élus écologistes et les députés divers gauche qui le souhaitent. Selon le réglement intérieur du Palais Bourbon, un groupe peut être constitué à partir de 20 députés.

Composé entièrement d'élus de gauche, ce groupe constituera le troisième pôle de la majorité à l'Assemblée nationale, aux côtés du groupe socialiste, et du groupe communiste et apparentés.

Le PRS, le MDC et les Verts se sont aussi mis d'accord sur la répartition des postes auxquels leur donne droit la constitution d'un groupe. Le PRS a choisi la présidence du groupe ; un des postes de vice-président de l'Assemblée nationale sera dévolu aux Verts; le MDC briguera une des six présidences de commission parlemen-

Alors que dans la précédente législature, le groupe République et Liberté (RL), présidé par Jean Royer (divers droite) regroupait des élus de droite et de gauche, réunis ensemble uniquement pour bénéficier des avantages dévolus à un groupe, sur lequel repose toute l'organisation du travail parlementaire, notamment l'attribution des temps de parole dans les débats, le groupe RCV est « clairement engagé dans le camp de la gauche et des écologistes de progrès et se reconnaissant dans les valeurs de la République ».

ACCORD POLITIQUE

Le groupe repose sur un accord politique minimum, (appartenance à la majorité, pas de censure et vote du budget) et sur une base technique large.

Les trois formations qui le composent sout très satisfaites de l'accord auguel elles sont parve-

Pour le MDC, il était essentiel d'obtenir une pleine liberté d'expression, afin de pouvoir faire entendre sa différence, notamment sur les divergences sur la construc-

tion européenne. Pour les Verts, novices à l'Assemblée nationale, l'appartenance à un groupe va leur permettre une phase d'apprentissage, dans de bonnes conditions et de faire connaissance avec tous les rouages de cette institution. Une seconde satisfaction vient de l'emploi du qualificatif vert, plutôt qu'écologiste, dans le nom du groupe, qui vaut reconnaissance pour la forma-

tion de Dominique Voynet. Pour Jean-Michel Baylet, président du parti radical-socialiste, la constitution de ce nouveau groupe permet de faire cesser la situation « inacceptable » qui prévalait jusqu'alors. En effet, sous la précédente législature, les députés radicaux de gauche s'étaient répartis entre le groupe socialiste et le groupe (RL). Désormais, les 14 députés PRS revendiqués seront regroupés ensemble.

Alain Beuve-Méry

rênes du parti seront tenues par un premier secrétaire délégué. M. Jospin a proposé que cette fonction soit exercée par François Hollande, agé de quarante-deux ans, diplômé d'HEC, ancien élève de l'ENA, élu le la juin député de Corrèze, et actuel porte-parole du PS. Cette nomination devait être entérinée par un conseil national qui pourrait avoir lieu le 14 juin. Personnalité consensuelle, exdeloriste et toujours président des clubs Témoin, M. Hollande aura la lourde charge d'inventer de nouvelles relations entre le gouvernement et le PS, quatre ans après que celui-ci a quitté le ponvoir, et de remanier l'équipe de direction du parti. Sur le premier point, il

concertation régulière, sans doute hebdomadaire, sera organisée entre le premier ministre, le premier secrétaire délégué, les présidents des groupes parlementaires socialistes, voire le président de l'Assemblée nationale. Contrairement à la règle en vigueur de 1981 à 1986 et de 1988 à 1993, les ministres demeureront membres du

M. Hollande sera le premier secrétaire délégué du PS

bureau national. Un remaniement de l'équipe de direction est également inévitable. M. Hollande, averti, lundi 2 juin, des intentions de M. Jospin à son égard, n'a pas encore décidé s'il conservera ou non les fonctions de porte-parole, mais il est tenté par ce cumul. Dans l'hypothèse où plusieurs secrétaires nationaux entreraient dans le gouvernement de M. Jospin – comme Daniel Vailiant, Pierre Moscovici, Elisabeth Guigou, voire Frédérique Bredin -, M. Hollande devrait avoir carte blanche, en liaison avec le premier secrétaire, pour proposer des remplaçants. En revanche, Manuel Valls, secré-

est d'ores et déjà établi qu'une taire national chargé de la communication, qui a été nommé responsable de la communication à l'hôtel Matignon, devrait conserver ses fonctions au parti. M. Hollande devra cependant

respecter l'équilibre choisi par M. Jospin entre les différents courants lorsqu'il a constitué un secrétariat national de dix-huit membres après son élection, le 14 octobre 1995, au poste de premier secrétaire par les militants. Pour l'ancien directeur de cabinet de Max Gallo, lorsque celui-ci était, en 1983, porte-parole du gouvernement, il ne s'agit pas d'un simple intérim. Sa nomination au poste de premier secrétaire délégué le désigne naturellement comme candidat de la direction à la succession de M. Jospin lorsque celui-ci quittera complètement, lors du congrès de décembre, son poste de premier secrétaire. Reste à savoir si cette situation inédite ouvrira ou non la voie à d'autres candida-

M. N.



signes de renauvellement, se qui devaite

dute is participation de personnaines app

ete mustres sous le premier septematé

de Norwaltz Autoria

Pattering County of State

ter at suction refferen

de leur lotte des maries

and the state of t

malia.

remine the n.M. officers

hade in construction

poster propositions rappaled

Potential - 122 Charge

ben n. M. M. e. a. malegae

legal services of the marketing

and the second of the second

blander eine - grade

DOMENIQUE VOYNET CEDE

Applies of Gunty Countries

Little variety of the frame term

ent worder in 12 in 25

trus ref in the values

province out out a motor apply

vernament Williamate.

Congress community of the congress of

Moto Year of the sale

at review one organization

granding off the course

New Particle of a statistical

Ery taleacters and facility

age and a proper to the time.

TRUE NO HOLD OF BOOK ATTO

gradute to the street

Taette in in the effect

British in the Court Carry

the contract of the first

Beneficial Control

RESERVE TO THE SECOND

Commence of the second

ter in some state of the

Principle (1997)

See the see that

The second of th

10 m m

Marine Commence of the Commenc

tan to make it

3r - -2- 1

ACCORD POLITICIE

11 71

Amaric Crists

François Matterrand

nterdire tout « état de grâce ». zir confier un ministère chacun

of the complete of the Party radio ment unt accepté de partici-HE LA PET SEVERE SYON rei et de secretare d'Etat et endelle, en delson du PS,

que terrest no le printinte leurmiertwie a a expliqué Robert Mar. Plain was entourage, on the white the confidence has no a managar ancesa a, umu d'enca sergente sur wan peld friog die Deligite of Section a transfer for de president de la finazione et et desembre de la recessaire et u-APP 44 GT =

ter de la hombres se seraient the district and desired in righter of an ecretarist offisi with the first love and the hand it receive de Jean femmes Let name de less Claude Cayera a se their George Bullet charet cage are: Place do Colore Fa

ment le choix »

e a la medicination, lesquels n'est published their properties that an invide the contract of the property of the contract o A STREET WAS THE PROPERTY OF WAS nes religios. On critical sands en process क्षण क्षात्मान स्टान्स ने क्षत्र, तो असीकी की 量的有效的 医自己性病 最高级证明 वर्त हरू दाल वाल नेतासकृतिक के नहीं हरित THE STATE OF THE PROPERTY STATE the section of the field of the रत प्रश्नासूच्या कर्ता स्थापन के प्रशासन के लिए होंगा 我们是我我们的一种的现在 医医乳桂醇 人名 trend particularly for very firefrance fill beproperty and a fixed religion of a wife. 文本 医环 计数据文件 著文學時,對學時間 कार की नेपार विकास मुद्देश कर विकास है है। the state of the figure and the other the decreased to the one had the site fails again the spirit with the title a straight of

the matter of the way the state of

Ville Lemair

Le PRS, les Verts et le MDC créent un groupe parlementaire commun # s'appellera Radical, Citoyen et Vert RCV

nggacuruses einer fettern on groupe partender all them. they automated committeet & fir in were to pure case of ancient Trans, de Verto, de men veneral the spenies that the state of **经产品的数 中海代明 保持中央 东**亚 and our fit bequiation dur-A STATE OF THE STA

AND ME COURT OF PART TAILE ALL MAIN

MERCE CANDON PARTIES. M.

the war with Proper Librarie parts. Company Server of Michael Statute man of the Control of the Parameter (ac) PORT THE PROPERTY OF PROPERTY SERVICES godd ir 1969 (God Hanana en laur La Brenderian good & Vetti the worse server is consider the day make the first pain Marie and Colleges of Charles arrange on THE PARTY OF THE PARTY OF THE commitment committee to the local C. With the last formation in the THE PROPERTY AND ADDRESS. क्रमान करान्यस्य । द्वारा स्थानकामार्थः भार THE PARTY OF THE PARTY OF PERSONS The state of the state of the state of THE REPORT OF THE PARTY OF THE PARTY OF

A ser in the section of **化加州安徽市 医** COM AND A SPRINGE TO THE THE FIRST STATE OF PARTY the seminary comme The second and the second while this paper, by it jay to the way our target of the The second section of the second section THE REPORT OF THE PARTY OF 种单位的 对称认为 片层。 BOURSEN, US BELIEVE SEAS MET

CHARLES & BARTE OF AVERTICAL Company ordered and the ar the for the ground appropriate in BERNE HER GENERAL TO SE The state of the state of the personal of the public A PROPERTY OF HERESTEE

前 教育 教育教育 新香草 MATTER THE PROPERTY AND AND ADDRESS AND power that is prostructed for proper to the colonia prim THE PARTY WHEN THE PARTY IS THE PERSON OF PROPERTY 25 SHARE WAS DONNERS AND LABOUR TO 

Andrew State of the State of th

# Les prochains rendez-vous de Lionel Jospin sur les dossiers européens et étrangers

Le calendrier de l'euro passe par un accord entre les Quinze lors du sommet d'Amsterdam

Quinze doivent conclure les négociations.

Le PS a posé des conditions à l'union monétaire, grammes européens de sécurité et de défense sont autant de dossiers qui attendent les ex-17 juin, les chefs d'Etat et de gouvernement des

LORS DU SOMMET d'Amsterdam, les 16 et 17 juin, les chefs d'Etat et de gouvernement des Quinze doivent conclure les négociations sur la révision du traité de Maastricht. L'ordre du jour prévoit aussi qu'ils entérinent formellement le pacte de stabilité et de croissance qui fixera les règles de la discipline budgétaire au sein de la future zone euro. Le refus des socialistes français de les accepter remettrait en question le calendrier de l'euro.

annonçant son intention de rouvrir les dis-

cussions. Dès le sommet d'Amsterdam, les 16 et

• Quatre conditions ont été posées par le PS à l'union monétaire. Leur intention de rouvrir les discussions sur les mesures d'accompagnement de l'UEM a provoque de sérieuses mises en garde. L'alliance s'est reformée entre les eurosceptiques, hostiles par principe à la monnaie européenne, et les partisans d'un engagement formel des gouvernements à respecter une stricte discipline budgétaire et à laisser à la Banque centrale européenne l'entière responsabilité de la gestion moné-

• Le pacte de stabilité établit un barème très précis de sanctions dans le cas où un Etat aurait un déficit public excessif (3 % du produit intérieur brut). Jacques Chirac avait obtenu que toute sanction donne lieu à un accord politique des Ouinze. Au cours de la campagne. Lionel Jospin avait affirmé que « le pacte de stabilité, c'est du super-Maastricht, et c'est une concession que le gouvernement français a faite absurdement aux Allemands ou à certains milieux allemands. Donc, je n'ai aucune raison de me sentir engagé par rapport à cela » (Le Monde du 21 mai). S'il s'exposerait à de très vives réacforte pression de tous ceux qui le suspectent d'être prêt à accepter une interprétation trop souple des critères de Maastricht. • Les milieux bancaires et di-

plomatiques français ne veulent pas croire que le chef du gouvernement puisse prendre le risque d'un tel affrontement. Certains de ses conseillers, notamment l'ancien président de la Commission européenne Jacques Delors, ont laissé entrevoir que M. Jospin viserait seulement à obtenir une meilleure coordination des politiques économiques de la zone euro. Jusqu'à présent, il est prévu qu'une coordination soit assurée de manière informelle par un Conseil de stabilité regroupant les ministres des finances de la zone euro. Les socialistes souhaitent obtenir l'assurance que la gestion de cette zone euro prendra en compte non seulement la nécessité de la stabilité budgétaire, mais aussi les questions sociales, notamment l'emploi. Ils défendent l'idée d'une sorte de « gouvernement économique » des Quinze.

• Le premier ministre devrait profiter du sommet des partis socialistes européens, qui réunira, jeudi 5 et vendredi 6 juin à Malmö. en Suède, dix chefs de gouvernement européens, pour sonder les intentions de ses amis socialistes. sans l'appui desquels toute tentative de peser sur la négociation serait vouée à un échec. Ces derniers sont partagés sur la manière de défendre un modèle social européen. Le 28 mai, le PS avait signé avec le Parti social-démocrate (SPD) allemand un document définissant les grandes lignes d'un pacte européen pour la croissance choisissait de remettre en question et l'emploi. Les travaillistes britanl'accord de Dublin, Lionel Jospin niques, qui ont accepté que les problèmes de l'emploi soient avoir cette position au temps du tions, notamment à Bonn. Le mieux pris en compte dans pacte de Varsovie, pourquoi ne chancelier Kohl est soumis à très. l'Union, ont averti qu'il ne s'agis- pourrions-nous pas le faire mainte-

sait pas de remettre en question la flexibilité nécessaire aux économies. Les sociaux-démocrates suédois, qui plaident pour l'introduction d'un chapitre social fort dans le traité de Maastricht, ont décidé, le 3 juin, de ne pas accepter l'euro

L'OTAN, les relations franco-allemandes, les properts du PS en matière internationale.

pour la Suède. ● La conclusion de la CIG (réforme de Maastricht) à Amsterdam: en deux semaines, les socialistes ne pourront guère modifier les équilibres de la négociation. Les positions du nouveau gouvernement ne devraient pas sensiblement différer de celles défendues jusque-là par le président de la République sur la PESC (sécurité) et la coopération en matière de police et de justice. Sur l'élargissement de l'Union européenne à l'Est, les socialistes insistent pour ne rien précipiter. • Relations franco-alle-

mandes: les socialistes considèrent que les relations Paris-Bonn ont subi une dégradation depuis deux ans et qu'elles ne peuvent que s'améliorer. Ils proposent d'utiliser toutes les possibilités du traité de l'Elysée de 1963 fondant les relations entre les deux pays, de tirer les conséquences institutionnelles de la mise en commun de larges pans de souveraineté, et ils suggèrent de relancer la coopération franco-allemande dans les pays tiers.

• L'OTAN : M. Jospin est ouvertement opposé à la décision prise par Jacques Chirac de réintégrer la France dans la structure militaire de l'OTAN. Il défend les thèses de la vieille garde gaulliste : « La position de la France [qui ne participait plus, depuis 1966, au dispositif militaire intégré de l'Alliance] était originale, elle était admise par nos partenaires (...). Si nous avons pu

ont annoncé durant la campagne

un coup de pouce au SMIC. il est

nant qu'il n'y a plus de véritable menace pour nous? », disait-il le 3 février à RFI (Le Monde du 5 février). Constatant l'échec enregistré par François Mitterrand dans ses tentatives pour construire hors de l'Alliance une défense euroéenne, M. Chirac a pris le pari de la faire à l'intérieur. « C'est le plus mauvais moment pour se poser ce genre de question », avait ajouté M. Jospin, dénonçant « la tendance à l'hégémonie des Etats-

Il sera cependant difficile à M. Jospin de revenir sur les premiers pas faits par M. Chirac mais l'affaire du commandement sud, qui conditionne le retour total de la France dans l'OTAN, ne sera sans doute pas tranchée avant le sommet de l'Alliance qui doit, à Madrid, les 8 et 9 juillet, élargir l'OTAN à au moins trois pays (Pologne, Hongrie, République tchèque). Dans un article confié au Monde (19 avril), Michel Rocard se disait opposé à cette extension de l'OTAN à l'Est. M. Chirac est résolument partisan de l'ouverture de l'OTAN à l'Est et voudrait même aiouter la Roumanie aux trois

principaux candidats. • Défense : les experts du PS disent « vouloir relancer les programmes euronéens de coopération » et stabiliser les dépenses d'équipement militaire. L'avion de combat Rafale fera l'objet d'un audit, en raison de son coût global (200 milliards de francs).

Enfin, les experts du PS considèrent que la suppression du service national - et donc une professionnalisation progressive des armées françaises - « est maintenant une donnée » sur laquelle il

Henri de Bresson avec les séauences Entreprises et International

# Les syndicats veulent engager le dialogue avec le gouvernement

Les divergences subsistent sur les priorités

IL Y A URGENCE. Pour les syndicats, qui se sont tenus à l'écart de la campagne électorale, il s'agit désormais de rebondir sur la nouvelle donne issue de la victoire de la gauche. Même s'ils attendent pour se prononcer sur la formation du gouvernement, et plus encore sur la déclaration de politique générale, afin de connaître la ligne qui sera suivie par le nouveau pouvoir. ils ont d'ores et déià fait valoir certaines attentes. Marc Blondel a demandé, par lettre, mardi 3 juin, à être recu en audience par Lionel

Les syndicats attendent surtout avec impatience la conférence nationale sur l'emploi, les salaires et le temps de travail prévue dans le programme socialiste. Afin de préparer cette réunion, Nicole Notat a exprimé le souhait que le nouveau premier ministre prenne le temps d'écouter les partenaires sociaux lors de rencontres préalables. « [] faut que l'objectif soit précisément fixé » et « il faut que [cette conférence] soit énormément préparée », a précisé, mardi 3 juin, la secrétaire générale de la CFDT.

UN MOUVEMENT SOCIAL DIFFÉRÉ Ce climat d'attente est nourri par la crainte d'un nouveau mouvement social. Parmi les syndicats. d'aucuns pensent en effet que l'échec de la droite aux législatives est la conséquence du rejet du gouvernement Juppé et constitue. en un sens, le prolongement du mécontentement social qui s'est manifesté pendant l'hiver 1995 et qui est réapparu sporadiquement depuis, notamment avec les barrages de routiers, en novembre A FO, on espère enfin que le nou-1996, les grèves dans les transports urbains de province, en janvier 1997, et la gronde des internes au l'économie par des gains de pou-

Une première manifestation sur le thème de l'Europe de l'emploi,

mardi 10 juin, sera un bon test de la température sociale. Prévue initialement dans le cadre de la Confédération européenne des syndicats, cette journée a enregistré la défection de FO, qui ne veut nas faire pression sur le gouvernement, mais a reçu, en plus de la participation annoncée de la CFDT et de la CFTC, le soutien de la CGT, de la Fédération syndicale unitaire, de l'Union nationale des syndicats autonomes et du « groupe des dix ». Ce jour-là, une journée d'action est aussi organisée à La Poste, à Prance Télécom et aussi dans les transports, à la SNCF.

**DES GESTES SIGNIFICATIFS** 

Pour la CGT, des gestes significatifs, comme l'augmentation du SMIC et la baisse de la TVA. doivent être faits, et certains dossiers chauds, comme l'arrêt des privatisations de France Télécom et de Thomson, doivent être traités en priorité. La CGT est convaincue que, s'ils ne nourrissent aucune illusion, les salariés veulent qu'on leur ouvre des perspectives sociales. C'est ce qu'exprime Louis Viannet lorsqu'il estime qu'il faut iustice sociale ».

En mettant en avant « son exigence d'autonomie et d'indépendance ». la CFDT est apparue plutôt mesurée, mais la direction de la centrale ne veut pas renouveler l'expérience de 1981, où elle avait été identifiée avec le pouvoir en place. La CFDT préfère mettre en avant ses priorités, qui demeurent la réduction du temps de travail et la réforme de la protection sociale. veau gouvernement s'attaquera à une politique de relance de voir d'achat.

Alain Beuve-Méry

# Le niveau d'augmentation du SMIC orientera les choix salariaux

nouveau premier ministre, fin juin, quand il kui faudra revaloriser le SMIC? Ce choix, qui est aussi attendu que symbolique, sera interprété comme le premier signe d'une réorientation de la politique salariale, si tant est qu'une telle politique ait encore sa raison d'être dans une économie de plus en plus ouverte. Il pose à Lionel Jospin un double problème : politique d'abord, puisque le Parti communiste français plaide pour une forte augmentation, même s'il a revu ses exigences à la baisse; économique ensuite, puisqu'il va devoir tenir compte de la capacité des entreprises à absorber un tel choc, alors que celles qui emploient beaucoup de smicards exercent souvent dans des secteurs en difficulté.

Le salaire minimum, qui s'élève à 5 018,18 francs net par mois, concernait 2,3 millions de salariés en 1995, soit 11,2 % des salariés du

QUELLE DÉCISION prendra le secteur marchand. Il s'agit souvent lande et Dominique Strauss-Kahn, de femmes, de jeunes et de salariés exercant dans des entreprises de moins de dix salariés. Dans le document qu'il a soumis à Lionel Jospin en vue de son éventuelle participation au gouvernement, le PCF n'a pas retenu la proposition, inscrite dans son programme, de revaloriser immédiatement le salaire minimum de 1000 francs. Il propose « une augmentation du SMIC brut mensuel de 8% (500 francs) » dès le 1ª juillet, soit deux fois plus que le coup de pouce accordé par Jacques Chirac - contre l'avis d'Alain Juppé – deux mois après son élection à la présidence de la République. Conscient des difficultés que cette mesure entraînerait pour nombre d'entreprises, le PCF suggère une « aide au financement de l'augmentation du SMIC et des bas salaires pour les PME-PMI ». Même si physieurs responsables

peu probable que le nouveau gouvernement accorde la hausse souhaîtée par le PCF. Elle rappellerait trop la relance par les salaires décidée en mai 1981, aujourd'hui récusée par M. Jospin. Au-delà d'un aspect symbolique, celui-ci entend rééquilibrer le partage des richesses créées, qui s'est « déformé » au profit des entreprises et an détriment des salariés. Il sait, toutefois, que l'on ne tourne pas brutalement le dos à quinze ans de politique salariale restrictive, et il se donne plusieurs années pour y parvenir.

Le patronat fera pression pour freiner la hausse du salaire minimum et réclamer la modification du calcul du SMIC. Ainsi, la puissante Union des industries métallurgique et minière (UIMM) réitère, dans sa lettre de juin, une vieille revendication: « l'annuali-

sation du SMIC ». La situation actuelle est, selon la fédération patronale, « source d'injouité » entre les salariés et de disparités entre les entreprises, notamment parce que la baisse des charges sociales est différente selon que les salariés sont payés sur douze ou treize

PRUDENCE CONTRE SCEPTICISME Le nouveau premier ministre est d'autant plus incité à la prudence que, après plus de quinze ans de rigueur salariale, l'opinion accueille désormais les promesses, qu'elles viennent de la gauche ou de la droite, avec scepticisme : les engagements de campagne de Jacques Chirac, qui affirmait que « la feuille de paie n'est pas l'ennemie de l'emploi », n'ont pas été tenus; le volontarisme politique de François Mitterrand, qui avait fait pression sur les partenaires sociaux, en 1990, pour qu'ils négocient une hausse des bas salaires, n'a pas été très probant.

Une autre contrainte pèsera sur la décision que prendra M. Jospin : le coût du travail. Il est difficile de dissocier salaires perçus par les salariés et coûts salariaux pour l'entreprise. Comment concilier la baisse des charges sur les bas salaires, engagée depuis des années, et la hausse du SMIC? Que deviendra la négociation engagée par le précédent gouvernement avec la Commission de Bruxelles pour étendre les réductions de charges très significatives accordées aux industries du textile et de l'habillement, à des secteurs comme le commerce de détail, les services à la personne ou l'agroalimentaire? Comment éviter que des salariés de plus en plus nombreux restent payés au SMJC tout au long de leur carcière? Ces questions devront être débattues entre l'Etat, le patronat et les syndicats dans le cadre de la conférence sur les salaires, l'emploi et la réduction du temps de travail que M. Jospin s'est engagé à instituer et à réunir « très rapidement ».

Jean-Michel Bezat

# Corinne Lepage estime que « les affaires ont pesé lourd »

L'ANCIEN MINISTRE de l'environnement, Corinne Lepage, battue dimanche à Paris par Patrick Bloche (PS), a estimé, mardi 3 juin, que « les affaires avaient pesé très lourd » contre la droite lors des législatives. Elle a ajouté qu'il « fallait avoir la morale avec soi dans des situations difficiles et quand on demande beaucoup aux autres. Des affaires, il y en a partout et je ne dis pas que la morale soit du côté de la eauche. Mais elle en a donné l'impression »,

M™ Lepage, qui estime que l'opposition a devant elle une œuvre de \* reconstruction intellectuelle », entend activer son association, CAP 21 (Citoyens-action-participation pour le XXII siècle) créée en

### Une partie de la majorité craint de voir Paris basculer à gauche

BERNARD PLASAIT (UDF-PR), adjoint de Jean Tiberi à la Mairie de Paris et président de fédération parisienne du PR, estime, après l'« avertissement sévère » des législatives, que « le danger est réel de voir Paris basculer à gauche en 2001 ». « Après la perte de six arrondissements en 1995, d'autres, notamment du centre et du sud de Paris sont maintenant menacés », a-t-il affirmé. Lundi 2 juin, Jacques Toubon, maire RPR du 13°, battu dimanche, a subi une offensive des deux nouveaux députés socialistes, Jean-Marie Le Guen et Serge Blisko, qui réclament dans l'arrondissement dont ils sont désormais les représentants « une commission indépendante » pour l'attribution des logements sociaux, et « le réexamen des orientations de la ZAC Paris rive gauche ».

■LE PEN: le tribunal correctionnel de Paris a relaxé, mardi 3 juin, le directeur du Monde libertaire, André Devriendt, poursuivi par le président du Front national, Jean-Marie Le Pen, pour provocation au meurtre, du fait de la publication d'un dessin de Lasserpe, le 16 mai 1996, représentant un homme armé d'un pistolet avec pour légende « 28 % des Français approuvent les idées du Front national, la maladie de la vache folle fait des ravages, faut abattre le troupeau, vite ». Le tribunal a jugé que le « caractère grotesque et caricatural du message véhiculé » ôtait à ce dernier toute crédibilité.

■ HANDICAPÉS: la Fédération nationale des accidentés du travail et des handicapés (Fnath) a rappelé, mardi 3 juin, au nouveau gouvernement ses « quatre grandes priorités ». La Fnath revendique la création d'un « régime universel » d'assurance-maladie et son « financement sur tous les revenus et sur la valeur ajoutée des entreprises ». Les trois autres priorités concernent les risques professionnels, l'insertion professionnelle des handicapés et la retraite à 55 ans

■ UNESCO: Françoise de Panafieu (RPR), élue dimanche député de la 17º circonscription de Paris, a indiqué, mardi 3 juin, qu'elle renonçait à son poste d'ambassadeur de France auprès de l'Unesco. Cette démission doit être formalisée lors d'un prochain conseil des ministres. Adjointe au maire de Paris chargée des parcs et jardins, M∞ de Panafieu avait été nommée à ce poste en septembre 1996.

### Mais c'est aussi un très bon n'a donc pas le profil classique du SOUS LA GAUCHE comme sous connaisseur du milieu des affaires haut fonctionnaire n'ayant de la droite, il arrive fréquemment l'économie qu'une vision pureque le directeur adjoint du cabinet et du monde patronal puisqu'il a été directeur de cabinet de Roger du premier ministre chargé des Fauroux, ministre de l'industrie et questions économiques et sociales

PORTRAIT\_

Jean-Pierre Jouyet a été nommé directeur adjoint du cabinet du premier ministre

soit un pur produit du système Bercy. Né le 13 février 1954, Jean-Pierre Jouyet, qui a été choisi par Lionel Jospin pour occuper ce poste, est beaucoup plus que cela.

Il n'ignore évidemment rien des arcanes du ministère de l'économie et des finances, dont il sera le principal interlocuteur. Inspecteur des finances, il y a fait ses classes. comme chef de bureau au service de la législation fiscale, l'une des grandes directions de la maison.

Participant of the second

de l'aménagement du territoire, sous le gouvernement de Michel Rocard (1988-1991).

socialistes, comme François Hol-

Un expert européen pour piloter l'économie à Matignon

PROCHE DE FRANÇOIS HOLLANDE Il est sans doute un des meilleurs experts français des questions européennes, puisqu'il a ensuite été directeur adjoint (1991-1994), puis, après le départ de Pascal Lamy, directeur de cabinet (1994-1995) du président de la Commission européenne, Jacques Delors. Titulaire d'un DEA de droit public, il n'a d'ailleurs pas délaissé ces dossiers, puisque, devenant associé au cabinet d'avocats d'affaires Jeantet et associés (depuis 1995), il a continué à s'occuper de grands contentieux

Orthodoxe en économie, mais sans être dogmatique, M. Jouyet

ment financière ou comptable. Chaleureux, d'un contact très facile, il est un peu comme son ami et camarade de promotion de l'ENA François Hollande : il est tout sauf sectaire ou clanique et sait travailler avec tout le monde, même ceux qui ne partagent pas les mêmes convictions que hii. Car des convictions, il en a et ne les cache pas : elles sont clairement situées à gauche. Ancien président du club Démocratie 2000, ancêtre du club Témoin fondé par M. Hol-

lande, il a suivi un parcours poli-

tique voisin de celui du porte-parole du PS. D'autres postulants ministres avaient songé à M. Jouyet pour diriger leur cabinet. Logiquement, Matignon a été le plus rapide pour hui proposer de rallier son équipe.

Laurent Mauduit

# Les bases électorales de la gauche se rétrécissent, en dépit de sa victoire

Le troisième succès de la gauche aux élections législatives depuis 1981 est d'autant plus significatif qu'il n'intervient pas au lendemain d'une élection présidentielle gagnée. Mais la majorité reconquise par le PS et ses alliés tient, pour une large part, au mode de scrutin majoritaire

tives démontre que le Parti socialiste et ses alliés ont bénéficié d'une réelle dynamique politique. Dans les quelque quatre cent cir-

gauche et un candidat de droite, l'ensemble de la gauche a regagné plus de trois points depuis l'élection présidentielle

L'analyse du rapport gauche/droite à l'is-sue du second tour des élections législa-tour opposait, en duel, un candidat de de 1995. Ce succès est d'autant plus signifi-catif que les électeurs du Front national du premier tour se sont beaucoup plus fortement reportés, au second, sur les candidats de la droite modérée que lors de l'élection

de Jacques Chirac à la présidence de la République. Toutefois, tout démontre que la victoire de la gauche est plus fragile que jamais: en 1997, la gauche est minoritaire dans l'ensemble de l'électorat. C'est grâce

à l'effet amplificateur du scrutin majoritaire qu'elle l'emporte, comme le démontre la simulation des résultats du scrutin législatif s'il s'était déroulé à la proportionnelle Le FN aurait alors été en position d'arbitre.

ment des listes communes.

LE PROCESSUS de reconquête électorale entamé par le Parti socialiste s'est achevé plus vite que prévu avec la victoire de la gauche au deuxième tour des élections législatives. Après un premier tour qui crédite la gauche et les Verts de 44 % des suffrages exprimés, le deuxième tour donne la majorité absolue des sièges à la gauche avec, en France métropolitaine, une courte avance en voix: 48,2 % contre 46,1 % à la droite modérée et 5.7 % au Front national

Cependant, la dynamique politique qui porte la gauche est suffisamment forte pour lui permettre d'obtenir la majorité absolue des suffrages exprimés dans les 386 circonscriptions métropolitaines où s'affrontaient en duel, au second tour, un candidat de gauche et un candidat RPR-UDF-divers droite. Les candidats de gauche y recueillent une moyenne de 51,7 % des voix contre 48,3 % à leurs rivaux. Même si l'on peut considérer que ces circonscriptions sont un peu plus orientées à gauche que la moyenne du pays - d'environ un point -, l'avantage en duel va à la gauche contre la droite avec environ 51 % des voix.

Il y a bien un mouvement en avant de la gauche puisque dans ces 386 circonscriptions Lionel Jospin recueillait, au deuxième tour de la présidentielle, 48 % des voix contre 52 % à Jacques Chirac. En deux ans, le gain est donc de 3,6 points. Cette modification du rapport de force efface le désastre de 1993 pour permettre à la gauche de retrouver, à peu de chose près, son niveau des élections législatives de 1988. Ainsi, dans les 216 circonscriptions où, au deuxième tour de 1988, comme de 1993 et de 1997, s'affrontaient un candidat socialiste (ou divers gauche ou Vert) et un candidat de la droite modérée, la gauche obtient, au deuxième tour de 1997, 53,4 % des voix contre 44,8 % seulement en 1993 et... 53,2% au deuxième tour de 1988.

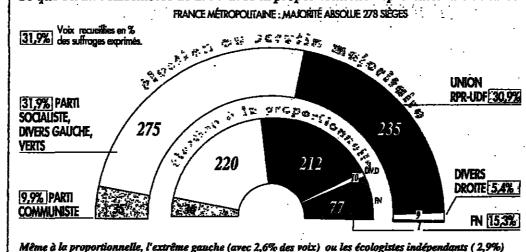
La victoire de la gauche au

certain ressaisissement de l'électorat de droite. Le dégel des abstentionnistes du premier tour a un petit peu plus profité à la droite qu'à la gauche. Ainsi, dans les duels gauche socialiste/droite modérée, les candidats RPR-UDF résistent-ils d'autant mieux que la participation s'est fortement accrue. Leur recul par rapport au total droite + extrème droite du premier tour n'est que de 0.6 point dans le quartile supérieur correspondant à la plus forte augmentation de participation. Il est de 2,2 points dans les quartiles intermédiaires et atteint 2,4 points dans le quartile inférieur, c'est-à-dire là où l'abstention a le

En cas de duel gauche/droite, les

moins diminué

électeurs lepénistes ont beaucoup plus souvent voté pour la majorité que pour la gauche. En tout état de cause, ils ont plus souvent voté à droite que lors du deuxième tour de l'élection présidentielle (lire tableau). Dans l'électorat, le temps du « gaucho-lepénisme » paraît décidément révolu. Si l'on considère le potentiel des voix de gauche au premier tour (c'est-à-dire la gauche, les Verts et la moitié des autres écologistes et candidats inclassables) et le score effectivement obtenu par la gauche au deuxième tour, on peut calculer le taux de report apparent du FN vers la gauche. Il correspond au rapport entre l'augmentation du pourcentage de la gauche et le score lepéniste du premier tour. La méthode est bien sûr excessivement simpliste car les mouvements de voix sont plus complexes, mais elle permet de comparet, toutes choses égales par ailleurs, le taux de report apparent entre deux scrutins. Ce qui permet d'évaluer à 30 % le report frontiste vers la gauche en 1997 contre 47 %, selon le même mode de calcul, lors de l'élection présidentielle de 1995. Là où Chirac, lors de son élection, n'a recueilli en apparence qu'une moitié de l'électorat lepériste, les candidats RPR-UDF de 1997 en ont obtenu plus des deux tiers.



Ce que serait l'Assemblée de 1997 avec la proportionnelle départementale de 1986

Même à la proportionnelle, l'extrême gauche (avec 2,6% des voix) ou les écologistes indépendants (2,9%) ne seraient pas représentés à l'Assemblée .

s'est donc bien produit, même s'il n'a pas suffi à inverser la tendance. Mais plusieurs personnalités socialistes, que l'on s'attendait à voir élues après leur résultat du premier tour, lui ont dû leur défaite. C'est par exemple le cas d'André Laignel (Indre 24), de Jean-Pierre Sueur (Loiret, 1"), de Jean-Claude Petitdemange (Bas-Rhin, 2°), de Bernard Poignant (Finistère, 1™) ou de Thierry Mandon (Essonne, 9.). Il s'en est même fallu de 99 voix que Catherine Trautmann, soumise à la vindicte lepéniste, ne morde la poussière dans sa ville de Strasbourg.

TRIANGULAIRES FATALES

Les triangulaires out coûté cher au RPR et à l'UDF, mais, même dans ce cas de figure, une partie importante de l'électorat du FN a refusé de suivre les consignes de son chef. Dans les 76 affrontements du second tour entre la gauche, la droite modérée et le FN, les candidats d'extrême droite perdent en moyenne 5,2 points, passant de 22.8 % au premier tour à 17.6 % au second. Cette érosion du vote FN a tant plus significative qu'il y a eu un une large partie de l'extrême droite, dans la 8º circonscription de Seine-

Saint-Denis (- 7,2 points pour le FN entre les deux tours), mais n'a pas suffi à repêcher Eric Raoult dans la 12º circonscription du même département, malgré un recul de huit points du FN. Dans le même type de situation, en 1993, les candidat lepénistes n'avaient perdu qu'un seul point entre les deux tours de scrutin. L'ex-majorité a réussi à faire élire vingt-neuf des siens dans ces affrontements, mais on peut évaluer également à vingt-neuf le nombre des circonscriptions perdues en raison du maintien des candidats de Jean-Marie Le Pen, ce qui, il faut le noter, n'aurait pas suffi à inverser le résultat final de

En raison de ce sursaut de la droite, la décision finale a été très serrée. Si dans les duels gauche/ droite du deuxième tour 0,75 % des électeurs avaient changé leur vote en faveur de la droite modérée, la majorité aurait changé de camp!

1997 marque la troisième victoire législative de la gauche depuis le début des années 80. Le résultat est d'autant plus remarquable qu'elle

électoral s'arrondir, même si l'on

discontinuer durant les vingt-trois La victoire de la gauche tient L'évolution du rapport de forces au "tour décisif" sous les trois victoires de la gauche... En % des suffrages exprimés, France métropolitaine Gauche et Verts Ecologistes Droite modérée FN LEGISLATIVES 1981

premières années de la VeRépublique et que ses deux précédents succès s'inscrivaient dans la foulée des élections de François Mitterrand. Mais ce troisième succès repose sur des bases électorales plus étroites que jamais. Si l'on compare les scores de la gauche aux tours décisifs (inventé par François Goguel, le tour décisif correspond à l'addition des voix dans les circonscriptions en ballottage et dans les circonscriptions acquises dès le premier tour, en y adjoignant les circonscriptions où ne se présente, au second tour, qu'un seul candidat), on constate qu'en 1981 elle recueillait 55,1 % des voix contre 44,6 % à la droite modérée. En 1988, elle était encore créditée de 50,4 % des voix contre 46,8 % au RPR et à l'UDF et 2,7 % au FN. En 1997, la gauche victorieuse est minoritaire, même si son score est supérieur à celui de la droite modérée: 47,7 % des voix contre 46,2 % et 6 % au FN, qui ne cesse de voir son capital

cas ici, aux seconds tours de scru-

46.8%

s'intéresse surtout, comme c'est le verserait de fond en comble l'équilibre des forces politiques et où, quoi qu'on pense de ses idées, une force politique n'obtient au scrutin majoritaire qu'un seul député alors qu'à la proportionnelle elle en

compterait 77. On ne peut davantage ignorer que les Français, de plus en plus, s'éloignent de ceux qu'ils ont élus quelques mois à peine après leur victoire et que, depuis seize ans, la chasse aux sortants est devenue leur sport favori. Il est temps, il est grand temps que la classe politique tout entière réfléchisse, sans tabou, à l'adaptation de nos institutions et de nos règles à un paysage politique aussi mouvant et aussi incertain.

> Jérôme Jaffré, vice-président de la Sofres

### L'APPORT DU FRONT NATIONAL À LA GAUCHE EN 1997 : DES REPORTS MOINS ÉLEVÉS QU'EN 1995 (Circonscriptions à duels PS-Divers gauche-Verts/Droite modérée)

(% des suffrages exprimés)

			the Gauche Gauche apparent tour 2 tour Gauche du FN 8 52,7 + 1,9 29 3 51,2 + 2,9 33		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Pres	identielie	1995
Niveau du FN au 1= tour	Score FN	Potentiel Gauche au 1er tour	Gauche		apparent	Gauche + Verts 1= tour	L. Jospin 2º tour	Report apparent du FN
Moins de 7,5 %	6,6	50,8	52,7	+1,9	· · <u>ż</u> g····	41,9	45,5	55
De 7,5 à 10 %	8,8	48,3	-	•	33	42,1	46,5	48
De 10 à 15 % · · ·	12,6	48,0	51,7	+3,7	29	42,5	48,5	. 48
De 15 à 20 %	16,9	46,1	51,3	+ 5,2	31	40,7	48,0	44
Total des circonscriptions								
(371 circonscriptions)	12.9	47.6	57:5	+3.9	30 .	41.6	47.8	47 .

# Le Front national n'est plus le premier parti ouvrier de France

DE 1993 À 1997, la sociologie du vote FN, dans ses grandes lignes, n'a pas varié. Ses motivations majeures restent l'immigration, classée à égalité avec le chômage en tête des problèmes qu'ils avaient « à l'esprit en votant aujourd'hui » par 67 % des électeurs FN (contre 22 % de l'électorat total) et la sécurité (65 % au lieu de 35 %) [Sondage « sortie des urnes » CSA pour France 3-France Inter-France Info-Le Parisien, réalisé le 25 mai 1997 auprès d'un échantillon national de 4 046 électeurs venant de voter au premier tour des législatives. Le Parisien du 26 mai]. Ce vote touche toutes les catégories de l'électorat, ne descendant jamais, quel que soit l'âge, le sexe, le groupe socio-professionnel ou le di-

les jeunes, chez les hommes, chez les habitants des grandes villes et de leurs banlieues et chez les électeurs les moins diplômés, plus réceptifs au caractère simplificateur de son discours. Et il trouve ses soutiens privilégiés dans un petit patronat inquiet pour son avenir et un monde ouvrier en

Pendant plus d'un siècle, le conflit ouvriers-patrons a structuré le débat politique français et opposé les travailleurs indépendants, propriétaires de leur outil de travail, qui votent en majorité pour la droite, aux ouvriers et aux salariés, plus portés vers la gauche. Le vote FN échappe à cette logique, associant paradoxalement les ennemis de classe plôme, au-dessous de 7% des d'hier dans un même rejet des

### PROXIMITÉ PARTISANE DÉCLARÉE DES ÉLECTEURS DU FN

Elections	Produe d'aucum parti	Parti de gauche	Parti de droite	71
1° tour présidentiel 1998	14 %	20 %	31 %	34%
1" tour présidentiel 1995	14%	19 %	. 36%	. 31 %
1< tour législatif 1997	21 %	8%	13 %	58 %

post-électorales CEVIPOF/SOFRES 1988 et 1995, sortie des urnes BVA du 25 mai

« l'atelier et de la boutique », constante à toutes les élections nationales depuis 1986, est le levier de sa dynamique électorale. Lors des présidentielles, il y fait des percées spectaculaires, frôlant les 30 % chez les petits commerçants et artisans en 1988, puis chez les ouvriers en 1995. Aux législatives, il y égalise et consolide son influence, à un niveau chaque fois plus élevé, passé de 16 % en 1986 à près de 25 % en 1997, grace au retour des petits indépendants déçus du balladurisme et du chiraquisme et au maintien d'une

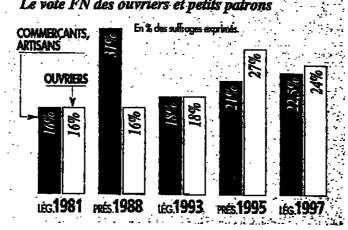
large part de sa clientèle ouvrière.

« Premier parti ouvrier de France » en 1995, le FN a perdu ce titre en 1997 au bénéfice du Parti socialiste. Mais il garde un ancrage populaire. Il obtient ses meilleurs résultats chez les ouvriers (25 %), chez les chômeurs (23 %), chez ceux qui n'ont pas dépassé le niveau d'études primaires (22%) et c'est dans ces trois catégories qu'il a le plus progressé entre 1993 et 1997 (+5 points). Il attire des électeurs socialement et culturellement déshérités, les plus touchés par la crise, qui se perçoivent au bas de

suffrages exprimés. Il s'élève chez immigrés. Cette alliance de l'échelle sociale et qui ont peur du lendemain, recueillant jusqu'à 29 % des suffrages chez ceux qui se définissent comme des « défavorisés » et 33 % chez ceux qui se disent « très inquiets » en pensant à «l'avenir de leur situation personnelle et professionnelle » (Sondage « sortie des urnes » BVA pour Europe 1 et France 2, réalisé le 25 mai 1997, auprès d'un échantillon national de 5 896 élec-

3 juin). Politiquement, l'électorat du Front national est tout aussi pessimiste. Il détient le record absolu de jugements négatifs sur le fonctionnement de la démocratie, plus des trois quarts estimant qu'en France, elle fonctionne « très » ou « assez mal » alors que la proportion movenne est de 48 % dans les autres électorats (Sondage « sortie des umes » teurs venant de voter au premier BVA-Europe 1-France 2 précité). Il

Le vote FN des ouvriers et petits patrons



tour des législatives, Le Figaro du est aussi le plus sceptique sur les capacités de la classe politique dans son ensemble à «s'attaquer efficacement, dans les prochaines années, aux principaux problèmes qui se posent au pays » (Sondage «sortie des urnes» CSA France 3 - France Inter - France

Info - Le Parisien précité). L'opinion des électeurs du FN à l'égard des partis politiques témoigne du même désenchantement. De 1995 à 1997, la proportion d'entre eux qui se déclarent proches d'un parti de gauche ou de droite a chuté respectivement de 11 et 23 points, au profit de ceux qui ne se sentent proches d'aucun parti et, surtout, au profit du FN (+27 points). Jusqu'à présent, moins d'un tiers des électeurs du FN s'identifiaient à ce parti; aujourd'hui, ils seraient plus de la moitié. S'il est confirmé par les sondages post-électoraux, ce chiffre exceptionnellement élevé sera le signe d'une normalisation et d'une stabilisation du vote FN, de son passage progressif d'un vote de rejet à un vote

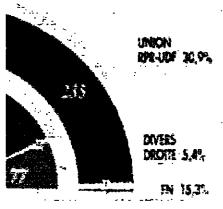


nt, en dépit de sa victoin

ingoificatif qu'il n'intervient pas au lendemain

con limite e la gréculeure de la Ré-taire qu'elle temporte company de la taire qu'elle temporte company. an investigate and greatestance of the second secon or Particular total demontre que la simulation des les contrats de simulation de la contrats de la contr to the formula are numbered. The bit second stone of the beautiful to the second of th

maclie departementale de 1986 



on the maintenant alegendants ( ? To

Colon Main to Brown and Audit of and in the first six and all the Production College Programme (Programme College) the term of the grant of the best to be Contract can thing got a sequence in ्राप्त र विभव केद्राची अध्यक्षिणक र Country to their forces that the first of The marginers of the late of the late. এল ১ জ. ৮৮ পঞ্চল প্রথম কর্ম কর্মী (ধুমি জে ner pleat 1910 Millars neut combit. I de 1910 etc. we conjugate the body to be a body. The state of the s i die zijne leetel dit 15 mil 1991 in e him is the afterward of states that more, a paragraph application of and a series of the series of المؤكل المتراجي والراب المراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع والمراجع · 最上 500 / 1955 / 伊 公里 300 (公置) ·森·南川(2019年9月) 五次母菜店工作工作 有工 节。

and the state of the second se astronomic to the compatibility and the control

n de fierer au 'mur dicisif' A BINGER

on Language Brute moderer FA

- 2



# uvrier de France

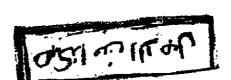
was the second of the second of the garagaran dan garak kelebebah se And the second of the second of System (1984) 22 fe democratic  $\label{eq:control_state} \alpha(\xi_{\mathcal{C}}) = 2(2^{\frac{1}{2}} (1 + \epsilon_{\mathcal{C}})^{\frac{1}{2}} + \epsilon_{\mathcal{C}})^{\frac{1}{2}} + (\frac{1}{2} (1 + \epsilon_{\mathcal{C}})^{\frac{1}{2}} + \frac{1}{2} (1 + \epsilon_{\mathcal{C}})^{\frac{1}{2}})$ The second of the first of the The state of the second section of the second secon Commence of the second second The second secon

the state public

a the particular sections

LE MONDE / JEUDI 5 JUIN 1997 / 11 HETROUVER A Château-du-Loir, dans la Sarthe, le centre E. Leclerc organise régulièrement des séances de dédicaces. Depuis 8 ans, de nombreux auteurs, romanciers, philosophes, dessinateurs et scénaristes de BD y sont venus à la rencontre de leurs lecteurs. A cent lieues de tout parisianisme, dans cette ville de 6500 habitants, cette animation qui rencontre à chaque fois un grand succès illustre le rôle de promoteur et de diffuseur de culture joué par les centres E. Leclerc aux quatre coins de la France.

E.LECLERC



Situation professionnelle

Indépendant

Cadre supérieur

Homme

Sources: SSU-CSA.

Le clivage gauche-droite conti-

nue de structurer les attitudes et

sciences politiques). Mais le lien

partisan est plus incertain et plus

fluctuant. Seuls 56 % des Français

peuvent déclarer spontanément se

sentir proche d'un parti politique.

Si peu de gens franchissent la liene

de partage gauche-droite dans leurs choix électoraux (un Français

sur dix environ), en revanche, à

l'intérieur du camp de la gauche

comme de celui de la droite, on

dénombre environ 30 % des élec-

teurs qui peuvent modifier leur

choix d'une élection à l'autre. Les

lignes de clivage politique recou-

peraient moins les clivages socio-

logiques traditionnels. et laisse-

raient des interstices par lesquels

s'engouffreraient de nouveaux

types d'expression ou de revendi-

cations politiques. L'enjeu euro-

péen dans cette dernière élection

et la facon dont il a impréené ou

non l'élection est caractéristique

Un Français sur trois (32 %) n'est

pas allé voter lors du premier tour

des élections législatives. A cela, il

faut ajouter 4,94 % de bulletins

blancs ou nuls, ce qui porte à 35 %

la proportion d'électeurs inscrits

qui n'ont pas jugé utile de se dé-

placer ou qui ne se sont pas reconnus dans l'offre politique pro-

posée lors de cette élection. L'alternance serait-elle alors un facteur de démobilisation ? Depuis

de cette relative dissociation.

# La répétition des alternances a accentué le scepticisme politique des Français

Le troisième changement de majorité parlementaire en onze ans témoigne d'une instabilité politique nourrie par la crise économique et sociale. L'effritement des liens partisans est particulièrement fort chez les jeunes, plus dubitatifs et plus exigeants que leurs aînés

partisan, comme la montée de l'abstention

et des votes protestataires, en sont les

signes les plus évidents. Mais le vote du

25 mai et du 1" juin démontre aussi les re-

SOCIOLOGIE DU VOTE AU 1º TOUR

La question sociale du chômage, centrale depuis le début des années 80, est plus que jamais l'arbitre des alternances politiques. Le retour de la gauche au pouvoir, deux ans seulement après la victoire de Jacques

C'EST PAR LE RETOUR d'une

majorité de gauche au pouvoir que

s'est conclu le scrutin du le juin.

L'effet de surprise a été entier, et

l'ampleur de cette victoire relative-

ment inattendue. Pourtant le choix

des Français n'a fait que s'inscrire

une nouvelle fois dans la logique

de l'alternance politique qui anime

le pays depuis 1981, date qui scella

le premier changement d'une ma-

jorité acquise à la droite, depuis le

début de la Ve République, soit

pendant vingt-trois ans.

des partis de gouvernement, de droite

Chirac et quatre ans après une déroute his-

torique, est symptomatique de la perte de

confiance globale des électeurs à l'égard

CEVIPOF-SOFRES, en 1978, 1988

Depuis, le balancier électoral a orchestré le changement de camp politique cinq fois, lors de presque toutes les grandes élections nationales. Les périodes de stabilité ne tiennent pas plus de trois ans en moyenne. 1986 s'ouvre sur la première période de cohabitation; 1988 voit déjà cette parenthèse close avec la réélection de François Mitterrand; 1993 installe la deuxième cohabitation; 1995 voit revenir avec l'élection de Jacques Chirac la droite au pouvoir, après quatorze ans de mitterrandisme; enfin, 1997 rappelle la gauche au

mais d'une autre nature cette fois. Ce particularisme, qui semble bien français și l'on observe ce qui se passe dans d'autres pays, mérite attention et est sans doute révélateur non seulement d'une évolution du système politique et de ses institutions mais aussi d'un nouveau type de rapport des électeurs à la politique. Une moindre différenciation des programmes politiques et économiques dans l'offre des partis de gouvernement de gauche et de droite ainsi que l'installation durable de la crise socioéconomique expliquent en partie cette instabilité. L'attente d'un changement réel en matière d'emploi et de chômage, et de mesures concrètes prises en conséquence. est à chaque fois l'enjeu qui pèse le plus sur l'élection, et ce, quels que soient les électorats. Pour 75 % des Français, c'est le problème qui a choix lors des législatives qui viennent de se dérouler (Sondage « sortie des urnes » réalisé le 25 mai par l'Institut CSA pour Prance 3 - France Inter - France Into - Le Parisien-Aujourd'hui), La question sociale est devenue l'ar-

gouvernement et ouvre une troi-

sième période de cohabitation.

bitre de la question politique. Etant donné la force de cet enjeu, le risque est grand, alors, que l'élection se solde par la sanction de l'équipe au pouvoir n'ayant pas réussi. Il en résulte un soupçon généralisé envers une classe politique impuissante et relativement discréditée. Les différents scandales politiques et financiers n'ont jour même du scrutin ; en 1995, au rien arrangé en la matière. Depuis premier tour, ils étaient dans ce

lation de la crise, un fossé s'est donc progressivement creusé entre gouvernants et gouvernés. Si l'on ne note pas plus de désintérêt des Français pour la politique que par le passé (50 % déclarent s'inen 1978), en revanche ils sont nettement plus nombreux à penser préoccupent pas de leurs pro-

Si le rapport des citoyens à la politique est nécessairement interrogé par ce nouveau modèle électoral de l'alternance, il ne peut se comprendre qu'au regard des signes actuels de recomposition ou d'altération du lien social et de l'effritement du lien partisan.

au le tour, composant une majorité à l'Assemblée Nationale forte de 319 sièges. Interrogés sur la confiance que les Français accordent à la gauche ou à la majorité sortante UDF-RPR pour affronter les principaux problèmes du pays dans les cinq prochaines années, quel que soit le camp, celle-ci n'est pas au rendez-vous (51 % déclarent ne pas avoir confiance confiance dans la droite ISSU-CSA

Entre 1986 et 1997, la proportion des ouvriers ayant voté à gauche est passée de 62 % à 49 % aux dernières législatives

1997)). Le scepticisme est donc la la Fondation : nationale des règle. Le temps des désenchantements successifs et des promesses non tenues est passé par là. Et si la confiance est, comme il se doit. plus élevée au sein des électeurs de gauche, pour autant une marge de doute non négligeable subcompté le plus pour faire leurs siste : 48 % des électeurs d'extrême gauche ne peuvent pas trancher on he loi font has confiance, 25 % des électeurs communistes, 21 % des socialistes, enfin 57 % des écologistes. La période qui s'ouvre doit donc compter avec la lucidité et le besoin d'exigence renforcées par l'expérience même de l'alternance politique.

A cette perte globale de confiance, s'ajoute une amplification de l'indécision électorale. En 1988, 18 % des électeurs du premier tour de l'élection présidentielle déclarent s'être décidés dans les semaines qui ont précédé, voire le

LES RÉSULTATS DÉFINITIFS SELON LE MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

(sur les 565 circonscriptions restant à pourvoir au second tour) I.: 38 487 204; V.: 27 353 682; E.: 25 626 332; Abs.: 28,93 %

en % en sièges en % en	Medes.
Com. 3,84 38 RPR 22,81	134
	108
PRS 2,19 12 Div. d. 2,45	14
Div. g. 2,55 21 FN 5,60	1
Ecol. 1,62 7 Divers 0,11	1

une vingtaine d'années, et l'instaltéresser à la politique, contre 46 % que les hommes politiques ne se blèmes (72 % aujourd'hui, contre 59 % en 1978, selon les enquêtes

Les forces de gauche remportent l'élection avec 44 % des suffrages dans la gauche et 56 % ne pas avoir

les comportements politiques. 90 % des Français peuvent se classer entre la gauche et la droite lorsque la question leur est posée et 52 % d'entre eux s'inscrivent dans une filiation politique cohérente par rapport au camp choisi par leurs parents (L'électeur a ses raisons, N. Mayer et D. Boy, à paraître en septembre aux Presses de record sous la Ve République avec 4.8 % des inscrits. Cette facon de se mettre « hors-

qué parmi ceux dont le lien social la vie sociale sont de plus en plus incertains (Anne Muxel, Les Jeunes 1996), mais aussi les chômeurs (voir tableau). La position sociale

même cas 41 %; et en 1997, 56 %. la fin des années 1980, dans des élections comparables, le taux d'abstention concerne une partie importante de l'électorat. Pour les élections législatives, il s'établit à 22 % en 1986, à 34 % au premier tour de 1988, à 31 % au premier tour de 1993. Pour les deux premiers tours des élections présidentielles de 1988 et 1995, il passe respectivement de 19 % à 22 %. En 1995, au second tour, la proportion de votes blancs et nuls obtient son

> eu » de la décision électorale est le signe d'un malaise à l'égard du système partisan, sinon d'un détournement de la politique. Ce comportement de retrait, voire d'opposition, a progressé à tous les âges, parmi les hommes et les femmes, et dans toutes les couches de la population. Toutefois, il apparaît toujours plus marest le plus fragilisé : les iennes dont les attributs de l'entrée dans et la Politique, Hachette, Paris,

> > ÉVOLUTION DEPUIS 1986 DU VOTE DE GAUCHE Y COMPRIS LES ÉCOLOGISTES

	. 1= tou:	44 mor	L tom	* That	Two forms
	egistatives	Presidentielle	Lingislatives	Présidentielle	, terrislations:
	1986	1988	<b>1993</b>	1995	1997
Age				******	7 July 14 home of
18-24 ans	50	53	46	* 41	15
25-34 ans	55	60	43	47	48
35-49 ans	46	48	43	48	50
50-64 ans	37_	45	31	34	47
65 ans et plus	32	40	~ "29 : ‹ •	. 33	38
Situation profes	sionnell	2			
Cadres supérieurs	37	48	43	.44	52
Ouvriers	62	62	40	47	49
Chômeus	51	58	43	44	48
Indépendants	25	27	22	22	33
- Salariés secteur privé	46'	46	<b>39</b>	43	19
Salariés secteur public	59	62	64	57	63

de chaque camp. Les effets de ces alter-nances à répétition sont particulièrement

sensibles chez les jeunes de moins de trente-cinq ans, dont plus de deux sur trois n'ont pas pris part au scrutin ou ont émis

un vote blanc ou nui. Leur perplexité et leur distance à l'égard du jeu politique, dé-jà très fortes en 1995, ont été encore accen-tuées par la dissolution de l'Assemblée décidée par Jacques Chirac.

taculaire du clivage entre le vote

ouvrier et le vote des cadres supé-

rieurs et des professions intellec-

trêmes de l'échelle sociale, qui

dépassait les 20 points en 1986 et

1988 pour se réduire à 3 points de-

puis les élections législatives de

1993 (voir tableau). Les professions

intermédiaires, couches moyennes

salariées, sont les plus stables, té-

moignant d'un ancrage à gauche constant de 1986 à 1995, se renfor-

cant encore dans la période ré-

Quant au traditionnel clivage in-

dépendants/salariés, il persiste. Les

indépendants assurent touiours

entre deux et trois fois plus de voix

à la droite qu'à la gauche, même si,

lors de ces dernières élections, la

gauche gagne parmi eux aussi un

peu de voix (10 points de plus par

L'ABSTENTION ET LES VOTES

BLANCS ET NULS AU 1° TOUR

18-24 ans

35-49 ans

Hommes

Vote gauche 1<sup>er</sup> tour

Présidentielle de 1995

creusement des écarts constatés entre la catégorie des ouvriers et celle des cadres supérieurs et professions intellectuelles (+4 points d'abstentionnistes parmi les ouvriers en 1986. + 3 en 1993 et + 7 en 1997). Il faut enfin noter que les femmes restent toujours un peu plus abstentionnistes que les hommes au fil des élections, et cela, d'une façon relativement stable dans le temps (+ 5 points en 1986, + 4 points en 1997).

La montée des votes d'opposition systématique, par les voies de la sanction ou de la protestation, génèrent, de fait, une plus grande instabilité électorale. On sait combien le vote pour le Front national a considérablement entamé, depuis la fin des années 80, l'ancrage à gauche du vote ouvrier. Entre 1986 et 1997, la proportion des ouvriers ayant voté à gauche est passée de 62 % à 49 % aux dernières législatives, tandis que le Front national n'a cessé d'augmenter parmi eux, passant de 11 %

à 25 % (voir tableau). Toutefois, la désaffection des votes populaires (employés et ouvriers) pour la gauche, particulièrement marquée au moment de la cohabitation de 1993-1995, et de l'élection présidentielle de 1995, paraît stoppée et son évolution semble même s'inverser. 54 % des employés et 49 % des ouvriers ont voté pour les forces de gauche le 25 mai. C'est sans doute dans ce groupe que la dynamique de l'alternance semble avoir eu le plus de prise. En effet, de 1986 à 1988. ils votent majoritairement à gauche, en 1993 et 1995, ils changent de camp et votent maioritairement à droite, et en 1997, ils répartissent également leurs suffrages entre la droite et la gauche. La même tendance se retrouve dans l'évolution du vote des chô-

Paradoxalement, dans la même période, la ganche gagne progressivement du terrain parmi les cadres et professions intellectuelles supérieures qui délaissent assez fortement la droite modérée ; celle-ci ne recueille plus que 39 % dans cet électorat en 1997 et professionnelle compte égale- contre 56 % en 1986. On remarquement, et l'on constate un léger ra la disparition relativement spec-

rapport au premier tour de 1995). La force du clivage qui différencie les salariés du secteur public et les salariés du secteur privé se maintient lui aussi tout au long de la période d'une façon étonnamment constante. Les premiers sont toujours très nettement plus à gauche: 59 % en 1986, 63 % en 1997. Porteurs des revendications du mouvement de novembre-décembre 1995, ils manifestent un niveau d'exigence et d'attente élevé envers le futur gouvernement de gauche qui se traduit, malgré leur vote massif pour la nouvelle majo-

rité, par une certaine réserve, voire

par une panne de confiance

puisque 45 % d'entre eux déclarent

ne pas pouvoir répondre ou ne pas

faire confiance à la gauche pour

s'attaquer efficacement aux pro-

Sources : Cumul de trois enquêtes Sofres re sées entre les deux tours de scruin au d'échantillors nationaux de 1 000 électeurs

blèmes du pays. La question est donc plus que jamais posée : face à une droite toujours majoritaire dans le pays, la gauche revenue au pouvoir saurat-elle briser le cycle de l'alternance par la mise en œuvre d'une réelle alternative sociale, économique et politique?

Anne Muxel, chercheur au Centre d'études de la vie politique française (CEVIPOF-CNRS)

# Beaucoup de jeunes chiraquiens de 1995 ont opté pour la gauche ou pour l'abstention

le cadre politique dans lequel ils ont grandi, les moins de trente-cinq ans témoignent d'un relatif retrait de la décision électorale. 40 % des dix-huit à vingt-quatre ans et 43 % des vingtcing à trente-quatre ans n'out pas pris part à ce scrutin ou ont exprimé un vote blanc ou nul. En quête d'un changement qu'ils n'ont vu aucun gouvernement au pouvoir réussir, ils sont sans doute plus dubitatifs, mais aussi plus lucides et plus exigeants

La dissolution de l'Assemblée nationale et l'organisation d'élections législatives anticipées n'out pu que brouiller encore davantage chez eux la perception de l'espace politique et de ses enjeux. Leur perplexité a été encore plus forte qu'en 1995. Au premier tour de l'élection présidentieile, 54 % des jeunes de dix-huit à vingtquatre ans reconnaissalent avoir fait leurs choix pendant la campagne

ENFANTS de l'alternance, qui est électorale ou les quelques jours précédant l'élection. En 1997, ils sont 61 % dans ce cas, et parmi eux un quart (26 %) se sont décidés le jour même du scrutin.

Lorsqu'ils ont voté, les jeunes ont repris le gage de confiance qu'ils avaient assez largement accordé à Jacques Chirac lors du second tour de l'élection présidentielle de 1995 (55 % des dix-huit à vingt-quatre ans avaient voté pour lui, 45 % pour Lionel Jospin). Cette fois, ils donnent une majorité à la gauche, certes courte (51 %), mais retrouvant le ni-veau des élections de 1986 et de 1988. L'abstention des vingt à vingtquatre ans, dont le premier vote s'était porté à droite en 1995, est plus marquée que parmi ceux ayant alors voté pour la gauche (32 % contre 27 %), ce qui donne un indice supplémentaire de leur déception et de leur volonté de sanction envers la majorité sortante.

LE VOTE DES 18-24 ANS AU 1" TOUR

	18-24-aus	Ensemble de l'électorat	7/1
Vote 1" tour			
Extrême-gauche	6	25 ( ) 1 1 1 1 1 1 1	
Parti communiste	7	10	111
Parti socialiste/Divers	·	The second second second	
gauche	28	27,7	
Ecologistes	10	6,9	
UDF/RPR/Divers drbite	33	36,5	
Extrême droite	14	15,1	•
Divers	: 2 - 1	13	
Moment du choix	• •		1.1
Le jour même	26	13 1 15 1 15 1 15 1 15 1 15 1 15 1 15 1	• :
Moins d'un mois avant			2 _ 1.,
le scrutin	35	24	
Déterminé depuis			
longtemps	35	56	
Sans réponse	4	7	
Sources - SSILCSA			

Parmi les jeunes qui avaient voté pour M. Chirac au second tour de l'élection présidentielle, si 62 % reportent bien leurs suffrages sur les listes UDF-RPR, 28 % optent pour un parti de gauche, et 10 % pour le Front national. Les votes pour M. Jospin il y a deux ans se reportent mieux à l'intérieur de la gauche (59% pour le PS, 9% pour le PCF, 11 % pour l'extrême gauche et 11 % pour les écologistes) et sont peu nombreux à franchir la ligne de partage entre la gauche et la droite (5 % votent en 1997 pour un candidat UDF-RPR et seulement 3 % pour le

Front national). Une relative distance apparaît néammoins à l'encontre du Parti socialiste et du Parti communiste, respectivement 28 % et 7 % des voix, soit, pour le premier, un score relativement semblable à celui de l'ensemble de l'électorat et, pour le second, une adhésion relativement

stable depuis 1993, mais qui reste en dessous de la moyenne nationale. Les jeunes accordent davantage de voix aux partis plus marginaux ou aux petites listes que les électeurs plus âgés: 10 % aux écologistes et 6% à l'extrême gauche. On perçoit là une volonté d'un changement plus radical, une quête de renouvellement de la politique.

A droite, la majorité UDF-RPR recueille 33 % de suffrages chez les jeunes de dix-huit à vingt-quatre ans, soit 4 points de moins que dans l'ensemble de l'électorat. Le Front national conserve son assise electotale au sein de la jeunesse, 14 %, soit un score sensiblement proche de la moveme nationale, mais ce vote est d'abord le fait des jeunes des milieux populaires, peu diplômés: 25 % des jeunes ouvriers et 17 % des jeunes employés, contre 7 % parmi les éta-

CEMOIS-CIDANS "

# cisme politique des Franç

contique noutrie par la crise économique et soig

minister, four draignmenters tiles illes les jeunes de mains de reside and doors place of diseas the train-

is they could be able to the first tures par la ésse un on de l'Asset

BLANCS ET NUIS AUST

1.0

A Section 15

त्रतास्था के अस्ति के प्राप्ति के कि 

Red to the same Transition of the

de la ele figure la la fille de la ele fille de la fil

-12.5 

a transmirm des fedits expetition त्राचित्र १६ अर्थहरूका स्थाप सम्प्रास्त्र हो। प्रत्याच्या । इ.स.च्या १९ अर्थहरूका स्थाप सम्प्रास्त्र हो। The control of Page 1000 to 1000 to 1000 to Limit of the control and the control of the control A SECTION OF THE PROPERTY OF A SECTION OF THE PROPERTY OF THE arrection to care emilior mater energies for the contract of t transport in testing testings on part Chair Spatians transfers for the season to the season Resemble at III das Sissituates of the confirmation To the foliate recommendation while when the THE REPORT OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF T الأدريون وجو جرجو ها الارتيان

The manifesture of the strategy of the formation of the second of the se THE PROPERTY OF THE PERSON NAMED IN THE PARTY OF THE PARTY. in errichen in de la freinfallen. . कुर्वे स्थाप के विके कर केरा कार्य है। Anna trigité effectivitale. Un part d'appendint : unique 立地,此一文的基本品 医复数精神 - 如 在 the trans a control Charles a surface in the state of the state Appears in the Committee of East of Art do to be the state of while a care by the refer account. Sattle 2015年2月1日 (中国) 基础的 1000年2月1日 (中国) 1000年2月1日 Bir ing right to and willing pulling complement of high a seek and det TENTON ET LES 经存储分别的现在分词 医皮肤性 医血液性

· 通知 集中的代理型的企业。 Tourseror la décatterien per 可能,并以强烈的自然的表现。但是 The second of the second second The second of th rangalistations in the 1986 of the 三十字符号 医骨髓性肠炎 医多种性 ं का भी व्यक्तिका कर भीत कारणार्धिका and the control of th क्षा ने के बार के किए के अपने क भागानीय ए भागानिक संबंधित हम कि अर्थात the twent on applying the 1984 is 1984 Billiam - E'n merge wat children med to Bearing to their et sides in Statement Little and of the 1997 on the course frage and analysis are राष्ट्रभाव प्राथमित है। हो होता हो है के प्राथमित है।

**₹** Δ<sup>§</sup>...

Sec. 15

ä,

المثوات

, Serv

125

...ق

Cal Harris Profesion an refressian ్యులు లోగ్రామలు మంగుండా చేశా చేశా Champion and dain is higher to some a control produce a special state broken in the con-Apageitagung die Tenneum peunitum inn in fem 1 in in Gagran, et vermennen bie finterien . geffende ? amen i bigebrett & djauer militer

Charles Carrierant and Selection ्राक्षेत्रः ्रमुस्तिकार् एकः एकः प्रकारिकः विकेषः विका of Automotive dispersion of their 。 "我也没有的时候,我们也没有一种。" A series of the series of the

ME MAN DE VOTE DE GAUCHE DE LES ECOLOGISTES

Charles Co.	7 7 7 A		Libration
		Process Della	187
	ree gradien 🙀 🕸 afr	4	, <b>5</b>
	S 4 18		•
	V. 101	.,	
1	10 m		/ <b>. 🛂</b>
·	<b>.</b>	47	<b>8</b> %
		47 (1)	
	3.0	4.4	7.5
***	***	31	<b>11</b>
	-4		6.5

# gauche ou pour l'abstention

The set of the state of the second court THE ME SHEET HE WAS SHEET AT A STREET Charles and the second of the second of particular river server indicated the terr to the AND THE REAL OF A CHESTER STORY AND THE SECOND TO DOWN A DAMP AND DESCRIPTIONS OF THE SECOND SECON prose agreement for rotte prior Margin ban einer mit meinen eine gefregen !! windste in Limitable in the Extension. · 明明 如此 化代表型 四维 医环下 京馬 調整 小块印度 新北東 作 二十 the section of the section of THE WAY & SECURED IN COME C. S. white the term place are assumed. (1) Man (1) THE MESSAGE

二氢苯 经联络 经特许 的第三人 वक्रमान्त्रमान में के में तो किस क्षेत्रिय के में किस कर THE RESERVE AND THE PARTY OF TH ned green in greenfact, and score from Comments and best in 1885 in 1886 **建物物 强 10%的原则 然 体解 4 年** with the affiliation while the first

Section of the sectio

• DÉBAT : LA MONDIALISATION EST-ELLE INVEVITABLE? - PARSON HA IV des sciences LE MONDE atique diplomatique VERS UNE TRANSITION TRANSUTLE? Prêt Pour l'alternance Marshall nostalgie CE MOIS CI DANS "LE MONDE DIPLOMATIQUE " Comment Roubaix est devenue une ville à majorité
Roubaix est devenue une ville à l'homeur.
Au nom de l'homeur.
Inusulmane (Damien Roustel). Comment Roubaix est devenue une ville à majorité
Rousalmane (Damien Roustel).

Taffaire Nazmiye (Annick Hermet). Absentes des disciplines scientifiques (Ingrid Carlander). Le (Sanou Mbaye).

Fausse embellie économique (Sanou (Victoria Brittain).

Timbabwe prisonnier de ses créanciers (Victoria Brittain). Les certitudes bibliques des colons israéliens (Putrick
Coupechoux).

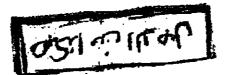
Coupechoux).

Coupechoux). Les certinudes Le monde arabe orphelin de la dér Counechoux). - Le monde arabe orphelin de la dér BIRMANTE: Reconnaissance régionale pour la junte. ROUMANTE: La réforme entre villes et campagnes.

ETATS-INVS: Le narcissisme des micro-journaux.

ETATS-INVS: Le narcissisme des micro-journaux. Egalement au sommaire BIRMANIE: Reconnaissance régionale pour la junie. ROUMANIE: La réforme entre villes et campagnes. Et ou des micro-journaux. Et ATS-UNIS: Le narcissisme des micro-journaux. Et ATS-UNIS: Le narcissisme des micro-journaux. Et ATS-UNIS: Le génocide des juits en débats. Et ou des juits en débats. Et ou des juits en débats. Reconnaissance régionale pour la junie. Et ATS-UNIS: Le génocide des juits en débats. Reconnaissance régionale pour la junie. Et ATS-UNIS: Le génocide des juits en débats. Reconnaissance régionale pour la junie. Et ATS-UNIS: Le génocide des juits en débats. Reconnaissance régionale pour la junie. Et ATS-UNIS: Le génocide des juits en débats. Reconnaissance régionale pour la junie. Et ATS-UNIS: Le génocide des juits en débats. Reconnaissance régionale pour la junie. ROUMANIE: Le génocide des juits en débats. Reconnaissance régionale pour la junie. ROUMANIE: Le génocide des juits en débats. Reconnaissance régionale pour la junie. ROUMANIE: Le génocide des juits en débats. Reconnaissance régionale pour la junie. ROUMANIE: Le génocide des juits en débats. Reconnaissance régionale pour la junie. ROUMANIE: Le génocide des juits en débats. Reconnaissance régionale pour la junie. ROUMANIE: Le génocide des juits en débats. Reconnaissance régionale pour la junie. ROUMANIE: Le génocide des juits en débats. Reconnaissance régionale pour la junie. ROUMANIE: Le génocide des juits en débats. Reconnaissance régionale pour la junie. ROUMANIE: La réforme entre de la gradie de la Quelle rentabilité pour la faune sauvage? RELIGION: Lourdes dernère la façade. HISTOIRE: Le génocide des juis en débats de l'éducation de Quelle rentabilité pour la faune sauvage? WE ASSOCIATIVE: La nécessaire refondation de l'éducation Paris Une autre manière de faire de la politique. EXPOSTITION: Quand Bruxelles et Paris Populaire. Paris l'art. révolutionnaient l'art.

LE MONDE / JEUDI 5 JUIN 1997 / 13



tion des marchés de rénovation des lycées entre 1991 et 1995. Ouvertes contre X..., les poursuites portent sur des soupçons de « favoritisme et recel, faux et usage de faux, et pra-

tière de marchés publics ». ● AU MOIS D'AVRIL, la chambre régionale des comptes avait pointé de nombreuses irrégularités et critiqué

« des pratiques qui ont aboutl à restreindre la concurrence ». ● CETTE OUVERTURE a donné lieu à de nombreuses discussions entre le parquet, le parquet général et la chan-

cellerie. Elle a été différée le temps de la campagne électorale, Michel Giraud, président (RPR) du conseil régional, se représentant à la dépu-tation dans le Val-de-Marne.

# La justice s'empare de l'affaire des marchés publics d'Ile-de-France

Une information judiciaire a été ouverte, mardi 3 juin, sur les conditions dans lesquelles le conseil régional a organisé les marchés de rénovation des lycées entre 1991 et 1995. En avril, la chambre régionale des comptes avait dénoncé de multiples entorses et irrégularités

LES ÉLECTIONS législatives terminées, la gestion du conseil régional d'Ile-de-France, que préside l'ancien ministre (RPR) Michel Giraud, est à nouveau sur la sellette. Le parquet de Paris a ouvert, mardi 3 juin, une information judiciaire sur les conditions dans lesquelles l'assemblée régionale a conduit la passation des marchés de rénovation des lycées de la région entre 1991 et 1995. Le dossier a été confié au juge parisien Armand Ribe-

Ouvertes contre X..., les poursuites portent sur des soupcons de « favoritisme et recel, faux et usage de faux, et pratiques anticoncurrentielles en matière de marchés publics ». Le montant des investissements en cause, iamais atteint par une collectivité, avec plus de 23 milliards de francs débloqués durant ces années, donne à cette instruction une dimension politique de première importance.

La décision d'ouvrir cette information judiciaire avait été prise par le procureur de la République de Paris, Gabriel Bestard, début avril, après réception de la version finale de la lettre d'observations de la chambre régionale des comptes d'Ile-de-France sur les investissements de la direction des affaires scolaires du conseil régional, largement consacrée à la réhabilitation des lycées. Mais devant l'annonce

d'élections législatives anticipées, la hiérarchie judiciaire a décidé de ne pas gêner la campagne électorale menée par Michel Giraud, réélu le 1º juin député du Val-de-Mame. Le 22 avril, au cours d'un diner-débat, le président de la région avait indiqué à propos d'éventuels prolongements judiciaires aux observations de la chambre régionale: « le n'imagine aucune suite, en tout cas, je n'en crains aucune. »

Contrairement à ces prédictions. le juge devrait donc débuter ses investigations sur la base du rapport produit par la chambre régionale, dont le contenu avait été présenté publiquement par M. Giraud luimême, mercredi 9 avril. Certains passages de ce document soulignent « la nécessité de réviser [...] la plupart des règles du jeu que la collectivité a mises en place, afin de les mettre en conformité avec la loi relative à la maîtrise d'ouvrage public et avec une correcte interprétation du code des marchés ». Des extraits avaient déjà été transmis aux policiers du 8 cabinet de délégations judiciaires, chargés de l'enquête préliminaire ouverte à la midécembre 1996, à la suite d'une plainte de trois élus Verts de l'assemblée régionale.

Ces conseillers régionaux entendaient dénoncer le monopole du nierie, suspecté d'avoir joué un rôle la présidente de la commission des de pivot dans la répartition des marchés. Les élus s'inquiétaient d'interventions de proches collaborateurs de Michel Giraud pour réintégrer une entreprise écartée d'un appel d'offres par la commission des marchés. Selon toute logique,

marchés et vice-présidente de la région, Claude-Armick Tissot, qui, la première, avait alerté les élus du conseil régional sur les irrégularités découvertes dans les procédures d'appels d'offres. L'affrontement public avec le président du conseil

### 75 millions de francs de produits financiers

Les produits financiers réalisés, entre 1990 et 1993, par les mandataires du conseil régional avec l'argent public n'ont pas échappé aux critiques de la chambre régionale des comptes. Estimés par la lettre d'observations définitives à 75 millions de francs, ces revenus provenaient du placement sur le marché monétaire des avances consenties par la région aux mandataires, souvent des sociétés d'économie mixte, chargés de conduire les travaux de rénovation des lycées. Entre 1990 et 1993, les mandataires ne déclaraient pas ce qu'ils gagnaient et il était donc impossible de connaître l'affection exacte de

Il faudra attendre la fin 1993 pour que le conseil régional demande aux mandataires de rembourser le fruit de cette spéculation. Si certains ont refusé, la plupart des bénéficiaires out reversé le tropperçu, mais sur la seule base de leurs déclarations. La chambre souligne que rien n'indique que les profits générés n'aient pas été supérieurs à 75 millions de francs.

les éléments recueillis lors de cette enquête préliminaire devraient être intégrés dans l'information judi-

L'attribution des marchés de rénovation des lycées a suscité, depuis 1995, de vives polémiques. En particulier, entre Michel Giraud et constater que le contenu de la sai-

régional a conduit cette dernière, pourtant membre du RPR, à abandonner, contre sa volonté, la plupart de ses fonctions à la région.

Egalement privée d'investiture par son parti lors des élections législatives, M™ Tissot pourra des griefs qu'elle n'a cessé de formuler, dans l'hostilité générale. A commencer par le rôle trouble joué par Patrimoine Ingénierie. Ce bureau d'étude, également présent en tant qu'assistant à la maîtrise d'ouvrage (AMO), a concentré près de 80 % de ces marchés. Il devait. à ce titre, gérer la mise en concurrence de plus de 10 milliards de francs de travaux. La campagne de réhabilitation avant fonctionné par vagues, la justice soupçonne cette société d'avoir organisé la répartition des marchés en contournant le code des marchés publics. Patrimoine Ingénierie se chargeait d'organiser la sélection, et le conseil régional se

Dans sa lettre définitive, la chambre indique que « les entreprises ont pu se porter candidates simultanément pour plusieurs opérations, la commission d'appel d'offres répartissant ensuite les candidatures entre ces demières selon des critères non explicités où paraît avoir prédominé le souci d'assurer un équilibre entre les grands groupes du BTP et certaines entreprises moyennes ».

contentait d'entériner ses analyses.

Sont également sur la sellette les 227 architectes dits « de maintenance », attachés aux lycées depuis 1989 pour surveiller l'entretien des établissements. Une grande partie d'entre eux ont été retenus pour conduire des restructurations

sine du juge recouvre l'essentiel "« lourdes » dans ces mêmes lycées au mépris le plus flagrant du code des marchés. En effet, bon nombre de ces désignations ont été effectuées sur la base de leur nomination pour la seule maintenance en

passant outre toute concurrence. L'ancien président de l'Ordre national des architectes, Rémy Lopez, a été, hii-même, mis en cause lors du contrôle effectué par la chambre régionale. Auteur d'une lettre à la région, datée 4 mars 1994, il se plaignait de ne pas avoir été payé pour des études et des travaux réalisés dans les lycées Marcel-Deprez et Emile-Dubois, à Paris. En fait, après vérifications, les services du conseil régional ont constaté que les prestations avaient été réalisées avant même l'accord de la région, ce qui, a posteriori, n'a pas manqué d'intriguer les enquêteurs quant aux assurances qu'il avait pu recevoir pour engager, par anticipation, des dépenses s'élevant, pour l'un des deux établissements, à près de 700 000 francs.

### SANS MISE EN CONCURRENCE

Enfin, le juge pourra s'appuyer sur les nombreux soupçons d'infractions aux règles de la concurrence soulevés par la chambre régionale des comptes. Dénonçant l'adjonction de bureaux d'étude en cours d'appels d'offres sans aucune justification, cette juridiction financière s'est aussi attachée à démontrer que des pans entiers de marchés étaient répartis en dehors de tout contrôle de la commission des marchés. Entre 1992 et 1993, 40 % des appels d'offres ont été déclarés infructueux, puis transformés en marchés négociés dans des conditions largement critiquables. L'AMO, qui fut dans un grand nombre de cas Patrimoine Ingénierie, négociait seul la répartition

par la commission des marchés. En ouvrant une information judiciaire, le parquet de Paris donne un nouveau souffle à ce dossier. Car disposant, à la différence des magistrats financiers, de véritables moyens coercitifs et de la possibilité d'enquêter au cœur même des entreprises et des bureaux d'étude. seul le juge d'instruction est en mesure d'apporter les preuves de ce que la chambre régionale des comptes définit comme « des pratiques qui ant abouti à restreindre la concurrence, créant sans doute des conditions favorables aux ententes ».

Jacques Follorou

# Un long cheminement entre parquet, parquet général et chancellerie

les marchés publics du conseil régional d'îlede-France illustre à merveille la subtilité des jeux qui se déroulent, dans la gestion de l'action publique, entre le garde des sceaux, les procureurs généraux et les procureurs.

La première plainte est déposée le 9 octobre 1996 par l'avocat des Verts, Arnaud Montebourg, élu le 1ª juin député (PS) de Saoneet-Loire. Les Verts dénoncent les « conditions originales » dans lesquelles une entreprise, Patrimoine Ingénierie, s'est vu attribuer « la quasi-totalité des marchés d'assistance à la maîtrise d'ouvrage » entre 1989 et 1994. Ils joignent à cette lettre la copie d'une note adressée le 11 mars 1996 au président du conseil régional, Michel Giraud, par la viceprésidente chargée de la commission des marchés, Claude-Annick Tissot. Les Verts savent qu'un simple document suffit parfois à mettre en mouvement l'action publique : l'enquête sur le financement occulte du CDS a ainsi démarré à la suite de la publication d'un article dans Le Canard enchaîné.

Au regard des textes, rien n'empêche le procureur de Paris, Gabriel Bestard, d'ouvrir

L'HISTOIRE À REBONDISSEMENTS de dès cet instant une information judiciaire. l'ouverture d'une information judiciaire sur Rien ne l'empêche non plus de décider en conscience, sans consulter sa hiérarchie, des suites à donner à la plainte. Dans une affaire sensible de marchés publics, qui vise le président RPR d'une des plus grandes collectivités locales de France, les usages veulent cependant que le procureur avise, voire consulte, le procureur général de Paris et le ministère de la justice. Au regard du statut de 1958, Gabriel Bestard, comme tous les magistrats du ministère public, est en effet placé « sous l'autorité » du garde des sceaux, qui est également son autorité de nomination.

PEU VERT DÉBUT AVRIL

Après discussion, le procureur de Paris choisit d'ordonner une simple enquête préliminaire, qui a l'avantage d'éviter la saisine d'un juge d'instruction puisqu'elle se déroule directement sous l'autorité du parquet. Le 11 mars, l'enquête est close. Gabriel Bestard a alors le choix entre deux solutions : le classement sans suite ou l'ouverture d'une information judiciaire. Au regard des textes, la chancellerie ne peut l'empêcher d'ouvrir : l'article 36 du code de procédure pénale pré-

cise que le ministre peut uniquement « enjoindre » au procureur général d'engager les poursuites. « Cet alinéa n'autorise pas le garde des sceaux à donner des instructions de non-poursuite », affirmait Jacques Toubon dans son premier discours public de ministre de la justice, le 25 mai 1995.

Gabriel Bestard peut prendre sa décision seul, ce qui n'est pas l'usage dans une affaire aussi sensible, proposer une solution à sa hiérarchie, ou demander des instructions au parquet général. Il opte pour la deuxième solution : le 27 mars, il envoie au procureur général de Paris une dépêche proposant l'ouverture d'une information judiciaire sur les pratiques du conseil régional d'Ile-de-France. Alexandre Benmakhlouf lui donne son feu vert le le avril. L'information judiciaire n'est cependant pas ouverte tout de suite : le parquet de Paris attend la lettre d'observations définitives de la chambre régionale des comptes, qui ne sera achevée que

Le 14 avril, Gabriel Bestard, qui a désormais en main la lettre de la chambre, écrit à nouveau au procureur général de Paris en lui signalant qu'il ne peut différer plus long-

temps l'ouverture d'une information judiciaire. La chambre remarque en effet que « les pratiques [du conseil régional] ont abouti à restreindre la concurrence, créant ainsi des conditions favorables aux ententes ». Le procureur général, Alexandre Benmakhlouf, lui donne une nouvelle fois son feu vert, puis, le 15 avril, signale au ministère de la justice qu'une instruction est sur le point d'être ouverte à Paris sur les marchés publics du

Pourtant, la décision est une nouvelle fois remise, en raison, cette fois, du calendrier électoral. Le 21 avril, Jacques Chirac a annoncé, lors d'une allocution télévisée, qu'il a décidé de dissoudre l'Assemblée nationale. La France entre en campagne électorale. Le directeur des affaires criminelles et des grâces, Marc Moinard, téléphone alors au procureur de Paris pour lui demander de ne pas ouvrir d'information judiciaire. Le code de procédure pénale, qui proscrit les ordres de classement, est pourtant très clair : depuis 1993, les instructions du ministère doivent être impé-

rativement « écrites et versées au dossier ».

### SICAV

### DIEZE

- Orientation: obligations convertibles en actions
  - Durée de placement : 3/5 ans
- Valeur Liquidative au 15/05/1997 : 2 107,50 F

### Assemblée générale

Les actionnaires de la Sicav Dieze sont convoqués à l'Assemblée générale ordinaire qui se tiendra le mardi 24 juin 1997 à 10 h 30, 91/93. Bd Pasteur -75015 Paris.

Cette Assemblée générale aura principalement pour objet d'arrêter les comptes de l'exercice clos le 27 mars 1997.

Pour tout renseignement complementaire, les actionnaires peuvent s'adresser à leur agence habituelle du Credit Agricole.

> Chaque jour le cours de DIEZE sar » SICAVÉCOUTE Tél. : 08.36.68.56.55 » Code; 62 (3 wates per stra)



Awet Management

La Société de Gestion du Crédit Agricole

## Le mystère des archives disparues

raud, président (RPR) de la région Ile-de-France, ont-ils laissé disparaître, à dessein, des documents indispensables au contrôle des marchés publics passés, entre 1991 et 1995, par cette collectivité pour réhabiliter les établissements scolaires?

Evoquée, dans un premier temps, par les magistrats de la chambre régionale des comptes d'Ile-de-France chargés de contrôler le respect du code des marchés publics au sein de la direction des affaires scolaires, cette éventualité a connu une audience croissante. Le cœur du débat porte sur l'absence des offres des entreprises non retenues dans le cadre des appels

A titre d'exemple, la lettre d'observations définitives indique que « sur 20 marchés de METP [marché d'entreprise de travaux publics] et de conceptionréalisation notifiés en 1994, dans huit cas, les documents tenus à la disposition de la chambre ne comprenaient pas les offres des seule la comparaison des dossiers remis par les entreprises candidates sur un marché précis permet de prouver l'existence,

LES SERVICES de Michel Gi- ou non, d'un système de favoritisme. Lorsqu'il y a entente préalable, le manque de sincérité des offres apparaît alors rapidement

aux yeux des spécialistes. En réponse aux questions des magistrats financiers qui s'inquiétaient du sort réservé à ces documents, Michel Giraud a répondu que les offres des candidats étaient conservées par les mandataires de la région, en particulier le bureau d'études Patrimoine Ingénierie.

**DURÉE DE LA CONSERVATION** 

N'ayant pas le pouvoir d'exiger des délégataires de la région la remise de ces documents et se fiant aux déclarations de M. Giraud, qui affirme avoir fixé à trois années la limite de conservation des offres, la chambre régionale n'a jamais été en mesure de connaître, précisément, le sort réservé à ces fameuses archives.

Dans son rapport définitif, la chambre entérine cette échéance de trois ans en citant une circulaire conjointe des ministres de la culture et de l'intérieur du entreprises non retenues ». Or, 11 août 1993 adressée aux communes.

Or, elle aurait également pu fonder son commentaire sur l'intervention de Pierre Méhaignerie, alors garde des sceaux, qui a estimé, le 9 août 1993, devant l'Assemblée nationale, qu'en application de la loi sur les archives du 3 janvier 1979, la jurisprudence voulait que « la durée de conservation des dossiers de candidatures et offres de prix des candidats ne saurait logiquement être inférieure au délai de prescription de l'action en matière criminelle, soit dix années ».

Par ailleurs, qu'en est-il des archives portant sur les premières années du programme, entre 1991 et 1994 ? Selon nos informations, la chambre régionale n'a eu accès à aucune offre non retenue pendant cette période. Il faut attendre 1995, date de la véritable prise en main de la commission des marchés par Claude-Annick Tissot, pour que les offres non retenues soient systématiquement archivées.

A ce jour, seul le juge d'instruction dispose des moyens de faire la lumière sur le sort réservé à ces archives et d'engager éventuellement, si la dissimulation d'informations nécessaires à l'établissement de la vérité est avérée, des poursuites pour destruction de preuves.

### Enquête prolongée sur deux employés de maison

Le parquet de Paris a également décidé, mardi 3 juin, de prolonger l'enquête préliminaire qu'il avait ouverte en décembre 1996 sur la mise à disposition de Michel Giraud, depuis sa réélection à la présidence de la région, de deux salariés du conseil régional d'lie-de-France pour son château de Morsang-sur-Seine

(Essonne). Le 15 octobre 1996, l'Association pour la défense des contribuables parisiens (ADCP), représentée par l'avocat parisien Arnaud Montebourg, avait demandé au procureur de Paris, Ga-briel Bestard, d'engager des poursuites contre le pré-sident de la région pour « prise illégale d'intérêt ».

Tout en bénéficiant d'un contrat du conseil régional d'ile-de-France, un couple résidait en effet dans la propriété des Giraud, où il assurait des fonctions de gardiens et de personnel de maison. Michel Giraud n'a toujours pas été entendu dans le cadre de cette enquête.

dauds assis sur les marches du pa-

maîtres-chiens en décousent avec

fense, a parlé d'un « loupé tech-

nique de la police ». Le contexte du

vieux Nīce, trouble la nuit, a joué

dans la graduation de la riposte

policière lors de l'appel au secours

de l'îlotier. Les agents en tenue

étaient nerveux. Un policier a re-

connu devant le tribunal avoir as-

sisté à un incident durant les

gardes à vue : il a dû s'interposer

entre Jocelyne Lux et un collègue

Les avocats des policiers et du

syndicat national des policiers en

tenue ont tous fait remarquer que

les manifestations d'hostilité et de

provocation à l'égard des forces de

l'ordre se multiplient. Un avocat de

la défense, M° Sylvain Pont, a refu-

sé d'accabler les policiers en cause.

mais a pointé du doigt le fonction-

nement de la police et ses manques

d'effectifs, qui conduisent à des

Jean-Pierre Laborde

risques de dérapages.

Mª Ludovic Bourdié, pour la dé-

une dizaine de jeunes.

pour le calmer.

# publics d'Ile-de-France

cel régional a organisé les marches de rengan ve de multiples entorses et irrégular les

the de test recovere l'essentiel The second section of the mary was the after covering to commence per to role transfer time . Se . co per francisco legenario. Ce se ANTIQUE, EXCHANGE OF VALUE THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T STATE SAME A STATE OF THE SAME OF 新書等 (本語) (本語) (本語) (本語) THE SERVE IN THE CR CHICAGONIC the second of the second THE PARTY STATE OF THE PARTY OF THE S STATE SAMPLANDS COME TAKET इक्षिप वहस्थात व विवासिता के THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH he manth public l'attitude The state of the s 

CONTRACTOR OF STREET, Ber in harry definition, to Action where we can com-The state of the s and the second second second second The second section of the second section of And the second s The far moneyer year and other to A CONTRACTOR OF THE STATE OF STREET THE RESERVE OF THE PARTY OF THE PARTY IN 

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR The residence will be within the **建筑的东西的 南京中海的 电影 化电影的 题 发酵或物质** The same of the sa Building to the County County 不管部分 中華 自由 有主义的现在分词 

**153** 

the construction of the special section of the THE LANGUAGE PRINCIPLE OF COME AND · 通過一個一個 Constitute for the state of the state of the state of samus general, charlenge thebendations, o species and week the water and paint there is a second of the second where programme we broken desir or 機能主義學學與 海绵 化二氯酸化 计多数数 的 CONTRACTOR parties of the principle of the instruction in

while the spine with the second **建物 电影 新祖 医二种 经** 医二种 经 THE RESERVE WAS A STREET TO A STREET THE RESIDENCE PROPERTY CONTRACTOR ---外開門 我們不到了日本學不可以 the property residence with a live to the the first the transmitted of the fact of the THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH The second of the second of the second of the second AND RECEIPTED AND SELECTION OF THE AND THE PROPERTY OF THE PARTY O 我的我就是我的我们有一样的大概是有 4、 Tarier &

Amu Chen."

Feb. 1 77

. . . .

e e e

10 mm

A ...

 $q_{\rm s} \neq -20$ 

THE PARTY OF THE PARTY SAME CANAL PAR ESCALAR - C. the suppose that we have a There was the first with the state of responsibilities des Comments de Between the party of the second Balk saged the St. to 140 THE ST. S. El Carginer on Malabar - Marin **建筑器 的一种** Karatter a to the contraction 湿色性 物色谱 "说话,这样的一样 श्रीकृतिक स्वयं क्षेत्रीय अस्ता । विकास The second of the second the september of the production of Spring grisser and the most James Arking Super 11

AL MERINA MARKET STATE OF THE **美国新中国的第三部人**司 Commence of the State of the St Applied the Fig. the military of the content of g make a megresian in the second second क्राक्रिएस\_ बस्य संस्थानम् । १९०१ वर्षः । १९०१

# Prison avec sursis pour quatre jeunes après des incidents avec la police à Nice

Les avocats de la défense ont, de leur côté, dénoncé « un loupé technique » des forces de l'ordre. Le tribunal a refusé de visionner la cassette vidéo enregistrée par un témoin

de notre correspondant Le tribunal correctionnel de Nice a condamné, lundi 2 juin, deux jeunes femmes, de vingt et vingtcinq ans, à trois mois de prison avec sursis pour outrages et rébellion, et deux garçons, de vingt et un et vingt-deux ans, à un mois de prison avec sursis, l'un pour outrages et l'autre pour provocation à la rébellion, à la suite d'incidents avec la police qui se sont produits samedi 24 mai. Les quatre personnes étaient maintenues en dé-

tention depuis les faits. Les soirées du samedi soir sont souvent chaudes sur la place du palais de justice, en bordure du vieux Nice, où se croisent étudiants et marginaux. Le 24 mai, une fête techno a basculé dans la violence lorsque, vers minuit, deux Notiers ont fait couper la sono. Des huées et des injures ont salué l'intervention des policiers, qui ont dû appeler du renfort. Deux maîtres-chiens de la brigade canine ont été envoyés sur place.

La bande-son du film restitue les cris des jeunes : le ton n'est plus à l'insulte

mais à la peur

Les événements qui ont suivi ont été filmés en vidéo par un participant à la fête. Le premier maîtrechien tient difficilement son ani-Le chien attaque un garçon. Un groupe de jeunes se précipite sur lui. Les images montrent le deuxième homme de la brigade canine qui accourt, après avoir enle-

vé la muselière de son animal. Derrière, le premier îlotier le suit avec son arme de service au poing. La confusion règne sur la place du pa-

La bande-son du film restitue les cris des jeunes : le ton n'est plus à l'insulte, mais à la peur. Des policiers en civil apparaissent avec des matraques. On voit nettement l'un d'eux donner l'ordre à un maîtrechien de se tenir en retrait. Quatre blessés, deux jeunes et deux policiers, sont admis aux urgences.

Sur la place du palais, Mathieu Gruau, un étudiant de vingt et un ans, est interpellé. Les incidents se poursuivent à l'hôpital Saint-Roch: Jocelyne Lux, vingt-cinq ans. RMiste, Fleur Sorano, une étudiante de vingt ans, et Blaise Faye, commis de cuisine de vingt-deux ans, sont internellés dans un couloir parce que les policiers viennent de les identifier comme les me-

Le tribunal n'a pas visionné la cassette vidéo, reprochant à la défense d'avoir attendu l'audience pour la fournir. Les deux maîtreschiens ne sont pas venus témoigner. Mais les dépositions des policiers et de témoins ont décrit l'ambiance sur la place du palais. Du troisième étage d'un immeuble, un Niçols a assisté à l'intervention policière. « Je me suis plaint du bruit, a-t-il déclaré. J'ai vu l'ilotier appeler du renfort pour une raison inconnue, car je n'ai vu ni agressivité ni menaces de la part des jeunes. J'ai trouvé l'intervention un peu brutale. » Les policiers ont parlé d'émeute, de jets de cannettes, de hordes sauvages, d'attaques de plusieurs groupuscules. « Nous étions sur le point d'être lynchés », a témoigné l'ilotier, le sous-brigadier a montré des photos qui le contredans son émetteur, entouré de gens aux allures tranquilles; sur

# Une mère est condamnée à sept ans d'emprisonnement pour infanticide

**BOURG-EN-BRESSE** de notre correspondant

Un lourd silence a accueilli le verdict de sept années d'emprisonnement infligées à Françoise Guillet par la cour d'assises de l'Ain, mardi 3 juin à Bourg-en-Bresse. La salle, où de nombreux adolescents étaient présents, venait de comprendre que cette sentence tournait une page froissée, raturée, de l'histoire de cette femme de trente-sept ans, et que deux jours de débats n'avaient pas permis de comprendre sa person-Accusée d'avoir tué, en mars

1992, le nouveau-né dont elle venait juste d'accoucher dans les toilettes de son appartement, en l'asphyxiant dans un sac en plastique avant de le cacher dans son congélateur, Françoise Guillet, malgré l'extrême précision de l'instruction, a conservé une bonne partie des mystères de sa dérive insensée. Le bébé est resté vingt-sept mois dans le congélateur avant que, à l'occasion du déménagement de l'appartement, on retrouve le sac et son contenu dans une décharge de Pont-d'Ain. Par la suite, l'enquête établira toute l'histoire et en identifiera l'auteur.

DÉTRESSE INTÉRIEURE

Durant ces deux longues années, Françoise Guillet, préposée à La Poste, a continué à mener la vie d'une personne apparemment enjouée, ouverte, vive et sportive. Durant tous ces mois, rien n'est apparu de l'immense détresse intérieure de cette mère de trois fillettes, toujours prête à donner de sa personne, à rendre service et à écouter autrui.

L'audience a permis d'évoquer une enfance difficile et sans affection puis un mariage raté. De ce mari, l'avocat de la défense, Me Jacques Frémion, a voulu mettre en exergue qu'il ne l'avait jamais aidée ni comprise. Epouse

trompée, aux prises avec des ennuis de santé, meurtrie par deux fausses couches dans des conditions sordides, Françoise Guillet s'est vite réfugiée dans l'apparence et le secret. Sa sociabilité ses nombreux mensonges ont masqué les dérives sentimentales le refoulement et la solitude.

Casque blond, tee-shirt pastel rose, jeans et baskets, la jeune femme a caché « derrière sa façade une ruine et une grande misère intérieures », a ajouté l'avocat. S'ils out insisté sur l'image dévalorisée qu'elle avait de sa personne et sur son attitude permanente d'auto-expiation et de punition. les experts psychiatres n'ont pas fait toute la lumière sur le pourquoi et le comment du passage à l'acte. Françoise Guillet n'a pas pu, ni su, l'expliquer au président, Gérard Gaucher.

« Notre compréhension ne peut aller jusqu'au bout. C'est une mère trois fois mère qui a fait ce geste de mort. Vous devez condamner ce geste au nom du respect de la vie », a souligné l'avocat général, Françoise Piccot. En requérant huit années d'emprisonnement, elle a invité les jurés à la suivre pour tenter de comprendre comment « une mère, même dans un état de détresse qui a pu altérer son sens du discernement et le sens de ses actes, avait pu commettre cet acte contre

« Ce bébé, c'est la négation. Ce n'est pas un enfant qu'elle a voulu tuer, c'est toute une vie d'échecs personnels », a rétorqué M° Frémion en demandant aux jurés « de lire le dossier à la lumière de la psychologie et de la psychiatrie ». « Je vous demande de dialoguer avec Françoise Guillet, a ajouté l'avocat. En lui disant deux paroles: tout d'abord, aimez-la ! Ensuite, dans la sanction que vous allez prononcer,

# Le parquet demande quatre années de prison contre Jean-Michel Boucheron

Les réquisitions sont identiques au jugement prononcé par défaut en 1994

Dénonçant « la dérive mégalomane d'un jeune élu » rectionnel de Paris, quatre ans de prison et 1 million de devenu « un parjure de la démocratie », le substitut du francs d'amende à l'encontre de l'ancien député et maire d'Angoulème, Jean-Michel Boucheron. procureur a requis, mardi 3 juin, devant le tribunal cor-

lais alors qu'au premier plan les de la République, Dominique Pérard, a demandé, mardí 3 juin, aux juges de la 11º chambre correctionnelle de Paris, de condamner Jean-Michel Boucheron, ancien député et maire socialiste d'Angoulême (Charente), à quatre ans de prison, un million de francs d'amende et cinq années d'interdiction des droits civiques, civils

> Ces réquisitions, fondées sur l'accusation de plusieurs délits financiers commis entre 1986 et 1989, sont en tous points conformes à la peine prononcée par défaut contre M. Boucheron, le 8 juillet 1994, pendant sa fuite en Argentine et contre laquelle il

a fait opposition. Dans son réquisitoire, Mme Pérard n'a pas seulement soutenu les accusations de « trafic d'influence, prise illégale d'intérêts, complicité de faux en écritures de commerce et complicité de recel d'abus de biens sociaux ». Se plaçant résolument sous l'angle de la morale, le magistrat a dénoncé « la dérive mégalomane d'un jeune

LE SUBSTITUT du procureur élu » devenu « un parjure de la dé- 8 juillet 1994 à trente mois de primocratie ». Evoquant les détournements reprochés à M. Boucheron, le substitut a déclaré : « Ce n'est pas aujourd'hui le procès du financement des partis politiques, mais celui d'un système qui a été dévoyé pour être utilisé à des fins

« DISPROPORTION » DE LA PEINE

Pour Mme Pérard, le fait que M. Boucheron ait été « maître d'école, maire, député et secrétaire d'Etat » sont des « circonstances aggravantes », car ces fonctions commandaient « une exigence supérieure ». Après avoir ironisé sur le festival de bandes dessinées d'Angoulème en situant M. Boucheron parmi les Pieds Nickelés, le magistrat a accusé l'ancien député d'avoir « contribué à dégrader la chose publique et à nourrir les thèses de rejet qui mettent en danger la démocratie ».

La défense, assurée par Me Olivier Lagrave, s'est étonnée de la « disproportion » de la peine requise, en considérant que c'était Michel Gabaude, condamné le

son, dont quinze mois avec sursis, qui avait surtout « bénéficié du système ». Si la tâche de l'avocat était incontestablement difficile. Me Lagrave a su replacer l'affaire dans le contexte de l'époque avant de souligner que M. Boucheron avait été régulièrement τέέlu de 1977 à 1989.

« Il faut sans doute admettre qui les administrés d'Angoulème lui ont reconnu quelques qualités », a observé l'avocat, en relevant que son client avait une formation modeste et qu'il fut « un militant de la première heure ».

Et Mc Lagrave se plaçait sur le même terrain que le substitut pour constater que M. Boucheron avait publiquement admis qu'il avait « violé la morale publique » en notant : « Il est le seul à l'avoir fait dans ce genre d'affaire! » Enfin, l'avocat ajoutait: « Les sommes que l'on évoque ici ne sont pas les plus importantes pour ce genre d'affaires, loin s'en faut... » Jugement le 1<sup>st</sup> juillet.

Maurice Peyrot



Etes-vous sûr d'avoir une vraie mutuelle ?

Face à l'avenir de notre système de santé, il y a aujourd'hui deux attitudes.

Il y a ceux qui spéculent sur les difficultés de la Sécurité sociale, souhaitent sa disparition et rêvent de voir basculer la protection sociale dans le domaine des compagnies d'assurances commerciales.

Et puis il y a ceux qui pensent que votre santé n'est pas un commerce, que la France a besoin d'une Sécurité sociale forte et d'une Mutualité dynamique pour que chacun d'entre nous puisse bénéficier d'une médecine de qualité.

Il y a mutuelle et mutuelle :

La distinction entre les 3.000 vraies mutuelles regroupées au sein de la Mutualité Française et les sociétés commerciales à but lucratif est, dans ce contexte, fondamentale : d'un côté il y a le principe d'égalité de tous devant

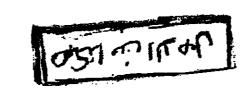
les aléas de la vie ; de l'autre, il y a la sélection des risques et la recherche du profit. Le choix est clair. Le 35th congrès de la Mutualité Française à Lille est l'occasion pour ses mutuelles de préciser leur rôle clé dans l'accès à la santé et à la protection sociale pour tous.

Faites confiance à de vraies mutuelles :

Les mutuelles de la Mutualité Française sont reconnaissables à leur logo caractéristique, qu'elles sont les seules à pouvoir utiliser.



De vraies mutuelles



# L'utilisation des lampes à bronzer est sévèrement réglementée

Un décret renforce les contrôles et interdit leur usage aux mineurs

Un décret réglemente pour la première fois ments sont interdits, les contrôles sont renfor- tion et l'achat de ces appareils sont interdits aux l'usage des lampes à bronzer, dont les dangers pour la santé ont été dénoncés. Certains équipe-

cés auprès des centres de bronzage, qui devront désormais avoir un personnel formé. L'utilisameteurs se félicite de ces mesures.

LA COMMISSION de sécurité des consommateurs et les dermatologues l'attendaient de pied ferme. Un décret publié au Journal officiel du 1º juin encadre désormais très strictement l'usage des lampes à bronzer qui, depuis quelques années, foisonnent : centres de bronzage, souvent en quasilibre-service, instituts de beauté, clubs de remise en forme, coiffeurs, parfumeurs, et jusqu'aux catalogues de vente par correspondance.

L'utilisation de ces lampes ne faisait l'obiet d'aucune régiementation, ce qui ne manquait pas d'inquiéter les milieux médicaux (Le Monde du 13 janvier 1995). Les services hospitaliers de grands brûlés commençaient à soigner un nombre croissant de patients utilisateurs d'ultraviolets (UV) artificiels, notamment ceux ayant couplé l'exposition aux UV et la prise de substances photosensibilisantes. Dès février 1995, la Commission de sécurité des

avis alarmiste sur ces lampes, dont le décret daté du 30 mai s'inspire très largement.

Le texte veille à définir le type d'appareil de bronzage pouvant être utilisé par le grand public à des fins non thérapeutiques. Il interdit l'usage de lampes encore présentes dans certains centres de bronzage, qui émettent des UVB en plus des UVA dans le but de limiter le temps d'exposition. Selon la Commission de sécurité des consommateurs (CSC), « la tendance était d'introduire de plus en plus d'UVB, notamment grace à des appareils en prove-nance des Etats-Unis, ce qui rendait le bronzage de plus en plus dangereux ». La publicité concernant appareils ou séances de bronzage devra mentionner que le rayonnement d'un appareil de bronzage UV peut affecter la peau

néfique pour la santé. » Les mineurs se voient interdire l'usage et l'achat de ces lampes, ce qui réjouit le docteur Jean-Pierre

et les yeux : «Il ne peut en aucun

cas être fait référence à un effet bé-

Césarini, chargé de recherches à l'Institut national de la santé et de la recherche médicale, inquiet de la fréquentation grandissante des diverses « boutiques soleil » par les adolescents. Le fonctionnement de ces salons devra d'ailleurs changer du tout au tout. Alors qu'il suffit souvent, pour l'instant, de glisser une carte magnétique ou des pièces dans une borne de paiement pour programmer soi-même sa cabine, le décret rend obligatoire la

surant une « surveillance directe ». Bancs de bronzage et lampes faciales feront l'objet, tous les deux ans, d'un contrôle technique exercé par un organisme agréé par le ministère de la santé. De quoi améliorer l'état des installations, souvent « lamentable », selon la CSC : lampes non changées au-delà de la limite d'utilisation, filtres cassés, bancs solaires non nettoyés... Les exploitants des appareils devront mettre des lunettes à disposition des utilisateurs, et surtout leur dispenser une véritable

présence d'un personnel formé as-

information. Les acheteurs de lampes, eux, se verront obligatoirement remettre une notice d'emploi, précisant que les appareils UV « ne doivent pas être utilisés par les personnes brûlant sans bronzer au

« Le vide réglementaire était total, rappelle le docteur Césarini. Désormais, nous allons dans le sens des recommandations de l'OMS, qui incite à réduire les expositions UV non nécessaires. En interdisant les UV aux mineurs, nous allons même plus loin que nombre de pays européens. » Voilà dix ans, selon hii, que les enquêtes épidémiologiques présentent les UVA artificiels comme facteur de risque de mélanome dès lors que le nombre annuel de séances de bronzage dépasse la dizaine. Au-delà de trente séances, ce risque deviendrait même non négligeable. Tout aussi satisfaite, la CSC voit dans ce décret une « avancée considérable pour la sécurité des consommateurs ».

Pascale Krémer

# Le Comité anti-amiante de Jussieu critique Claude Allègre

LE COMITÉ ANTI-AMIANTE de Jussieu et les syndicats des personnels de l'université Paris-VII ont adressé, lundi 2 juin, un courrier au nouveau premier ministre, Lionel Jospin, dans lequel ils qualifient de « provocation inutile » l'éventuelle nomination de Claude Allègre au poste de ministre de l'éducation, de l'enseignement supérieur et de la recherche. Affirmant que M. Allègre « s'oppose au désamiantage de Jussieu [et] minimise le risque amiante », ils estiment qu'il « serait extrêmement regrettable que la personne en charge de cet important dos-sier [...] soit précisément choisie parmi ceux qui contestent la gravité de ce problème de santé publique ».

Par ailleurs, le Comité anti-amiante rappelle à M. Jospin qu'il estimait, dans un courrier du 22 mai, que le désamiantage de Jussieu était à mener « de la façon la plus ordonnée et la plus rapide [avec] le soutien le plus entier du gouvernement à son plus haut niveau ».

■ PÉDOPHILIE : un instituteur en retraite a été mis en examen, mardi 3 juin, pour « agressions sexuelles et viols sur mineurs de moins de quinze ans » et écroué à la maison d'arrêt de Bois-d'Arcy (Yvelines). Philippe Rousson, cinquante-sept ans, qui a exercé à l'école primaire de La Pépinière, à Bailly, est soupçonné d'avoir agressé sexuellement, entre 1986 et 1991, près d'une vingtaine d'élèves de sa classe de cours élémentaire deuxième année, et d'en avoir violé cinq

■ VIOLENCES : des échauffourées ont opposé, mardi 3 juin dans la soirée, des jeunes de la cité de Valentigney, près de Montbéliard (Doubs), à des gens du voyage installés à proximité. Un adolescent de quinze ans a été blessé d'un coup de couteau au cours des incidents. ■ Un jeune homme de vingt ans a été grièvement blessé de trois coups de couteau dans la nuit du lundi 2 au mardi 3 juin, à Trappes (Yvelines). Son agresseur présumé, âgé de dix-neuf ans, a été placé en garde à vue au commissariat de Trappes, ainsi que deux autres

■ JUSTICE : un homme âgé d'une trentaine d'années a été mis en examen, lundi 2 juin, pour « violence volontaire », et placé sous contrôle judiciaire, après l'agression d'une directrice d'école primaire de Marseille (Bouches-du-Rhône). Corinne Maffre, trente-huit ans, avait été violemment frappée au visage, samedi 31 mai, par l'oncle

### CARNET

# Nikolaï Tikhonov

Le dernier premier ministre de Brejnev

chef du gouvernement soviétique de 1980 à 1985, est mort dimanche 1º juin à Moscou. Il était âgé de quatre-vingt-douze ans.

L'homme était l'incarnation vivante du brejnévisme. D'abord parce qu'il avait commencé sa carrière comme directeur d'usine dans la région ukrainienne de Dniepropetrovsk, dont Léonide Brejnev avait été le patron dans les années 40 et où il puisa ses meilleurs alliés pour la suite. Ensuite, parce qu'il illustrait mieux que quiconque le vieillissement des équipes dirigeantes à l'époque de la « stagnafait nommer président du conseil même postulé la succession en

déjà soixante-quinze ans... Il est plus âgé que Kossyguine lui-même, qu'il remplace à ce poste, et a d'ailleurs une longue carrière de « technocrate », successivement au sein du ministère de la sidérurgie (il est vice-ministre dès 1955), du comité du Plan (le Gosplan), enfin du conseil des ministres, dont il a été vice-président, puis premier viceprésident pendant quinze ans.

1982, ce prototype des gérontes du allié de Tchernenko, l'éphémère setion ». Lorsque Brejnev, en 1980, le crétaire général, dont il aurait

NIKOLAÏ TIKHONOV, qui fut des ministres, Nikolaï Tikhonov a 1985, à quatre-vingts ans... L'une des premières mesures prises par Mikhail Gorbatchev fut de le remplacer à la tête du gouvernement par Nikolaī Ryjkov, un autre « technocrate », mais plus ouvert à la perestroika.

Nikolai Tikhonov aura été l'avant-dernier du club très fermé des chefs de gouvernement qui se sont succédé en soixante-dix ans d'histoire de l'URSS: une série de Après la mort de Brejnev, en huit hommes seulement, où figurent des noms comme Lénine, Politburo - où il a fait son entrée Molotov, Staline et Khrouchtchev en 1979 – est tout naturellement un De tous, il aura été le plus vite ou-

Michel Tatu

# Adolphus « Doc » Cheatham

Le plus proche héritier de Louis Armstrong

LE TROMPETTISTE de Jazz année, il résumait ainsi son apaméricain Adolphus « Doc » Cheatham est mort, lundi 2 juin, des suites d'une congestion cérébrale. Il était âgé de quatre-vingtonze ans. C'est à la fin d'un concert, dans un club proche de Washington, qu'il aurait été pris d'un malaise avant d'être hospitalisé, dimanche, dans un centre de soins de la capitale fédérale.

patrie de la musique country dans l'Etat du Tennessee. « Doc » Cheatham a débuté dans les années 20, trompettiste, mais aussi comettiste et saxophoniste à tout faire dans plusieurs orchestres. Lors d'une rencontre à Nice, à l'occasion d'une Grande Parade du jazz où il jouait quasiment chaque

proche du jazz : « Il faut jouer avec tous les musiciens, aborder tous les styles, même ceux qui nous sont moins familiers. » C'est ce qu'il fit tout au long d'une longue carrière puisqu'il continuait de participer à des tournées et d'enseigner à l'aube de ses quatre-vingt-douze ans. On le tenait pour le plus proche héritier de Louis Armstrong par sa manière de phraser très chantante, la brillance de son timbre, une articulation très

« Doc » Cheatham fait partie de l'orchestre de la chanteuse de blues Ma Ramey en 1926 et rejoint ensuite le tromboniste Wilbur De Paris, avec qui il rejouera à la fin des années 50 lors de la renais-

sance des styles New Orleans et Dixieland. Il tourne alors un peu partout dans les grandes villes des Etats-Unis avant d'entrer dans le grand orchestre de Cab Calloway, avec qui il reste de 1932 à 1939.

« Doc » Cheatham joue aussi dans les formations de Teddy Wilson, Benny Carter, Fletcher Henderson. A la fin des années 40, il participe à plusieurs orchestres de Latin Jazz. On l'entendra encore avec Herbie Mann ou Benny Goodman, avant qu'il ne dirige, de manière régulière, ses propres formations, traversant toutes les évolutions du jazz, plaçant le swing et le rapport au blues au rang de ses deux exigences fondamentales.

Sylvain Siclier

 $\tilde{v}$ 

### Né le 13 juin 1905, à Nashville,

# **NOMINATIONS**

### Légion d'honneur

Nous publions la liste des nominations, promotions et élévations dans l'ordre de la Légion d'honneur parues, au titre du ministère de la défense, dans le Journal offi-

Sont élevés à la dignité de grand-croix : Marcel Letestu, général de brigade ; André du Puy-Montbrun, coknel ; Guy Méry, Beute-

nant.
Sont élevés à la dignité de grand officier:
Pierre Leconote, Ahmed Sahraoui, Marcel
Weil, Pierre Lorillon, Marcel Antoine, Jean-Louis Bié, Marc Mozziconacci, Camille Piubean, Rokand Bienvault, René de Biré, Pierre Picard, Lucien Pierrard, Jacques Rolin.

# Sont promus commandeur: Jean-Marie de Heere, André Bartoli, Heuri Astier, Antoine Borella, David Briche, Rémi Dalle, Jean Delacourt, Bernard Grué, Jacques remains, rander requesto, parada bif-peaux, René Delmas, Louis Gibert de Gour-rille, Jacques Mochel, Jacques Chamboissier, ean Perrome, Berthe Friang, Paul Ker, Pierre

Sont promus officier:
Georges Depuille, René Martin, André Bellourd, Gabriel Galliot, Joseph Gambotti, Rolande Hérault, Madeleine Sagnet, Jacques Sommet, Madeleine Vincent, Louis Baysset, Vincent, Louis Baysset, Vincent, Louis Baysset, Vincent, Madeleine Vincent, Collection (Collection Collection) Sommet, Madeleine Vincent, Louts Baysset, Yves Bellegou, Wolfgang Berger, Gibert Brunet, Emmanuel Duchamp, Camille Ducrot, Joseph Gabrielli, Robert Graffte, Georges Grinaldi, Jean-Louts Guillamot, Pierre Guillamott, Yvan Heinrich, Oscar Kopp, Albert Léonard, André Marcelet, Lucien Pax, Raoul Périgots, André Tersorer, Francis Tirelier, René Yotte, Fernard Bonnard, Pierre Griscz, Lauréano Guticrrez, Henri Mazzir, Robert Morel, Ramtame Moula, Antoine Naci, Vincent Renzl, Gibert Schmitz, Pierre Soumache, Abdelkader Ziani, Henri Rasso, Léone Bausé, Lindelkader Ziani, Léone Bausé, Lindelkader Lindelkader Z delkader Ziani, Henri Basso, Léone Baugé, Lu-che Caccia, Jacques Capis, Antoinette Cauqui, Paulette Hourdin, Marcelle Itzkowitz, Charles

### Palant, André Paysan, Maurice Thomas, André

Palant, André Paysan, Maurice Thomas, André Verschuere, Pierre Volmer:
Sont nommés chevaher:
Abdetrahmane Douina, Ali Bouhnik, Dominique Federici, Jean-Yves Garrec, Maurice Grenier, Hervé Guillerm, Paul Bouchy, Jacques Bouffanais, Robert Chatard, Gilbert Demaynck, Bernard Pique, Robert Rameau, Julien Antonini, Jean Bénard, Joseph Brones, Alfred Bultel, Jean Collange, Rosalinde Conso, Jeanne Coradini, François Compet, Jean Diter, Albert Doménech, Jacques Dupuls, Max Du-tillleux, Alfred Eymery, Louis Fagot, Pierre tillieux, Alfred Eymery, Louis Fagot, Pierre Ferdomet, Autoine Fretic, Maurice Gauthier. Mireille Kinnen, Cléophée Koch, Marvel Lar-My, Guérin Leonarduzzi, André Michel, Jean Mocetti, Jean Paget, Gabriel Perret, Robert chel Vidal, André Vovk, Marcel Weber, Sara Weltmann, Jean Bergamasco, Armand Col-lange, Guy Dalais, Jean Dauvergne, Henri lange, Guy Dalatis, Jean Danvergne, Henri Dhainant, Robert de Gaspéri, Jules Ghirardi, Anguste Gouyé, Pierre Jance dit Sandy, Aldophe Karsenti, Paul Le, Raymond Mercier, Jean Mévellec, André Radou, Claude Shrille, Georges Steffen, Louis Vidal, Michel Chauvineau, Jean-Claude Tattu, Louis Goddard, Philippe Vadam, Jean-Pierre Michel, Gilles Taffet, Pierre Dafa, René Desécure, Solange Kleinpeter, Pierre Maillet.

### AU CARNET DU « MONDE »

- Saint-Ouen (Seine-Saint-Denis).

ses peveux et nièces, Parents et amis,

### Mª Thérèse BERNICOT,

en l'église du vieux Saint-Ouen, le jeudi 5 juin, à 15 h 30.

Condoléances sur registres.

### M<sup>™</sup> Jacques Lévy,

M. et Mª Michel Leman et leur fils, M. et Mª Claude Vatin, leurs enfants et petits-enfants.

M= Claude Lévy, M. et M™ Willy Pascalis et Marc-Antoine,

Le fidèle Samba Fall. ont la douteur de faire part du décès de

### M. Jacques LÉVY, ancien élève

de l'Ecole polytechnique (1924), ingénieur en chef (e.r.) ingénieur en chef (e.r.) des manufactures de l'Etat. président d'honneur de la Compagnie française d'assurance

commerce extérieur (Coface), président d'houneur du comptoir technique de l'Union des assureurs crédit

à l'exportation de la CEE, président d'honneur du groupement des ensembliers industriels français, mmandeur de la Légion d'honneur, titulaire de la Medal of Freedom with silver palms (USA), member of the Legion of Merit (USA), member of the Order

survenu à Paris, le 2 juin 1997, dans sa

of the British Empire (MBE),

 Pour ses proches et pour tant d'autres, c'était un gentilhomme du cœur et de l'esprit. »

L'inhumation aura lieu le vendredi 6 juin, à 11 h 30, au cimetière du Montparnasse, où l'on se réunira, à l'en-trée principale, boulevard Edgard-Quinet, à Paris-14<sup>e</sup>.

Ni fleurs ni couronnes.

45, rue Scheffer,

- M. François David, président-directeur général de la Coface. ont le regret de faire part du décès de

le 2 juin 1997, dans sa quatre-vingt-

11 h 30, au cimetière du Montparnasse (entrée boulevard Edgar-Quinet).

### M. André Fourquet

M™ F. Souard et sa fille.

Cousins et amis. ont la douleur de faire part Dieu de

M. et Mª René Bernicot,

font part du décès de

survenu le 30 mai 1997, à l'hôpital Bonvert de Mably.

M™ Suzanne FOURQUET,
née LACROUX,
veuve de M. Georges FOURQUET,
commissaire général de division
de l'armée de terre,
commandeur de la Légion d'honneur,
Saint-Cyr (promotion 22-24), Ses funérailles religieuses auront lieu

survenu le 2 juin 1997, dans sa quatre-vingt-ouzième amoée.

Ses obsèques religieuses auront lieu le

jendi 5 juin, à 10 heures, en l'église Saint-Vincent-de-Xaintes, à Dax, suivies de l'inhumation au cimetière de

### Ni fleurs ni couronnes

34, rue de Seine, 75006 Paris. 3, rue du Pouy. 40100 Dax.

### ~ M= Michelle Nedelec,

sa fille, Clément Oubrerie,

Isabelle-Marie Fortin

et Olivier Fortin, ses petits-enfants.

M. Jacques Fortin. son geodre, Et M= Jacqueline Nedelec

sa belle-fille, M. Jean Marc Sicre,

SON Neveu et arrière-petits-enfants. font part du décès de

M= Marie-Thérèse NEDELEC.

survenu le 31 mai 1997, à Paris-13°.

d'Ecoufiant (Maine-et-Loire) dans

129, boulevard Raspail.

- M= Pierre Sabathier, née Croizier,

Chantal et Alain Lecroix, sa fille et son gendre.

font part du décès de

M. Pierre SABATHIER, survenu à Paris, le 1º juin 1997.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Anniversaires de décès

- Le 5 juin 1992 disparaissait René COURTOIS.

directeur honoraire des services extérieurs de l'éducation surveillée au ministère de la justice. officier de la Légion d'honneur.

Auront pour lai, et son épouse Jeanne, une fidèle pensée ceux qui les ont comus, aimés et respectés.

M. Patrice Scanu. M™ Jean Fourquet, M™ Etienne Lacrow on époux, David et Iris,

ses enfants, Edouard Le Guilcher,

son frère. M. Jean-Pierre Le Guilcl

ion pere, M™ Armelle Scann,

Et ses amis, ont la douleur de faire part du décès de

M™ Manon SCANU, née LE GUILCHER,

survenu à Caen, le 2 juin 1997, à l'âge de

L'inhumation aura lieu le jeudi 5 juin, à 15 heures, au cimetière du Montparnasse.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Ni fleurs ni couronne

François WALTER,

conseiller maître bonorair à la Cour des comptes, fondateur du comité de vigilance des intellectuels antifascistes, mars 1934, nous a quittés le 2 juin 1997.

Il est parti sereinement entouré de

: ... .

. . .

Markey Commercial

l'affection de tous les siens depuis son domicile comme il l'a souhaité.

Il reposera à Crouy-en-Thelle, auprès Zoum

Christian et Georges.

ses enfants,

Ses parents, Ses amis,

Crouy, le jeudi 5 juin, à 10 h 30. 86, rue de la Fédération.

### <u>Conférences</u>

Conférence du professeur Victor Kouznetsov, directeur de recherche, académie des sciences de Russie, institut d'économie mondiale et de relations internationales sur : « Les réformes russes out-elles une logique ? » sous la présidence de M. Raymond Barre.

11 juin 1997, à 18 heures, Collège de France, salle I, 11, place Marcelin-Berthelot, 75005 Paris.

### Appel à témoin

Dans le cadre d'une affaire de meurtre commis à Saint-Brien: (Côtes-d'Armor) le 30 avril 1997 (victime M. Eric Gicquel), il est demandé à tout automobi-liste ayant pris à son bord un ou plusieurs auto-stoppeurs le mercredi 30 avril 1997 sur le trajet Binic-Saint-Brieuc entre 12 heures et 14 heures, de contacter le service régional de police judiciaire à Rennes (Tél. : 02 99 79 87 87).

Nos abonnés et nos actionnaires. bénéficiant d'une réduction sur les insertions du « Carnet du Monde », sont priés de bien vouloir nous con iquer leur numéro de référence

De la designation de la constantion de la consta

يوسود د .. والمواقعة المحالة

وي العربوماريات

and the second er to space este la paragona

a. 274

THE AMERICAN SERVICE AND ADMINISTRATION OF THE PROPERTY OF THE

१६% (क्या एक एक अध्यक्षित होते हैं a cte mis en examen.

A service of the control of the cont

the second second second reserve to the second seco

there is a second of the secon

2 m3 % 3.5 des vehauffources ont oppose, mardi 3 min 25

the contact states and he are story another by the contact of the

employed to the control of the contr

The contract of the contract of the description of the description of the contract of the cont where tombal de singlans a elegiterement blesse a de-

Street of the street seed of the product of the pro

9.5 Tel All, als Seismig age d'une frentaine d'affilies à clember.

the profession of the section of the first section

AND THE RESERVE OF THE PARTY OF

gga gga e ta atti ita

 $\varphi(\mu) \neq \varphi(e^{-2\pi i k (n)})$ 

A Francisco Carration III

Accepting parter de deces

The transfer of the second sec

Part of the same of the same

April 1985

April 1985

The state of the second second

MENT à l'accord que le Parti socia-liste a signé avec les Verts avant les élections, il devrait d'abord annoncomme le canal Rhin-Rhône où le

surgénérateur Superphénix. Il devrait aussi décréter un moratoire sur la construction de nouvelles cencer l'abandon de certains projets trales nucléaires comme au Carnet, sur l'estuaire de la Loire, et sur la

construction de nouvelles autoroutes comme l'A 58, dans le moyen pays niçois. • UNE RÉPONSE GLO-BALE à toutes les questions qui mobilisent les citoyens sur la qualité de leur cadre de vie pourrait être donnée à travers la création d'un grand ministère *« régulateur »*, regroupant l'environnement et l'aménagement du territoire.

# Les soixante « points chauds » du territoire

Le gouvernement de Lionel Jospin va rapidement se trouver confronté à une série de choix d'équipement qui sont autant de conflits potentiels. Dans leur refus d'accepter de nouvelles grandes infrastructures, nombre de citoyens font entendre leur aspiration à une autre qualité de la vie

PARMI toutes celles qui surgissent d'une société bloquée, la question du territoire se pose au gouvernement de Lionei Jospin. Le schéma national d'aménagement

### ANALYSE.

Le gouvernement devra s'attaquer en priorité à la fracture territoriale

du territoire de Jean-Claude Gaudin est, par la force des choses, abandonné en rase campagne au moment où des décisions urgentes s'imposent, ici et là. On se souvient de la mise en scène d'Auch, d'un gouvernement débarquant au grand complet pour célébrer l'ode à la décentralisation et d'un premier ministre arrosant au passage villes et villages de gâteries consolatrices quelques semaines avant la dissolution. Il en va ainsi depuis plusieurs années. Beaucoup de discours pour tirer des plans d'avenir sur la comète d'un développement «fécond », «équilibré », «soli-daire » du territoire. Mais peu de

Nombre de chantiers sont cependant ouverts. Le nouveau gouvernement hérite d'abord de la facture de travaux en cours, parfois gigantesques, souvent sans cohérence, dont le canal Rhin-Rhône (25 milliards pour un trafic de marchandises que tout le monde s'acconstitue l'exemple typique. Il dede plusieurs projets en suspens, en d'autoroutes surnuméraires, prédu développement alors qu'ils sont la plupart du temps des gouffres financiers (les sociétés d'autoroute de celui du Crédit lyonnais) et des massacreurs d'identités paysagères. Le gouvernement devra surtout s'attaquer à la fracture territoriale qui s'élargit entre les villes-centres et les périphéries, entre l'urbain et le rural, entre le

littoral et l'intérieur, entre les zones d'activité et les diagonales arides.

A quoi la France de demain doitelle ressembler et comment les citovens du XXIe siècle habiterontils l'espace? Les votes émis ces deux derniers dimanches montrent que la population a sa petite idée là-dessus. Du moins les succès remportés par les « candidats de terrain » impliqués dans les luttes locales tont-ils apparaître le rejet de l'image d'une France appréhendée arbitrairement en trois dimensions: une population hyperconcentree dans quelques métropoles et en bord de mer, un espace voué à l'industrialisation agricole - immenses champs de céréales et ateliers d'engraissage du bétailentrecoupé de forêts denses, et un maillage du territoire fondé sur des voies de communication à grande vitesse, TGV et autoroutes, ne reliant que les points riches de l'Hexagone. Le reste, tout le reste. ~ c'est-à-dire tout ce qui fait la diversité et la singularité du patrimoine collectif, autrement dit la qualité du cadre de vie-étant voué à la disparition ou à l'aban-

Autoroutes, voies ferrées, aéroports, grands équipements... le répertoire des « points chauds » du territoire exprime localement ce refus. Aux soixante points géographiques répertoriés sur notre carte, préfigurant autant de lieux de conflit potentiel, il faut ajouter corde à prévoir négligeable) toute une série de questions transversales qui expriment la même aset qui vont des pollutions de l'air et particulier avec ces morceaux de l'eau à la difficile cohabitation entre conservation de la nature et sentés comme les sésames absolus . développement économique, en passant par les plans de circulation urbaine, le retour des tramways, la réhabilitation du littoral ou la revont atteindre un endettement de conquête des « villes à vivre ». Auplus de 200 milliards, soit le double tant de sujets qui mêlent questions d'environnement, d'équipement, de transport, d'aménagement du territoire et d'énergie, et qui seront au menu d'un des principaux ministères du gouvernement Jospin.

Jean-Paul Besset

### **NORD-PAS-DE-CALAIS** NORMANDIE BASSE-**NORMANDIE** CHAMPAGNE-ARDENNE BOURGOGNE FRANCHE-COMTÉ Train POITOU-Autoroute **Autres** grands AUVERGNE chantiers PROV.-ALPES-CÔTE D'AZUR Nucléaire **AQUITAINE Divers** CORSE

# De Creys-Malville au canal Rhin-Rhône, en passant par le Somport

TGV-Est (1): le gouvernement sortant prévoyait la totalité de la ligne à grande vitesse, à travers Champagne-Ardenne, Lorraine et Alsace. (Le Monde du 25 décembre 1996). Mines de potasse d'Alsace (2): fermeture programmée d'ici 2004 (Le Monde du 31 janvier).

Lussagnet (3): stockage de gaz souterrain (2,4 milliards de mètres cubes). Décret signé in extremis. Somport (4): réalisation du tunnel en cours (Le Monde du 3 juin). TGV-Atlantique (5): prolongation envisagée de la ligne à grande vitesse entre Tours, Poitiers et Bordeaux. Ours (6): polémiques autour de leur réintroduction.

Conference

Vulcania (7): Centre européen du volcanisme, au sein du parc naturel régional des volcans, grand dessein de Valéry Giscard d'Estaing, entravé par une série de recours (Le Monde du 19 octobre 1996). A 89 (8) : le tracé de l' « autoroute des présidents », Clermont-Ferrand -Bordeaux, a reçu un avis défavorable de la commission d'enquête (Le Monde du 17 décembre

Route Centre Europe Atlantique Mâcon-Nantes (9): chantier de mise à 2 fois 2 voies.

Pollutions agricoles (10): nitrates et pesticides dans les eaux (Le Monde du 22 mars). TGV-Ouest (II): prolongement à l'étude de la

ligne à grande vitesse à partir du Mans vers la Bretagne et les pays de la Loire.

Plan Loire (12): construction contestée d'un barrage à Chambonchard et destruction retardée d'un autre à Maisons-rouges (Le Monde du 29 janvier). Franchissement de Langeais par l'A 85 (13): véritable casse-tête, compte tenu du site. Nappe phréatique de Beauce (14): menacée par la sécheresse et les forages des céréaliers (Le Monde du 18 avril). Aéroport de Beauvilliers (15): Maurice Dousset, président (UDF-PR) du conseil régional, principal promo-teur du projet de troisième aéroport du Bassin parisien, député depuis 1973, a été battu par l'opposante, Marie-Hélène Aubert, candidate des Verts (Le Monde du 18 mars).

### CHAMPAGNE-ARDENNE TGV-Est (1).

Mine d'amiante de Canari (16): des milliers de tonnes de gravats polluants (Le Monde du 15 octobre

FRANCHE-COMTÉ Canal Rhin-Rhône (17): « le » dossier du changement de majorité en matière d'aménagement du territoire. Lionel Jospin s'est clairement déclaré prêt à abandonner ce projet colossal (Le Monde du 21 novembre 1996). TGV Rhin-Rhône (18): porté par Jean-Pierre Chevènement, il pourrait être l'occasion de mettre en œuvre le ferroutage

(Le Monde du 17 janvier 1995).

### ÎLE-DE-FRANCE

Extension de l'aéroport Roissy-Charles-de-Gaulle (19): deux nouvelles pistes refusées par les riverains (Le Monde du 2 avril). Un Parc national en forêt de Fontainebleau (20): classement revendiqué par les écologistes (Le Monde du 21 décembre 1996). Projet Muse (21): réseau souterrain titanesque imaginé par le conseil général des Hautsde-Seine, du nord au sud du département. Très contesté. « Superpériphériques » parisiens (22): bouclage de l'A 86 prévu pour 2004; pour le bouclage de l'A 104 (Francilienne) entre Orgeval (Yvelines) et Pierrelaye (Val d'Oise), le tracé retenu est le plus contesté. Lionel Jospin et Robert Hue ont récemment affirmé que ce tracé serait abandonné (Le Monde du 1ª février). ZAC Paris-rive gauche (23): dernier projet urbanistique parisien possible sur une telle surface (Le Monde du 24 juillet 1996).

### LANGUEDOC-ROUSSILLON Marcoule (24): projet contesté

de laboratoire d'études sur l'enfouissement des déchets nucléaires à longue durée de vie (Le Monde du 18 février). Pont du Gard (25): grand projet d'aménagement touristique (Le Monde du 22 mai). Vingrau (26): des habitants du village s'opposent farouchement à l'extension de la carrière (Le Monde du 30 octobre 1996). Saisigne (27): 80 000 tonnes de déchets abandonnées dans cet ancien site minier (Le Monde du 9 novembre 1996). Aqueduc Nîmes-Perpignan-Barceloue (28): les eaux du Rhône

XXI<sup>e</sup> siècle (Le Monde du 22 octobre — Seine à l'avai de la ville.

### LIMOUSIN Bessines-sur-Gartempe (29):

centre contesté de stockage de déchets d'uranium appauvri du CEA. TGV-Est (1). Effondrements miniers (30): une vingtaine de communes menacées (Le Monde du 20 février). Bures (24) : projet de laboratoire de stockage de déchets nucléaires à longue durée de vie. MIDI-PYRÉNÉES Ours (6): polémique autour de leur réintroduction. Vignemale (31): projet à très long terme de tunnel ferroviaire sous les Pyré-

### nées. Viaduc de Millau (32): le plus haut du monde, pour accueillir l'autoroute A 75 Clermont-Ferrand-Béziers (Le Monde des 10 août Seine-Nord (40). et 21 novembre 1996). Charlas (33): projet de barrage. Val de

Lauron (34): tracé de substitution à déterminer après l'abandon du projet de ligne EDF très haute tension (Le Monde du 3 février 1996). Golfech-Cahors (35): projet de ligne EDF à très haute tension. BASSE-NORMANDIE

La Hague (36): polémiques sur les rejets d'effluents radioactifs par la Cogema (Le Monde daté 1-2 juin). Mont-Saint-Michel (37): très ancien projet de désensablement (Le Monde du 14 mars 1995).

### HAUTE-NORMANDIE

Le Havre (38): projet de Port

pourraient alimenter Barcelone au 6° franchissement routier de la ment (Le Monde du 18 janvier). A 58

### NORD-PAS-DE-CALAIS

Canal Seine-Nord (40): pourrait être accéléré. Lille (41) : le projet de contournement autoroutier menace les ressources en eau (Le *Monde* du 25 mai).

### Centrale du Carnet (42): projet

PAYS-DE-LA-LOIRE

de remblaiement d'une zone humide pour une possible centrale nucléaire. Abandon promis par le PS (Le Monde du 3 juin). Donges-Est (43): extension prévue du port de Nantes-Saint-Nazaire sur une zone écologique (Le Monde du 28 décembre 1996). TGV-Ouest (II).

### Autoroute Amiens-Belgique A 24 (44): probable victime du moratoire sur les autoroutes. Canal

POITOU-CHARENTES Gare TGV de Poitiers (45): choix à effectuer entre une implantation en ville ou en dehors. La Chapelle Bâton (24) : projet de laboratoire de stockage de déchets nucléaires à longue durée de vie.

### PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR Loups dn Mercantour (46): leur

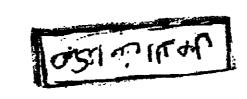
retour ne fait pas que des heureux. Tunnel du Mercantour (47) : l'idée de creuser le plus long tunnel routier d'Europe, entre la Côte-d'Azur et le Piémont via la vallée de la Tinée, pourrait être abandonnée. Métropole Côte d'Azur (48): possible remise en cause du projet de 2000. Rouen (39): projet de directive territoriale d'aménage-

(49): André Aschiéri, maire écologiste de Mouans-Sartoux et leader des opposants au doublement partiel de l'A 8 à travers le moyen pays nicois, a été élu député (Le Monde du 29 mai). Verdon (50): projet de ligne EDF très haute tension dans le parc, sur un site classé (Le Monde du 29 avril). Tunnel urbain de Toulon (51): chantier arrêté (Le Monde du 1º octobre 1996). Gare TGV de l'Arbois (52): faut-il construire cette gare TGV entre Aix-en-Provence et Marseille? (Le Monde du 26 mars). Décharge de la plaine de la Crau (53): Marseille est la dernière ville de cette taille en Europe à répandre ses miltions de tonnes de déchets en plein air. Etang de Berre (54): projet de construction d'une dérivation pour contrôler les rejets d'eau douce de la centrale EDF de Saint-Chamas (Le Monde du 26 novembre 1996). Calanques de Marseille (55): patrimoine toujours menacé. Camargue (56): projet de pont pour remplacer le bac de Barcarin (Le Monde du 24 décembre 1996).

### RHÔNE-ALPES

Superphénix (57): le PS s'est engagé à fermer le réacteur de Creys-Malville. Ferroutage Lyon-Turin (58): soutenu par les Verts. En panne de financement et de soutien politique (Le Monde du 8 février). A 400 (59): dossier de l'autoroute

Annemasse-Thonon-les-Bains en principe clos depuis l'annulation de la DUP (le Monde du 7 février). Périphérique ouest de Lyon (60) : ne devrait pas être inauguré avant 2006 (Le Monde du 7 mai).



### NEUF ET RÉSIDENTIEL

Résilention :

FRANCE

Ta. 81 46 83 22 66 Rens. : 7 jours/7, de 9 h à 19 h

Villa Menans Roc Palleron

STIM BATIR

cedex 91 47 12 54 44

L'Impérial

QUALITÉ 190 9001

TEL 01 44 03 22 00

### FICHE PRATIQUE du 04.06.1997

Cette fiche hebdomadaire est rédigée par les spécialistes du mensuel immobilier Immonent.

### ■ Neuf: un achat sous garantie

Les acquéreurs d'un logement neuf peuvent dornir sur leurs deux oreilles. Le législateur a en effet prévu toute une série de garanties qui les protègent contre les éventuelles malfaçons. Inventaire pour acheter en toute sécurité...

remédier.

es garanties qui protègent l'acquéreur courent avant et après la construction. C'est amsi qu'en matière de vente sur plans. autrement dit avant le lancement des travaux, la loi oblige le vendeur à apporter une garantie d'achèvement ou de remboursement. Elles sont en général fournies par une banque ou une compagnie d'assurance. La garantie d'achèvement permet, en cas de défaillance du constructeur, de terminer la construction. A cette pro-tection vient s'ajouter la garantie de remboursement. Celle-ci oblige l'ovne garant à rembourser l'ensemble des sommes que vous avez versées en cas de résolution amiable ou judiciaire de la vente pour défaut d'achèvement.

M Trois garanties pour un logement terminé

logement terminé
Une fois la construction terminée, les différentes garanties qui protègent l'acquéreur résultent de la loi du 4 janvier 1978. Ses dispositions sont d'ordre public. En d'autres termes, il ne peut y être dérogé, et vous, en tant qu'acquéreur, bénéficiez nécessaireent de ses protections.

La première d'entre elles est dite

rement couvert par l'assurance dommages-ouvrage pour ce qui concerne la garantie décennale. En cas de sinistre, il vous suffit de faire une déclaration à l'assureur dans les cinq jours. C'est lui qui ensuite prendra en charge les réparations et recherchera le responsable. Notez que cette assurance joue anssi pour cons qui surviennent durant un an à compter de la date de réception du logement Deux situations peuvent se présenter : soit les désordres étaient la garantie de parfait achèvement, mais sculement si l'entrepreneur n'a pas rempli ses obligations après mise en demeure.

presenter: soit les désardres étaient apparents lors de la livraison, et out fait l'objet de réserves, soit ils sont survenus dans l'amnée qui suit la réception, et ils out été signalés à l'entrepreneur par lettre recommandée avec accusé de réception. Pour d'autres conseils, consultez IMMONEUE, le mensuel de l'immobilier en vente 20 F chez votre A noter: Les constructeurs doivent respecter des normes minimales d'isolation phonique, qui sont elles aussi couvertes par la garantie de parfait achèvement. Si elles ne sont pas respectées, l'entrepreneur a un an pour y remédier.



dix ans à compter de la réception. Reste que ces garanties ne sont pas toujours faciles à mettre en œuvre. C'est pourquoi vous êtes obligatoi-

La première d'entre elles est dite gros œuvre, ainsi que les éléments parantie de parfait achèvement. Elle d'équipement indissociables, oblige l'entrepreneur à réparer tous comme les canalisations, pendant de conseils et d'agresses

### Communiqué

**RIP** 

STIM BATI

STIM BATIE

### PARIS

mettent la solidité du

vent être démontés sans endocr le gros œuvre : volets, radiateurs, etc.

### ≒9° arrondissement

45, rue Jean-Baptiste Pigalle Réalisation 2 me Saint-Thomas d'Agoin. 75007 Paris. Tel. 01 49 51 27 54 on 61 49 51 27 26

# Appeles 2019 20 61 40 51 27 54 94 20 61 40 51 27 26

### 10 arrondissement € 10 arrondissement 10 arrondissement

Résidence Saint-Martin 61, roe Bichat let PROMOTEUR CERTIFIÉ QUALITÉ ISO 9001 Réalisation: FRANCE CONSTRUCTION T&L 01 46 93 22 00

Teléphanet tres ou mar w un on a ser anno mar an

### ार्ड arrondissement

Saint-Sebastien Rne Suize-Sébastien Résisation et comm STIM BATIR De-de-France Résidentiel, Booygues Immobil 92513 Boulogne-Bi 01 47 12 54 44

ideal investisseurs Amortesement Perissol - Livraison fin 97 Dreniers appartements disponibles Au cour de 11º autorifisse résidence de grand standing. Stadette de 12.94 pai babitables : 280 000 FF Studio de 25 m² habitables : 490 000 ff Rengelgmenatoria et vendes : 01 47 12 54 44

### 15° arrondissement

Villa Marmontel 107-109, roe de l'abbé Grout. Idéal investimement Périmol. Let PROMOTEUR CERTIFIÉ QUALITÉ ISO 9001 Réalisation: FRANCE CONSTRUCTION Tél. 01 46 03 22 08 7 journ?, de 9 h à 19 h.

Un programme amperhe à découvrir absolument et choisisses le mellieur du 15e arrundissement ! A deux pas du métro Convention et des commentes, un programme de très grand standing sur jardins habiriours : 47 appartements du studio un 5 pièces duples, creus et pachique en sous-sol. Le caluse an casar d'un wêrischie quantite partièses ! Livraison 46me trimestre 1997 Prix à partir de 24 500 F le m² hors parking et dans la limine du stock disponible. Burrous de ventes sur place ouvert : Inned, jeudi et vendredi de 14 h à 19 h, samedi, dimanche et jours fériés de 10 h30 à 12 h 30 et de 14 h à 19 h.

Le Fondary 19, rac Fondary Féallmion et comme STEM BAZIR He-de-France Résie E III 14 11 1 11 1 T 01*4*7 12 53 53

Le Bélisaire 98, rue de l'abbé Groui

Résisation : FRANCE

CONSTRUCTION

Tal. 91 46 83 27 96

7 jours/7, de 9 h & 19 h.

Ł

l<sub>et</sub> promoteur certifié Qualité iso 9001

En piein com du 19, dans une nuo culme, une résidence de grand sunding. Prestations de qualité, appartements avec balcous, terranses ou jardins prevatifs. Bareau de vente : :18. rue de l'Abbé Grouk - Paris 19° unver kurdt, jeudi et vendredi de 14 h à 19 h, samedi, dimanche et jours fixiés de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h. Tit. 01 43 31 61 35

CONCEVONS

ENSEMBLE

L'APPARTEMENT

DONT VOUS RÉVEZ

Située than le quartier Convention (métro Convention à 200m), France Construction vons propose une putte résidence raffinée, du stadie su 5 piècus.

Arec l'aide de nos architectes et la qualité France Construction, composes l'appartement dont vons rêves.

PRIX DE LANCEMENT

**DU STUDIO AU 5 PIECES** 

Burenn de vente : 109, rue de l'Abbé Cironi ouvert : landi, jendi et vendredi de 14 h à 19 h, samedi, distranche et jours Riciés de 10 h30 à 12 h 30 et de 14 h à 19 h.

### '∵16° arrondissement

Les Jardins d'Autevil cedes 91 47 12 53 53

MESURES EXCEPTIONNELLES DE LANCEMENT rbe résidence du sterilo au 5 pièces. A proximité du Post

reinfence caegum à l'arcamentar munico et aiu possesses et grande qualifi. Bacangle de prix : 2 pièces 50 m² hab (lot n²2) : 1 225 000 F parking jucina. Barrein de Venste : 11-13, me Wilhem - Paris 16e o otvert inndi, joudi et vendradi de 14 h à 19h, aumedi, dimanche et jours fériés de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h. TEL 81 42 24 85 26

### 19° arrondissement

L'Orée du Parc 69, rue Compens/59, rue A toute prenimité

Prender presenteur certifié qualité ISO 9001 Prix à parir de 18 900 P le m' hors parking et dans la limite du ement à 100 se du Parc des Battes-Cir

Très belles presenteus : nomineux belcons et vec sur un best jurdin insérieur. De studio au 4 pièces avec parkings en sous-sol. Livrainus fin 1997, Idéal défiscalimation Périmol. Livraison Sa. 1997. Métal déficulisation Péchaul. Burusan de vaste : 3, me du Général Brupez, ouvezt imzil, josdi et vendredi de 14 h à 19 h, samedi, dimanche et jours féciés de 10h30 à 12h30 et de 14 h à 19 h.

o Richary

Million In

\* Proper

 $f_{A}^{m}(\mathbb{R})$ 

13: arrond;

4

.

1.50

S. 35

 $\mathbb{R}_{\geq 0}$ 

4 14 1

机械 0000

- 1 統 🕮

. . . \_

٠ ـ

LIVRAISON IMMEDIATE

Métro Boliver - A 2 pes du Perc des Buttes Chaun ont, 2 petits 2 pièces à partir de 900 000 PF - 3 pièces à partir de 1 320 000 FF

### RÉGION PARISIENNE

### 92 Boulogne-Billancourt

8-10, rue d'Aguessau A proximité de l'Eglise de ndogne et de l'ax. Lik. Clim le PROMOTEUR CERTIFIÉ PRANCE CONSTRUCTION Rens. : 7 jours/7, de 9 h à 19 h.

Prix à partir de 23 500 F le m' hors parking et dans la Vasite du stock disposible. relations de 27 appartements sealement du studio au 5 svec patriaga en sous-sol. Architecture de gomde que pressitions solgatées, balcous, tenueses. Chaque appartemen compa dans les moindres détails pour vots atsurer con sécurité au maximum.

Borreno de Vente : 35, avenné Martes ouvert kindi, jestii et vesdretii de 14 h à 19 h, sameli, dis et joors fériés de 10h30 à 12h30 et de 14 h à 19 h.

FRANCE CONSTRUCTION à Boulogne et Levillois ler PROMOTEUR CRECUPE SPECIAL QUALITÉ ISO 9001 INVESTISSEMENT RANGE CONSTRUCTION PERISSOL Tal. 01 46 63 22 00

A LEVALLOSS : 1

A BOULOGNE A proximité de 2 lignes de métro, bessex stadios et 2 piùces dis-penibles immédiatement. En centre ville, tout près du métro, dans une résid standing, beaux stadios et 2 piloes livrables en mara 1997. Proje de notaire réduits, idéal déforalisation Périsani Renseignessents en siège Service vente eux invention et 46 03 22 80

## 92 Neuilly-sur-Seine

Neuilly Marine LANCEMENT. Angle ro Marine et bd Searai Concernes caseable l'apparte ent deat von phys. ! In PROMOTEUR CERTIFIÉ CUALITÉ ECO 9001



Nouvelle et superbe réddence de 3 érages située dans la partie réddentielle de l'Ue de la Granda Jatte, caractérisée par se tranquillité et le melitplicité des appares verts.

Auchincana raffinée et presentions de très grande qualité. Les appartements ont été compas pour vons ensurer confirer et qualité de vie (très belies terrasses, grande hauteur sons platond, normet...) sol) et une maison individuelle.

ente du studio en 5 pièces (caves, parkings en som-

Burens de Veste sur place : cuvent handi, jondi et vendradi de 14 h à 19 h, samedi, dimenche et joues fériés de 10k30 à 12k30 et de 14 h à 19 h.

### 92 Malakoff

Les Académies Rédigation et com STIM BATTER
He-de-France Rés Bouygoes Immobilier, 92513 Boulogue-Billand 01 47 12 54 44



RESIDENCE POUR ETUDIANTS IDEAL INVESTISSEURS. AVANTAGES PISCAUX PERISSOI, ET MEHAIGNERUZ.

atilisto de la faculté et du mêm (ligno 13), sne

### 94 Maisons-Alfort

Les Académies Réalisation et com STIM BATTER Bonygues famobilier, 92513 Boulogue-Billsucoun 01 47 12 54 44

contractuels.



RESIDENCE POUR ETUDIANTS - IDEAL INVESTISSEURS RECUPERATION TVA IST AMORTISSEMENT PERISSOL A 2 pas du mêtro "Ecole Vétérinaire", STIM BATIR sésiles una Studio à partir de 284 000 P.

znenis et ventes : 01 47 12 54 44

### LE MARCHÉ, LES CONSEILS DE LA FNPC ACQUISITION D'UN LOGEMENT NEUF : LA REMISE DES CLÉS

Vous venez d'acquérir un logement neuf. Que devez-vous faire lors de la remise des clés ?

Vous devez procéder à un examen minutieux des lleux, dans des conditions d'éclairage satisfaisantes, afin de vérifier l'état des équipements et des fournitures, leur fonctionnement et leur confo aux engagements contractuels.

Vous devez donc vous munir de l'acte de vente, du plan de votre logement, de la notice descriptive et des avenants éventuels, des lettres échangées avec le

Après avoir procédé à cet examen, vous remplirez le procès verbal de constat d'état des lieux et de remise des dés. Vous devez signaler de façon précise : tous les vices apparents que vous avez pu déceler,

- tout ce qui n'est pas conforme aux engagements

Si vous découvrez d'autres vices apparents dans le mois qui suit la remise des dés (et non votre ептиénagement), vous devez les signaler au vendeur, par lettre recommandée avec accusé de réception.

Vous devez garder une copie du procès verbal de

constat, et, éventuellement, de la correspondance



FN.P.C. - 106 rue de l'Université - 75007 Paris

ツ

NATIONALE DES PROMOTEURS CONSTRUCTEURS

:رز

WENT WALL TO ALL LANGE THE PARTY OF LANGE MEN

**Statute de plates** (1000 an ar-leant operation de la constant de

Committee to have before the first of the control o

भारताम कुरुवाकारको नकस्मित कुरुवाँच गाँउ छहा। सन् ५ अकुरान कुर १९ वर्षा है जा का काम कामान्य हुए। १८४० ५ । १९५५

g species d'une geries républiques de charges de la company de la compan

1964 feller gestell en represent die en et de la de la

mittelle de 140 g die bi aufmitte Antomitie et einem te-

医骨髓红斑 海 经有效 原质

111

12 (12)

CAST MEN.

COLUMN INDUITATIO

Li <del>legenarità de</del> stadio es <sup>4</sup> pub

page of the first page of the

which part of the service of

Secretary the March 11, prompt but the to the second tempt in required the con-

AND THE SECOND CONTRACTOR OF THE SECOND CO. AND THE

The secretary wides being given the statement of

men semme dere Morantiferente per fricht

while the same and the same of the same of

3 20 2 12 33

\*\*\* T-3\*

en de tentre de marios fatta a finales de la colonia de la colonia.

for a party & 2 the f to the home per Large and a second

engline with the larger throught the beautiful english the property of the second of t

THE AC MARKS STANDARD AND DESIGNATION OF THE PARTY OF THE PARTY STANDARD AND MARKS STANDARD AND ADMINISTRATION OF THE PARTY OF THE PART

Pagements of the second of the

pour specie program manage de la little de la companya de la compa

医艾斯克勒氏炎 医水谱 医拉口格氏征

**建筑设置电影 特别事意的证明** (18.4) 为 (1.4) 为

Ent to The Prof 12 and Reserved

Supplied the Second of the Sec

THE REPORT OF THE RESIDENCE OF THE PROPERTY OF

FEDERATION

NATIONALE DE

OPOMOTE!

Note: Section of the section of the

المراجع والمراجع المراجع المراجع

COLD DESERT DAMES AND THE

Emminal at any or a ment

A production with the same of the same of the same

Mert President Et.

Have been succeeded in the second

LES CONSEILS DES

CONTRACTOR OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO

قود معاريق يول ، دوله دي وسي

· 你你我还是我不会 。

A STORY THE PARTY OF SERVICE

The second of the second of the

at their miner at the same to

· with the said of the said and the property

Andreway is in the

THE LOGEMENT NEIT : LA REMISE DES CLE

No states or section,

ease, real real or organization who in-

SAVIGNY-SUR-ORGE (91)

Ligne C du RER

Pavillon rez-de-iardin

chbre, cuis,, salle d'eau

garage, chauff, fuel

rez-de-chaussée

séi, dble, cheminée

cuis, aménagée, salle

de bains, 2 chbres

750 m² de terrain

Libre 1" juillet

Prix 7 000 F charges compr.

TAL 01-69-21-21-77.

PARTENA

Elysée

- 8" STUDIOS MEUBLĖS

de 2 600 à 3 300 C.C.

· PASSY, 3 p. 85 m² 8 100

- AV. FOCH, gd standing

tuxueux 2 p. 9 000 h. ch.

- 7º TOUR-MAUBOURG,

4/5 p., 106 m², 10 000 h. ch.

-6" bd RASPAIL, 4 p.,

110 m².

5º asc. P. de T. 10 600 h. ch.

- 17° MONCEAU, Beau

3/4 p.,

6º asc. parking, 11 000 h. ch.

Tel. 01-42-66-36-53.

12º PRÉS BOIS 2 p. 43 m²,

RÉC., ÉTAT, NEUF, Park,

3 820 + ch. 01-43-61-88-36

112 BEAU STUDIO 38 m2

+ TERRASSE 20 m2. Stand.

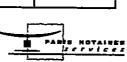
3 530 + ch. 01-43-61-88-36.

Structure des ventes immobilières à PARIS en 1996 Ventes de gré à gré, en pleine propriété, à usage d'habitation, blens libres, anciens

PARIS	Studio	2 Pièces	3 Pièces	4 Pièces	5 Pièces +	Ensemble
Nb. de Ventes	7 465	12 326	7 481	4 150	2 714	34 136
Part de marché Nb. de ventes / parc	21,87%	36,11%	21,92%	12,16%	7,95%	100,00%
Surface totale par type / parc	9,98%	25,25%	25,08%	20,06%	19,63%	100,00%
Surf. moyenne par type*	24,65 m²	39,21 m²	61,72 m²	88,59 m²	131,12 m²	50,28 m <sup>2</sup>
Prix moyen au m2*	14 265 F	13 654 F	14 841 F	16 722 F	19 074 F	14 760 F
Montant moyen de la transaction*	354 393 F	542 190 F	930 130 F	1 496 310 F	2 592 730 F	753 160 F
Montant moyen des Crédits*	249 867 F	347 777 F	530 720 F	783 120 F	1 204 500 F	474 050 F

\* Classes des déciles exclues

Chambre des Notaires de Paris - Place du Châtelet - Paris 1er Téléphone: 01.44.82.24.00



RUE DE LONGCHAMP

Dans beau PdT ravalé

4º ét., asc., interph.,

gardien, code beau 4 pièces

grand service, cave.

3 620 000 F

NOTAIRE - 01-44-41-37-60

RUE ERLANGER.

imm. 1976, 2º asc., spacieux

3 pces de 89 m² avec balcon

box en s/sol, 2 000 000 F

Bd Suchet, au 2º ét.

sans asc., une studette

avec balcon de 20 m²

430 000 F

AUTEUIL dans voie privée

de charme Maisons

75 m² s/3 nivx. 2 100 000 F

100 m² s/4 nivx. 2 600 000 F

URGENT - 01-42-67-79-79

17° arrondt

AV. VILLIERS beau 2 p. 55 n

7ºet demier ét., balcons, vue

990 000 F - 01-42-66-36-53

TERNES RARE 4 P

70 m² bon plan - Volume

soleii. 7º ét. sans asc.

1 150 000 F - 01-42-67-79-79

Pte Maillot studio 31 m<sup>2</sup>

ancien - 495 000 F

★HK 01-47-47-86-87

TOCQUEVILLE Classique 4 p

4º ét. asc. ouest bel imm. Pdī

2 200 000 F - 01-42-67-79-79

18° arrondt

RUE PANAMA

imm. PdT. 5º ét. sans asc.

chermant 2 p. parfait état,

plein sud 430 000 F

NOTAIRES - 01-40-06-03-20

Haut Montmartre duplex

80 m² rue panoramique sud

terrasse 10 m², 2 chbres,

salon, cuis. américaine

2 750 000 F - 01-42-55-30-84

sse de 12 m², 2 bains,

VENTES

STIM BUS

APPARTEMENTS

14 arrondt

ile St-Louis

Séi. + chbre sud face église 4º ét. sans asc. 1 250 000 F NOTAIRE - 01-46-43-19-19

3º arrondt

Rue Notre-Dame-de-Nazareth. 3º ét. sans asc.. un agréable 3 n. sur cour. 71 m² env. Bon état 950 000 F NOTAIRES - 01-40-06-03-20

4° arrondt

M° Châtelet 76 m² Duplex channe 1 650 000 F X1MMO 01-40-25-07-05

QUAL DE BETHUNE St-Louis 80 m² occupé 77 ans, sans loyer

1 350 000 F 01-42-65-07-57 5° arrondt

Arenes Lutèce PoT., asc. vue dég., 3 p. 80 m² b. plan

réf. nf. Tél. :01-43-35-18-36

6° arrondt ASSAS Port-Royal

immeuble 1980 standing, agréable rez-de-jardin, calme, clair, soleil 43 m² environ 780 000 F.

Possible achat parking en NOTAIRES - 01-40-06-03-20

S-Germain-des-Phés. 20 m rue du Dragon. 2 p. 48 m² caime bureaux actuellement à raftaichir

Téi.: 01-40-47-67-82

7º arrondt

SAINT-GERMAIN/BAC Imm. PdT. au 3º ét. spacieux 7 pièces. 191 m², ade réception 4 750 000 F NOTAIRES - 01-40-06-03-20

ECOLE MILITAIRE. Rue Bosquet, au 6º étage avec asc., une agréable studette avec coin kitchenette, douche

el WC, parfait état, plein sud, surf. 15 m² env. 340 000 F NOTAIRES - 01-40-06-03-20

Av. Bosquet, ancien PdT. stand. beau 8 p. 257 m². Beaux volumes 5 400 000 F.

NOTAIRE - 01-44-88-45-54 RARE JARDIN

Imm, XVIII<sup>a</sup>, standing, park. 210 m² de charme S-KAYSER - 01-43-26-43-43

5 p. 140 m², 1ª ét. ETAT NEUF – A VOIR

3 600 000 F -

Tél.: 01-45-87-70-32

**RUE DE BEAUNE** 

2 p. 50 m², dola expos.

1 300 000 F - Tél. :

01-45-67-84-24

9° arrondt

Au cœur de St-Georges,

donnant s/jerdin

appl. d'exception,

platond av. voûte en pierre

Très belle hauteur, rare.

Tél.: 01-48-78-08-02

**VICTOIRE** 

95 m² 3 p. balc., 1 700 000 F

X'EMEMO - 01-40-25-07-05

13° arrondt

Mª CORVISART

immeuble ancien 43 m²

Agence s'abstenir

Tél.: 01-45-89-21-41

3 pièces, cuisine, cav

DUQUESNE

oble, 3 ou 4 chb., 2 bains, 90 m² falbles ch., tél.: 01-43-35-18-36

Parc Montsouris, bel anc. 7º sans asc., chbre serv. id. étudient ou bur. Téil. : 01-43-35-18-36

Bobillot réc. dern. ét. séj.

3 ou 4 chb. gde cuis.,

2 bains, 122 m²

balc. 2 park - Tel. :

01-43-35-18-36

14° arrondt

VAVIN/OBSERVATOIRE

3 p. 58 m² 980 000 f

SOLEIL - 01-43-20-32-71

Rare, sur les jardins de

ancien beau 4 p.

tt. confort, gar. Serv.

3 700 000 F

NOTAIRÉ - 01-44-88-45-54

**OBSERVATOIRE** 

Superbe duplex 6 p. + serv.

6 300 000 F - 01-44-07-07-07

rené-coty

Récent standino

STUDIO 600 000 F

Tél.: 01-45-21-04-17

15° arrondt

2 p. rue Dombaste (angle rue Vaugirard) asc.

565 000 F - Tél. :

01-40-47-67-82 Rue Charles-Weiss «parc Brassens » 3/4 p. 80 m², 3º ét. asc., dans verdure

1850 000 F -Tel.: 01-40-47-67-82 RUE DU THÉATRE Studette 16 m², 4º ét. ancien asc., impeccable

270 000 F ±HK - 01-47-47-86-87 Rue de la Fédération, sur charmante impass imm. 1930 au 4º ét, sans asc., agréable studio 23 m², calme, clair, soleil

verdure, 480 000 F

16° arrondt

**ENCHERE NOTAIRE** 

15 rue Chanez. 1º ét.

3 p. 75 m² environ + cave.

Mise à prix : 950 000 F

Visites 11 et 21/6

de 10 h à 12 h.

Y. Crunelle – Tël. :

01-42-25-66-00.

PASSY-KENNEDY

Luxueux moderne 6 p. 314 m²

+ terrasse 40 m² 10° ét. 2 park.

NOTAIRE - 01-46-43-19-19

AV. MOZART

Ancien PoT stand.

5 p. à rénover,

bei haut, ss. plaf.

173 m² 3 620 000 F

NOTAIRE - 01-44-88-45-54

NOTAIRES - 01-40-06-03-20 Mª Dupleix, bel imm. PdT. 4º ét. asc. 3 p., cuis., bain, WC sép., 51 m² urgent - 01-43-35-18-36 Mº Convention, stand., 2 p.

Le Monde "Immobilier" 54 m² park + terrasse 31 m² jard. privé 200 m² Tel.: 01-43-35-18-36 TNO SECTION DESIGNATION

2 rendez-vous dans la semaine

♦ le lundi (daté mardi),

♦ le mercredi (daté jeudi)

**Prochaine parution LUNDI 9 JUIN 1997** 

OFFRE DE LANCEMENT contactez nous au 01.42.17.39.45

Pyrénées, rue du Transvaal au 5ª ét. avec asc. d'un imm. récent, agreable studio avec cuis., sob., WC séparés. rafizichissi, à prevox 300 000 F

20° arrondt

GAMBETTA. imm. 1930, 3 p. 51 m² env., à rénover, prévoir création sob. 630 000 F NOTAIRES - 01-40-06-03-20

NOTAIRES - 01-40-06-03-20

HAUTS-DE-SEINE 92

Part. SCEAUX triplex 6 p. 115 m² dble sej, escalie central, cheminée, dble cuis: Srib. douche, dble vitrage ch. azz – est-ouest. 5 mn RER. centre, écoles vis. sam. dimanche. Tël.: 01-46-60-01-17 --1 750 000 F

LEVALLOIS 6/7 p. 1991 près Paris Neuilly. Calme, soleil, vue bon plan 140 m², 2 park. 3 300 000 F part, 01-47-48-09-94

Rue St-James,

au 1º ét avec asc., s/jardins dans imm. moderne PoT calme, plein soleit, composé : d'une vaste entrée, triple séjour + 3 chbres,

NOTAIRES - 01-40-06-03-20 2 bains, 2 WC, 2 caves. (env. ; 145 m² 3 600 000 F. NOTAIRE 01-41-22-08-80 NOTAIRES - 01-40-06-03-20

**NEUILLY SAINT JAMES:** immeuble 1930 de standing, agréable Rdc., 6 p. de 231 m², bon état. Cave et box. Calme et clair. 4 350 000 F NOTAIRES - 01-40-06-03-20

**NEUILLY SABLONS** 

Studio rénové 25 m² NOTAIRE - 01-46-43-19-19

IMMEUBLES

Immeubles Paris-Banlieue POUR INVESTISSEUR FORTE RENTABILITÉ

AUGUSTE-THOUARD 01-47-59-23-93.

BOUTIQUES IDÉAL INVESTISSEUR PAVILLONS-SS-BOIS FACE GARE et GALERIE COMMERCIALE

Immeuble neuf Cabinet d'Assurance loue 73 440 F HT/an Rentabilité 10 % Prix 720 000 F. Monsieur RRFLIGNOT

01-49-76-16-66. FERMETES

150 km Paris (28) sur 1 ha 5 dt 5 000 m² arborés 7 p. 160 m² tout cft, rest. 93 piscine clim. p. house 1MF5. Tel. 02-37-98-88-65.

#WERTON 2 Saint-Germain-en-Laye (78) Maison de ville, 80 ms

equipée. 1° ét. : 2 chbres salle de bains, placards de rangement, WC séparés, sous-sol aménagé. Prix: 1 050 000 F

ENCHÈRE NOTAIRE Deauville-Port Deauville 1 rue des Bassins, Marina nº 218, 5P, 88 m² + park Mise à prix : 520 000 F Visites 7 et 14-6

LAGNY/MARNE Maison de maître. Quartier résid. pr. de la gare

POULDU (29) vend maison séj., 2 chbres, cuis., WC, s. de bains, appenti,

Dir. de Finl. v. mais, en bois. pr constr. France 232 m<sup>2</sup>

490 360, 145 m² 364 470, 106 m2 271 100 TC. Laavuvaara Fin-31640 Humppila. Tél. 00-358-3437-8000.

94-LA VARENNE, anglo-260 m² s/600 m² terrain

. VIAGERS FRANÇOIS-1". 2 P.,

7º étage, 55 m², balc. Libre. Rente 10 000 F/mois, 1 tête, 60 ans. Sans boug. Poss.

vente. Tél. 01-47-78-41-58.

Rech. URGENT 100 à 120 m² PARIS paiement comptant chez notaire · 01-48-73-48-07

J. GALA IMMOBIER ch. pr. client. sérieuse en attente réc. stand ou bel anc. 4º Marais, R.G. ou bon 9º du 3 au 8 p. de 50 à 200 m²

Tél.: 01-43-35-18-36

Petit 2 poes, tt cft, clair. calme, 2º étage, prox. métro comm., cave, Idéal étudiants ou ine couple. 3 200 F c.c. Tel.: 01-40-33-11-07 (rep.).

**GAMBETTA** 

Une visite s'impose... à tous ceux qui souhaitent

CONSULTER ou SE PROCURER des anciens numéros du Monde, du Monde diplomatique, du Monde de l'éducation, du Monde Dossiers et documents...

RECHERCHER des informations précises grâce à l'accès au CD-ROM du quotidien.

AVOIR UN PETIT BOUT DU MONDE toujours avec soi, en choisissant un souvenir parmi la gamme naissante des objets aux couleurs du Monde.

La Boutique du Monde est ouverte sans interruption du lundi au vendredi de 9 heures à 18 heures et le samedi de 9 heures à 13 heures Adresse: 21 bis, me Claude-Bernard - 75242 Paris Codex 05 Métro: Censier-Daubenton - Tél.: 01-42-17-29-97

Orientation sud. R.-de-ch.: salon, séjour, cuisine Tél.: 01-39-76-40-70.

de 14 h à 17 h. H. Pommery 01-42-66-92-11.

7 P.P. It conf. Parf. état. Beau jardin. 2 100 000 F. NOTAIRE 01-44-88-45-54.

petit jard. plage 300 m. 320 000 F. 01-39-13-06-27.

Fax 00-358-3437-8377.

normande début de siècle, Très bon état 3 990 000 F IP 01-48-83-32-88.

**ACHATS** 

**APPARTEMENTS** 

même soir. LOCATIONS

OFFRES,

01-47-28-43-60 après 19 h ્વ•™ BIJOUX 🔻 **BUOUX BRILLANTS** 

Le plus formidable choix. Que des affaires exceptionnelles! » Tous bijoux or, toutes pierres précieuses alfiances, bagues, argenterie. ACHAT - ÉCHANGE BIJOUX

couleur Gold, état excep.

24 000 km d'origine, vign. 97,

50 000 F. 01-42-17-39-20 h.b.

PERRONO OPERA Angle boulevard des Italiens 4, rue Chaussée-d'Antin Magasin à l'Etoile 37. avenue Victor-Hugo. Autre grand choix.

**BIJOUX ANCIENS** bagues romantiques GILLET 19, rue d'Arcole

**75004 PARIS** 01-43-54-00-83 ouvert le dimanche matin

Mincir et stabilise Methode Laurand testée et expérimentée sous contrôle médical méthode d'amincissemen

ESTHETIQUE

performante, naturelle sans médicaments ní cosmétique. Résultats durables et stables. 1" entretien gratuit CENTRE DU VERNET (La Varenne) 22 bis, avenue de Chanzy

Tél. : 01-42-83-20-15

2º BOURSE RUE VIVIENNE apots de caractere rénovès 80 m² - 7 900 F ch. comp. 100 m² - 9 600 F ch. comp. Tel. 01-53-83-74-81.

3

ILE DE LA JATTE LEVALLOIS

RÉSIDENCE RÉCENTE DE BON STANDING -Studão 37 m². 5° éL. cave park, Lover 4 295 F ch. comp. Hon. 2 750 F. – 2 P. 59 m², 6° et. cave, park. loyer 6 785 F ch. comp. honor. 4 345 F. - 3 P., 99 m² 6° ét., cave, park. loyer 11 190 F ch. comp., hon. 7 16( F.

- 5 P. 174 m², 4° ét., cave, park. Joyer 13 040 F ch. honoraires 8 360 F. Tél. de 10 h à 18 h. 01-44-86-45-50 PHENIX IMMOBILIER

GROUPE DES AGF. rėsidence liberty **RUE DES PLANTES** Studios à partir de 6 800 F 2 P. à partir de 9 800 F 3 P. à partir de 13 500 F Nos prix s'entendent charges et services inclus.

Tël. du lundi au vendredi de 9 h à 17 h. 01-44-86-46-77. PHENIX MANOBULER **GROUPE DES AGF.** 

DEMANDES INTER PROJETS RECH. S/PARIS EST VOLUMES ATYPIQUES

A louer ou à vendre

01-42-83-46-46.

**GOURS** 

Parlez américain

avec

des professeurs américains

Cours: Intensits JUILLET

Accents of America

75006 Paris - Mª Odéon

Tel.: 01-44-07-05-05

· GARDE : -

D'ENFANTS

Rech. étudie pour

baby-sitting (sortie d'école)

contre chbre service

(entièrement meublée avec

douche et coin auisine)

Quartier

Rennes-Montparnasse

T.: 01-42-22-41-67 (ap. 19 h.)

PARTICULIERS

Z B D Z Y

ASSOCIATIONS

Nouvelle Méthode Exclusive + rapide + pratique

Au chinois des affaires Pour les entreprises

CHINA LANGUE EXPRESS Spécialiste d'une langue 01.42.23.12.53

Le chinois avec des

Recommandé par le comité FRANCE-CHINE du CNPF

Producteurs, cinéast AUTOMOBILES Une histoire vécue lors des événements de la demière Part vend PEUGEOT 304 S Cabriolet 1974

guerre à raconter... Tël.: 04-75-76-86-37 VACANCES TOURISME

🏂 LOISHS 👯 LUBERON (84) Maison anc. gd confort 7 pers. 3 000 F/sem.

Tél.: 01-45-48-55-49

CANNES Depuis 25 ans, notre agence propose appartements et villas grand standing location salsonnie tous budgets: naine, quinzalne, mois. Réponse sous 48 heures. Agence Cannes Horizon.

Fax: 04-93-47-44-45 Près Cannes (à louer) Dans château et grand parc 2 piscines. Appartements

4 pers. Luxe

Tel.: 04-93-48-64-64

Tël.: 06-08-89-03-90, propriétaire JOUGNE (Doubs) Part. love F2 50 m<sup>2</sup> cuis., séjour, 2 chbres couchages 5 pers. Douche, WC sép., véranda 12 m². Tenasse. TV couteur, etc.

Pour réserver : 03-81-49-20-65 Gde maison familiale 12 pers.., 1 600 m d'altit. parc national des Ecrins. sud Briancon. 14 000 F juillet Tël.: 03-89-44-54-13

(heures repas) LOUE CHATEAU XVIII RESTAURÉ dans Hérault, 35 km mer. Ti confort 11 pers., piscine Juillet 40 000 F, aout 50 000 F.

Possib. quinzaine. Part. tel.: 04-57-88-73-34

# Chronique d'un désenchantement

### 2. La tristesse et le désarroi

N n'a pas le droit de conclure du désaveu du 25 mai 1997 que le début du premier septennat de Jacques Chirac a foiré. L'intronisation dans le club des maîtres (apparents) du monde aura été une belle réussite. Maj expliquée, pas assez orchestrée, mais pertinente (Le Caire), courageuse (Palestine) et utile (Chine).

On n'a pas le droit d'oublier que l'impact de sa personne a atténué ce côté bas-empire que l'Elysée sécrète par nature (institutionnelle), qui à la fin du second septennat de François Mitterrand tournait aux suitaneries ottomanes. Le président de la République serre la main au planton de service et s'adresse à lui sur le même ton qu'à un chef d'Etat. C'est inhabituel et ça fait plaisir. Il n'a pas l'obsession mesquine du protocole ou de sa sécurité, juste le sens de la dignité de sa fonction. C'est important.

On n'a pas le droit d'oublier qu'un événement historique - la fin de la conscription - a été décidé, puis annoncé, sans traumatiser ceux qui ont été bidasses ou dont le grand-père

On n'a pas le droit non plus de reprocher à un chef d'Etat d'alerter son peuple sur l'ampleur des déficits. Ils existent, c'est un fait.

On a le droit, en revanche, de dénoncer la mise en scène inepte d'une action comptable (diminuer les dépenses), présentée comme le fin mot d'une politique. Apurer des comptes n'est pas une politique, mais un préalable. Une politique, c'est autre chose : la vision prospective de l'humanité, la place de la France dans le concert des nations, le destin de chaque Français, de chaque couche sociale, de chaque catégorie professionnelle et de chaque tranche d'âge dans une configuration qu'on a mûrement évaluée. Faire de la politique, ce n'est pas répondre ponctuellement à des attentes sectorielles, toujours évanescentes et sujettes à variations psycho-sociologiques; c'est forger une douzaine de vrais

concepts analytiques, deux ou trois concepts opératoires, et monter à l'assaut. Comme Mitterrand lorsqu'il eut compris qu'il devait surfer sur la sensibilité de mai 68 sous peine de s'égarer à côté de son temps. Comme Chirac au printemps 1995 lorsqu'il eut perçu le mai de langueur de la France.

On a le droit de reprocher à Juppé - ou à ceux qui ont inspiré cette piteuse manip d'avoir viré sans préavis huit femmes sur les douze de son premier gouvernement. Je ne suis pas suspect de féminisme, mais, à l'instar de Simenon, je crois que tout se paie à la longue. Tant de mépris ne pouvait pas rester impuni. Les stratèges du PS

ont présenté l'addition en mettant judicieusement des tailleurs sous les feux de la rampe. De Catherine Trautmann à Dominique Voynet en passant par Elisabeth Guigou, Ségolène Royal, Martine Aubry et Frédérique Bredin, l'escouade de charme avait mission de laisser entendre que la gauche, décidément, a moins de mépris pour les gens. Retour à gauche d'un avantage moral qu'elle s'arroge depuis la Libération, que les requins bronzés aux UV de François Mitterrand, la présence de Bernard Tapie au gouvernement, de curieux suicides et de vilaines imputations de vichysme hil

Du coup, l'argent sale, l'argent d'Elf ou de l'Essonne, aux yeux du populo, c'est à nouveau la droite. Comme avant. Comme toujours, dirait-on. Et Le Pen se pourlèche les babines. Il y a de quoi devenir dingue : dans le moment historique où la gauche a perdu sa foi et désespéré son clergé, des Machiavel de bazar lui auront redonné les apparences de la vertu et les faveurs de ceux qui osent s'insurger contre l'ordre infernal d'une « modernité »... issue de la pensée de

On a le droit de reprocher aux mêmes de n'avoir pas daigné justifier le virage de la rigueur et l'extinction des feux de leur passion aux jeunes et aux ouvriers qui avalent voté Chirac, contre leur habitude, par l'effet d'une audace qui les surprenait eux-mêmes. Les parents les moins tendres déposent au moins une orange dans le soulier, la nuit de Noël. Ce manque de respect, c'est la seule chose que je ne pardonnerai pas aux mauvais acteurs d'un drame de deux années où manquaient un metteur en scène patenté, un scénario et dont les machinistes se prenaient les pieds dans le rideau. Parce que Chirac en a pâti alors qu'il n'y était pour rien. Parce que je n'avais pas renoncé au désengagement pour cautionner un sous-balladurisme mal ficelé. Parce que la France va le payer, et si Jospin règle l'addition, je ne m'en réjouirai pas, je préfère mon pays à mes amis politiques.

L'échec était tellement évident que j'ai assisté sans la moindre surprise aux processus de la décomposiion. Morne chemin de croix après des débuts si joyeux l L'ambiance à l'Elysée fut altière pendant six mois, routinière pendant un an, délétère les six derniers mois. Chirac n'y avait aucune part, je tiens à le répéter.

Il a tenu son rang avec dignité. Quand un chef d'Etat venait patrouiller dans notre capitale, il en repartait avec le sentiment que la France, emmenée par un patron fringant et lucide, se portait comme un charme. Il ne pouvait pas déceler le poison qui gangrenait ce palais, et les autres, et, au-delà, les sailes de rédaction. L'aurait-il déceié qu'il eût achoppé sur les murs invisibles qui partout se sont érigés entre les gouvernants et les gouvernés. Il est le chef d'un Etat, pas l'évêque d'un diocèse ni le thérapeute de l'Occident.

Il y eut du grotesque et du guignolesque. Si j'étais un émule de Jacques Attali, je ferais grimper les ventes du Monde en racontant des histoires au demeurant insigniflantes pour l'Histoire - mais comiques. Je ne suis pas Attali. parce que j'ai le sens de l'Etat et de l'amitié, et au fond ça ne me donnait pas trop envie de rire. Plutôt de hurier ma rage stérile en lisant sur les visages, d'un bureau l'autre, d'un ministère l'autre, les stigmates du découragement.

Je sortais de l'Elysée en me frottant les yeux. La vie me revenait, comme à un poisson qu'on replonge dans l'eau. En traversant la Concorde, je me revoyais devant la fontaine, dans une nuit de mai étoilée, environné de jolies minettes qui offraient au vent tiède des oriflammes tricolores. Je n'ai pas vu de drapeau européen cette nuit de victoire. Il y en avait sûrement rue de Solférino, mais ils étaient en beme. A chacun ses étendards! Ne pas en déduire que je suis plus hostile à l'Europe que la moyenne nationale. Autant qu'un autre, je sais ce que je dois à la poignée de main de De Gaulle à Konrad Adenauer sur le parvis de la cathédrale de Reims. Mais je témoigne à toutes fins utiles que l'Europe ne soulevait pas ces cœurs de vingt ans. Ils étaient moins sophistiqués que ceux de leurs aînés, ils voulaient Chirac, la France, et peut-être la fin de privilèges.

Je retrouvais des gens normaux. Ils me décrivaient en langue française les affres d'un peuple sans boussole, sans idéal et qui a peur de tout : le chômage, le voisin, l'euro, l'avenir des enfants, la retraite. Je me promettais d'essayer de traduire cette panique en patois énarchique, pour dessiller les moins obtus. Je ne fus pas le seul. A titre individuel, les députés, les ministres et même les conseillers de l'Elysée partageaient mon inquiétude. Que pouvions-nous faire? Les verrous n'étaient pas seulement fermés aux portes de Chirac et de Juppé, ils l'étaient dans les têtes. Dominique de VIIlepin, je crois, percevait pour le moins un malaise. On ne me disait jamais « non » quand je faisais état d'une situation prerevolutionnaire. Jamais « oui ».

On n'avait pas le temps. On « gérait » (mot haïssable et qui en dit long) les prémices catégorielles de l'immense colère qui se lève depuis 1993 et n'est jamais retombée. On les « gérait » au coup par coup, avec des « coups » cousus de

Chirac, entendais-je à la cantonade,

devrait réagir. Facile à dire.

Enfermez pendant deux ans

le meilleur limier de la meute

dans un appartement,

il ne sentira plus un sanglier

à deux mètres.

le sais au'il retrouvera ses instincts.

mais il lui faudra du temps

-----et c'est une denrée chère

grosse ficelle. On en supputait le coût avec les marquis de Bercy. On bricolait, on administrait des choses vaguement humaines. Vu de Bercy, l'humain, c'est une chose lointaine, dangereuse et mortifère parce qu'irrationnelle. On ne sait jamais jusqu'à quel point ça peut

fausser les statistiques. On s'autocongratulait quand les indices de popularité remontaient de deux points. On cherchait à monter un «coup» s'ils retombaient. Le coup se retournait contre ses concepteurs. On jouissait comme un dépravé devant une cassette porno en apprenant les jolis chiffres de l'inflation ou de la balance

des paiements. La France entrait en convalescence. Cela laissait de marbre le jeune militant RPR qui eût aimé faire savoir au secrétaire général de son mouvement à quel point il se sentait trahi. On ignorait, apparemment, que, dans les officines couvertes de photos de Jacques Chirac, la fréquentation se raréfiait.

Un seul sauveur pour les pauvres cocus : Chirac. On leur laissait accroire que, tôt ou tard, il remonterait sur son cheval pour les guider. On le montrait à la télévision, mais sans cheval, et toujours pour sortir de l'eau la tête de Juppé. On se creusait les méninges pour trouver un vieux coup au moindre coût puisqu'il fallait faire des économies, ces messieurs en Safrane nous le rabâchaient sur le ton le plus doc-

On? La caste dirigeante. Pas les entrepreneurs, ou les ingénieurs. Pas le député de base, dont les Français savent désormais qu'il est, en gros, honnête, dévoué et totalement impuissant. Pas mêmes les ministres, tout aussi désarmés. Une caste de VIP que le peuple récuse depuis l'avenement g des « raiders », des « golden boys » et des communiquants, au début des années 80. L'élite si l'on veut, ou plutôt son grimage. Il y a des moments, dans l'histoire d'un pays, où le peuple cesse d'estimer la fine fieur de son élite, parce que les pétales sont fanés. C'est généralement de mauvais augure. En tout cas, c'est un augure.

1788 ? 1847 ? 1939 ? 1957 ? 1967 ? Un mélange, sans doute, qui monte en mayonnaise depuis quinze ans. Nous l'avons seriné tout au long de la campagne de Jacques Chirac et nous aurions été battus si ce constat était erroné. Cependant, les raisonnements traditionnels, desservis par le même langage, ont continué d'escamoter le réel pour couvrir les pusillanimités. Depuis l'éradication du marxisme, il n'existe plus qu'une langue de bois : la techno. Elle n'a pas la capacité d'entraînement de la musique du même nom, mais elle est aussi peu spontanée. Elle intoxique tous les cabinets, elle a contaminé toute l'administration, elle se propage sur les cimes des grandes entreprises privées. Je l'ai appris sur le tas,

OUS avions promis de la faire taire, ou plutôt de reléguer ses locuteurs dans la sphère de l'exécution. Chirac le désirait. Il n'a pas pu. Un autre à son poste, ligoté par le même dispositif, ne l'aurait pas pu davantage. Les antennes d'un locataire de l'Elysée peuvent lui signaler un péril ponctuel, à condition de l'oser; elles ne pouvaient l'imprégner durablement du désarroi colossal qui accable les Français dans l'ordre de la lutte des classes, de l'incurie des élites, de la perte de la mémoire, de la dégénérescence morale. J'en passe, et des plus graves.

Chirac, entendais-je à la cantonade, devrait réagir. Facile à dire. Enfermez pendant deux ans le meilleur limier de la meute dans un appartement, il ne sentira plus un sanglier à deux mètres. Je sais qu'il retrouvera ses instincts, mais il lui faudra du temps - et c'est une denrée chère.

Les débuts élvséens furent altiers. Mais l'ambiance devint vite routinière pour virer, les six derniers mois, au délétère. Il aura mangué à la pièce un metteur

en scène

patenté

et un scénario

Nous avions prôné le retour du politique. Mission impossible puisque, autour des chefs, la pensée unique prêchait la résignation: pas d'alternative à la résorption des déficits. C'était inexact, on peut relancer l'économie d'abord, élaguer les déficits ensuite. On le peut si on le veut. Admettons qu'il vaille mieux inverser la priorité, encore que le moment n'était pas le mieux choisi pour serrer les ceintures. Le militant communiste ou socialiste le plus archaïque eût

convenu de la nécessité de ne plus charger la barque du budget ou de la Sécu, à condition de ne pas lui faire prendre des vessies comptables pour une lanterne politique. Mais j'ai compris que, pour les éminences qui affectaient de nous gouverner, la politique se résume aux « ronds et aux barres » avec lesquels Pascal inventa des théorèmes avant d'en découvrir l'inutilité. Ils peuvent se réclamer de « la droite » ou de « la gauche », afficher de l'engouement pour Malraux ou Chateaubriand, à leur aune deux plus deux feront toujours quatre.

C'est une vérité comptable, et la France a besoin, par aîlleurs, de comptables méticuleux. En politique, deux plus deux font tantôt trois, tantôt cinq. Le compte ne se fait pas par addition: une alchimie le gonfie ou l'aplatit. Comment expliquer ce constat d'historien à des jeunes gens qui n'ont d'opinion que sur le quantifiable? Ainsi a-t-on formé nos élites depuis la Libération. Formé, c'est-à-dire déformé : la conclusion précautionneuse du fameux plan en trois parties des apprentis énarques est un apprentissage de la lâcheté.

Le premier effet de cette antipédagogie chic aura été la stupéfaction prostrée des énarques de Pompidou en mai 1968, le dernier celui des juppéistes en mai 1995. A cet égard, l'ENA est, au même titre que Juppé, le bouc émissaire d'un constat que le peuple ne sait pas formuler, mais qu'il subodore. Les tours d'esprit qu'on inculquait pour gérer des structures étatiques quasi militaires avec une croissance de cinq points sont frappés d'obsolescence. Nous l'avions dit, je crois entendre Dominique de Villepin et Jean-Pierre Denis le

Or les rouages de l'Etat sont rouillés, la croissance est fluette, les capitaux se baladent et la «morale» soixantehuitarde a détruit tout respect pour les structures d'encadrement social: l'armée, la justice, la police, l'Eglise, les enseignants. Du coup, nos élites sont à la foi frappées de stérilité et entachées d'illégitimité. Il faut en fabriquer d'autres, sans plus tarder, en leur inculquant que le bon gouvernement d'un peuple suppose la reconnaissance de sa mémoire, la pénétration de ses névroses et l'intuition de sa sève inté-

N peuple rit, pleure ou chante. Ou ricane, et ça devient grave. On en est là, je le crains. Un peuple se sent fier ou dépossédé. Un peuple s'ennuie, comme l'avait compris Pierre Viansson-Ponté à quelques semaines de mai 68 tandis que les technos de l'époque bouclaient consciencieusement des dossiers essentiels à leurs yeux, donc vains. Un peuple a, selon les saisons et les lunes, le goût du panache ou la tentation du suicide. Surtout le nôtre.

Aucun peuple n'est plus incandescent, plus ludique et plus maso. Aucun n'exprime de telles ambivalences. Jacques Pilhan est placé pour le savoir. La vérité toute nue, la voici : entre deux printemps - 1995-1997 -, le peuple français a traîné la croix d'une «mondialisation » et d'un euro que de pâles négociants lui ont « vendus » comme un fatum, vers le Golgotha de sacrifices qui n'ont engraissé que les « gros ».

C'est ainsi qu'on a vécu la période, dans les HLM, les pavillons et les masures. Et c'est ainsi que le FN a continué de prospérer, sans prendre le risque de bâtir le programme qui eût avéré ses contradictions. A ce propos, on a starifié Jean-Marie Le Pen en le diabolisant : je n'al pas vu beaucoup d'intrépides se coltiner avec les dirigeants du FN pour démonter leur mécanique grossière. Beaucoup d'aboyeurs, beaucoup d'insulteurs ; jamais de récusation argumentée, et Dieu sait qu'il y aurait à dire.

Bref, faute de vision, de cohérence et d'humilité pédagogique, le pékin moyen n'a vu venir que l'horreur d'un cosmopolitisme high-tech. Cette religion-là lui répugne de toute son âme, et il a bien raison. Alors, il a cherché à s'en prémunir entre sectes, bouddhisme, came et égotisme. On s'étonnera, après, que l'Arabe du coin de la rue lui ait paru menaçant. Moi, je m'étonne plutôt que le FN plafonne à 15 %. Sans Chirac, il serait plus haut. On s'apercevra, à la longue, qu'un menhir corrézien de son acabit barre la route à Le Pen plus efficacement que des becs pincés dans les beaux quartiers. Jacques Chirac à ressuscité le mouvement gaulliste avec des conseillers, qui, eux, faisaient de la politique : Pierre Juillet, Charles Pasqua et d'autres bretteurs.

Il a reconquis l'Elysée, seul, contre une nomenklatura qui ne l'a jamais aimé. Ce faisant, il a empêché la droite en général, le RPR en particulier, d'émigrer chez Le Pen. Car, sachons-le : si la droite demain se rétracte en un parti de cadres dirigé par des libéraux comme l'a rêvé Giscard, comme le souhaite Balladur, non sans cohérence vis-à-vis d'eux-mêmes, le FN sera la droite dans deux ans.

C'est aussi inéluctable que la défaite de la majorité dimanche dernier. En France, l'orléanisme a son utilité pour contrer les abus du dirigisme, et rappeler aux fonctionnaires les impératifs minimaux de la rentabilité. Il n'a jamais séduit qu'une mince élite anglomane. C'était déjà vrai au slècle des Lumières. Le peuple français est monarchiste et jacobin, avec la tête près du bonnet. Il n'est pas réformiste et ne le sera

Autant dire que la mission du président de la République ne fait que commencer, au terme d'une campagne plate et de mauvais ton. On a le droit, quand on est « de droite », gaulliste et chiraquien, de vitupérer les inspirateurs et les acteurs de ce remake insipide des joutes d'antan. Pas une klée, pas un projet. Nul «élan partagé». Juste un slogan. Celul de Lionel Jospin donnait au moins une prise au rêve. Des fan-toches ont exhumé les costumes fripés d'une pièce des années 70 dont ils avaient presque oublié les répliques. François Léotard s'est souvenu que, lorsqu'il était jeune, on attisait (à juste titre) la peur des rouges - mais Leonid Brejnev est mort, l'URSS n'existe plus, le poujadisme de Robert Hue ne fait même plus peur à Lionel Jospin.



Denis Tillinac, ancien journaliste écrivain est PDG des éditions de la Table ronde. C'est aussi un proche de Jacques Chirac. Ce dernier, une fois élu à l'Elysée, en a fait son représentant personnel pour la francophonie.



# antement

Petitis Sanitis luque se termit en beginning pristicu anneabse pursque, autour des chets, la pensee unique préciant resputation par d'alternative à la résorption ces defice Ceus les set on peut relancer l'économie d'aport, l'age the Ath at enquire. On is pout it on is your Atmentions and wate meta inverser la priorité encore que le moneu n grad par le mieux choisi pour serrer les centures.

Le militain communiste cui socialiste le plus achaque seguette de la necessite de ne plus charges la carpe d printers was de la Sécrit à condition de ne pas la faire printe des versen comprables pour une lanterne pointone. Maife recess que pour les emmences que affectuent de mon And Anthrew is building to the former and a former of the party pues frequels Pascal discrete des theoremes aiam de Mesoner Toutaite the prevent to reclamat as - a cole. the de + 24 gauche =, afficher de l'enpouement pour Maire A Characteristics of term some activity to a decrease

C'est une seute comprante, et la France à recompres water de gomptables méticuleux, by po tiene mage where the figurest train, tantite come, he compressed in the per philipped a time platform in gentle and an and the en anne de centre d'het men à des eures geniques Companies and the fractionable of the out-of female eggs depus la liberation froms ombissors selmis Control of the contro des Referents engiques est un apprent source et allem the second result for the state of the second of the second secon AND A SEC SIL PROCESS SINCE CONT. AND A TOWN COMMENCE. west for a people to see for him. . . .... was the first despite good to be a real party angening Californi care to the results of Apple Bolage State Ledibles & types and the property of the Cartering the state of the s Be be turned in 1814 and the continues MENDE CO.

white it within a beautiful the contraction Service a detail the service of the course came MARKET NO. 31 SECRETARY, 13 JUNE 15 TO 15 THE COURSE THE SHEET WAS STOOM IN THE At arms here a little tarrite 1. 19.19. pen 131de, ra ieu incalation THE RESERVE WITH proposition de ses trécteurs

f is primite the plane of the territorial Servery fave Objected to the training of the Control of the Contro to make a lander our see to be a second name the second section of the second seco STATES STATES OF STATES AND STATE THE RESERVE OF THE PROPERTY OF THE THAT IS NOT THE TOTAL THE TANK THE

THE THE PERSON OF SECURE AS A The second of the second secon THE RESERVE THE PARTY OF THE PA THE COURSE OF SECTION AND SECTION AND SECTION ASSESSMENT AND SECTION ASSESSMENT AND SECTION ASSESSMENT ASSESSM STREETS STATE AND STATE AN The second secon

The state of the s THE RESERVE TO SERVE THE PARTY OF THE PARTY

TO SERVICE STATE OF THE SERVIC 

では、100mmでは、1 The state of the s

The second secon The state of the s Control of the second of the s

MATTER THE PARTY AND A STATE OF THE PARTY AND THE RESERVE OF THE PERSON OF T THE RESERVE TO SERVE THE STATE OF THE SERVE TH the the second second

Les Français ne se percoivent plus sur l'échiquier droite-gauche. Ou, plus exactement, la part d'euxmêmes qu'ils y investissent s'est étiolée, et ils sont de moins en moins nombreux à se sentir concernés par les matches rétro opposant les « gauchos » aux « réacs ». Etre socialiste après le libéralisme de Laurent Fabius, la monarchie de Mitterrand et le monétarisme des fanas roses de Maastricht, qu'est-ce que ça veut dire? D'autant que la « rigueur »

de Jacques Delors, recyclée par Pierre Bérégovoy, puis Edouard Balladur, puis Alain Juppé, a résumé les ambitions de chaque gouvernement. Etre « de droite » quand il n'y a plus de Goulags à l'Est et de marxistes au Quartier latin, qu'est-ce que ça veut dire ? Rien.

Vollà pourquoi le duo Jospin-Juppé fut si ennuyeux qu'il fallut, pour captiver le téléspectateur, le recours d'un Opinei et d'une tarte à la crème. On a joué aux Français du Molière mâtiné d'Oscar Wilde. Il aurait mieux valu les ennoblir avec du Corneille ou du Montherlant.

Pourquoi dissoudre, demandait-on au Café du commerce en fronçant les sourcils? Pour ancrer Juppé à Matignon jusqu'en 2002, murmuraient les fins stratèges en clignant de l'œll. Les chiffres s'améliorent, la croissance revient, ça va passer comme une lettre à la poste. Ça a passé comme un

La brutalité de l'éviction de Juppé a choqué, les cafouillages subséquents ont prêté à rire. Il fallait évidemment rameuter la troupe derrière Séguin, mais tout le monde à compris

qu'il faisait peur. Autrement dit, il faisait de l'ombre

teurs laisse mal augurer de l'avenir. Jospin aura été le moins mauvais de tous les acteurs, peut-être parce qu'il croit que les mots devront désormais renvoyer à des choses. Il faut lui rendre cette justice au lieu de le sous-estimer, comme on a cru bon de le faire avant et après l'élection présidentielle, et pas seulement à droite. Il disposait de ce fonds culturel « de gauche » qu'on peut qualifier de voltairien, ou zolaien, qui participe de notre commune mémoire que Mitterrand n'avait pas réussi à anéantir, que lospin a revitalisé en toute hâte. Bravo l'artiste! Il

Juppé n'avait sous les pieds que des sables mouvants et en guise d'épée les ambitions contradictoires d'Edouard Balladur, François Bayrou, François Léotard, Alain Madelin,

piège à loup dans le gosier de Philippe Séguin. Qui est qui?

Encore les seuls chiffres Denis (Jean-Pierre): qui vaillent en démocratie, secrétaire général adjoint ceux des urnes, traà l'Elysée. duisent-ils imparfaitement Dray (Julien): membre la déconfiture. Tout de fondateur de l'UNEF-ID même, ils sont sans équiet de SOS-Racisme, député (PS) de l'Essonne. voque et le dégoût des élec-Juillet (Pierre): chargé de mission de l'ancien président de la République Georges Pompidou et conseiller de Jacques Chirac (1976-1979). Léotard (François): président de l'UDF. Pasqua (Charles): président (RPR) du conseil général des Hauts-de-Seine. ancien ministre de l'intérieur. n'empêche que la gauche est orpheline de toute idéologie et Pilhan (Jacques) : conseiller en image de Jacques Chirac. minoritaire dans les cervelles ; à sa place, je consulterais des Séguin (Philippe): président philosophes plutôt que des experts, et j'y réfléchirais à deux fois avant de prendre une mesure susceptible de blesser ce de l'Assemblée nationale, député (RPR) des Vosges. qui reste d'une conviction, de quelque bord qu'elle appa-Villepin (Dominique de): secrétaire général à la présidence

Dominique de Villepin, le conseiller de choc et d'estoc de Jacques Chirac percevait un maiaise. Mais sans parvenir à dégager la voie.

Charles Pasqua, Nicolas Sarkozy et Philippe Séguin – cela fait beaucoup de monde et ne favorise pas la délivrance d'un message clair pour la « droite » qu'il prétendait mobiliser. Elle a beau être majoritaire, quatre années de mol gouvernement l'ont trop culpabilisée et trop anesthésiée pour en escompter davantage que sur son étiage minimum. Dont acte. Jospin a gagné, c'est le moindre des maux pour la

Il y a bien pis : l'homme de la rue se reprend à croire que la « gauche », c'est la liberté, l'égalité et la justice. La « droite » n'a jamais pu rivaliser sur le champ d'honneur des mythologies qu'en exaltant l'héroïsme et la patrie. On n'a pas aperçu les héros dans les maquis des combines et on a cherché la patrie dans les dédales obscurs des critères de convergence.

La remarque vaut pour le gaullisme. Il a cahoté à côté de ses croquenots, titubant, renâclant, debout quand même parce qu'il y a Chirac à l'Elysée. Debout grâce à lui, debout pour lui, mais debout groggy, comme Frazier au douzième round d'un duel contre Cassius Clay. Quelle tristesse!

Ajoutez les abstentionnistes aux votes protestataires, vous conviendrez que la France des partis soi-disant « de gouvernement » n'a pas de quoi pavoiser. Du reste, personne n'avait le cœur à pavoiser au soir du 25 mai. Julien Dray a fait la synthèse en avouant que ses amis profitaient des erreurs des autres. C'est-à-dire : de mes amis politiques. J'ai du mal à

Je l'aurais mieux digéré si les épisodes ultimes avaient été moins tristounets. Il fallait évidemment dissoudre, car le pays prenait l'eau, mais tout le monde a cru comprendre qu'avec luppé à Matignon rien ne changerait en substance. Il fallait évidemment sacrifier Juppé, mais tout le monde a compris que cela venait trop tard. La brutalité de l'éviction a choqué, les cafouillages subséquents ont prêté à rire. Il fallait évidemment rameuter la troupe derrière Séguin, mais tout le monde a compris qu'il faisait peur. Autrement dit, il faisait de

ANS ces occurrences, il y a toujours des suicidaires pour prôner la terre brûlée. Ils n'ont pas manqué. Des soldats perdus ont déserté, ça ne m'a pas étonné. Les ambitieux ont des amis de promotion dans tous les bords. On a feuilleté son carnet d'adresses, on y a relevé les noms de socialistes un peu perdus de vue. On les a appelés, à tout hasard. « Tu sais, je ne suis pas sectaire. » On a machiavélisé en se disant qu'une cohabitation amiable avec un vrai champ de bataille, ça coûte douze balles dans la peau. A Paris, entre gens de bonne compagnie, on ne tire jamais qu'à blanc. Et les traftrises s'oublient vite.

On? Toujours les mêmes. Ou leurs sosies. Je voudrais être sûr qu'il ne s'en trouve point à l'Elysée. Les mêmes que jadis ou naguère et leurs complices dans les médias. Je me suis senti assez seul, jeudi dernier, à Epinal, où Séguin clôturait sa campagne dans son fief d'adoption. Seul et désemparé. Seul et triste comme un discours techno. Celui de Séguin fut viril en diable, mais les carottes étaient cuites. A d'autres de révéler qui les avait mises en casserole et qui avait allumé le

Un réflexe de colère m'avait poussé à sauter dans un avion pour qu'il soit dit qu'au moins une personne, considérée comme un « ami de Chirac », était au pied des Vosges ce soir-là plutôt qu'au Zénith. Tout en sachant qu'« on » n'avait pas organisé le seul montage crédible : les ténors de la majorité à Epinal, derrière Séguin. « On » préférait Jospin en affûtant sa dague à tout hasard. Les aiguilles du temps tournaient à l'envers, j'étais sous le gouvernement de Balladur, ce flash-back me navrait, mais j'ai lu assez d'historiens pour savoir que les ressacs de la politique ramènent sur la plage, marée après marée, les mêmes vilenies, les mêmes idioties. C'est un peu décourageant.

Je n'appartiens aucunement à la bande de Philippe Séguin. Je le connais à peine. On dit qu'il a mauvais caractère. Tant mieux, ça prouve qu'il a du caractère et, comme tous les Français, j'en ai ma claque de la courtoisie ouatée et sirupeuse qui prévaut dans les hautes sphères. Le vent de la mode a tourné, les gens de peu veulent du Gabin ou du Belmondo – et qu'on leur joue franc jeu en parlant cru s'il y a lieu –, les gens veulent de la politique « pour de vrai », comme disent les enfants.

Moi aussi. Je n'ai guère été associé à cette campagne de bric et de broc, et je ne le regrette pas, mais j'ai pensé à Chirac. Seul m'importe l'avenir de son septennat et celui du gaullisme. Je crois que Séguin peut éviter actuellement que le FN atteigne les 30 % à très brève échéance, mais je peux me tromper. Je suis gaulliste, je me rangerai derrière celui qui saura le mieux en incarner ce qui peut l'être encore. Sous réserve, évidemment, qu'il ne manque samais à sacques

Je suis chiraquien, sans équivoque. Aurais-je pris la peine de coucher mon désarroi sur tant de blanc si je ne souhaitais aider celui qui, depuis l'Elysée, va diriger notre pays pendant cinq années? Elles nous réservent maintes surprises. J'ai confiance en Jacques Chirac. Mon affection ne regarde personne. Mon admiration est grande pour ce seigneur égaré parmi des bourgeois. Egaré ou emprisonné? N'importe, il saura s'évader ou se rejoindre. Chirac est un phénix. On le croit blessé, il charge, estoque et gagne.

C'est un chef d'Etat et notre seul recours si la démocratie patine ou déraille. Il fédérera une majorité plus tôt qu'on ne le pense sous les lambris et il protégera notre pays contre les vents mauvais de l'Histoire. Le siècle qui se termine aura été idéologique. Celui qui se rapproche de nous sera à la fois éthique et chaotique: la France aura grand besoin de l'humanité de Chirac, de son courage, de sa lucidité pour ne pas se noyer dans les boues de la « mondialisation ».

Pour l'heure, et en guise d'épilogue, j'ai envie de dire à Jacques Chirac, l'ancien député de mon petit village, que des millions de Français, et moi parmi eux, sont meurtris cette semaine mais s'impatientent déjà de dégainer. Le chiraquisme a de l'avenir plein les poches.

# La politique du clair-obscur Pour un écosocialisme

par Jérôme Lèbre

A POLITIQUE se complique-t-elle? On le croirait, à observer l'omniprésence du thème de l'explication. Une méthode utilisée dans la direction des affaires publiques est présentée comme la seule possible, mais demande un effort permanent de ciarification; et cela parce qu'elle court le risque de ne pas être comprise par l'ensemble de la na-

Thème éminemment démocratique, semble-t-il : n'est-il pas notmal que des représentants justimandataires ? Mais entre la justification et l'explication peut se créer un décalage; pis, une sorte de brouillage.

A première vue, ce décalage est né quelques mois après l'élection présidentielle. Que l'on se souvienne du reproche le plus net qui a été adressé, y compris par Jacques Chirac mi-même, à Alain Juppé: le manque de lisibilité de son action gouvernementale. L'action était alors présentée comme un texte politique, c'est-à-dire un programme. Elle n'était pas jugée directement sur ses effets, mais sur sa lecture et son commentaire. tous deux adressés à la nation.

Le brouillage semblait alors uniquement dû à la superposition des textes. En littérature, on nomme cela un palimpseste. En politique, cela devient des promesses non tenues. Si l'action du gouvernement n'était pas lisible, c'est qu'on voyait mai comment pouvaient coincider la lutte contre la fracture sociale (programme présidentiel) et la lutte contre les déficits (programme gouvernemental).

Maintenant, ce brouiliage est-il accidentel? Il semble plutôt qu'il faille y voir une nécessité inhérente à toute politique de rigueur : c'est elle qui complique la politique. D'abord, parce qu'elle exige que la nation tout entière se plie à des nécessités économiques objectivement complexes. Ensuite, parce que la première de ces nécessités, c'est de supporter une situation difficile (blocage des salaires, limitation des services publics, hausse du chômage, augmentation des taux d'intérêt...) pour retrouver plus tard une situation équilibrée.

La rigueur exigerait une mise au point théorique. Mais il y a mieux à faire. En insistant sur le fait que cette théorie est trop obscure pour être traînée sur le terrain du

vit dans l'instant, et comprendra donc dans l'avenir les effets positifs de la rigueur: «Le jour viendra, je n'en doute pas, où les Français me rejoindront dans ce jugement. » A cette clarification future, répond ensuite la simplicité actuelle du choix politique à faire: «Les grands choix se font toujours sur des idées simples.» Suit l'exposé sommaire d'une « politique claire ».

Jacques Chirac a-t-il dissous l'Assemblée pour passer de l'obs-

Le décalage ultime entre justification et explication est atteint quand l'obscurité d'une politique devient, en elle-même, un gage de sa valeur présente. Expliquer, c'est alors louer cette obscurité, et simplifier l'avenir

dialogue avec la nation, on ne garde d'elle que sa structure binaire: acceptons pour un temps les restrictions, afin de provoquer, dans un second temps, une relance. L'explication se situe alors à un niveau de surface où elle se fond avec le plus redondant des discours: aujourd'hui, nous vivons mal, mais nous vivrons mieux demain. Expliquer, c'est alors promettre que le bonheur futur justifiera le malheur présent.

Le décalage ultime entre justification et explication est atteint quand l'obscurité d'une politique devient, en elle-même, un gage de sa valeur présente. Expliquer, c'est alors louer cette obscurité, et simplifier l'avenir. Inutile de multiplier les textes, le dernier discours de Jacques Chirac (27 mai) suffira. D'abord, il est rendu hommage à l'action du premier ministre d'alors en fonction d'un jugement présidentiel qui n'est fondé que sur la mauvaise compréhension actuelle de l'électorat. La nation

cur au clair? Alors ce passage est celui qu'effectue une explication simplificatrice; 'ce n'est plus l'économie, c'est la rhétorique qui est élevée au rang de modèle de l'action politique. Le changement voulu par M. Chirac est, expliqué par lui-même, un changement en paroles.

Il reste à comprendre pourquoi ce thème de l'explication, qui en deux ans s'est transformé en un véritable schème de communication, a sur l'opinion un effet exactement inverse de celui qu'on attend de lui. L'ironie veut que le même discours de M. Chirac soit éclairant. Rejeter les « idées socialistes d'hier » n'empêche évidemment pas de conclure l'exposé de la « politique claire » par une référence au modèle français, qui se trouve « depuis deux siècles dans la devise de la République : rien sans liberté, rien sans égalité, rien sans fraternité ». Les vérités les plus simples ne vieillissent pas.

Mais la lecture libérale de la de-

vise, rappelée la veille par M. Madelin (liberté d'entreprendre, égalité des chances, fraternité dans l'aide aux plus démunis), cache son vrai sens. Cette formule dé-

coule directement de la simplicité de la souveraineté nationale, c'est-à-dire de son unité et de son indivisibilité. Dans un acte unique (le suffrage universel), la nation juge et décide, sans appel. En clair : quelques vieilles idées sociales, bien ancrées dans les esprits depuis deux siècles, font que les Français réagissent mal quand on leur explique que la complexité du présent n'est pas à leur portée. Dans l'actualité d'un vote, le

comprend et sait ce qu'il veut. On est en retard sur cette culture quand on s'obstine à placer son iugement an-dessus de celui de l'électorat. Par un étrange retour de bâton, il devient alors plus difficile de comprendre l'électorat que de lui expliquer une politique: on ne maîtrise plus les

peuple décide pour lui, il se

évolutions de l'opinion. Cette incapacité à saisir le sens même du suffrage devient tragique quand on affirme que le premier tour d'une élection sera difficile à interpréter, ou quand on avoue finalement que le message a été clair. L'interprétation est affaire d'observateur et ne peut pas définir les relations entre un peuple et ses représentants.

En fait, pas plus qu'il ne se contente d'une rhétorique de l'explication, l'électorat ne vote pour s'expliquer ou pour qu'on l'interprète ; il vote pour dicter sa volonté, pour élire. Alors, rien d'obscur : pour les représentants, il n'y a pas de message à entendre, mais des départs et des arrivées. Tout sera décidé avant que tous aient compris ce que décider veut dire.

**Jérôme Lèbre** est professeur agrégé de philosophie à Denain (Nord).

qui dévoilent la violence sexuelle

Les hommes ne feraient qu'azir

selon leur nature ; comment leur

demander de rester indifférents à la

tentation sexuelle à laquelle on les

expose quotidiennement? L'amal-

earne est essentiel à cet argument

conservateur : de même que le désir

homosexuel est renvoyé du côté

d'une violence menaçante, voici que

la violence hétérosexuelle bascule

alors, dans cette logique, l'intégra-

tion des femmes, qui aux trois armes aura apporté tant de scan-

dales. Et de dénoncer le péril d'une

évolution doublement « contre na-

ture »: après tout, le règlement

n'est absurde que si l'on contraint

des hommes dans la force de l'âge à

coexister avec des femmes - ou des

hétérosexuels avec des homo-

On le comprend : ne voir dans ce

fait divers qu'une affaire de mœurs,

et non de politique, c'est entrer

dans la logique des militaires les

plus conservateurs sur lesquels, et

tout particulièrement en matière de

sexualité, le président Clinton n'a ja-

mais pu affirmer son autorité. Voilà

ce que le « puritanisme », ici, em-

Le second problème devient

du côté d'un désir bien naturel.

dans l'année.

par Jean-Paul Deléage

L est des moments qui redonnent vie à des couleurs que l'on croyait bien fanées. L'entrée des huit députés écologistes au Parlement peut aider à la rénovation de la vie politique en éclairant la nouvelle majorité rose-rouge d'un vert lumi-neux. A l'aube du troisième millénaire, les Verts constituent en effet le conrant politique qui pose la question de notre avenir en des termes réellement neufs. Les écologistes appellent à un réexamen en profondeur du rapport des sociétés à la nature, à l'économie et au travail, et finalement à la démocratie

La contribution majeure des Verts à la politique a été, et est encore, d'accélérer la prise de conscience des dangers qui menacent notre seul lieu possible de vie : la planète Terre. Pour que l'argent produise toujours plus d'argent, et toujours plus vite, terres, cieux et eaux ont été systématiquement sacrifiés à la logique dévorante du profit.

Pour progresser, cette critique nouvelle du capitalisme industriel a en raison de se séparer de ceux des écologistes qui se contentent d'être des gagne-petit de la politique, les supplétifs d'un capitalisme simplement reconverti à l'environ-

Les termes du scénario-catastrophe sont connus. Ils mettent en question la survie de l'humanité. Il s'agit d'une crise de civilisation qui exige des changements radicaux.

Ces changements doivent s'inscrire dans des courants historiques de longue portée, car aucun mouvement politique ne peut prétendre faire absolument du passé table rase. Le mouvement pour le socialisme aura sans doute été le plus profond, le plus durable et le plus universaliste d'entre-eux. Et ces dernières élections moutrent qu'il continue à porter l'espérance de millions d'êtres humains. Désormais débarrassé de l'hypothèque des monstruosités qui l'accompagnaient, il incarne des valeurs positives de justice et d'égalité bafouées par les politiques de droite.

Mais personne ne peut espérer l'indulgence des électeurs s'il se contente de vivre en rentier de ses idées passées. Autrement dit, sans l'apport de l'écologie, les courants socialistes n'ont d'autre avenir que de jouer sur les marges de l'irresponsabilité de la société libérale. Sans l'idée socialiste, il n'y a d'autre écologie que nostalgique

d'un passé révolu. D'où l'exigence d'une écologie socialiste, édifiée pas à pas. Pas à pas en effet, avec le mouvement réel de la société, autour d'objectifs tels que la démocratie à tous les niveaux de décision, l'égalité sociale contre toutes les formes d'exclusion par le chômage, le sexe, l'ap-partenance ethnique ou religieuse.

Cette écologie doit avancer vers un modèle de développement durable, appuvé sur les initiatives multiples de l'économie solidaire et animé par des politiques publiques fortes qui puissent prendre à bras le corps les exigences de reconversion industrielle et agricole esquissées depuis longtemps déjà par les écologistes de terrain. Un modèle qui n'abandonne pas à la logique marchande l'éducation, la santé, la recherche, etc., secteurs pour lesquels les critères de rentabilité financière n'ont littéralement aucun

Si l'on reste sur les chemins actuels de l'économie ; si l'on joue l'une contre l'autre crise économicroe et crise écologique ; si les directions patronales, à chaque mesure prise en faveur de l'environnement, se lamentent sur leur perte de compétitivité; si, dans chaque mesure pour économiser le travail, les salariés peuvent redouter la perte d'emplois, nos sociétés s'enfonceront alors dans l'affronte-

ment stérile entre leur noyau productif stable et l'ensemble des précaires. La voie serait ainsi ouverte à des solutions antisociales et politiquement autoritaires, notamment dans leurs formes national-populistes, voire fascisantes, incamées par les partis d'extrême droite.

La question est aussi posée du rapport entre le politique et l'expression autonome des mouvements sociaux, démocratiques, écologiques qui refusent le laminage par le libéralisme économique, la flexibilité de leur temps, de leurs salaires, de leur vie et en définitive de leur propre huma-

Les premières mesures attendues de la nouvelle coalition sont comues: l'abrogation des lois discriminatoires à l'égard des étrangers, la suppression du cumul des mandats, l'abandon des projets dangereux et socialement inntiles tels que le canal Rhin-Rhône et Superphénix, le relèvement des bas salaires et, surtout, la plus urgente d'entre elles, la diminution massive de la durée du travail pour la création d'emplois durables.

Sans l'apport de l'écologie, les courants socialistes n'ont d'autre avenir que de jouer sur les marges de la société libérale. Sans l'idée socialiste, il n'y a d'autre écologie que nostalgique d'un passé révolu

Tout décalage entre les possibilités ouvertes par la sanction ci-toyenne et les attentes profondes de la société augmenterait les risques de désagrégation sociale. La condition d'une vie mellieure, et peut-être même de la vie tout court, passe par le courage avec lequel nous saurons regarder l'avenir lointain que nous préparons aux générations futures.

Il s'agit de définir les conditions de ce que les écologistes nomment développement durable. Et. du même mouvement, de s'approcher du vieux rêve socialiste, celui d'une réelle maîtrise du progrès technique pour alléger le fardeau du travail. Ce rêve n'a sans doute jamais été aussi proche de son accomplissement. Mais à condition d'y inclure la longue portée de la conscience écologique.

Comment désigner cette espérance et cette volonté de changement? Peut-être par le terme « écosocialisme ». Ecosocialisme à condition d'associer à ce combat pour une nouvelle civilisation, à la fois plus humaniste et moins négligente à l'égard de la Terre, l'ensemble des mouvements sociaux émancipateurs.

A Same

DE ELIV

To Bear and

Barren .

એન્<sub>લી</sub>.

a in the

to and the

Nection ...

The Table

The same of the sa

All the said

Water Water

San Carlotte at .

Sec. To T

The state of the s

La cause est planétaire, mais la Prance tournée vers l'Europe peut devenir l'un des principaux foyers d'élaboration d'un avenir différent. Les écologistes sont maintenant en situation de poser l'ensemble de ces questions à l'intérieur du mouvement politique concret, une chance exceptionnelle, à saisir de toute urgence i

Jean-Paul Deléage est professeur à l'université d'Orléans et directeur de la revue « Ecologie et Politique ».

### T si, un an durant, cha-Sénat. C'est d'ailleurs une batallle à sion homophobe. La hiérarchie mi-temps, se font entendre contre ceux cun en France se privait fronts renversés, puisque William litaire a donc été accusée, d'un côté, qui dévoilent la violence sexuelle fronts renversés, puisque William Cohen, secrétaire à la défense de du mot « puritanisme » pour expliquer les Etats-Bill Clinton, se fait le chantre de la discipline: le moralisme n'est pas

Unis d'aujourd'hui? A titre d'expérience intellectuelle, c'est bien un moratoire que je propose. Le tisque est grand, il est vrai, pour beaucoup, journalistes et essayistes, d'être condamnés, de temps à autre, à se taire: finies les chroniques narquoises, au retour d'une semaine sur un campus, ou après une heure passée devant CNN. Or, que deviendrait un intellectuel qui, s'interdisant de parler de ce qu'il ignore, n'aurait plus tien à dire de « l'Amérique »? On n'en connaît guère Mais que gagnerait-on, me direz-

vous, à laisser le puritanisme au magasin des accessoires historiques, avec les Puritains du XVII siècle ? Et n'est-il pas, justement, « puritain » celul qui veut priver les autres du plaisir au fond bien innocent d'une condescendance amusée et amusante? Enfin, ne peut-on s'autoriser des Américains eux-mêmes, qui recourent volontiers à ce label d'infamie pour dénoncer les errements de

C'est bien là tout le problème: d'un vocable polémique on fait une catégorie descriptive. Du même coup, on occulte un enjeu politique, pour ne voir qu'un problème culturel. Prenons un exemple. Une jeune Américaine de l'armée de l'air est menacée de cour martiale, et même de nombreuses années de prison, pour deux liaisons récentes. l'une avec un militaire célibataire (c'est la fraternisation qui lui est reprochée), et l'autre avec un civil marié (elle est cette fois coupable d'adultère). Qui plus est, sur ce sujet, elle a menti à ses supérieurs, et leur a désobél (troisième chef d'accusation, l'insu-

La célébrité de Kelly Flinn, première femme à piloter un B-52, ne suffit pas à la protéger. Pour éviter le pire, elle doit se résigner à quitter l'armée. C'est le règlement, rappelle sa hiérarchie. L'affaire est ridicule, dit-on en France - mais aussi aux Etats-Unis, et jusque chez les conservateurs, comme Trent Lott. chef de la majorité républicaine au

où on l'attend. Peut-être aussi s'agit-il moins d'une affaire de mœurs que d'une affaire politique. « Puritains, vous-dis-je », clame-t-

Un an sans puritains par Eric Fassin

on cependant ici et là, comme Pierre Georges dans sa chronique du Monde (« Si les puritains volaient », jeudi 22 mai), et avant hri Laurent Zecchini dans son article («L'atterrissage forcé pour amour non réglementaire d'une pilote de B-52 », mercredi 21 mai): pas besoin de chercher plus loin.

A y regarder de près, l'affaire aurait pourtant de quoi surprendre:

de fermer les yeux sur la pratique hétérosexuelle, même violente; de l'autre, d'être obsédée par l'homosexualité, pourtant consensuelle.

Pour l'armée, à quoi sert aujourd'hui Kelly Flinn? Exemplaire, hier, dans son succès, la jeune femme peut l'être, aujourd'hui, par sa punition. D'abord, la hiérarchie. par ailleurs soupçonnée de partialité, affiche ainsi son impartialité: la justice militaire est aveugle, et tous sont éganx devant la loi. Ce n'est pas seulement l'homosexualité qui est réglementée durement, mais l'ensemble de la sexualité. L'excès de zèle dont gays et les-

biennes font les frais ne serait donc

### Ne voir dans l'affaire du pilote Kelly Flinn qu'une affaire de mœurs, et non de politique, c'est entrer dans la logique des militaires les plus conservateurs

après tout, d'ordinaire, les forces armées ne sont pas si scrupuleuses, qu'il s'agisse d'adultère ou de fraternisation. On va même jusqu'à fermer les yeux sur le commerce avec les prostituées, pourtant illégal. Pourquoi, dès lors, s'attaquer à Kelly Flinn, hier encore donnée en exemple, sinon pour en faire un exemple - parce qu'elle est (et non pas bien qu'elle soit) un symbole? Pour comprendre ce que signifie ce scandale, c'est-à-dire ce qu'il veut signifier, il faut lui redonner son

Les trois armes sont aux Etats-Unis, depuis le début des années 90, en butte à de fortes attaques. D'une part, des scandales nombreux ont montré, du harcèlement au viol. l'omniprésence de l'abus de pouvoir sexuel qui participe (avec d'autres brimades) d'une discrimination dont les recrues féminines sont

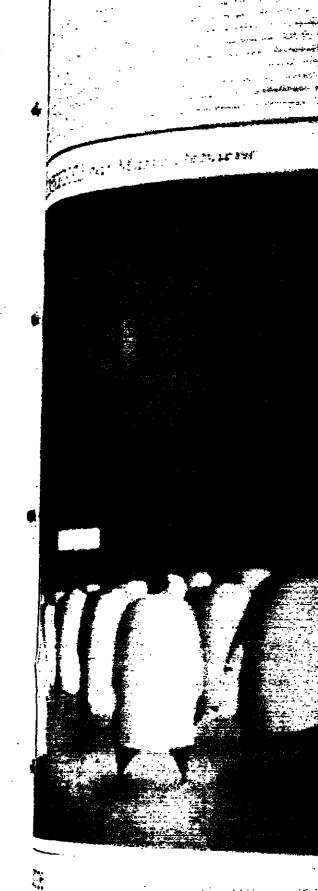
souvent victimes. D'autre part, la tentative politique avortée de légitimer la présence homosexuelle dans l'armée a débouché, sous couvert de compromis, sur une recrudescence de la represnullement discriminatoire: voilà le premier message. Ensuite, et surtout, c'est l'absurdité même du règlement militaire qui est significative - qu'il s'agisse de l'homosexualité, officiellement tolérée si elle n'est pas pratiquée, mais également de l'hétérosexualité : n'est-il pas bien naturel, s'interroge (des deux côtés de l'Atlantique) le bon seus, que des jeunes geus songent à l'amour, comme la jolie pilote de vingt-six aus ? Certes ; l'autorité militaire la plus réactionnaire n'en disconviendrait d'ailleurs pas. C'est bien pourquoi les homosexuels n'ont pas leur place dans les rangs de l'armée : ils ne penseraient qu'à «ca» - et c'est la menace fantasmatique du sous-marin, avec sa cohabitation forcée et ses étroites couchettes.

Mais les femmes, dira-t-on, présentes en nombre croissant dans l'armée ? L'hétérosexualité n'estelle pas aussi un danger pour la discipline? Voilà justement le second message dont cette affaire est porteuse. Elle vient donner raison à toutes les voix qui, depuis quelque

pêche de voit. Loin d'éclairer, le mot occulte. D'où la proposition d'un C'est sans doute se priver des joies de la condescendance culturelle; mais n'y aurait-il pas anssi quelque plaisir intellectuel à comprendre? Je doute pourtant que cet appel soit entendu : ce serait la porte ouverte à tous les moratoires. Imaginez : ne faudra-t-il pas renoncer demain à parler de « politiquement correct > ? Encore un mot pour tien, encore un succès fait de lucidité fausse, et d'un vrai aveuglement. Mais ne tremblons pas, ou ne rêvons pas : « puritanisme » et « politiquement correct > out de beaux iours devant eux, du moins dans le vocabulaire de l'intelligentsia fran-

Eric Fassin est sociologue et américaniste (Ecole normale





-- 1

Service of the service of

the way

Section 1985

- -

ج شجور

7147,740

4.

77 **145-17**-1

وي بخرهنت

Ė.,

- I= +4-

# Pour un écosocialism

Stady or had a stady

with the party of the party of

Garage Constitution (Constitution)

time and the second

TENTE TO THE PARTY OF THE PARTY

TREATMENT OF THE PARTY OF THE P

Bullioning of the state

President of the Control

Traction in the new states

th attribute of the second

gradient of order

fe i tombe e de la

.000

Contraction of the second

Bang a selection of the

STO ATT ARE

dameters -

the grant and interesting

white of rather all as

d'entre care la constant

被海流的企业的企业是

les courants sociale

n'ont d'autre aver-

de la soc été liber!

Sans lidee socalit

if n y a d autre

**que** nostalgique

d'un passe relou

Balancia: Contra

STATE OF THE PERSON AND THE PERSON A

**泰斯**拉克·克尔克克

Reserved and the second

to a constant

With the second

Arteriate and Contraction

TRUMP TO SECURE TO

Section 1

Street Company

The second secon

Magnetic Committee

Parks of the second

merce of the first of

23.21

Mark School

A ......

sayata karana

g-. -- 1...

1.5

**eco**:00.6

Market Company of the St.

Sans l'apport

de l'écologie,

que de jouer

sur les marges

....

**第**次数据

par Jean-Paul Deleage

THE THE INCIDENCE OF THE PROPERTY OF THE PROPE discount lie à des conscers and Ton croyal bien is never Ermitte des has dipuede declegistes at Parisment net amer 2 is reproduction of is the es danem la meurille majorité tous rouge d'un vert long-mais. A l'aute du pointeux milléthe was constituent on other to compare positione day to set in minutes de morre mener en des minutes minimum republicas de de de es apprehent à sin réculinem en CONTRA COLUMBIA SE MENTO Proposition of the Company of the liter with of fluid month is in differentially

to contribution majeure des sings a la positione a cté, et cui enmet. Carteleter is price ac nor des dangers qui mement many west then postules in in la planete l'erre Pour que their bearing tooloans bins me, et toelours plus Filc. Charles of community of the system nere secretes à la testique ne dia prodit Print presentants, cette affigier

the dr. speakers industries a nes del ur scholenbert d'Exce the paper pets de la poblique. for the constant of America constant & Tempted-

THE PERSON OF ACCUSED LABORITY ens must commun. De mettern en guadra la meste de l'encament d' Cash Chart when the College and qui And changements delivers that the second beautiful the sentence provide car ancies states we printique or pred fit. made they aboutment the participation in the same in t macrofisher are seen draw the ir A 74 should be place to be ente autobrahen d'entre est. H trockensen enterform enterfere de L'addition à parter l'expérience Main I three manufic (Nextman deferrand by Thepotherine the second property of the contract British i ex after des rateurs 1904. the process of distribution

there has an inchestant on divine. Man provide in the column to t management des électeurs e'il se desserve Charles de come on suprem de une de la Miles Desires Autoritates de sera discours TARREST OF PRINCIPLE, his injection AND DESCRIPTION OF THE PERSON de letter van het proppen de l'interemediate de la vacioni liberale. Same Louise somialiste, if his a Experience of the second state of the second af an angere property.

THE PROPERTY OF THE PROPERTY ana seglator, destintes para à para. Pier à the state and a married of ARE THE SECTIONARY CANALISMS IN tire of the second seco mann de décimen l'égalif un air control fraction for femore of cucks me par la chemage, de lette, l'Airgrant ethnique in thisis in COM BURNEY AND AVERAGE AND AND ADDRESS. the strategy on development of cathin approved the fee entiriners nights de l'Acceptante schicket d' Ne sur des politiques substantes Shows and Designant prevalet & two min destantable of agreement course des deput hangeren den fat er accele MR is special and him him is in parties. the state of the state of COMPANIES AND MARKET PARTY AND grade des cristères de cerescipion de

The state of the contract of NAME OF TAXABLE PARTY TO STATE THE Print Contar Shall ifted forther THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH management in the second of the second secon was grine en faiend ift ferre THE RESERVE OF THE The second of th which he was to be seen the second 樂 號 新作用 美国特别的 地名 经产品产品 English and the Control of the Control

Marie and Milyaloment 1955

15.

44

\*\*\*

- 15

. NE.

LEGISLATIVES 199

http://www.lemonde.fr Control of the Contro

Removed the fereles our INTERES

Les promesses des comités de groupe européens

LA DIRECTION de Renault a réuni un comité de groupe européen extraordinaire, mardi 3 juin, pour lui expliciter les motifs de la fermeture de l'usine de Vilvorde. Cette réunion constitue une première en Europe. Elle est la conséquence de deux décisions, elles aussi inédites : la plainte déposée par le comité de groupe européen de Renault devant la justice et l'arrêt de la cour d'appel de Versailles enjoignant à la direction d'organiser une réunion extraordinaire avant de poursuivre la procédure de fermeture de Vil-

Cette affaire a eu suffisamment de retentissement en Europe pour que, à la mi-avril, les ministres du travail et des affaires sociales européens demandent aux partenaires sociaux de tenter de préciser conjointement ce qu'ils entendent par «information» et «consultation» des représentants du personnel, deux termes es- se demandait « pourquoi l'on accepterait au-

européenne de 1994 créant les comités d'entreprise européens, mais dont l'interprétation oppose directions et syndicats. La Confédération européenne des syndicats (CES) et le patronat européen (Unice) doivent donner leur réponse le 12 juin, mais il est peu probable qu'ils parviennent à un accord

An cours d'une rencontre organisée à Toulouse les 30 et 31 mai par le Centre d'observation de la directive européenne (Code), Willy Buschak, secrétaire de la CES, expliquait que, pour son organisation, la consultation des représentants du personnel devait être « préalable » à l'annonce de toute fermeture d'unités. « On veut que les choses soient claires pour tous les MM. Schweitzer du monde », précisait-il. Au contraire, un représentant du patronat français

sentiels pour la compréhension de la directive jourd'hui ce que l'on refuse depuis vingt-cinq ans ». La balle va donc être renvoyée dans le camp des responsables politiques.

Pourtant, en privé, chacun estime que «l'affaire Vilvorde » fera jurisprudence, au moins en France. Avant d'annoncer une fermeture de site ayant des répercussions dans au moins deux pays européens, nombre de directions envisagent désormais d'informer au préalable leur comité d'entreprise européen. A la Commission de Bruxelles, on ne cache pas que la pugnacité du comité d'entreprise européen de Renault a donné une nouvelle légitimité à la directive de 1994 créant cette institution.

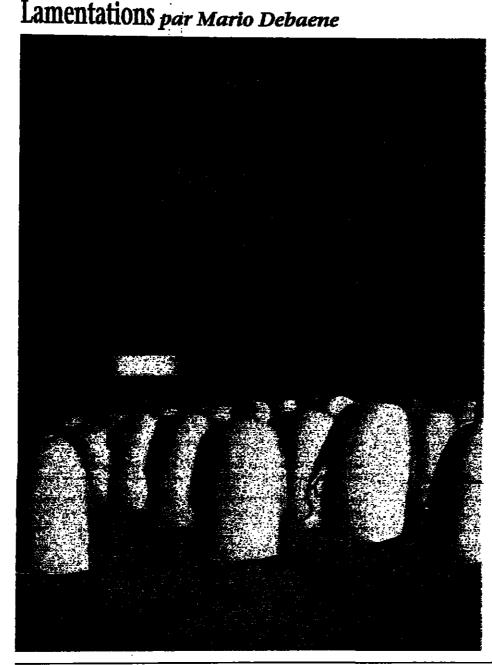
**430 ACCORDS SEULEMENT** Pourtant, l'arbre ne doit pas cacher la forêt. On ne recense aujourd'hui que 430 accords créant un comité d'entreprise européen alors que près de 1 400 groupes sont concernés. De plus, l'analyse des comités existants met en relief une très grande diversité de situations. Si le comité de Renault est assez soudé pour ester en justice, si la direction et le comité européen de Volkswagen envisagent de négocier à ce niveau la politique salariale de l'entreprise et si, chez Danone, direction et syndicats mettent peu à peu en place les éléments d'une convention collective internationale (Le Monde du 30 mai), d'autres comités fonctionnent beaucoup moins bien. « Il y a une très grande diversité des pratiques, des modes de fonctionnement, des moyens accordés, des objectifs poursuivis et des ambitions », constate Jean-Paul Jacquier, directeur de Code.

Les pratiques relevées en matière d'information, de consultation ou de négociation en témoignent. Certaines entreprises consultent leurs représentants « à froid », d'autres uniquement en cas de crise. Parfois l'information ne circule que dans un sens: de la direction vers les représentants des salariés. C'est ainsi que chez Thomson-CSF où les syndicats français laissent la parole aux salariés des filiales étrangères, la durée utile de la réunion excède rarement quatre heures. En revanche, chez Danone, c'est un représentant syndical qui, cette année, a présenté le rapport introductif. A charge pour Franck Riboud, le PDG, d'y répondre.

De même, si certaines entreprises tentent de négocier des accords avec leur comité européen, Jean-Paul Jacquier estime que l'« on trouve autant d'opposants à la transformation des comités d'entreprise européens en instance de négociation che: les représentants des organisations syndicales qu'au sein du patronat ». Pourtant, selon cet expert, « négocier un accord est généralement important pour ces instances, car cela leur permet de poser un acte unificateur ». Mais ce « saut qualitatif » pose deux problèmes aux syndicats : celui du mandat, qu'ils ne confient souvent qu'avec redicence a leurs representants europeens, et. a terme, celui de la superposition des instances de négociation. Entre le comité d'entreprise, le comité central d'entreprise, le comité de groupe français et le comité de groupe européen, la juxtaposition des structures ne pourra pas être éter-

Accorder davantage de pouvoirs aux comités de groupe européens risque d'affaiblir les instances nationales de représentation. Une évolution économiquement logique, mais qui nécessitera au préalable une transformation radicale des structures syndicales.

Frédéric Lemaître



**Europe:** attention danger!

Suite de la première page

Tout le monde sait qu'il n'y aura pas de momaie unique si la France et l'Allemagne ne sont pas partle prenante. L'avenir de l'euro se joue entre les deux pays et il ne faudrait pas que, faute d'être eux-mêmes en mesure de renoncer à l'union monétaire, certains dirigeants allemands comptent sur les Français et notamment sur le prochain gouvernement - pour rendre son achèvement impossible. Ce n'est pas le cas d'Heimut Rohl, qui a lié son destin politique à l'Union européenne après avoir été « le chancelier de l'unité allemande ». Pour la réalisation de la monnaie unique, il est prêt à prendre des risques face à une opinion publique qui accueillerait avec soniagement l'abandon de l'euro.

La marge de manœuvre de Lionel jospin aussi sera étroite. Sans vouloir remettre officiellement en cause la monnale unique, il peut être amené à décider une politique économique et sociale incompatible avec les critères de convergence. Ceux-ci ne sont certes pas tabous ; ils pervent être interprétés avec discernement, voire complétés par des objectifs sociaux allant au-delà du simple monétarisme, mals ils penvent difficilement être ignorés. La revendication officielle d'une renégociation serait perçue outre-Rhin comme le signal d'une rupture du contrat. Les eurosceptiques allemands seraient trop

brèche, entraînant pour la construction européenne des soubresauts allant bien au-delà du simple renoncement à l'euro.

Comme les Britanniques, les eurosceptiques continentaux ont tendance à minimiser les effets d'un ajournement de la monnaie unique. Il est clair cependant que les efforts exigés et consentis au cours des dernières années pour satisfaire aux critères ne peuvent être indéfiniment poursuivis. Un ajoumement signifierait presque à comp sûr un échec. La fin de l'objectif qui a mobilisé toutes les énergies depuis près de dix ans laisserait l'Europe sans but ; il suffit de voir comment, après des mois de négociations, la conférence intergouvernementale chargée de réformer les institutions européennes va accoucher d'une souris, pour se convaincre qu'ancun projet de rechange n'est prêt.

LE PRÉCÉDENT DE LA CED Les conséquences sur le marché unique seraient dévastatrices si chaque pays reprenait sa liberté. avec des répercussions sur la solidité politique d'une Union encore fragile. Lionel Jospin le sait fort bien qui, au moment du référendum de septembre 1992, expliquait que son « oui critique » à la ratification de Maastricht était un « non au non », avec des arguments qu'il pourrait reprendre aujourd'hui sans en changer une virgule : voter non, disait-il, « ce serait introduire une crise politique dans la partie la plus stable de l'Europe. Ce serait, aussi, un échec pour la Prance, qui est à l'origine des propositions de Maastricht et serait mise hors jeu ».

Les tenants de la thèse euroscentique mettent en avant le précédent de la Communauté européenne de défense. Après l'échec contents de s'engouffrer dans la de la CED, la construction euro-

unique, surtout si Paris est tenu pour responsable, présenterait un autre aspect qui ne manquerait pas de peser sur les relations franco-allemandes. De même que les Francais ont torpillé la CED qu'ils avaient inventée pour « encadrer » le réarmement allemand, de même ils rendraient impossible l'euro qu'ils ont réclamé à la fin des années 80 pour « encadrer » le deutschemark et qu'ils ont pratiquement présenté comme une condition à la réunification allemande. On imagine la crédibilité internationale de la France après un deuxième revirement!

Le traité de Maastricht a certes de nombreux défauts ; ses auteurs en conviennent avec quelque retard. Toutefois la remise en cause de ses principales dispositions serait pire encore que leur application, fût-elle exigeante et malaisée. A l'heure où il n'est pas exclu que l'Allemagne vacille, la France de la cohabitation doit être unitaire

RECTIFICATIFS

péenne?

RESULTATS ÉLECTORAUX Haute-Garonne. Les résultats de deux candidats au premier tour des élections législatives ont été intervertis dans la 3º circonscription de la Haute-Garonne (Le Monde du 27 mai). Henri Arevalo, Verts, a obtenu 2 184 voix (4,36 %), et Dominique Gilbon, Ecologie citoyenne, 1 035 voix (2,06 %).

péenne est repartie sur un autre

pied; la priorité a été donnée à

l'économie et, trois ans après le

vote négatif de l'Assemblée natio-

nale française en 1954, le traité ins-

tituant le Marché commun était si-

gné à Rome. Mais, l'idée même de

l'intégration européenne n'en

étant qu'à ses débuts, les effets

destructeurs des tâtonnements

étaient sans doute moins graves

alors. De plus, l'échec de la CED a

eu deux conséquences qui se font

sentir encore : depuis les années

50, l'Allemagne a trouvé la garantie

de sa sécurité dans une alliance

étroite avec les Etats-Unis, non

dans la coopération européenne. avec pour corollaire le fait que

l'Europe n'a toujours pas résolu ses

problèmes depuis l'époque de la

CED. Pour reprendre le parallèle

avec la monnaie, veut-on que, à

défaut d'union monétaire, l'Alle-

magne se rallie à la vaste zone de

libre-échange chère à la Grande-

Bretagne et totalement contraire

aux principes de l'intégration euro-

Mais l'échec de la monnaie

DANIEL BOISSERIE

Deux erreurs se sont glissées dans la biographie de Daniel Boisserie, nouveau député (PS) de la deuxième circonscription de la Haute-Vienne (le Monde du

3 juin). M. Boisserie est architecte agréé, et non agrégé d'architecture. Il est, d'autre part, maire de Saint-Yrieix-la-Perche depuis 1995. après avoir été maire de Glandon de 1983 à 1995.

**EMIRATS ARABES UNIS** 

Contrairement à ce que nous avons indiqué dans Le Monde du 28 mai, Jacques Chirac n'a pas déjeuné, lundi 26 mai, avec le président de la confédération des Emirats arabes unis, cheikh Zayed ben Sultan al Nahyane, émir d'Abou Dhabi, mais avec le prince héritier de l'émirat d'Abou Dhabi.

21 bis, RUE CLAUDE-BERNARD - 75242 PARIS CEDEX 05 Tél.: 01-42-17-20-00. Télécopieur: 01-42-17-21-21. Télex: 206 806 F Tél. relations clientèle abonnés: 01-42-17-32-90 Internet : http://www.lemonde.fr

# Algérie : le vote et la réalité

rie? On voudrait pouvoir s'en féliciter: les Algériens élisent jeudi 5 juin leur Chambre des députés. Elle viendra prendre la place de celle qui aurait dû voir le jour en 1992, quand fut interrompue par l'armée une élection qui, au premier tour, avait été gagnée par les islamistes du FIS. Le pouvoir algérien se pique de parachever avec les législatives de jeudi un retour à la démocratie dont les précédentes étapes auraient été l'élection du général Liamine Zeroual à la tête de l'Etat en novembre 1995 et l'adoption, par référendum, d'une nouvelle Constitution un an plus tard. « Le pays est ainsi remis sur les rails de la démocratie », proclament les autorités. Elles parient d'une « normalisation politique » après des années de tourmente ; elles prétendent ne plus avoir à faire face qu'à un « terrorisme résiduel ». Bref, le temps de la guerre civile serait passé, Pislamisme radical vaincu, l'Algérie en voie d'être réconciliée avec elle-même...

La réalité, hélas, n'a pas grandchose à voir avec cet optimisme de façade. Le discours officiel peut tromper à l'extérieur et rassurer les créditeurs des organisations financières internationales. A Pintérieur, il est accueilli avec un scepticisme croissant par une population qui, quelles que solent ses sympathies ou ses antipathies à l'égard des islamistes, n'attend plus rien d'un pouvoir trop longtemps confisqué par l'armée. Même s'il ne peut revenir au parti unique, le régime, qui veut se légitimer, n'en reste modifier cette triste réalité.

pas moins décrédibilisé. Du président Zeroual, élu avec un certain enthousiasme, on attendait un geste, une initiative à Péchelle du drame que vit l'Algérie, un signal susceptible d'amorcer un dialogue avec des Islamistes qui, qu'on le déplore ou non, font bel et blen partie du paysage politico-culturel du

Rien n'est venn. Et ce ne sont pas des élections organisées sous contrôle, à l'ombre des fusils, sans véritable débat, avec une presse aux ordres, qui devraient débioquer la situation. Tout avait d'ailleurs mal commencé, quand, en janvier, fut assassiné – sans doute victime des guerres de clans du pouvoir - le syndicaliste Abdelhak Benhamouda, personnalité forte que M. Zeroual voulait à la tête de son parti. Refusant les appels à la négociation lancés par le FIS, les autorités ont cherché à être présentes sur le créneau électoral de l'islam politique en lançant le parti Hamas, dont le score sera un des rares éléments intéressants de ce

La campagne a été marquée par une recrudescence des attentats. Comme pour souligner que la perspective de ces législatives n'est, à aucun moment, venue casser la spirale de violence dans laquelle le pays est enfermé depuis trop longtemps: à la férocité des attentats islamistes répond une violence d'État tout aussi féroce, qui participe autant que l'autre à maintenir l'Algérie dans la guerre civile. L'élection sans vraj débat d'une Assemblée sans vrai pouvoir ne devrait pas

Ce Thouse ou edité par la SA LE MONDE

Directeur de la rédaction : Edwy Piensel
Directeurs asjoints de la rédaction : Jean-Poes Lhomesta, Robert Solé
Rédacteurs en cher : Jean-Paul Besset, Brumo de Camas, Pierre Georges,
aurent Greiksamer, Erik Izzaelewicz, Michel Rajman, Berurand Le Gendre
Directeur artistique : Dominique Royaette
Rédacteur en chef technique : Eric Azan
Secrétaire nédaction de la métation : Albie Estamante Secrétaire général de la rédaction : Alain Fo

Médiateur : Thomas Ferenczi

Directeur égécutif : Eric Pialloux ; directeur délégué : Anne Chaussebour Conseiller de la direction : Alain Rollet ; directeur des relations internationales : Dar Consell de survejliance : Alain Minc, président ; Gérard Courtois, vice-présider

Anciens directeurs : Hubert Beuve-Méry (1944-1969), Jacques Fauvet (1969-1982), André Laurens (1982-1985), André Fontaine (1985-1991), Jacques Lesoume (1991-1994)

Le Monde est édité par la SA Le Monde Durée de la société : cent ans à compuer du 10 décembre 1994. cial : 961 000 F. Actionnaires : Société civile « Les rédacteurs du Monde » Capital social : 961 000 F. Actions Association Hubert Beuve-Méry, Société annayme des lecteurs du Monde,

IL y a 50 ans, dans & Monde

Escarmouche au Palais-Bourbon L'AGGRAVATION, la multipli-

cation - qui semble systématique des conflits sociaux a amené M. Paul Ramadier à faire, hier après-midi, devant l'Assemblée nationale, d'importantes déclarations. M. Etienne Fajon, communiste, demandait à interpeller « sur les mesures de réquisition que le président du conseil a prises à l'égard du personnel des exploitations électriques et gazières ». Affaire périmée, certes, mais en apparence seulement, les services publics risquant d'être, les uns après les autres, menacés par la grève. Et c'est pourquoi l'interpellateur soutenait que le décret de réquisition, selon lui inconstitutionnel et illégal, portait la marque d'une politique « réactionnaire ». Le président du conseil, après

avoir justifié les mesures envisagées, a signalé le « mouvement eiratoire de grèves », qui semble obéir à un « chef d'orchestre clandestin » et correspondre à une « espèce d'assaut contre l'autorité démocratique ». Il a montré que si la Constitution garantissait le droit de grève elle ne permettait pas d'attenter à l'intérêt général.

Puis, tourné vers l'extrême gauche, il s'est écrié d'une voix vibrante : « Je suis ici pour faire respecter l'autorité de la République... La classe ouvrière comprendra le but sournois de tous ces mouvements: ouvrir une crise ministérielle, et peut-être une crise de régime. » Et il se refusa à discuter l'interpellation. La gauche, le centre et une partie de la droite, dont les vifs applaudissements avaient fréquemment interrompu ce discours, firent une ovation au président du conseil.

André Ballet

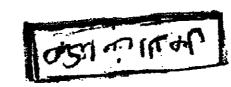
Le Monde SUR TOUS LES SUPPORTS

Télématique: 3615 code LEMONDE

Documentation sur Minitel : 3617 code LMDOC ou 08-36-29-04-56

Le Monde sur CD-ROM : renseignements par téléphone, 01-44-08-78-30 Index et microfilms du Monde : renseignements par téléphone, 01-42-17-29-33

> Le Monde sur Compuserve : GO LEMONDE Adresse Internet : http://www.lemonde.fr Films à Paris et en province : 08-36-68-03-78



### ENTREPRISES

SOCIAL Quelle sera l'attitude du gouvernement sur le dossier des priratisations ? Lionel Jospin avait fixé le principe du « ni nationalisation, ni

alors que François Hollande, porteparole du parti socialiste, pronait le « pragmatisme ». • LES SYNDICATS, sentant que le débat n'est pas dos, n'ont pas tardé à s'élever contre les

projets engagés par l'équipe d'Alain Juppé. • PLUSIEURS DOSSIERS sont en suspens : la privatisation de Thomson-CSF, pour laquelle deux candidats ont déposé des offres le 7 mai, l'ou-

verture du capital de France Télécom, qui devait être lancée le 6 juin, le rapsauvetage du Crédit lyonnais et le passage au privé du GAN, du CIC, du

Crédit foncier et d'Air France. ● LES DIRECTIONS des entreprises concernées se préparent à tenter de convaincre leurs futurs interlocuteurs de ne pas arrêter le processus.

# Les syndicats réclament au gouvernement l'arrêt des privatisations

L'équipe d'Alain Juppé a laissé plusieurs dossiers en suspens, à commencer par la vente de Thomson-CSF et l'ouverture du capital de France Télécom. Les directions s'apprêtent à plaider pour la poursuite de ces opérations

LE NOUVEAU gouvernement s'en tiendra-t-il au « ni nationalisation, ni privatisation » érigé en principe par Lionel Jospin durant la campagne? Ou se ralliera-t-il au « pragmatisme » prôné par Francois Hollande pour pouvoir financer son programme de lutte contre le chômage? Sentant que le débat n'est pas encore clos, les syndicats n'ont pas tardé à donner de la voix, au nom de l'emploi, contre plusieurs projets laissés en chantier par l'équipe d'Alain Juppé. Tandis que les directions des entreprises concernées se préparent à tenter de convaincre leurs futurs interlocuteurs de ne pas arrêter le

La droite laisse un grand nombre de dossiers en suspens : la privatisation de Thomson-CSF, pour laquelle deux candidats ont déposé des offres le 7 mai, l'ouverture du capital de France Télécom, qui devait être lancée le 6 mai, et le rapprochement Aerospatiale-Dassault. Etaient également prévus le sauvetage du Crédit lyonnais et la recomposition du paysage bancaire français, après les privatisations ratées du CIC et du Crédit foncier, ainsi que le passage du GAN et d'Air France dans le privé.

C'est dans cette perspective que Christian Blanc, le PDG de la compagnie aérienne, se prépare à nouer un vaste réseau d'alliances internationales à l'instar de ses grandes rivales. Pouvoir participer aux restructurations européennes est aussi l'une des inquiétudes chez Thomson-CSF: candidat au rachat des activités de défense de l'allemand Siemens, le groupe craint d'être écarté de la compétition s'il reste public. Plus généralement, les industriels de la défense et de l'aéronautique craignent d'être marginalisés si la France reste immobile. « Il faudra six mois pour convaincre la gauche », pronostique, plus ou moins convaincu, un responsable du secteur.

«La gauche veut faire un audit des finances publiques. C'est bien pour montrer que ça va moins bien que prévu », remarque non sans cynisme un cadre d'une de ces entreprises restées au milieu du gué. Pour lui, il va de soi que les dures réalités du budget s'imposeront bientôt d'elles-mêmes. Les 30 à 50 milliards de francs que l'Etat pourrait tirer de l'ouverture du capital de France Télécom suffiraient, par exemple, à financer les deux projets de recapitalisation d'entreprises publiques laissés en plan par l'équipe Juppé, celles du groupe d'assurances GAN (20 milliards de francs) et du fabricant de téléviseurs Thomson Multimédia

(11 milliards). Ces deux dossiers ont été présentés à la Commission européenne, dont la réponse était attendue dans le courant du mois de juin. Par principe, Bruxelles donne son feu vert à ce type d'aide « pour solde de tout compte » et contre engagement de privatiser. Les engagements de campagne seront-ils plus forts? Syndicats et patrons d'entreprise publiques parient que tout se jouera très vite.

♠ Air France Christian Blanc, le PDG d'Air France, tient à sa privatisation. Le schéma est prêt : l'Etat garderait 30 %, les salariés pourraient prendre 25 %, le public 30 % et le solde serait aux mains de quelques partenaires. La récente annonce des premiers bénéfices annuels de la compagnie nationale depuis 1989 prépare le terrain. «L'annonce de bénéfices entre les deux tours de l'élection législative semble répondre à des préoccupations d'ordre politique », estime la

La non-privatisation d'Air France serait contraire aux engagements pris à Bruxelles à l'occasion de la recapitalisation de 20 milliards de francs, versée entre 1994 et 1997. Le Syndicat national des pilotes de ligne (SNPL), majoritaire chez Air France, est favorable à la privatisation. FO, majoritaire parmi le personnel au sol, y est opposé, toutefois sans intran-

• Crédit lyonnais

Pour que leur message anti-privatisation passe clairement, quelques représentants syndicaux du Crédit lyonnais, dont ceux de la CGT et de la CFDT, ont inspiré la création d'une Association contre la privatisation de la banque. Trois cents employés et cadres ont, selon eux, déjà apporté leur soutien. Les syndicats sont conscients que la décision de privatiser ne dépend pas du seul ministre de l'économie et des finances, l'Etat français s'y étant engagé vis-à-vis de la Commission de Bruxelles en contrepartie des aides apportées à la banque publique. Mais ils demandent «l'abandon du plan de préparation à la privatisation » tel qu'il a été arrêté, la délégation nationale CFDT considérant que « la Commission européenne doit être saisie d'un nouveau plan négocié et non plus imposé ».

Reste que les dirigeants du Lyonnais, qui ont élaboré ce plan, n'ont pas l'intention de le remettre en question. Ils devraient

- Lionel Jospin (Le Monde, 21 mai):

« Nous ne sommes favorables ni à de

nouvelles nationalisations ni à de

privatisation de Prance Télécom est

engagée. Mon objectif n'est pas de la

terminer. Un certain nombre de gens

me disent que le personnel de France

Télécom est maintenant d'accord

posera la auestion. »

avec le processus engagé. On leur .

François Hollande (La Tribune,

renationalisation. Mais nous voulons

mettre un coup d'arrêt à certaines

privatisations prévues. Nous l'avons

repoussée pour Air France. Dans

l'industrie de défense, nous souhaitons maintenir un contrôle

public. Pour les entreprises du secteur

concurrentiel, qui ne concourent pas à une activité d'intérêt général, où la

6 mai): « Nous excluons toute

• Sur les privatisations :

nouvelles privatisations. La

PROFITEZ DE L'ÉTAT DE GRÂGE ON WEN A PA'S POUR LONGTEMPS!

recevoir le soutien de la nouvelle majorité, dont ils sont proches. Faute de vraiment croire à la remise en cause de la privatisation, la CFDT espère au moins qu'« un dialogue constructif > remplacera avec le nouveau gouvernement « le mépris » du précédent.

 Société marseillaise de cré-Proche du RPR, le président de

la banque, Pierre Habib-Deloncle, préparait, avant l'arrivée de la nouvelle majorité, un plan de restructuration dans la perspective d'une privatisation, après plusieurs recapitalisations massives. « Nous attendons que le nouveau gouvernement se mette en place, et nous comptons bien ensuite aller défendre notre boîte », commente « Notre position ne change pas: nous avons toujours été contre la privatisation de la banque dans son

Les syndicats du CIC peuvent

doit nous guider. Le regroupement

Dassault-Aerospatiale doit se faire

Thomson-CSF peut rester une

aussi être rapprochée du pôle

industriels de nous faire des

adversaires politiques, nous

public du transport aérien qui

contribue à l'aménagement du

entendons reconnaître le service

propositions. »

Dassault-Aerospatiale. C'est aux

Sur Air Prance : Lionel Jospin

(lettre à la CFDT d'Air France du

17 mai 1997) : « Contrairement à nos

territoire. Cela suppose le maintien du

groupe Air France au sein du secteur

public, même s'il conviendra d'ouvrir

minoritairement son capital. Sans

capital de l'entreprise, nous voulons

aussi mettre fin à toute pratique de

substitution entre la participation au

interdire l'accès des salariés au

avec une majorité de capital public.

entreprise indépendante ; elle peut

Les principales prises de position des socialistes

ètre soulagés. Il y a peu de chances pour que le groupe bancaire soit privatisé avant l'été comme le gouvernement en avait donné instruction à Philippe Pontet, son président. Mais y a-t-il une autre solution? Ils n'en sont, au fond, pas sûrs. Non seulement leur maison-mère, le GAN, a impérativement besoin de céder sa participation pour dégager une partie des fonds nécessaires à son renflouement, mais le groupe a besoin pour lui-même d'une augmentation de fonds propres estimé à 3 à 4 milliards de francs. « Depuis trop d'années nous sommes bloqués dans notre développement par manque de fonds propres » estime

Dès le lendemain du résultat des sont officiellement positionnées contre toute privatisation... sans trop y croire. La CFDT exige au moins que l'opération ne se fasse pas dans l'urgence. La privatisation du GAN est quant à elle, iné-

• Sur le secteur bancaire : – Lionel Jospin (lettre du 27 mai adressée à la fédération française des syndicats CFDT Banques):

« Conforter la situation de certains acteurs du secteur bancaire en en pénalisant d'autres, faire porter le poids des restructurations sur les salariés et les clients, ne constituent pas une approche constructive. Il eciste, au sein du secteur financier, des spécificités qu'il jaut conserver. La banalisation du financement du logement que la droite a mise en œuvre avec la suppression des prêts PAP et sa tentative de démanteler le

Crédit foncier ne sont pas acceptables. » - Christian Pierret, délégné national à l'épargne du PS (communiqué du 6 février 1997), préconise « la pérennisation des 62 milliards de fonds propres au sein des caisses d'épargne. Leur privatisation doit être proscrite explicitement, de même que la captation des fonds propres par le

Une solution commence à faire son chemin: rapprocher l'assureur public des AGF, qui ne demandent que ça, ce qui ferait entrer la puissance publique à hauteur de quelque 20 % dans le nouvel ensemble. L'idée n'est pas saugrenue: elle permettrait la constitution d'un second pôle d'assurance français derrière AXA-UAP; le gouvernement Jospin, qui s'est engagé à ne pas privatiser, ne se déjugerait pas. Credit foncier

L'arrivée des socialistes au pouvoir a ranimé l'espoir des syndicats. Le CFF, dont les fonds propres sont toujours négatifs malgré un bénéfice en 1996, est toujours à la recherche d'un repreneur. Fait unique dans les annales de la droite, l'Etat a, à l'automne dernier, « nationalisé » l'institution par le biais de la Caisse des dépôts. La banque Deutsche Morgan Grenfell s'est vu confier la mission d'inventorier les solutions possibles, et tient ses conclusions à la disposition du nouveau gou-

Si ce dernier donne son feu vert à la diffusion de cette étude, ce sera le signe d'une continuité concernant l'avenir du Crédit foncier. Dans le cas inverse, le plan sera enterré. Les salariés du Crédit foncier venient croire à cette hypothèse.

 Prance Télécom Mardi 3 juin, Louis Viannet, le secrétaire général de la CGT - premier syndicat chez France Télécom – a pressé le nouveau premier ministre de stopper la privatisation de l'exploitant téléphonique. Dans une lettre adressée à Lionel Jospin, Marc Blondel, le secrétaire général de FO, a pour sa part critiqué cette privatisation. C'est avec son soutien implicite pourtant

d'Alain Juppé a pu réformer l'opé-

A l'inverse, Nicole Notat, secrétaire générale de la CFDT, a quant à elle incité le gouvernement à poursuivre dans la voie de l'ouverture du capital de France Télécom, considérant qu'elle n'est pas « incompatible » avec de « vraies missions de service public ». M™ Notat a eu des mots très durs envers les personnels de France Télécom, se déclarant « surprise de voir combien » ils « s'inquiètent avant la privatisation ou avant l'ouverture de capital et se ruent sur les actions au moment où on leur propose» d'en acheter.

Un argument que même Michel Bon, le président de France Télécom, se refuse à utiliser. Le syndicat SUD-PTT a estimé que « service public et soumission aux volontés des marchés financiers restent deux principes contradictoires » et invité le gouvernement, s'il « a le moindre doute » sur l'opposition du personnel à une ouverture du capital, d'organiser un référendum « comme Lionel Jospin

l'a évoaué ». Nommé à l'autonne 1995 pour mener à bien cette privatisation, M. Bon va pour sa part essayer de convaincre que « partout en Eu-

rope, quelle que soit la couleur politique des gouvernements », l'ouverture à la concurrence du marché « a conduit les Etats à ouvrir le capital de leur opérateur historique ». Thomson

Les deux principaux syndicats du groupe, la CFDT et la CGT, ont accueilli avec satisfaction l'arrivée d'une nouvelle majorité favorable à l'arrêt du processus de privatisation. Mardi 3 juin, la CFDT, a demandé « le maintien de l'intégrité » du groupe Thomson SA, qui est composé de Thomson-CSF (électronique militaire et professionnelle) et de Thomson Multimédia (électronique de loisirs). Le syndicat réclame aussi « la recapitalisation de Thomson Multimédia » (11 milliards de francs prévus par le précédent gouvernement).

L'Association du personnel actionnaire de Thomson-CSF (APAT), qui revendique 3 000 adhérents, a quant à elle demandé, mardi, au gouvernement « qu'une analyse des moyens et des forces en cours soit réalisée rapidement pour que soient déterminées les orientations de l'avenir de Thomson-CSF ». L'APAT réaffirme aussi son souhait d'un « désengagement progressif de l'Etat, condition indispensable pour les développements européens » du groupe.

La direction de Thomson-CSF apparaît un peu déstabilisée par l'arrivée d'un gouvernement de gauche à laquelle ne s'était guère préparée. Si la nouvelle majorité renonçait à la privatisation, il faudrait sans doute désigner une nouvelle direction: Marcel Roulet avait été nommé début 1996 pour mener la privatisation de Thomson SA. Cette opération ayant été interrompue, début 1997, par le gouvernement, qui a ensuite choisi de ne relancer que la vente de Thomson-CSF, M. Roulet n'a conservé que la présidence de cette dernière société. Celle de Thomson SA, qui ne devait se réduire qu'à Thomson Multimédia, a été confiée à Thierry Breton. ● Aerospatiale-Dassault

Les principaux syndicats n'ont jamais montré de préférence sur le statut, public ou privé, d'Aerospatiale. Ils sont en revanche favorables à la fusion avec Dassault, qui est précisément compromise par l'arrivée de la gauche au pouvoir. « La privatisation immédiate du nouvel ensemble Aerospatiale-Dassault est une condition non négociable pour accepter la fusion », a toujours affirmé Serge Dassault, le président de Dassault Industries. lors de ses négociations avec l'Etat, actionnaire d'Aerospatiale et de la moitié du capital de Dassault Aviation.

La fusion de l'avionneur civil public et de l'avionneur militaire privé avait été annoncée par Jacques Chirac le 22 février 1996. Les deux parties étaient enfin parvenues à un accord sur ses modalités en avril 1997 (Dassault Industries devant contrôler environ 20 % du nouvel ensemble).

> Enquête du service Entreprises

### nécessaire, c'est le praematisme qui

La réforme de la SNCF sur la sellette

participation de l'Etat n'est plus

POUR LES PRINCIPAUX syndicats de la SNCF, l'alternance politique est l'occasion de réclamer l'annulation de la réforme de l'entreprise ferroviaire. Pour Bernard Thibault, le secrétaire général de la CGT cheminots, le Réseau ferré de France (RFF), le nouvel établissement public chargé de la construction et de l'entretien du réseau ferré, représente toujours une «verrue» dans le transport ferroviaire.

La réforme a beau avoir été. mise en œuvre par la loi du 13 février 1997 et son président, Claude Martinand, nommé le 14 mai en conseil des ministres, «il est encore temps de revenir sur l'ensemble du dispositif, le personnel de

RFF n'ayant pas encore été recruté », estime M. Thibault. Bruno Dalberto, secrétaire général de la CFDT cheminots, réclame également l'abandon de la réforme qui préfigure, selon lui, la mise en concurrence future de l'opérateur ferroviaire SNCF sur les lignes du

Réseau ferré. M. Dalberto, qui avait envoyé pendant la campagne un courrier aux principaux responsables poli-tiques sur l'avenir du secteur ferrovaire, a reçu des réponses. Le Parti communiste et les Verts se sont dits prêts à rouvrir le dossier de la réforme. La CGT, qui craint de se voir doubler sur sa gauche par le syndicat SUD, dont la représentativité nationale vient

d'être reconnue, pourrait demander au Parti communiste, voire à un ministre des transports communiste, de faire prévaloir ses

Lionel Jospin avait fait part à la CFDT cheminots de son opposition à la réforme de la SNCF sans prendre d'engagement précis. Mais Louis Gallois, le président de l'entreprise, ancien directeur de cabinet de Jean-Pierre Chevènement de 1981 à 1982 et de 1988 à 1989, aurait affirmé aux syndicats qu'il était prêt à mettre sa démission dans la balance pour empêcher la remise en cause de la réforme.

Christophe Jakubyszyn

### La survie de Renault Vilvorde toujours espérée

LES SYNDICATS belges de Renault Vilvorde ainsi que certains syndicats français devaient rencontrer, mercredi 4 juin, les responsables du Parti socialiste puis ceux du Parti communiste. Ils comptent sur la nouvelle majorité pour étudier d'autres solutions au redressement de Renault que la fermeture de l'usine belge. M. Jospin s'est engagé à essayer de faire revenir le groupe automobile sur sa décision

Mardi 3 juin, au cours d'un comité de groupe européen extraordinaire, la direction du constructeur a, de nouveau, présenté les . raisons qui la poussent à se séparer de l'usine de Vilvorde. Pour la première fois, Louis Schweitzer, le

PDG, a énoncé les conclusions de plusieurs scénarios alternatifs, réalisés à partir d'hypothèses de réduction des colits et du temps de travall (Le Monde du 4 juin). Pour hii, la fermeture s'impose.

La CGT a préféré quitter la réunion. La CFDT a présenté son étude sur l'application de la loi Robien chez Renault, que la direction refuse d'utiliser car elle en estime les effets transitoires. La CFDT affirme que son schéma permettrait au groupe d'économiser 5 milliards de francs en cinq ans : « Pendant ces cinq ans, M. Schweitzer et son équipe peuvent remettre Renault en selle et trouver des solutions alternatives. »

Le comité de groupe a, par ail-

mandant « au conseil d'administration (...) et à l'assemblée générale des actionnaires qui se tient le 10 juin qu'ils fassent arrêter la fermeture de Vilvorde et obligent la direction de Renault à engager des négociations avec les organisations syndicales sur d'autres bases industrielles et sociales ». Les ouvriers de VIlvorde seront en grève les 9, 10 et 11 juin afin d'aller manifester avec l'ensemble des salariés du groupe à l'occasion de l'assemblée générale. Le premier ministre belge, Jean-Luc Dehaene, espère, pour sa part, rencontrer rapidement M. Jospin.

leurs, présenté une motion de-

Virginie Malingre.

SICAY

7° . . . . .

 $\mathcal{F}_{\mathcal{F}_{\mathcal{F}_{\mathcal{F}}}}$ 

er state

e transferience

 $v \leftarrow v = \frac{1}{2}(2)$ 

الرائدية

. .. - -

 $\omega = (k, \pi , T / T)$ 

restrict the second

40 F. Fage

M Chapter

1 15

erê beşteri iyê Service Control of تكيون أداد

ووينشأو محاد

المناه مسجورين

Article Specific

4 3.34

erge i sale

THE PERSON NAMED IN

and a series

ويعو الدوع الأواد

SALEMAN.

The Election

French Grand

200

1 22 -

ر نا تا تا تا د

Capital de France Telecom. files interes in a part, le rapm same result in the later in the Complete Systematic on to s arms de GAN, du CIC, du

Credit foncier et d'Air France & DIRECTIONS des entreprises one nées se preparent à tenter Counsincia jeniz interiorit de ne pas arretes le processis.

PNINTER TO LAND ATT

ರ್ಷಗಳನ್ನು ಬರುವುದು

1227-255

: ..t.7:2**±**1

• Thomson

# rrêt des privatisations

ৰ Thomson-CSF et l'ouverture du capital ATT OF CES Operations

Control of the second of the s Ballio Barrens carrette bus la materiale THERE IN THE STORY TO STORY WASHINGTON #MATERIA DE LES AMMENTES DE LA CONTRACTION DEL CONTRACTION DE LA CONTRACTION DE LA CONTRACTION DE LA CONTRACTION DE LA CONTRACTION DEL CONTRACTION DE LA CO A significant of the sentiment of the se The same control of constitutions and the second control of constitutions and Properties with the same than Section of the second section of the section of the second section of the secti The first of the second A CHARLEST

d garden de mercaleter du pers AND A PROPERTY OF THE PROPERTY while the TES Court for success their price of the first first নিয়েক্ত্রাক্তি প্রতি নির্মানন্তি কার্ত্রাপ্ত প্রতি প্রতিষ্ঠিত করে। তার প্রতিষ্ঠান করে স্থানি স্থানিত করে স্থা ক্রিক্ট্রেক্ত্রাক্তর বিশ্ব বিশ্ববিদ্যালয় করে বিশ্ববিদ্যালয় করে স্থানিত করে স্থানিত করে স্থানিত করে স্থানিত ক refresh Andre Personal Control of a Resident Control of the Contro 捕菇 衛衛气不受打工 医二二次红红虫 PROPERTY OF THE WAY WITH A COLLECTION केंद्र होंद्र अपरोक्ष के कि बिक्री जा से देता. WARREST AND THE PARTY WAY <u>कार</u> के कार्यकार करावे पार क्रिकेट का स्त्रिकेतिको जिल्लाको स्थानो नेत्र अध्यक्षिता । १००० वर्ग । ५०० । ५०० । ५०० वर्ग grandfiller, it flying out own bringing and Angelatin in the better de grant Land Street The configuration of the figure and the contract of · 医细胞性多数。通过可以,原则

the fir filled a little constitution TO STATE OF THE PARTY STATE OF T the there is an expense, it falls in the morning for extends to consist - gregogie agreemby creating à sorte de-1418 TOTAL

क्षा व्यवस्थान पुरास्त्री कर तेन विद्या है। जुला proper throughout their files of the क्षा कुर । क दुवस कार के एक एक्स की द्वार सम्बद्धा क्षाच्या द्वार दक्षकार्थकार्थकार वेराज्यकाराकादादादा State and the second state of the second Service May, Parameters securities that the control of the control was proportionable on their own properties of problem THE COMMENT SHOOT, AND PRESENT The control of several sections of the control of t at fresh beginn a no extremes them.

righter gegengtegin der da sid füll in die Affi A SAME SECTION OF A STANDARD CONTRACT OF THE SAME OF THE SAME ge summatives, dans the little de l'obsert The state of the second of the second garagag<del>ara</del>ga salaman dan salaman mener  $(g_{ij}, g_{ij}, g_{$ The sengers with the result of the letter properties in France land on the contract of Special of the proof of the first Contains to the contains better than the contains of ensignation of a period of the

The transfer of the control of the section of the conand the property of the second section of the part of the the properties of the second profits the time of the second of the second of the many be of the property of their as the second of the second was to be ALLE MADE STATE STATE SERVICE and water that they the third in the same المراكبين والمراج يعفي ومجهود فرا فروعك مرسيس SAME AND SECURE OF SECURE OF THE SECURE OF T the state of the s generalism the perspectives a first the contraction of ngan ngang dian lagan dian pendanan lagan lagan na श्रीनामान्यस्थिति । वर्षः वर्षः

regregation as a completion of the factor स्वभक्ष १ विस्त स्टब्स्ट स्टब्स्ट्रिक्स ्रा क्रिनान स्थान या त्रव्या स्थानक के की Norwallian an expense of the

THE RESERVE THE SET OF THE

CHARLES THE STREET AS A STREET

रक्ता के प्रश्लेष के ने श्लेष के के से

· "我有什么是我们的我们是一个人

1980年1986年1987年198日 福州市

Was True to Berger St. - Children at

HARTE A CHARLEST LINE WITH BUILDING

And the state and the first of the first Ling to die to the same wanter for extent of which they are for each

्या प्राथमिक कर दूरी स्थानक प्राप्त करें

a sum to the a president

The second secon

the said of the sa

THE CONTRACT OF THE PARTY OF PERSONS ASSESSED.

L. C. of the R. S. C. C. Control

La participa de la companya de la co

The second secon

the grant for the contract of the contract of

lenault Vilvorde toujours espérée

## Corée du Sud : 15 ans de prison pour le fondateur du groupe Hanbo

CHUNG TAE-SOO, fondateur du groupe sidérurgique sud-coréen Hanbo, a été condamné à quinze ans de prison mardi 3 juin pour corruption. Selon le verdict, M. Chung, déjà condamné en 1991 à trois ans de prison avec sursis, a corrompu des membres du gouvernement du président Kim Young-Sam et des banquiers afin d'obtenir des prêts destinés à sauver Hanbo d'une faillite finalement intervenue en janvier. Les juges ont reconnu M. Chung et son fils coupables d'avoir détourné 400 millions de dollars de l'entreprise.

Dix autres personnes inculpées dans cette affaire ont été condamnées à des peines allant de 3 à 7 ans de prison. L'opposition a laissé entendre que le président Kim avait accepté de Hanbo 100 millions de dollars durant sa campagne de 1992, des déclarations qui ont provoqué ces derniers jours d'importantes émeutes étudiantes à Séoul.

■ ENEL : la compagnie d'électricité italienne Enel, en cours de privatisation, et le groupe Enron Europe, filiale de l'américain Enron Corp (gaz, électricité), ont annoncé mardi 3 juin leur intention de constituer une filiale commune dans la production d'électricité.

■ NOMURA: les autorités boursières japonaises ont ouvert une enquête à l'encontre des maisons de titres Daiwa Securities, Nikko Securities et Yamaichi Securities, qu'elles suspectent d'avoir recouru aux mêmes pratiques illégales que leur grande concurrente Nomura Securities, affirme mercredi 4 juin l'agence de presse Kyodo News. ■ INCO: les 4 800 employés de l'usine d'Inco à Sudbury (Ontario) ont déclenché mardi 3 juin une grève générale après avoir rejeté une proposition patronale pour le renouvellement de leur convention collective, qui prévoit d'importants gains de productivité. Cette mine produit presque 15 % du total de l'offre annuelle occidentale, et le nickel à trois mois a progressé de 140 dollars à 7 170 dollars la tonne. ■ ANGLO AMERICAN: le géant minier sud-africain a annoncé,

mardi 3 juin, une hausse de 43 % de son bénéfice net avant impôt à 2,49 milliards de dollars (14,4 milliards de francs) pour l'exercice clos en mars 97. Les activités de diamant, d'or et de mines ont beaucoup contribué à cette progression, selon le groupe.

■ WAL-MART: le groupe américain de distribution a annoncé, mardi 3 juin, son intention de prendre le contrôle du distributeur mexicain, Cifra, pour 1,2 milliard de dollars (6,9 milliards de francs). Les deux groupes sont alliés depuis 1991.

■ LYONNAISE-SUEZ : Sita, la filiale déchets de la Lyonnaise des eaux, a annoncé, mardi 3 juin, la cession de sa participation de 49 % dans la société Page, spécialisée dans les déchets en Belgique. Pour se mettre en conformité avec la réglementation sur la concurrence, Lyonnaise des eaux et Suez se sont engagés, avant leur fusion, à réduire leurs parts dans le marché des déchets en Belgique. ■ RENAULT: ouvriers et direction de l'usine Renault de Revoz

(Slovénie) se sont séparés mardi 3 juin sans accord sur les salaires et les conditions de travail, malgré une menace de grève. Les syndicats dénoncent des conditions de travail « insupportables » depuis l'annonce de la fermeture de l'usine Vilvorde en Belgique, et demandent une augmentation équivalente à 365 francs par mois.

■ CMA-CGM: le groupe maritime CMA-CGM (60 navires) a enregistré en 1996 un résultat net de 29,9 millions de francs pour un chifre d'affaires de 4,6 milliards de francs. Le chiffre d'affaires pour 1996 n'intègre que deux mois d'activité de la CGM, rachetée par la CMA en novembre dernier. Il devrait en 1997 dépasser 7,8 milliards. Quatorzième armateur mondial, spécialisé dans le transport par conteneurs, CMA-CGM a souffert de la chute des taux de frêt sur le lignes entre l'Extrême-Orient et l'Europe

■ SNCF: le président de la SNCF, Louis Gallois, espère récupérer entre 2 et 3 milliards de francs auprès des groupes de BTP coupables d'ententes illicites sur plusieurs grands chantiers, dont le TGV Nord et le TGV Méditerranée, selon le quotidien Les Echos du mercredi 4 juin. La cour d'appel de Paris a déjà condamné ces groupes, le 3 mai, à une amende de 388 millions de francs.

■ BANQUES. « Si les idéologues du Parti socialiste l'emportent sur les sociaux-démocrates, la tentation sera forte de garder un secteur public bancaire résiduel, auquel cas le boulet sera considérable, a estimé mardi 3 juin Dominique de la Martinière auteur d'un rapport sur la réforme du secteur bancaire. Le départ de l'équipe Juppé-Arthuis va donner l'occasion à la direction du Trésor de couper mon rapport en menus morceaux parce que je remettais en cause les féodaux de toute espèce ».

# SICAV

UNIVAR

· Orientation : instruments monétaires en francs Durée de placement : 3 mois à 2 ans • Valeur Liquidative au 15/05/1997: action C: 308,60 F action D: 302,73 F

### Assemblée générale

Les actionnaires de la Sicav Univar sont convoqués à l'Assemblée générale ordinaire qui se tiendra le mercredi 25 juin 1997 à 15 h 30, 91/93, Bd Pasteur -

Cette Assemblée générale aura principalement pour objet d'arrêter les comptes de l'exercice clos le 27 mars 1997.

La distribution du dividende de la Sicav Univar est prévue le

Pour tout renseignement complémentaire, les actionnaires peuvent s'adresser à leur agence habituelle

Chaque jour le cours d'UNIVAR sur a SICAVEGOUTE TAL: 08.36.68.56.55 a Codes . "C" 15 - "D" 18 13 critics per mol

Asset Management La Société de Gestion du Crédit Agricole

Réservez vos places de concerts, spectacles, & théâtres, expositions... sur Minitel

# La victoire de la gauche en France renforce le dollar face aux devises européennes

Sur les marchés, les opérateurs parient sur la création d'un euro faible

tement apprécié face aux devises européennes. Il a gagné 7 centimes face au franc. Aux yeux

des investisseurs, l'arrivée au pouvoir en France force, en revanche, le scénario de création d'une des socialistes et de leurs alliés ne remet pas en cause le projet monétaire européen. Elle ren-

Union monétaire large et souple et d'un euro faible, ce qui est favorable au dollar.

L'ARRIVÉE au pouvoir des socialistes en France a eu pour conséquence indirecte et inattendue de renforcer le dollar. Le billet vert est monté, lundi 2 et mardi 3 juin, jusqu'à 1,7340 mark et 5,8440 francs, ses cours les plus élevés depuis trois ans. Mercredi matin 4 juin, le dollar restait très ferme, cotant 1,7328 mark et 5,60 5,8320 francs. Contrairement aux prévisions de 5,50

nombreux analystes, les opérateurs des marchés n'ont pas interprété la victoire de la gauche en France comme une remise en cause du projet monétaire européen. Ils restent persuadés que la monnaie unique sera lancée à la date prévue. Cette conviction a pour effet d'affaiblir le deutschemark. Dès le 1º janvier 1999, la monnaie allemande disparaîtra, pour se transformer en un euro, et elle perdra son statut de devise de référence en Europe. Cette métamorphose est perçue avec une cer-



seurs internationaux qui détiennent des capitaux outre-Rhin. Les gestionnaires des compagnies d'assurance ou des caisses de retraite japonaises, notamment, préferent se protéger en transférant leurs avoirs financiers de l'Allemagne vers les Etats-Unis.

La victoire des socialistes français et de leurs alliés a également, aux yeux des investisseurs, renforcé la probabilité d'assister à la naissance d'une Union monétaire large et souple, incluant l'Italie. moins orthodoxe que prévu sur le plan budgétaire et désireuse de privilégier le soutien à la croissance et l'emploi sur la stabilité monétaire. Le premier ministre Lionel Jospin s'était déclaré favorable, durant la campagne électorale, à une « réorientation de la construction européenne » dans ce sens. Preuve de la croyance des

opérateurs en une Europe élargie. la lire italienne s'est nettement appréciée depuis dimanche face à la monnaie allemande, passant d'un cours de 993 lires à 982 lires pour un deutschemark. Mais le mariage « des monnaies les plus crédible: d'Europe », seion l'expression du gouverneur de la Banque de France Jean-Claude Trichet, comme le florin néerlandais ou le deutschemark, avec des devises de moindre réputation, telle la lire italienne ou l'escudo portugais. entraînerait, de facon mécanique. la création d'un euro faible. Ces anticipations renforcent le mouvement de hausse du dollar.

Les analystes jugent que le billet vert. également soutenu par le dynamisme de l'économie américaine, devrait poursuivre sa progression tant que le scénario de création d'une Union monétaire « soft » ne sera pas remis en cause.

Pierre-Antoine Delhommais

### Nouveau rapprochement chez les opérateurs téléphoniques européens

LES EXPLOITANTS téléphoniques suédois, néerlandais et suisse ont annoncé, merdredi 4 juin, leur décision de fusionner leurs activités et leurs réseaux internationaux. L'opération, qui reste soumise à l'approbation des actionnaires des différentes sociétés, ainsi qu'à celle des autorités européennes, interviendrait le 1º janvier 1998, date de l'ouverture totale à la concurrence des marchés du téléphone en Europe. La nouvelle entité afficherait un chiffre d'affaires de 2 à 2.5 milliards de dollars (11.6 à 14.5 milliards de francs), pour un

de 900 personnes. Les trois groupes sont déià associés au sein d'Unisource, un consortium spécialisé dans l'offre de services de télécommunications aux entreprises internationalisées. Leur projet est d'aller au-delà de ce seul marché professionnel à partir de début 1998 et d'apporter à l'une des sociétés qui dépend de ce consortium, Unisource Carrier Services (UCS), l'ensemble des actifs et des personnels de leurs activités internationales. Des participations croisées entre les trois opérateurs ne sont pas d'actualité. Notamment parce que Swiss Telecom est actuellement détenu à 100 % par l'Etat suisse. Ce dernier prévoit de vendre 49 % de ses parts dans la

seconde moitié de 1997. Ce type d'intégration totale des activités internationales est également en cours entre les opérateurs téléphoniques britannique BT et américain MCI, qui disposent d'une société commune baptisée

### Global One veut s'ouvrir le marché japonais avec Kobe Steel

La société Global One. créée début 1996 par France Télécom. Deutsche Telekom et l'américain Sprint pour offrir des services de télécommunications aux entreprises multinationales, a annoncé, mardi 3 juin, la conclusion d'un partenariat avec le groupe japonals sidérurgique Kobe Steel et la société japonaise de conseil Creative Link. Global One, jusqu'à présent essentiellement active en Europe et en Amérique du Nord, manquait de relais en Asie, où la demande en services de télécommunications connaît des croissances parmi les plus fortes de la planète. Le projet de Global One, Kobe Steel et Creative Link est de tester, à partir de l'automne, les conditions de la mise en place d'une offre de services de téléphonie internationale et de transmission de dounées pour les entreprises établies dans la région du Kansai, dans Pouest du Japon. Si le résultat est concluant, une société – dont le tour de table n'est pas aujourd'hui précisé - sera

Concert. Les exploitants téléphoniques français France Télécom, allemand Deutsche Telekom et américain Sprint ont pour leur part uni leurs activités de services aux entreprises à l'international au sein de la société Global One et l'opérateur espagnol Telefonica en semblent, pour le moment, vouloir en rester là

La perspective d'ûne linion monétuire élargie à tous les

pays d'Europe du Súd renfarce

La décision des trois créateurs du consortium Unisource intervient à un moment où beaucoup d'experts du secteur des télécommunications s'interrogeaient sur l'avenir de ce dernier. L'éclatement de ses structures était

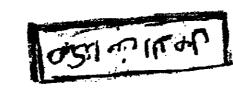
faible. Les récentes modifications du périmètre du consortium n'avaient pas non plus contribué à renforcer sa crédibilité: après y avoir fait son entrée. fin 1995. est sorti il y a quelques semaines pour rejoindre l'alliance BT-MCI. L'union entre les opérateurs sué-

dois, néerlandais et suisse pourrait ne pas en rester là. Les trois groupes ne cachent pas qu'ils espèrent convaincre l'opérateur américain AT & T de les rejoindre en apportant à la nouvelle entité

souvent cité comme un point ses propres activités internationales. AT & T est déià associé à Unisource en Europe, au sein de la société Unisource Communications Services, dont il détient 60 % du capital. Mais, au-delà du marché spécifique des services internationaux aux entreprises auquel s'intéresse cette société. AT & T n'a scellé aucune alliance sur les principaux marchés européens dans la perspective de la libéralisation de 1998. Unisource pourrait être sa dernière chance.

Philippe Le Cœur





credi matin, à 1,7327 mark, 5,8393 francs et 116,44 yens, contre 1,7278 mark, 5,8266 francs et 116,00 yens mardi soir.

ques heures avant la constitution du gouvernement de Lionel Jospin.

En baisse de 0,20 % à l'ouverture,

l'indice CAC 40 a rapidement re-

noué avec la hausse pour afficher

en milieu de journée un gain de 0,62 % à 2 640,77 points. Le marché

est à nouveau actif avec un chiffre

d'affaires de plus de 4 milliards de francs en milieu de journée sur le

ment à la victoire de la gauche aux

législatives profitant aussi d'une baisse des taux d'intérêt à long

terme et de la fermeté du dollar.

Lundi, les valeurs françaises avaient gagné 0,68 % et mardi

0.89 %. Le changement de majorité

étrangers qui sont de gros acteurs

ils ont plutôt effectué des arbi-

n'a pas ému les investisseurs en un peu plus d'un mois. Selon

trages entre valeurs françaises: 30 % dans le capital de Havas et achetant des titres de sociétés in- a donné à cette demière 19,3 %

marché à règlement mensuel. Déjouant tous les pronostics, la Bourse de Paris a réagi favorable-

■ LE DOLLAR était en hausse mermercredi sur une nouvelle hausse de 0,2 %. L'indice Nikkei 225 gagne 48,40 points, à 20 611,56 points, plus haut niveau en 1997.

1

APRÈS une baisse de 13 % en de Canal Plus -, le jugement des

**NEW YORK** 

Les valeurs du Dow-Jones

¥

hausse mardi, grâce à une détente du marché obligataire. L'indice Dow Jones des valeurs vedettes a gagné 22,75 points (+ 0,31 %), à 7 312,15.

MIDCAC

¥

■ WALL STREET a renoué avec la ■ LES RISQUES DE SURCHAUFFE augmenteront si l'expansion se poursuit au rythme actuel, estime Robert Parry, président de la Ré-serve fédérale de San Francisco.

**E** LE NICKEL était en hausse de 140 dollars, à 7 170 dollars la tonne, mardi après la fermeture, à la suite d'une grève de l'un des centres de production d'Inco.

LONDRES

NEW YORK

7 DOW JONES MILAN

FRANCFORT

A

DAX 30

### LES PLACES BOURSIÈRES

	ـــا لـــــــا
Paris	Indice CAC 40 sur un an
toujours en forme	
APRÈS une baisse initiale, la Bourse de Paris a repris sa marche en avant mercredi 4 juin quel-	

ternationales favorisées par la hausse du dollar et de groupes bénéficiant d'une relance de la consommation aux dépens de financières ou de de sociétés liées

trois semaines, l'action Havas

s'est reprise mardi 3 juin à la

Bourse de Paris, gagnant 2,9 %, à

389,90 francs, dans un marché de 198 000 titres. Les transac-

tions sont considérables, et 17 %

du capital ont changé de mains

les analystes, depuis l'accord

conclu en février avec la Géné-

rale des eaux – qui est montée à

Havas, valeur du jour

aux privatisations. Les valeurs de l'armement qui avaient été « massacrées » ces derniers jours ont rebondi sous l'effet de rachats de vendeurs à découvert.

investisseurs est devenu moins

« spéculatif » et plus « indus-

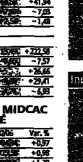
CAC 40

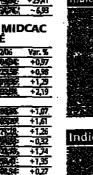
PRINCIPAUX ÉCARTS AU RÈGLEMENT MENSUEL

VALEURS LES PLUS ACTIVES					
SÉANCE, 12h30	04/06 Titres échangés	Capitalisation en F			
Air Liquide	814491	742939429			
Elf Aquitaine	699680	439064288			
Societe Generale	408858	240846159			
Total	378022	176638400			
Eaux (Gle des)	-209068	145622612			
Carrefour	34818	135604210			
Ava	315069	107593646,10			
Alcasel Alsthon	164256	103292255			
L'Oreal	39726	86545446			
<del> </del>					

LONDRES

PRINCIPAUX ÉCARTS AU SECOND MARCHÉ Meub.Tricoire (N INDICES SBF 120-250, MIDCAC ET SECOND MARCHÉ







### Nouvelle hausse à Tokyo

du marché parisien.

LA BOURSE de Tokyo, comme la veille, a fini mercredi 4 juin sur un nouveau sommet pour 1997, portée par des achats de valeurs technologiques et de titres liés à la demande intérieure. L'indice Nikkei a fini en hausse de 48,40 points (0,24 %), à 20 611,56, après avoir évolué entre 20 512 le matin et 20 707 l'après-midi.

« Il y a eu des prises de bénéfice d'investisseurs institutionnels, mais elles ont été compensées par des achats de non-résidents », indique Kenji Karokomi, de Daiwa Securi-

Wall Street avait renoué avec la du marché obligataire, après la publication d'un recul de 0,1 % de l'indice composite des principaux indicateurs économiques en avril. L'indice Dow Jones des valeurs ve-

dettes a affiché un gain de 22,75 points (+ 0,31 %), à 7 312,15,

Wall Street avait débuté la séance sur une note faible en raison d'un déclin des valeurs techn logiques après l'annonce lundi so par Seagate Technology, que s résultat pour le quatrième t mestre de son exercice fiscal ser inférieur aux prévisions.

NDICES	MONDIAU)	ζ
	Cours an	7

	Colorate sea	Cours au	Vат.
	03/06	02/06	en %
Paris CAC 40	2617,30	202.8	+0,1
New-York/D) indus.	7288,98	7289,41	-0,0
Tokyo/Nikigi	20563,20	28/57,90	+0,5
Londres/F1100	4551	+4562.88	-0,2
Francfort/Dax 30	3625,74	: 3605,62:	+0,5
Frankfort/Commer.	1235,47	1275,95	+0,7
Bruxelles/Sel 20	2753,68	2755,68	-
Bruxelles/Ceneral	2280,77	7200.31	+0,5
Milan/MIB 30	1028	1095~	
Amsterdam/Gé. Obs	549,40	:E52.80	-02
Madrkd/libex 35	551,65	547.02	+0,5
Stockholm/Affairsal	2247,84	ZE,14	
Londres F130	2922	2537,66	-0,3
Hong Kong/Hang S.	14760,20	V499030	-1,5
Singapour/Strait t	2061,22	2000,98	+0,0
	7		

	Vine	niçan Expir	25	<u> </u>	89,	87	- 69	
	AT &				35,	87	35,6	
oir, Ì	Boei	ng Co			104,		105,2	
		rpillar Inc.			97,		97,7	5
-i-		лоп Согр.			71,	<b>37</b>	70,1	2
ait (	Coc	-Cola Co			67,	<b>87</b>	67,6	2
		еу Согр.			80,		80,8	
		ont Nemo			108,		107,8	7
		man Kodal	: (	<u>, o</u>	83,		82,8	
		и Соць.			59,		59,7	5
		Motors C		앤	56,		57	
		Electric C			60,		60,6	2
		dyear T &		ibbe	58,		58	
0,18 T	lew	ett-Packar	d		51,		- 53	
<u> </u>	BM		_		84,	37	87,2	5
<u>0,54</u> i	nt)	Paper			48,	12	48,5	Ō
<u>0,26</u> j	.P. I	Morgan Co	,		108,	<b>87</b>	106,7	5
<u>0,55</u> j	ohn	son & Johr	150	חל	59,	75	59,3	7
0,77	VIC I	Donalds Co	m		48,	52	48,6	2
_	Men	k & Co.In	E.		90		90,2	5
0,50	Villa	resota Mn	Ų	¿Mfg	91,	37	90,8	7
	<b>剂</b> 而	p Moris			42,		42,7	5
0,25 F	'nœ	ter & Gam	Ы	e C	134,	50	133,6	
0,84	ear	s Roebuck	8	S	49,	25	48,7	
	lav	elers			55,		54,8	
<u>0,32</u> T	Jnk	n Carb.			46,		46,7	
1,56 T	JIM	Technol			ខា		79,1	
0,32 U 1,56 U 0,02 V	Vai-	Mart Store	5		30,	<b>57</b>	30,50	)
			_					_
W YORK	Г	EW YORK	ľ	FRANCE	ORT	FRA	NCFOR	П
7	11	~	ŀ	ننة ا	- 1	ı	~	١

Selection de Valeur		
	03/06	02/06
Allied Lyons	4,35	4,32
Barciays Bank	11,58	11,30
B.A.T. industries	5,40	5,44
British Aerospace	12,17	12,27
British Airways	6,95	6,93
British Petroleum	7,31	7,26
British Telecom	4,39	4,38
B.T.R.	1,97	1,97
Cadbury Schweppes	5,25	5,41
Eurotunne	0,65	0,67
Forte		
Glaxo Wellcome	12.06	12,20
Granada Group Pic	8,58	8,65
Grand Metropolitan	5,70	5,67
Guinness	5,73	5,69
Hanson Pic	0,87	0,87
Great ic	6,30	6,44
H.S.B.C.	17,72	18,02
Imperial Chemical	8,11	8,12
Legal & Gen. Grp	4,34	4,15
Lloyds TSB	5,81	5,82
Marks and Spencer	4,99	. 5,04
National Westminst	7,18	7,26
Peninsular Orienta	6,42	6,41
Reuters	6,74	6,80
Saatchi and Saatch	1,26	1,26
Shell Transport	11,88	71,94
Tate and Lyle	4,49	4,51
Univeler Ltd	16,12/	16,26
Zeneca	18,19	18,35

FRANCFORT				
Les valeurs du DA	X 30			
	£3/06	02/06		
Allianz Holding N	366,50	365,50		
Basf AG	64,60	64,70		
Bayer AG	68,20	67,75		
Bay hyp&Wechselbk	53,95	54,50		
Bayer Vereinsbank	71,95	71,90		
BMW	1405	1406		
Commerzbank	49,60	48,80		
Daimler-Benz AG	133,70	133,80		
Degussa	84,80	83,95		
Deutsche Bank AG	96,38	96,50		
Deutsche Telekom	38,35	38,66		
Dresdner BK AG FR	61,65	61,25		
Henkel VZ	97	96,90		
Hoechst AG	68,34	67,90		
Karstadt AG	607	608		
Linde AG	1216	1230		
DT. Lufthansa AG	28,35	27,90		
Man AG	508	496		
Mannesmann AG	723,80	707		
Metro	187,55	185,70		
Muench Rue N	4475	4450		
Preussag AG	462,50	459,50		
Rwe	75,50	74,60		
Sap VZ	324	316,50		
Scherling AG	179,20	176,90		
Siemens AG	98,03	97,45		
Thyssen	400,50	<del>39</del> 1		
Veba AG	97.35	96.95		

7

5,8200

TOKYO: USD/Yens

¥

1,7272



W

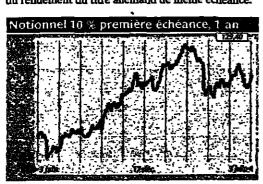
### **LES TAUX**

_		61,22 2000S		al-Mart Stores	30,	57 30 <u>,</u> 50
	PARIS Jour le jour	31	NEW YORK Jour le jour	🗻	🔩	<b>-</b>

# Légère amélioration du Matif

LE MARCHÉ obligataire français a ouvert en très légère hausse, mercredi 4 juin. Après quelques minutes de transactions, le contrat notionnel du Matif, qui mesure la performance des emprunts d'Etat, s'inscrivait en hausse de 4 centièmes, à 129,44 points.

Le taux de l'obligation assimilable du Trésor (OAT) à 10 ans s'établissait à 5,71 %, soit 0,13 % au-dessous du rendement du titre allemand de même échéance.



LES TAUX DE REFERENCE					
	Taux jour le jour	Taux 10 ans	Taux 30 ans	Indice des pri	
France	3,18	- 5.84	6,73	7,70	
Allemagne	2,98	75,99-	6,70	1,80	
Grande-Bretagne	6,31	7,19		2.80	
Italie	6,50	7,34	7,98	260	
lagon	0,50	2,73		0.50	

### MARCHÉ OBLIGATAIRE

DE PARIS			
TAUX DE RENDEMENT	Taux au 03/06	Taux au 02/06	indice (base 100 fin 96
Fonds d'État 3 à 5 ans	4,41	4.43	98,12
Fonds d'Etait 5 à 7 ans	5,18	5,21	99,25
Fonds d'État 7 à 10 ans	5,64	5,68	100,39
Fonds d'État 10 à 15 ans	5,99	FQA	99,73
Fonds of Etat 20 à 30 ans	6,57	6.56	100,64
Obligations françaises	5,95_	557	99,78
Fonds d'État à TME	-2,06	2.06.	98,70
Fonds d'Etat à TRE	- 2,09	12.8	98,63
Obligat, franç, à TME	-2,05	42.20	99,04
ODDING HART	±0.08	40.05	100,10

La veille, les obligations américaines avaient terminé la séance en hausse, soutenues par l'annonce d'une baisse de 0,1 % de l'indice précurseur d'activité en avril. Le rendement du titre à 30 ans s'était inscrit à 6,87 % en clôture.

La Banque de France a laissé inchangé, mercredi, à 3,19 %, le taux de l'argent au jour le jour. Le contrat Pibor 3 mois était inchangé, à 96,52 points.

	-	Achat	Vertiz	Achat	Vent
		03/06	03/06	02/06	02/06
jour le jour		3,1875		3,1875.	
1 mais		3.25	3,35	3.36	3,46
3 mois		: 325	3,50	3.53	3,63
6 mois		.331.	3,56	3,59	3,69
1 an		1,52	3,64	3,63	3,75
PIBOR FRANCS					
Pibor Françs 1 m	ols	-3,3848		3,5059	
Pibor Francs 3 m	ois	3,4902		3,6348	
Pibor Francs 6 m	ois	3365		3,7090	
Pibor Francs 9 m		3,5932		3,7227	=
Pibor Francs 12 r	nois	3,6250		3,7599	— <u>=</u>
PIBOR ECU					
Pibor Ecu 3 mais		4,1875		4,1979	
Pibor Ecu 6 mois		4.2240		4.2396	
	<u> </u>	4,2917		4,3125	_=
MATIF	s volume	4,2912 dernier	plus	4,3125 plus	
Pibor Ecu 12 moi MATIF Échéances 03/06	volume	4,2917		43125	premie prix
MATIF Échéances 03/06 NOTIONNEL 10	volume	4,251.2 demier prix	plus haut	A,3125 plus bas	p∗rix
MATIF Echéances 03/06 NOTIONNEL 10 Juin 97	volume % 208912	dernier prix	plus haut	4,3125 plus bas	p≈ix 128,56
MATIF Échéances 03/06 NOTIONNEL 10 Juin 97 Sept. 97	volume % 208912 21363	4,291.2 dernier prtx	plus haut 129,40 127,90	4,3125 plus bas 128,59	128,56 127
MATIF Echéances 03/06 NOTIONNEL 10 Juin 97	volume % 208912	dernier prix 1,29,40 1,27,50 32,50	plus haut	plus bas 126.90 126.90	128,56 127
MATIF Échéances 03/05 NOTIONN'EL 10 Juin 97 Sept. 97 Déc. 97	volume % 208912 21363	4,291.2 dernier prtx	plus haut 129,40 127,90	4,3125 plus bas 128,59	128,56 127
MATIF Echéances 03/06 NOTIONNEL 10 Juin 97 Sept. 97 Déc. 97 PIBOR 3 MOIS	wolume % 208912 21363 2	4,2912 dernier prix 3,29,40 321,80 36,62	plus haut 129,40 127,30 %,42	A31.25 plus bas 124.50 134.90	128,56 127 96,42
MATIF Echlences 02/06 NOTIONNEL 10 Jun 97 Sept. 97 Dec. 97 PIBOR 3 MOIS Jun 97	volume % 208912 21363 2	dernier prix 129.60 129.60 129.60	plus haut 129,40 127,30 96,42	A3125 plus bas 126,50 126,60	128,56 127 96,42
MATIF Echéances 03/06 NOTIONNEL 10 Juin 97 Dec. 97 Dec. 97 PIBOR 3 MOIS Juin 97 Sept. 97	90fume % 208912 21363 2 29381 31665	dernier prix 3,29,40 32,40 36,42 36,52 36,47	plus haut 129,40 127,30 96,42 96,53 96,48	A3125 bas 126,50 126,50 96,62	128,56 127 96,42 96,42 96,42
MATIF Echéances 03/06 NOTIONNEL 10 Juin 97 Sept. 97 Déc. 97 PIBOR 3 MOIS Juin 97 Sept. 97 Déc. 97	90fume % 208912 21363 2 2 59381 31665 12028	dernier prix 128,60 121,30 96,62 96,62 96,62	plus haut 129,40 127,30 96,42 96,53 96,48 96,48	Phus bas 125,59	96,40 96,40
MATIF  Échéances 03/06  NOTIONNEL 10  Juin 97  Sept. 97  Déc. 97  PIBOR 3 MOIS  Juin 97  Sept. 97  Déc. 97  Mars 98	90fume % 208912 21363 2 2 59381 31665 12028 7595	dernier prix 3,29,40 32,40 36,42 36,52 36,47	plus haut 129,40 127,30 96,42 96,53 96,48	A3125 bas 126,50 126,50 96,62	96,40 96,40
MATIF  Echéances 03/06  NOTIONNEL 10  Juin 97  Sept. 97  PIBOR 3 MOIS  Juin 97  Sept. 97  Dec. 97	90 yolume % 208912 21363 2 59381 31665 12028 7995	dernier prix 129.40 127.90 96.62 96.62 96.61 96.61	plus haut 129,40 127,90 %,42 96,53 96,43 96,43 96,41	A3125 plus bas (28.39 126.59 P6.72 36.40 96.31	96,42 96,42 96,40 96,40 96,40
MATIF  Échéances 03/06  NOTIONNEL 10  Juin 97  Sept. 97  Déc. 97  PIBOR 3 MOIS  Juin 97  Sept. 97  Déc. 97  Mars 98  ECU LONG TERM  Juin 97	90fume % 208912 21363 2 2 59381 31665 12028 7595	4,2912 dernier prix 128,45 127,89 127,89 127,80 127	plus haut 129,40 127,30 96,42 96,53 96,48 96,48	A,3125 plus bas (28,50 136,60 56,60 56,60 94,46	96,42 96,42 96,40 96,40 96,40
MATIF  Echéances 03/06  NOTIONNEL 10  Juin 97  Sept. 97  PIBOR 3 MOIS  Juin 97  Sept. 97  Dec. 97	90 yolume % 208912 21363 2 59381 31665 12028 7995	dernier prix 129.40 127.90 96.62 96.62 96.61 96.61	plus haut 129,40 127,90 %,42 96,53 96,43 96,43 96,41	A3125 plus bas (28.39 126.59 P6.72 36.40 96.31	128,56

# **CONTRATS À TERME SUR INDICE CAC 40**

### Fermeté du dollar et du franc

**LES MONNAIES** 

LE DOLLAR ÉTAIT TRÈS FERME, mercredi matin 4 juin, lors des premières transactions entre banques sur les places financières européennes. Il cotait 1,7320 mark, 5,8381 francs et 116,40 yens. Le billet vert profite de l'artivée au pouvoir en France des socialistes et de leurs alliés. Leur victoire a augmenté, aux yeux des investisseurs, la probabilité d'assister à la naissance d'une Union monétaire moins stricte que

MARCHÉ DES CHANGES À PARIS

prévu sur le pian budgétaire et incluant les pays d'Europe du Sud. Ce scénario se traduirait par la création d'un euro faible. Les investisseurs internationaux préfèrent dans ces conditions convertir dès aujourd'hui en dollars les deutschemarks qu'ils détiennent. Le franc gagnait un peu de terrain, mercredi matin, face à la monnaie allemande. Il s'inscrivait à 3,3715 francs pour un deutschemark.

¥

¥

9,5185

MARCHÉ INT	ERBAN	CAIRE I	ES DEVIS	ES
DEVISES comptant	: demande	offre	demande 1 mg	is offre 1 mais
Dollar États-Unis	5,8305	<u> </u>	5,8215	÷ 5#710;
Yen (100)	5,0380	2,0319	. 4,9047	4,9599
Deutschemark	3,3782	3,3377	.: 3,3847	33/33
Franc Suisse	4,0798	4,0220	4,0867	÷ \$0123
Lire ital (1000)	3,4313	** 3,4095	₹ 3,4196	# 3,4259*
Livre sterling	9,5387	2,5296	9,5286	· :9,3639
Peseta (100)	3,9998	3,997	4,0019	3,9982
Franc Beige (100)	16,363	5.1634F	16,406	16,352
TAUX D'INTÉ		5 EURO		
DEVISES	1 mais		3 mais	6 mois
Euromanc	3,37	-91	3,390	3,57
Eurodollar	5,62		5,73	5,85
Eurolivre	6,37		:6,56	6,74

### LES MATIÈRES PREMIÈRES

	cours 03/06	COURS 02/06
Or fin (k. barre)	63800	63800
Or fin (en lingot)	64000	64050
Once d'Or Londres	343,90	343,55
Pièce française(20f)	370	370
Pièce suisse (20f)	371	370
Pièce Union lat(20f)	371	371
Pièce 20 dollars us	2260	2360
Pièce 10 dollars us	1480	1450
Piéce 50 besos mex	2400	2396

L'OR

# LE PÉTROLE

Dow-Jones à terme	161,11	161,5
CRB	248,64	M8,44
		7. T.
METAUX (Loadres)	de	diars/tone
Culvre comptant	2550,50	2525,50
Cuivre à 3 mois	2489,50	2490
Aluminhum comptant	1587	2500.75
Aluminium à 3 mois	1600	1582
Plomb comptant.	612	· 4105
Plomb à 3 mois	624,50	EXA
Etain comptant	5527,50	2582.56
Etain à 3 mois	5640	999
Zinc comptant	1302,50	1297
Zinc à 3 mois	1326	133X :
Aliekal company	2977 ED	

METAUX (New-York)		\$/once
Argent à terme	467,20	J 471,16,
Platine à terme	394,20	39720
Palladium	167,80	381,65
GRAINES, DENREES (C	hicago)	\$/boisseau
Blé (Chicago)	360,75	362 34
Maïs (Chicago)	274	27.5
Grain. sola (Chicago)	875,25	260
Tourt. soja (Chicago)	287,20	283,10
GRAINES, DENREES (L	Andrew\	£/tonne
P. de terre (Londres)	76	100
		3 8625
P. de terre (Londres)		3 622 Showne
P. de terre (Londres) Orge (Londres) SOFTS		S/tourie
P. de terre (Londres) Orge (Londres) SOFTS Cacao (New-York)	16	Stoune
P. de terre (Londres) Orge (Londres) SOFTS Cacao (New-York) Cafe (Londres)	16  1449 2115	I Mass Showne
P. de terre (Londres) Orge (Londres) SOFTS Cacao (New-York) Cafe (Londres) Sucre blanc (Pans)	16  1449 2115 327,10	Stoome
P. de terre (Londres)  Orge (Londres)  SOFTS  Cacco (New-York)  Cafe (Londres)  Sucre blanc (Paris)  OLEAGINEUX, AGRUM	16 	Stoome Stoome
P. de terre (Londres) Orge (Londres) SOFTS Cacao (New-York) Cafe (Londres) Sucre blanc (Pans)	16  2115 327,10 ES 73,36	Strome Strome

TITE NICKEL Start en Belley **FINANCES ET MARCHÉS** • LE MONDE/JEUDI 5 JUIN 1997 / 27 145 dollars, a 7 170 dollars last margi apres la ferneture acd'une greve de l'un des saite Credit Lyonnais Cl...... Credit National 1. + 0.08 12/05/97 - 0.90 10/05/97 - 0.90 12/05/97 - 0.40 22/05/97 - 1.49 02/05/97 - 1.49 02/05/97 - 1.49 02/05/97 - 1.49 02/05/97 - 1.49 02/05/97 - 0.24 02/05/97 - 0.24 02/05/97 - 0.24 02/05/97 - 0.24 02/05/97 - 0.24 02/05/97 - 0.24 02/05/97 - 0.24 02/05/97 - 0.24 02/05/97 500 642 88,90 350 161 37,80 1621 \_\_\_\_\_\_\_100496 - 1,53 17/8496 + 3,37 01/07/96 + 3,99 102/07/97 21% 1450 535 596 ... 97,75 + 0,59 290246 + 0,69 291146 + 0,36 3120766 + 1,01 291186 - 040790 + 1,71 + 1,18 3000766 + 1,58 1480376 560 657 86 345,20 332 165 330 1389 RÈGLEMENT 999 76,60 335,60 + 2,41 + 0,16 - 3,75 01/07/99 13/04/97 02/07/96 1440 553 592 CAC 40 1.CJ 6\_ CS Signaux(CSEE)... X MENSUEL 113,40 280 534 70,15 815 621 *69,7*5 17,45 MERCREDI 4 JUIN PARIS Via Banque - 0,72 + 2,30 Worms & Cie ...... Zodiac ex.dt divid ..... Merck and Co # ... Massbishi Corp.1 319,40 136,50 +0,63 % Dassauk Syst - 1,10 + 2,17 - 0,40 + 1,17 + 1,85 Dassauk Electro Liquidation: 23 juin - 0.56 (28/07/96 - 0.02 -- 1.57(97 Taux de report : 3,63 Cours relevés à 12h30 124,26 399,90 550 75,30 1323 200 251,40 554 462 575 Mobil Corporat. 124,96 400 859 76,40 355,50 1325 260 260 480 290 566 2907 599 143,50 129,20 CAC 40 : De Dietrici 7370 76,20 390 296,40 2026 248,90 337,60 102,40 774 320 15,35 Nipp. MeatPacker 1..... + 0.33 + 0.90 + 0.86 + 0.27 + 1 - 0.33 + 0.53 (55/0597 - 0.15 - 1.47 (46/0696 + 0.48 (45/0597 - 1.59 (65/07/66-Cours Demlers précéd. cours VALEURS FRANÇAISES 553 116 144,40 694 301 619 290,26 857 1532 1420 535 2365 9 Oversion. Color of the color of Philips NLV #\_ B.N.P. (T.P). - 0,20 - 2,41 - 1,51 992 912 1645 1745 1745 1700 849 1710 630 344,36 579 671 587 486 230,70 2009 545 997 2009 545 997 1310 - 2,24 24/03/07 - 15/05/96 + 0,65 05/02/97 + 1,13 :30/05/97 Cr.Lyomnais(T.I Renault (T.P.)\_ chone Poulenc(T.P) + 1,52 + 0,93 - 0,38 - 0,55 - 4,06 - 0,15 02/02/96 Publicis r 02/02/96 Remy Coln 17/02/97 Renauk.... 19/12/96 Resel..... SON S.A (T.P) ..... + 0,34 677,196 + 1,54 677,196 + 1,54 678,1976 + 0,83 67,10796 + 1,16 68,6477 + 1,22 25,0697 2\\0457 2\\0457 3\\0597 3\\\0597 1\\0297 1\\0297 #28/196 Semy Coloreau...

17/02/97 Renauk...

19/12/96 Resel...
28/03/97 Rockette (La)

28/04/97 Rockette (La)

Europeriale(Ly)

02/03/96 Sade (NV)... + 0,51 - 0,08 + 0,97 - 0,17 Rio Tinto PLC s
Parement Royal Dutch s + Q11 AGF-Ass-Gen-France ..... Air Liquide ..... - 1,16 + 0,43 - 0,63 - 0,34 VALEURS ÉTRANGÈRES Derniers cours 1560 189,60 24,53 5580 195,50 2860 792 195 29,30 708 479,60 116,30 30,90 506 85 452,90 168,50 36,50 1135 463 346,70 Sega Enterprises Saint-Helena #... 132 610 1250 508 197,83 24,80 5560 192,50 6,10 1251 501 112,50 427 4300 2200 935 Tel.
1,102 28/86% A
1,025 28/86% A
1,025 28/86% A
1,025 28/05/86 Ample A
1,025 28/05/86 109,40 2120 631 405,80 345 390 16,05 103,60 2067 418 347,40 419,90 75,90 26,90 315 142,90 272,97 272,97 + 0,36 30/05/97 - 1,55 30/05/97 + 3,65 + 1,01 - 0,89 + 0,51 + 0,29 + 0,71 + 0.95 .30/05/97 + 1,03 .00/05/97 - 1,13 .10/05/97 + 7,66 .06/12/96 Siemens # \_\_\_\_\_ Sony Corp. # \_\_\_\_\_ Surnitorno Bank # \_\_\_\_\_ Bancaire (Cie) 131 - 1,33 252 - 0,46 259 + 1,16 259 + 2,18 113 489 - 0,81 540 - 1,12 269 - 0,81 540 - 1,27 269 - 0,81 540 - 1,27 269 - 0,81 540 - 1,27 269 - 0,81 540 - 1,27 269 - 0,81 272 - 2,25 273 - 1,28 273 - 1,27 274 - 2,30 275 - 2,30 275 - 2,30 276 - 1,28 277 - 2,30 278 - 1,28 2 Bazar Hot. Ville Bertrand Faure. Anglo American I ....... Sumitoric T.D.K # .... 445,70 415 499,30 1597 690 298 1 227 1050 424 195 66,50 907 124 429,90 + 2,37 - 0,93 28/05/97 • 1,10 01/05/97 • 0,98 30/06/97 - 0,76 16/12/96 208,60 510 143,60 + 0,78 - 0,42 118 486,50 445 2530 488 548 508 143 309 392 Soliore Techno 298.50 228,60 1100 425 217 232,50 11,80 Vaal Reefs # \_\_\_\_\_ Volkswagen A.G # \_\_\_\_\_ Volko (act.B) # \_\_\_\_ Caz et Eaux - 0,58 SCOR. S.E.B. 3905 760,20 Groupe Andre S.A. ..... Gr.Zannier (Ly) # ...... GTM-Entrepose...... Guilbert ..... + 1,56 + 2,80 + 0,24 + 0,38 - 0,38 - 0,36 + 0,50 + 0,35 + 1,57 Sefirmeg CA... SEITA..... Selectibanqu SFIM...... Crown Cork ord. 331 330 454,60 207,70 \_\_ - 8,69 - 0,82 - 1,43 - 0,80 - 1,09 - 0,34 Carbone Lorraine 3910 272 217,90 634 234,80 569 31,10 +0,08 30,05<u>1</u>97 +1,01 28,05/97 189 De Seers # .... 201月 2019年 44.8 2.16 3.26 2.30 SGE..... Sidel..... Sific CA... 389,50 631 755 360 779 129 230,50 1213 337 810 1318 358 166 341 210 995 575 253,20 -0,04 27/05/97 +0,72 05/02/97 Castorama Dub.(Li)\_ 870 515 1125 Driefontein #... - 0,58 - 0,44 + 0,53 - 1 + 3,88 - 1,28 + 5,27 + 0,21 + 2,22 483,10 2,16 34 342 T + 0,66 (0,00%)

150899 ABRÉVIATIONS

- 150897 B = Bordeaux; Li = Lille; Ly = Lyon; M = Marseille;
- 0,23 (9)0597 Ny = Nancy; Ns = Nantes.

1 0,3 (1)0697 SYMBOLES

- 0,93 (1)0697 SYMBOLES

- 0,93 (1)0697 SYMBOLES

- 0,93 (1)0697 STMBOLES

- 0,15 (1)0697 STMBOLES

- 0,15 (1)0697 STMBOLES

- 0,15 (1)0697 STMBOLES

- 0,16 (1)0697 STMBOLES

- 0,172 STMBOLES

- 0,10 STMBOLES \_\_ - 2,41 + 0,92 - 0,47 290 2812 19430 227 460 Echo Bay Mines # ...... Electrolux # ...... Ericsson # ..... 5% 2690 192 Societe Genera 1680 319 Sodexho Aliano Sommer-Alibert Sophia - 1,25 - 2,64 • 0,55 • 1,50 + 1,45 + 3,22 209,50 220 Ford Motor # ...... Freegold # ....... Gencor Limited #... - 3.56 898 200 750 725 418 328 802 10,45 - 0,86 - 1,01 390 287,40 573, 136 54 54 198,40 22(07%) 25(07%) 25(07%) 25(07%) 20(05) 25(06) 25(06) 35(06) 35(06) 35(06) 35(06) Ciments Ft.Priv.B. 25,75 358,30 Lafarge Lagarde Lapeyre + 1,10 + 0,23 + 1,52 + 0,12 + 0,47 + 1,89 + 0,76 + 1,16 - 0,17 + 1.50 Suez\_ - 0,54 + 7,03 584 574 156 535 520 430 197 540 54 54,25 29 38,20 63,80 Cle Belgique # .
Grd Metropolita --+ 1,60 + 3,70 + 3,87 + 1,49 + 0,19 Legrand ..... Legrand ADP UFB Locabai Hanson PLC res \_\_\_\_\_\_ 01/09/95 + 0.70 31/12/99 - ------1935 253 1600 1072 1607 Finansd 8,6%92-024...... Floral9,75% 90-998 ...... **ACTIONS** Cours précéd. ACTIONS ÉTRANGÈRES 1995 `321 292 Demiers Demiers 111.49 France LARD... 1006 1166 2050 1100 220 146 649 504 54 250 400 8,15 COMPTANT COTILZ précéd. COURS OAT 8.5% 87-97CAU 76 490,10 630 173 670 110 7230 502 680 239,20 171,90 18,90 410 141,20 28 10,05 Une sélection Cours relevés à 12h30 OAT 88-96 TME CAT From, Paul-Renan OAT 9.50%88-98 CA#..... Bains C.Monaco. Bque Transatiani **MERCREDI 4 JUIN** Grd Bazar Lyon(Ly)... C.T.I (Transport). Gd Moul.Strasbourg 1457 27 60 573 726 727 7270 15 44,78 B.N.P.Intercont. OAT 8.125% 89-99 #..... lotel Lutetia. Gold Fields South **OBLIGATIONS** OAT 8,50%90/00 CAS OAT 85/00 TRA CAS. du nom. du coupon Kubota Corp OAT 85/00 TRA CAL
OAT 1095/85-00 CAS
OAT 85-01 TME CAS
OAT 85-8 87-92 CAS
OAT 8,50% 89-19 #
DAT 8,50% 89-19 # 7,60 460 25,10 310,20 2010 1340 600 415 106,30 116,03 104,60 116,94 123,09 123,64 107,45 BTP (la cie) . 7.50 Immeubilizon(Ly)#. Lucia .. 47,50 531 182,90 550 125,10 BFCE 9% 91-02 75,10 112,10 2016 1346 600 CEPME 8,5% 88-97CA .... CEPME 9% 89-99 CA4..... 100,24 110,38 123 122,45 118,70 Lioyd Continental Rodamco N.V. MOIS. 83 354,60 318 CEPME 9% 92-06 TSR .... CLT.RAM.(B). 853 3960 874 1562 80 37,50 CFF 9% 88-97 CA#...... CFF 10,25%90-01 CB#..... CLF 8,9% 88-00 CA#..... Parfinance... Paris Orleans 25(90 . M.R.M. (Ly)\_ 241,50 868 255 277 1584 397 354 84 230 4440 2494 299 509 286 294 350 44 · ABRÉVIATIONS 112,75 103,34 Prorgodes (CI)... 116.40 ·· 156.40 6 = Bordeaux; Li = Lille; Ly = Lyon; M = Marseille; CLF 99.88-93/98 CA4..... Ent.Mag. Paris. PSB industries Ly. Ny = Nancy: Ns = Nantes. 116,92 107,79 111,27 177,92 SYMBOLES 4数 数 815 CRH 8.6% 92/94-65. 1 ou 2 = catégories de cotation - sans indication : catégorie 3; ■ coupon détaché; ● droit détaché;
 o = offert; d = demandé; 1 offre réduite;
 J demande réduite; € contrat d'animation. CRH 8,5% 10/87-881 ..... EDF 8,6% 88-89 CA4 ..... 351 290 576 715 Sabeton (Ly)... SLPH FJPP. Sofragi .... Taittinger Tour Eiffel Samse (Ly). Fonciere (Cie) Sechillenne (Lv). EDF 8.6% 92-04 #\_\_ 1152 1152 I AM Tanneries Fce (Ny) 2559 Peta Boy
279,30 Phyto-Lie
2888 Porhet
215 Poujoulat E
235 Robertes #
2604 Robertes #
2604 Scurides #
2605 Scurides #
2605 Scurides #
2605 Softo (Ly)
2605 Softo (Ly)
2605 Softo (Ly) は、一般などのである。 376,90 642 175 400 268,50 Girodet (Ly) # ... GLM S.A... 29,50 293 892 892 207,96 148 235 1550 561 238 130 369 72,70 88,50 62,10 175 554 731 400 970 50,90 72,80 290 126 66,10 760 995 179 119 50 50 50 But S.A.....
Cardid SA.... Proyto-Lierac # \_\_\_\_\_ Pochet\_\_\_\_ Poujoulat Ets (Ns) \_\_\_\_\_ Radial # \_\_\_\_\_ 426,50 780 222 663 **NOUVEAU MARCHÉ HORS-COTE** SECOND Grandoptic Photo \*..... Gpe Guittin # Ly...... CEE. CFPI #... Une sélection. Cours relevés à 12 h 30 Une sélection. Cours relevés à 12 h 30 CP11
Change Bourse (M)
Change Bourse (M)
Colletour
Confectour
Confiandey S.A.
C.A.Haute Normand...
C.A. Paris IDF.... MARCHÉ 663 153 Kindy #..... **MERCREDI 4 JUIN MERCREDI 4 JUIN** 219,50 370 494 273,10 317 780 331,50 319 516 299,10 552 672 84 Une sélection Cours relevés à 12 h 30 318,5 215 Cours précéd. **MERCREDI 4 JUIN** Hurel Dubok 115 600 36,90 368 190 765 480 121 500 175 554 259 102 651 669 146 470,10 Cours précéd. **VALEURS VALEURS** 998 33,35 ICBT Groupe #\_ COURS COULS Demiers **VALEURS** 205 17,35 ICOM Informatique ..... 72,70 83,50 52,10 196 196 Appligene Oncor ..... COUTS Sogepag # ...... Sogeparc (Fin)... 799 740 240 8.25 CALIE & Vitaine Crèdit Gen.ind.. Generale Occidentale..... ◆ .,795 1618 143 Aciai (Ns) # 36,65 460 500 220,10 140 1840 328 2710 Adecco Trav.Tern.Ly..... C.A.du Nord (LI). IPBM. 797 228 290 21,25 115 115 80 C.A. Oise CCI .... Devanlay...... Devernois (Ly)... Jacques Bogart J . Electronique D2 .. 230 230 Sté lecteurs du Monde.... ◆ FDM Pharma n. . Genset. seize-France Guyanor action B .... Ducros Serv.Racide... : TFI-1\_ Atuan Techno. 7 84 422,10 530 675 254,90 62,20 715 600 269 54 843 **ABRÉVIATIONS** Europ.Extinc.(Ly)#. Thermador Hold(Ly)..... Trouvay Cauvin # ..... Marle Brizand # B = Bordeaux; Li = Lille; Ly = Lyon; M = Marseille; Ny = Nancy; Ns = Nances. Maxi-Livres/Profit Meceler (Ly) lontaiones P.Gest.... 2710 395,90 800 320,60 116 800 82 662 480 Unilog \_\_\_\_\_ Union Fin France \_\_\_\_ Assystem / .....Bque Picardie (Li)... SYMBOLES MGI Counter.... 12(0) 5510 700 1000 1 ou 2 = catégories de cotation - sans indication catégorie 3; • cours précédent; **=** coupon détaché; • droit détaché; o = offert; Viel et Cle r 87.50 67, 1200 281 27,50 Boue Tameaud(B)#\_ 1263 281 29 265 Vilmorin et Cle #..... Fininso. NSC School Paul Pre NSC Schlusp. Nv... Virbac. d = demande; t offre réduite; i demande ; réduite; s contrat d'animation. BIMP\_ 285,90 4,30 R21 Santé... Boisset (Ly)# .. Boisset (Ly)#... Gel 2000 -135,02 610,57 193,23 14825,29 5233,81 BRED BANQUE POPULAIRE
Oneden 92139,74 92139,74
big ties cate 202,75 135,02 661,49 185,52 14025,29 5181,59 2360,55 2077/85 100,34 12924/86 21*2*1,02 102,34 12954,28 Crédit. Mutuel Latritude D CIC BANQUES SICAV et FCP 684,93 134,15 1860,01 \$6158 130,29 1832,52 Avenir Alizes..... CM Option Equilibre..... Créd.Mut.Mid.Act.Fr..... Fonds communs de p Four. Captpremière C.... Francic Pierre Revenus Trimestr. D .... Une sélection 11900,81 .11988.51 T1986.55 Solstice D. 974,61 131,48 22899,36 1619,75 914.61 127.96 22899.96 1576.40 Cours de clôture le 3 juin 11928,47 Cred.Mut.En.Cour.T..... CDC-GESTION Cred\_Mut\_Ep\_Ind\_C\_\_ SOCIÉTÉ GÉNÉRALE Émission Frais incl. Rachat net **VALEURS** CROUPE CASE DE DEPOS CIC. ASSET MANAGEMENT <u>OX</u> CIC PARIS Livret Bourse Inv. D ..... •
Nord Sud Dévelop. C.... •
Nord Sud Dévelop. D .... • 37327,01 30878,94 : 1064,63 :1056,60 752,17 CNCA 1856,27 1108,62 1619,67 1085,69 2515,38 1117,77 30878,94 ACIPI 2376,76 119382.37 1539,02 1075,48 1066,97 Cicamonde Cadence 1 D... 136,71 109,45 389,82 1644,96 Azous Americus 175,46 171,18 MULTI-PROMOTEURS CCBP-CDC 457.39. Agipi Actions (Axa) ...... 115,88 Ecocic\_ Cadence 3 D. 1066,16 310,44 301,04 Patrimoine Retraite C ....
Patrimoine Retraite D .... 746,22 702,46 1942,27 2075,38 1898.77 Capimoneraire C 409,56 369,54 Afout Futur C. Mensuelcic. 10161,94 405 15 367,17 9050 64 7744,85 620,50 1877,30 1792,61 1992,61 1992,61 308,08 253,40 0blick Mondial. 16.6 76.07 Capimonétaire D\_ 3211,82 BANQUES POPULAIRES 2418,09 1909.40 2040.69 947398,00 9140,54 7320,53 Obticic Régions ... 1203,77 St-Honoré Pacifique..... 797,A3 Legal & GENERAL BANK 165,48 2416,55 947390,02 202,39 2496,14 1592,45 683,91 1915,36 Intersection France D. 377,6 265,5 195,31 1950,15 1950,15 S.C. France opport. C.... 1828,45 1726,69 BNP 19598,19 19220,91 S.G. France opport. D.... LES MATIÈRES PREMIÈRES Sécuritau 1829,65 1120,05 Stratégie Actions... Artigore Trisorerie
Natio Court Terme
Natio Court Terme2 Sogépargne D ...... 1578,28 311,16 11928.15 821974 1352,09 17734,65 14164 384648 11548,95 538,86 516,34 1844,27 1942,39 1681,25 CAISSE D'EPARGNE 17134.05 1696,14 1100,66 1100,66 1100,66 160,48 150,56 150,56 150,56 150,56 Oblifutur C ARBO COURT TERMEZ

NATIO ERRIPME

NATIO ERRIPME

NATIO ERO CONSTRUCT

NA Obstruct D...
Obstruct D...
Obstruct D...
Obstruct D...
Oracion
Revenu-Ver.
Synthesis
Unil Associati
Unil France
Patrick
Unil Grande
Uni Grande 2204,47 16863,08 Lion 20000 D... 16436,14 TAPIOTE M Fonds communs de ements 1438,37 Écur. Actions Futur D.... Écur. Capitalisation C.... Écur. Distrimonétaire D. 1799,29 118994 -1133,80 1416.17 1772.73 185,44 Favor D. 246,69 10212,23 3039,38 1210,17 Lion Association D ...... 11009.66 Sogeliance D... 186.55 167.67 26349,80 23892,34 221,50 199,55 11195,67 Lion Court Terme C ...... 116,65 Sogenfrance Tempo D ... 82521,40 150,75 Lion Court Terme D ..... 17381.39 3445,65 209,54 11296,08 13009,47 17694.26 10521 1539,72 1468,75 2403,68 2071,95 120,53 Lion Plus C... Amplitude Monde D..... 9339 1936 1616 982,95 668,76 1357,35 1365,62 803,92 1865,92 1427,13 Lian Plus D. .1332,31, Amplitude Pacifique..... 113,65 Ecur. Monépremière ..... Écur. Monétaire C..... .78437 1854,73 Lion Tresor... 168,78 137,17 Oblition... Ecur. Monetaire D..... 133,22 626,25 687,26 12389,86 65,93 11,65,89 .557,13 .265,16 .762,55 699,64 1168,60 562,13 250 757,38 184,33 Sicav 5000. 645,80 616,37 1403.27 Uni Carantie D 1719,53 1481,55 78542,66 1105,31 Ecur. Tresorerie C Natio Patrimoine. 190235 Sivefran 30004 Sivem 30026 Siverent 1750,03 Uni Régions ... Écur. Trésorerie D....... Écur. Trimestriel D..... 307,22 1992,08 191,50 Natio Perspectives... Kaleis Dynamisme. Kaleis Équalibre ..... Kaleis Sérénicé ..... 309,04 303,16 257,25 242,08 1043,81 1091,07 101834 SYMBOLES

- Tues surchauffe

er noisneas is thereare

is creame actual estima

T), president de la Ré-

PRINCIPALIE FEARTS

AU SECOND MARCHE

Facility Birth

ADM 1 - 181 170 250 MIDCAC

200 E

IT MEOND MARCHE

رونوسو و دو. دورونوسو

'н -

en <u>in</u>

**235**.4

**'T'** 

\*\*\*\*

177

1.3

en :

: hills, v.\*

34 ...

42. 15

计编数

.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**2** . 9

415,1

#22.m

mar 4

4.4

\*

Special and the analysis

encellations and the second

المعاد المستميل والمراج المجهورة

医静物病 医吐精

MARKENE INTERFER

SALE SALES

TAGE BESTER TOTAL

Figure 1995

100

The second secon

\*\*\*\*

. - - -

S and the Same

and the same

. .

Natio Placements C/D\_

Natio Scorité.....

11420.09

Écarcoust-Sicav D.....

State Commission of the

43422

Being Street.

200

I di Min

素雑誌、それが1年に のかた。

المهابئ والمستحد المؤسسة المراجعة

राष्ट्रकार्वेद प्रदेशकारी होते हैं है है है है है

ब्रोक्ट १५ वटा १८८ वटा १५८

**5日 文 1844年 1845 - 1841 - 18** 

White description than the Array

------

1

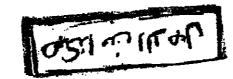
PATONE T ANTHER 1 は 当地であれていていてい

The second secon

The second secon

Mers f

¥



Univers-Obligations....

231,#6 238,85

199(35 ♦ cours du jour; + cours précédent.

7014.39

### AUJOURD'HUI

FOOTBALL L'équipe de France a échelle du Mondial 98. • AIMÉ JAC- d'Achille droit. • LE BUT FRANÇAIS, fait match nul (1-1) avec le Brésil, Lyon, en ouverture du Tournoi de France, répétition technique à petite

QUET, le sélectionneur français, en

inscrit à la 60° minute de jeu par mal d'attaquants efficaces, avait dé-cidé d'aligner Florian Maurice, de re-tour après une rupture du tendon Marc Keller, a été provoqué par le coup franc tiré des 35 mètres de teurs de mesurer l'effi-l'extérieur du pied gauche par le dé-tème de sécurité prév fenseur Roberto Carlos. • PRÈS DE ture Coupe du monde.

vert le score à la 20 minute sur un

main. • LES BRÉSILIENS avaient ou- 30 000 spectateurs ont assisté à la rencontre, permettant aux organisateurs de mesurer l'efficacité du système de sécurité prévu pour la fu-

# Face au Brésil, l'équipe de France a rodé ses attaquants

Le match nul (1-1) obtenu contre les champions du monde brésiliens, lors du premier match du Tournoi de France, rassure le sélectionneur, Aimé Jacquet, à un an du Mondial 1998

LYON de notre envoyé spécial

C'est un petit avant-goût du Mondial: rues bloquées, service d'ordre impressionnant, stadiers chargés de surveiller le public... Lyon a lancé le compte à rebours qui, d'ici au 10 juin 1998, mènera le pays au coup d'envoi de la phase finale. Avec l'ouverture de ce Tournoi de France, mardi 3 juin, débutait le test grandeur nature pour le comité d'organisation. Tout s'est bien passé. Et la «configuration Mondial » du stade de Gerland est une réussite. Même amputé d'un virage (les travaux, masqués par un mur des célébrités, doivent s'achever en janvier), le stade, qui accueillera plusieurs rencontres de Coupe du monde, a de l'allure.

Sur la pelouse aussi, c'est un avant-goût du Mondial. Et les 30 000 spectateurs ne s'en sont pas plaints. Entre les Brésiliens, champions du monde en titre, et les

Bleus d'Aimé Jacquet, l'heure n'était pas aux cadeaux ni aux politesses d'usage pour un match amical artivant en fin de saison et mettant aux prises des joueurs exténués physiquement. Après une impressionnante série de trentedeux matches consécutifs sans défaite, les coéquipiers du vétéran Dunga s'étaient fait battre par la Norvège, samedi 31 mai, à Oslo

FAIBLESSE À L'OFFENSIVE

Au pays du football-roi, où la moindre défaite prend des allures de drame national, on ne badine pas avec ce genre de plaisanterie, et les dizaines de reporters brésiliens présents à Lyon étaient prêts à ouvrir le feu. Ce qui explique sans doute l'agressivité, le sérieux et l'engagement physique des champions du monde, parmi lesquels un Ronaldo peut pleinement exprimer sa virtuosité technique.

Face à un adversaire de ce calibre, le droit à l'erreur est très limité. Depuis un an, Aimé Jacquet a testé trente et un joueurs. Au fil des matches de préparation, certaines évidences lui sont apparues. On sait depuis de longs mois, et l'Euro 96 disputé en Angleterre l'a encore souligné, que le point fort de cette équipe de France se situe dans sa zone défensive, là où le potentiel athlétique des Marcel De-sailly, Laurent Blanc ou Lilian Thuram fait un malheur.

Mais - ce n'est un secret pour personne - la trop discrète efficacité offensive des Bleus ne permet pas à cette sélection de viser ce qui est pourtant son objectif avoué: la couronne mondiale. Jacquet, technicien lucide à défaut d'être touiours enthousiasmant, le sait. Ce ne sont pourtant pas les bons attaquants français qui manquent. mais, jusqu'à présent, personne n'a réussi à faire oublier l'efficacité

phénoménale d'un Jean-Pierre Papin. Il faut pourtant faire sans lui. Alors, au fil des rencontres, Aimé Jacquet tente des expériences. Patrice Loko, Christophe Dugarry,

Youri Djorkaeff, n'out pu faire de miracles. Face au Brésil, c'était au tour de Florian Maurice, ancienne idole de Gerland et future star du Paris-Saint-Germain, revenu de blessure. Maurice, dont l'expérience en sélection se limitait à vingt minutes de jeu face au Mexique, en août 1996, est actuellement le seul attaquant français avec Nicolas Ouedec à pouvoir et

surtout aimer jouer en percussion. Rôder, peser, provoquer, marquer, Maurice sait le faire. Même avec deux colosses (Aldair et Celio Silva), le Lyonnais s'en est plutôt bien sorti, provoquant le but égalisateur français (répondant à un coup franc surpuissant tiré des trente-cinq mètres par Roberto Carlos, 20°) puisque son tir en pivot ne put qu'être détourné par le gardien brésilien, Taffarel, sur Marc Keller (60°), autre belle surprise de la soirée. « je surveille les exploits de Keller de près depuis des mois. En Allemagne, dans un championnat très exigeant, il arrive à sortir du lot », soulignait Jacquet après ce match nul (1-1) arraché aux Brésiliens.

« DU CARACTÈRE »

Le joueur de Karlsruhe a rapidement trouvé ses marques chez les Bleus. « En Bundesligu, commentait l'ancien Strasbourgeols, l'intensité des matches est telle que j'ai l'impression de disputer des rencontres de Coupe du monde tous les samedis. » Les prestations de Maurice et Keller sont encourageantes pour l'avenir. Lors de ce France-Brésil, on retrouvait sur le banc de touche d'autres attaquants de pointe, comme Nicolas Ouedec, Christophe Dugarry et Patrice Loko. Leur tour reviendra, puisque Aimé

Jacquet n'a toujours pas trouvé la solution idéale sur le plan offensif.

« Florian et Marc sont très talentueux. J'aime leur tempérament, leur force de percussion. Mais il faut savoir être patient, ils ont encore besoin de travailler », expliquait le sélectionneur à l'issue de ce premier test satisfaisant. « Mon équipe a du caractère. Actuellement, je dispose de joueurs épuisés physiquement. Face à un tel adversaire, leur performance n'en est que plus grande », ajoutait Jacquet. Face à l'Angleterre, samedi, à Montpellier, puis devant l'Ita-lie, mercredi 11 juin, au Parc des Princes, d'autres configurations offensives seront testées. Après ce Tournoi de France haut de gamme, il restera encore neuf matches de préparation à Jacquet pour trouver Poiseau rare. Le temps pour Maurice de revenir à son meilleur

Alain Constant

### Steffi Graf tourne une page à Roland-Garros

Pour la première fois depuis onze ans, la championne allemande ne jouera pas les demi-finales du tournoi

ELLE A ÉBOURIFFÉ une dernière fois sa frange dans sa serviette et s'en est allée sans se retourner, saluant juste de la main le me manquait. » A chaque bévue, public qui l'ovationnait. Mardi 3 juin, à 16 h 12, sur le court Su-inquiète. Lorsqu'elle veut gagner le zanne-Lenglen, Steffi Graf a été éliminée des Internationaux de Elle s'engage dans des échanges France par la Sud-Africaine Aman- sans fin. Coetzer compense sa taille da Coetzer (6-1, 6-4). La foule, glacée puisque amoureuse, a vécu des minutes d'anthologie. Pour la première fois depuis onze ans, la joueuse allemande, qui disputait son quinzième tournoi à Paris, ne dépassera pas le cap des quarts de

En 1986, elle avait été défaite par Hana Mandlikova. Elle avait seize ans. Depuis, Roland-Garros était sa terre. Elle y avait disputé huit finales et gagné cinq titres, dont celui de 1996.

A vingt-huit ans, Steffi se savait un peu plus fragile que les années précédentes. Absente pendant trois mois pour une blessure au genou, elle espérait tout de même garder son titre (Le Monde du 27 mai). Elle était revenue à Berlin, le 12 mai, pour s'acclimater à la terre battue. Elle avait, déià, trouvé Coetzer sur son chemin. La Sud-Africaine l'avait cruellement jetée sur le bascôté en lui infligeant la plus sévère défaite de sa carrière. Ce n'était pas la première. Amanda, c'est la bête noire de Steffi. En août 1995, au tournoi du Canada, on attend une finale Graf-Seles, qui fait là son retour. Mais Coetzer élimine la championne allemande d'entrée. Aux Internationaux d'Australie 1997, en huitièmes de finale, la chaleur et le lift implacable de Coetzer l'accablent. Avant Roland-Garros, Strasbourg la rassure. Un peu. Car il aura fallu trois sets à Graf pour rappeler à sa rivale que c'est elle la championne.

Dimanche, lorsqu'elle apprend la victoire de Coetzer sur Conchita Martinez, Graf grince des dents. Depuis deux ans, l'Espagnole est son apéritif en demi-finales. Elle la croque vite avant de gagner la finale. Mauvais signe. Coetzer, elle, est en pleine forme (1,57 m, 55 kilos). Elle a vingt-cinq ans et s'est bâti une réputation de teigneuse qui ne lâche jamais un point. Petit à petit, elle s'est imposée parmi les meilleures. Elle a été demi-finaliste aux Internationaux d'Australie en 1996 et 1997. Elle est onzième

Devant elle, mardi, Graf est tout de suite empruntée. Quelques de sa jeunesse. coups, un corps qui recule, des jambes qui ont peur, elle s'angoisse.

Elle dira plus tard: « J'étais nerveuse, je ne me sentais pas bien. En arrivant, j'ai senti que la confiance elle incline son visage de madonne point, c'est pour mieux le perdre. modeste par une boulimie d'efforts et se fait un devoir de ramener tous les traits de son adversaire. Steffi frappe ; Amanda tricote des jambes de bord en bord, ne relâche jamais

**RUDE SAISON** 

L'issue, la survie : monter à la volée. Graf ne peut pas, ne veut nas, Elle hésite dans un pas de tango volte-face, elle a déià perdu le point. Elle s'assombrit. La pluie vient, le premier set est passé en trombe, elle cède déjà dans le second. Elle quitte le court et y revient en perdante. Rarement dans sa carrière elle aura été aussi fataliste, déclarant à la fin de la partie : « Dès les deux premiers jeux, j'ai su que je ne pourrais pas la battre au-

La championne allemande s'efface. Mais elle reviendra à Paris. Cette armée, elle prive le tournoi du centenaire féminin de Roland-Garros d'une confrontation avec Martina Hingis - seize ans -, qui lui succède au rang de numéro un mondial et conforte sa place en se qualifiant pour les demi-finales.

Graf hors compétition, c'est peut-être là le début d'une fin. Les signes sont douloureux. La présence de Seles en demi-finales la repousse au troisième rang du classement WTA, sa plus mauvaise place depuis le 1ª mars 1987. Le plus délicat reste à venir. La suite de la saison s'annonce rude. Elle est attendue dans son autre jardin, celui de Wimbledon, le 22 juin, puis aux Internationaux des Etats-Unis, à la fin du mois d'août. A Londres et à New York, elle est aussi tenante du titre. Pour ne pas perdre de points au classement, elle doit à tout prix conserver ces deux couronnes.

L'arithmétique du tennis est ainsi faite: une année brillante peut mettre un champion sur la sellette puisqu'il doit défendre ses performances l'année suivante sous peine de perdre des points en cas de défaite prématurée. Graf promet qu'elle n'a pas encore capitulé. Le combat continue. Et, pendant ce temps, Hingis engrange les points

Bénédicte Mathieu



Filip Dewulf gagne pour s'acheter des CD

(6-2, 6-7, 6-4, 6-3), mardi 3 juin, l'incroyable Belge Filip nationaux de France. Une première pour un joueur issu des qualifications. Une deuxième pour le tennis finale), consacrés, dit-il, à l'achat de CD.

Grâce à sa victoire sur le Suédois Magnus Norman d'outre-Quiévrain qui avait vu Jacky Brichant faire de même en 1958. Cette performance permet à Dewuif Dewulf, 122° mondial, atteint les demi-finales des Inter- d'entrer dans l'histoire et d'empocher 917 000 francs de prix (en attendant une éventuelle qualification pour la

# Gustavo Kuerten, une idole brésilienne inattendue

LE BRÉSIL s'est découvert un héros là où il l'attendait le moins. Mardi 3 juin, Gustavo Kuerten est devenu, à vingt ans, au terme d'un match captivant, le premier Brésilien qualifié pour les demi-finales des Internationaux de France depuis 1968. Il a éliminé sur le central de Roland-Garros le tenant du titre et numéro trois mondial, Evgueni Kafelnikov (6-2, 5-7, 2-6, 6-0, 6-4), faisant bien malgré lui un peu d'ombre à ses compatriotes opposés, à Lyon, à l'équipe de France de football.

Cinq jeux à quatre dans le cinquième set : les deux grands blonds bataillent depuis près de deux heures trente. La concentration en berne, le Russe s'est résolu à laisser filer la quatrième manche. Kuerten lui a encore assené un break à l'ouverture du set final. Au changement de côté, le Brésilien s'éponge vigoureusement les avant-bras et le visage pour l'estocade. On parie sur la fiabilité de son bras de novice. Il fera forte impression en dépit d'une balle de break offerte à

Kafelnikov. Un sourire, un baiser lancé vers son camp, les bras timidement levés, Kuerten a gagné, mais il baisse les yeux. Le gaillard d'1,90 m à longue tignasse claire sacrifie de bonne grace à ses nouvelles obligations de valoqueur et satisfait, en s'empourprant parfois, toutes les curiosités. Ses amis l'appellent «Guga». Il a vingt ans. Le front maladroitement barré par un bandana, il se réjouit en hâte au micro supplice de Kafelnikov, auquel il barre le chemin du vestiaire.

Diadora - l'équipementier des deux joueurs - réalise la meilleure opération de promotion de la quinzaine. Son mannequin-vedette éliminé, il compte sur le 66 mondial pour hisser haut ses couleurs bleu roi et jaune canari face à l'étonnant Belge Filip Dewulf, 122º mondial, issu des qualifications. Kuerten s'en méfie, mais il compte sur la confiance toute neuve insuffiée par ses récentes victoires: Thomas Muster, Andrei Medvedev et Kafelnikov. Et sur la patience que lui a enseignée la pratique du surf. Il se laisse tout de même aller à quelques superstitions. Il n'a plus rasé les poils foilets qui parsement ses joues et son menton depuis qu'il a gagné un tournoi Challenger au Brésil, à la

VITESSE AHURISSANTE

L'issue de son duel contre Kafelnikov ne doit pourtant tien à la chance. Sa mixture d'aces, de puissants coups de fond de court, d'amorties et d'angles audacieux, confugués à une vitesse de déplacement ahurissante, a achevé le Russe. «J'ai mon propre style, résume Kuerten, mais l'essaie de copier ce que chaque grand joueur a de meilleur : le service de Goran Iyanisevic, le coup droit de Jim Courier, un peu les Espagnols. » La méthode est efficace. Dans sa ville de Florianopolis, dans le sud du Brésil, on célèbre dûment l'avancée de « Gusa mère, qui lui téléphone chaque jour. Il dédie son exploit et « toute (sa) vie » à son père. Il n'avait que neuf ans et faisait ses premières armes dans le tennis lorsque l'homme a pratiquement rendu

l'âme sur une chaise d'arbitre. Gustavo est resté près de lui en pensée en choisissant pour métier son sport préféré, même s'il assure : « J'étais alors trop jeune pour faire des projets de carrière. » Il pense à sa grand-mère, Olga, qui doit tirer des plans sur la comète. De ses aleux allemands émigrés au Brésil en 1936 et auxquels il doit sa double nationalité, elle est la seule survivante. Depuis les débuts de son petit-fils, Olga étudie le jeu de ses adversaires potentiels et échafaude à distance des plans tactiques. Gentiment amusé, il fait mine de l'écouter. Elle n'aura sûrement jamais entendu parler de ce

Patricia Jolly

Résultats du 3 juin SIMPLE MESSIEURS Quarts de finale e Fransière moitié du tableau G. Kuerlen (Brá.) b. Y. Kafelnikov (Rus., 1° 3) 5-7, 2-6, 8-0, 6-4 : F. Dewulf (Bel.) b. M. Nor (Suè.) 8-2, 6-7 6-4, 8-3.

M. Hingis (Sul., nº 1) b. A. Sanchez-Vicario (Esp., nº 6) B-2, 6-2; M. Seles (E-U, nº 3) b. M. J. Fernandaz (E-U, nº 12) 3-6, 8-4, 7-5. • Seconde moltié du tableau

SIMPLE DAMES

L Majoli (Cro., nº 9) b. R. Dragon 6-2 : A. Coetzer (ASS nº 11) b. 1

### **SUR LES COURTS**

• Martina Hingis à toute vitesse. Martina Hingis a fait sensation, mardi 3 juin, en éliminant Arantxa Sanchez-Vicario, en une petite heure (6-2, 6-2), la finaliste 1996. Tétanisée, inconstante, l'Espagnole n'a pu développer son jeu de résistance au fond du court, toujours sapé par les amorties on les accélérations de la première joueuse mondiale. Martina Hingis et Arantxa Sanchez-Vicario disputeront ensemble les quarts de finale du double fémi-

● La danse de la pluie. Les anciens champions savent se faire entendre. Mardi 3 juin, Monica Seles a profité d'une averse pour demander au Juge de chaise, Javier Moreno, d'arrêter le quart de finale qui l'opposait à Mary-Joe Fernandez, vingt-six ans. Elle venait de perdre le premier set et elle était menée 3-0 dans le deuxième. Le match a été suspendu pendant vingt-deux minutes alors que les rencontres continuaient malgré tout sur les autres courts. Revigorée, Monica Seles a finalement gagné (3-6, 6-4, 7-5). A vingt-trois ans, elle atteint les demi-finales de Roland-Garros pour la première fois depuis 1992.

. . .

- C 2.21 ...

· 🗱 🦠 🚗 🔒 .

Kentanan dan Kabupatèn Kentangan Kentangan Kentangan Kentangan Kentangan Kentangan Kentangan Kentangan Kentang Kentangan K

r 🗢 . . . . . .

Street San Carry Contract

 $:=_{\mathbb{N}_{+},\,\omega_{1,\ldots,\,\omega_{1,\ldots}}}$ 

· Company

----

Per marine

 $(\mathbb{R} \otimes \Xi_{(r_1, \dots, r_{r_n})})$ 

Carried Age

A Trans

Grania.

diente.

15 33 4 46

- 4-

1. 1. 1.

ويتورن وووه

140.70

- 1988

-

- **3** - . .

\_\_\_

• Couchées sur le terrain avec l'amitié pour témoin. Dans la vie, la Croate Iva Majoli, vingt ans, et la Roumaine Ruxandra Dragomir, vingt-quatre ans, sont les meilleures amies du monde. Sur le court, elles sont partenaires de double. Mardi 3 juin, elles se sont affrontées en quarts de finale du simple dames. Iva l'a emporté (6-3, 5-7, 6-2). Epuisées, elles se sont allongées côte à côte sur la terre battue, à la fin de la rencontre, devant un public ravi de la démonstration. « Après une partie pareille, je suis contente que l'on soit toujours amies », a dit Iva Majoli. Elle devait disputer la première demi-finale de sa carrière, contre Amanda Coetzer, jeudi

• Roland-Garros plus blanc que blanc. Habillé de multicolore, Gustavo Kuerten a soulevé un débat sur les couleurs des tenues. La Fédération française de tennis (FFT) envisage d'imposer un code vestimentaire, à l'exemple de Wimbledon, qui préconise la prédominance du blanc. La direction du tournoi avait demandé à Evgueni Kafelnikov de porter des tenues le plus neutre possible. Elle n'avait pas pensé que Kuerten, vê-tu par le même « tailleur », irait encore plus loin dans l'utilisation de la couleur. « De blanc, je ne porte que des sous-vêtements », plaisante le Brésilien.

● Sergi Bruguera et le portemalheur. Sergi Bruguera, qui était, mercredi 4 juin, la dernière tête de série du tournoi, n'a pas trop de chance. Il est tête de série numéro seize et la tête de série numéro seize n'a jamais gagné les Internationaux de France.

de la télévision pour écourter le ga » dans le tableau. Surtout chez mentaire pour le public ont été repérés.

Les fûts ont été expédiés dans un centre spé-

ments ».

CONTRACTOR STREET, OU. ere à la 19 minute sur un tr tere des 35 mètres de As bied quarte par le dé. elberten Carlon @ ORES DE

30 000 spectateurs ont assist tencontre, permettant aux orgatients de mesurer l'efficacité des tecurre prevu pair le terre de securre prevu pair le terre de monde ture Coupe du monde.

# é ses attaquants

್ಷ ಮಾರ್ಮ du Tournoi de France.

sauge of many contracting الهيم هو الهام يودهيون في الرائد الدالية المسادرة Mark formlie is Lufferet, van Man Action and Table April 1997 বৈজ্ঞান কৰা ২ আৰু স্থিতীৰ প্ৰায়ুক্তমান ব্ৰহ Settler To a min feste congruent and the min of the min · Andrews (Andrews Comment of the The first and the control of the state of th les alte es la Nessantia a tapales. . form they be stoney they be Here was a series with the second The control of the particle of the state of are meditive by the layer in the Prince Louis, 125-22 gratisere i Discrepti den remunditter. and the second of the second o The section of the section THE RESERVE OF STREET and the state of t THE WALL STREET, A REPLACED FROM Control for the responsible of the property of the control of entropia de la tempo de la Service of the Settle I will a highward do pourte. Community of Section (Section )

Lain Core

· Countre vier eine

tieren e pour femeile-

\* APT PROPERTY OF

Hard Street

11.2°, 4.2°

21. "



mann in galle in Matter Lake

海拔 化二氯化二酚 化硫酸盐 医纤维性皮肤 高端性

# ienne inattendue

· 我们在我们是这个人的一个一个

more agent Report to the angle The Committee of Spice Se

र् *रोआस् व्*ष्ट्रांच चळला १३० जन्म ४ केनळा<sup>ल</sup>.

Mille and the state of the stat

THE VEHICLE SEARCH SERVICE SERVICES OF THE SER

THE STATE OF THE S

The second of th

THE REPORT OF STREET AND STREET AND ASSOCIATION AND ASSOCIATION OF THE PROPERTY AS

The second secon

- Epiden Gales Elektris (Anticolor) - Epiden Gales Elektris (Anticolor)

There is a property of the

percent of the second property.

there was an amplified to the terminal of the

A STATE OF THE STA

green, a proper to the state of

See the see that the second

the sea deposit against a proper en

form of the secondary of the

を表現できる。 1 Man の おお で は 2 (2) を 2 (2) と

والرافية والمتعرف والرمية أفياء الهيهان

was the and public to a register pain is

AND BURN HOST WAS STONE OF STREET Complete Control of the State o the contract because it is minister of the contract of th The second of th Palmin In 18 general de la companya de la company departate du 3 juin (1984年 MR (1975年) Actualities seeks on labour The second secon A STATE OF THE STA

of Description of the Land of Angel Andrews

# freinent l'essor de la voiture électrique

administratifs

Des aléas

EDMOND ALPHANDÉRY, le président d'EDF, aime la voiture électrique et croit à son développement. Lundi 2 juin, l'établissement public fetait l'acquisition de son millième véhicule propre. « Nous possédons 50 % du parc français », soit « l'une des premières flottes du monde », s'est enorgueilli M. Alphandéry. L'effort est d'autant plus méntoire que, parallèlement, EDF a investi 20 millions de francs par an depuis 1990 dans la recherche et développement de ce véhicule. En 1996, les actions de promotion et en particulier, une aide de 10 000 francs par véhicule vendu ont porté ce budget à 110 millions de francs.

Et pourtant, entre janvier et avril 1997, les ventes n'ont pas dépassé les cent quarante-cinq unités, alors qu'elles avaient atteint mille trois cents véhicules pour l'ensemble de l'année 1996. Cette chute s'explique par... la défaillance d'EDF, qui n'a plus passé la moindre commande depuis le début de l'année. La procédure d'acquisition de ces véhicules a été modifiée fin 1996. Du coup, tout est bloqué: « Dans l'administration, vous savez ce que c'est... », lance un proche d'Edmond Alphandery.

Les conséquences d'une telle défaillance, sans doute temporaire, du principal « moteur » de la voiture électrique française ne se sont pas fait attendre. Si le rythme actuel se prolongeait, le marché français tomberait aux alentours de six cents unités, se désole Pierre Borie. président de l'Association pour le développement du véhicule électrique (Avere France). Avec la contribution d'EDF (quatre cents véhicules), les ventes pourraient remonter-aux environs de mille unités en 1997, accusant néanmoins une baisse de plus de 20 %

SACRIFICE FINANCIER

Cette situation révèle la fragilité du marché naissant de la voiture propre. Pourtant, tous - écologistes et citadins quotidiennement asphyxiés en tête - l'appellent de leurs voeux. Les constructeurs automobiles ont pris l'affaire au sérieux. A lui seul, PSA Peugeot-Ci-troën a investi 600 à 700 millions de francs. Mais il se retrouve avec un stock de trois cents véhicules électriques invendus, à cause, entre autres, d'EDF. La situation est d'autant plus délicate que le marché

automobile français reste morose. « Il faudrait créer un choc chez les utilisateurs potentiels », estime Noël Bureau, directeur adjoint à la direction de la recherche chez PSA. Il propose l'abaissement temporaire de la TVA de 20,6 à 5,5 % où la défiscalisation, mais dénonce l'inertie de l'Etat, qui devrait donner l'exemple. «Les ministères des transports ou de l'industrie possèdent très peù de voitures électriques », note-t-il. Là encore, les causes seraient purement administratives. « Les budgets se révèlent insuffisants et les projets d'acquisition sont abandonnés », explique Noël Bureau. Car l'achat d'un véhicule électrique peut faire passer la facture de 45 000 francs, pour une voiture thermique bas de gamme au prix négocié avec les constructeurs, à 80 000 francs pour son équivalent

Malgré le sacrifice financier qu'elle leur impose, la voiture propre ne pourra se développer sans l'adhésion préalable des entreprises publiques, des collectivités et des administrations. Pierre Borie plaide pour une mobilisation de l'Etat, qui pourrait commander « quatre mille véhicules par an afin de renouveller la partie de la flotte publique qui se révèle économique-

ment électrifiable ». Sans cet effort, l'objectif de cent mille véhicules électriques en service en France dès l'an 2000 sera loin d'être atteint. Pourtant, PSA peut produire six mille véhicules électriques par an. Actuellement, Heuliez fabrique pour lui des 106 et des Saxo electriques au rythme de quatre par jour alors que sa capacité de production quotidienne at-

Michel Alberganti

# Des fûts de déchets radioactifs découverts dans la Marne

Le personnel des anciennes usines Orflam va faire l'objet d'un suivi sanitaire pour prévenir les conséquences d'une éventuelle « exposition excessive »

Des fûts renfermant de la poudre de thorium et un remblai de déchets issus du traitement du minerai de ce métal radioactif ont été découverts par hasard sur une friche industrielle à Pargny-sur-Saulx, près de Vitry-le-

PENDANT plusieurs décennies, les employés d'une usine, aujourd'hui fermée, ont travaillé à proximité de fîtts et de déchets radioactifs. La découverte fortuite, au début du mois d'avril, de la contamination du site d'une friche industrielle à Pargny-sur-Saulx (Marne) a amené les autorités sanisation de stockage du... gaz destiné taires à prendre une mesure excepau remplissage des briquets. Les tionnelle. Tous les anciens salariés déchets issus de l'ancienne activité de cette entreprise recevront un furent laissés en l'état.

si besoin est, « une surveillance post-professionnelle ». Etablie depuis 1934 dans ce petit bourg de 2 700 habitants situé près de Vitry-le-François, l'usine Orflam a traité pendant trente-cinq ans de la monazite, minerai importé de Madagascar d'où elle tirait du thorium, un métal naturellement radioactif, utilisé dans certains aciers spéciaux et pour la confection de pierres à briquets. En 1970, Orflam a cessé cette activité et n'a plus uti-

questionnaire destiné à vérifier s'ils

ont pu subir « une exposition exces-

sive à la radioactivité » au cours de

leur travail et se verront proposer,

lisé de pierres importées pour fabriquer des briquets. A l'époque, les règlements concernant l'environnement étaient moins draconiens qu'aujourd'hui. Les autorisations pour l'importation et la détention de minerais radioactifs furent remplacées par une autori-

Le site ne figurait pas parmi les 1 083 lieux de stockage de déchets radioactifs recensés dans l'inventaire national établi tous les ans par l'Andra (Agence nationale pour la gestion des déchets radioactifs) et les choses auraient pu rester en l'état encore très longtemps si l'entreprise n'avait été mise en liquidation en février 1997. Début avril, le liquidateur chargé de réaliser les actifs d'Orflam est intrigué par la présence de vieux fûts dans un local abandonné. Alertés, les experts

de la Drire (direction régionale de

l'environnement) détectent un ni-

cialisé du Commissariat à l'énergie atomique veau anormal de radioactivité dans ce local et sur plusieurs « points chauds » du site ainsi qu'une « contamination diffuse des bâti-

Seize futs de 200 litres contenant

de la poudre de thorium ont été reconditionnés sur place et transférés par l'Andra, lundi 2 juin, au centre spécialisé du CEA à Cadarache (Bouches-du-Rhône). Une soixantaine d'autres fûts, apparemment non radioactifs, contenant des solvants divers, sont « en cours de caractérisation ». « L'exposition en limite des bâtiments (...) n'atteint que très ponctuellement » la limite réglementaire pour l'exposition du public, fixée en France à 1 microgray, indique-t-on à la préfecture de la Marne. En revanche, un remblai de 800 mètres de longueur, en bordure de la rivière Saulx, présente des points chauds « pouvant dépasser ponctuellement 10 micrograys par heure ».

Les mesures effectuées par l'Ofl'industrie, de la recherche et de fice de protection contre les rayon-

François (Marne). Des « points chauds » où (CEA) et le site est interdit d'accès en atten-l'exposition atteint dix fois la limite régle-dant sa décontamination. Les autorités sanitaires excluent tout danger de contamination de la population vivant à proximité. Un

léger excès de cancers du poumon et de la

vessie a néanmoins été constaté dans la ré-

gion et les anciens employés de la fabrique de briquets qui occupait ce site font l'objet d'une enquête visant à déterminer le niveau de la radioactivité ou ils ont subie. que la contamination radioactive de

ce site affecte la population vivant à proximité ». Le terrain - entouré par des fils barbelés et signalé par des panneaux portant le trèfle désignant la présence de radioactivité - est néanmoins « interdit d'accès aux personnes et au bétail », en attendant une décontamination. « Des vérifications sont en cours pour s'assurer que les déblais n'ont pas été employés pour la construction de maisons dans le village ». ajoute Roland Masse, président de

**TOUTES LES PRÉCAUTIONS** Enfin, et surtout, l'Office a décidé de « reconstituer le passé dosimétrique » des anciens employés de l'usine. En effet, l'examen des statistiques de mortalité des habitants du village a fait apparaître « un exces de cancers du poumon et de la vessie, sur les hommes de plus de quarante ans pour la période 1968-1989 ». souligne Roland Masse. ze emplois. » Cette anomalie pourrait, selon lui, nements ionisants (Opri) « excluent etre due au tabagisme, d'autant

plus que « les femmes présentent, en revanche, un déficit des mêmes cancers sur la même période ». Elle n'en justifie pas moins une enquête Tirant, peut-ètre, la leçon des

mises en cause du traitement de l'impact des rejets radioactifs de la Hague, les autorités officielles ont visiblement choisi, à Pargny-sur-Saulx, d'aller au devant des critiques en s'entourant de toutes les précautions possibles. Beaucoup trop au goût d'Andrée Cheneby, maire du village, qui dénonce « une affaire montée en épingle ». L'excès de cancers évoqué par l'Opri ne touche que les hommes, « alors que les femmes étaient majoritaires parmi le personnel de l'usine, souligne-t-elle. Nous avons un repreneur pour des ateliers aui ne sont pas contaminés, mais sont interdits d'accès depuis le passage de la Drire. Il pourrait renoncer et s'installer à Vitry, privant le village de quin-

Jean-Paul Dufour

### La preuve du sexisme apportée par les sciences

DANS LE TEST de l'été « Etes-vous sexiste ? », la question pourrait être : « Pour atteindre un poste équivalent, une femme doit être deux fois meilleure qu'un homme. Vrai ou faux ? » Il est au moins une profession, celle des sciences médicales et biologiques, pour laquelle la réponse est « faux » : à réussite égale, une femme doit être au moins deux fois et demie plus performante qu'un homme. C'est ce que viennent de démontrer deux immunologistes de sexe femelle de l'université de Göteborg (Suède), à l'issue d'une des rares études réalisées sur les us et coutumes de evaluation scientifique. Etude dont la prestigieuse revue Nature, qui la publie dans son édition du 22 mai, précise qu'elle a été revue – et acceptée – par trois « pairs » du sexe mâle. C'est dire le sérieux

Etre pair ou ne pas l'être, telle est bien la

question. Partout dans le monde, la re- | suédoise en charge des crédits de recherche fonctionne sur le système des referees (« jugement par les pairs »), qui est à la science ce que la démocratie est à la politique : le pire des systèmes, à l'exception de tous les autres. Seuls d'éminents experts étant à même de juger la qualité d'un travail scientifique, ces spécialistes se trouvent, de fait, en position de juge et partie. Situation à l'évidence peu propice, sciences « exactes » ou non, à une totale objectivité. D'autant moins que la transparence, en matière d'évaluation scientifique, est loin d'être la règle.

Christine Wenneras et Agnes Wold ont fondé leur étude sur les 114 dossiers de candidatures (62 hommes, 52 femmes, moyenne d'âge: 36 ans) déposés, en 1995, pour les vingt bourses de post-doctorat qu'offrait le Swedish Medical Research Council (MRC), agence gouvernementale | sation de la recherche.

cherche biomédicale. Sur les vingt gagnants, il y eut quatre femmes. Une proportion habituelle, notent les deux enquêtrices, qui précisent que « les femmes représentent en Suède 44 % des doctorats d'Etat en recherche biomédicale, mais occupent moins de 25 % des postes post-doctoraux, et seulement 7 % des postes profession-

Pour expliquer cette franche disparité entre boursiers et boursières, le MRC évoque le critère essentiel de la « compétence scientifique ». Celle-ci se mesurant à l'aune des articles publiés par les candidats, les docteurs Wenneras et Wold Pont « calculée ». Avec toutes les précisions d'usage (nombre d'articles, qualité des revues, etc.) et en tenant compte du rôle premier ou non - du candidat dans la réali-

Issues de courbes rigoureusement étalonnées, leurs conclusions sont sans appel. Pour être jugées de compétence égale par le comité du MRC suédois (composé de 50 hommes et de 5 femmes), les postulantes aux bourses de 1995 durent, en moyenne, présenter une productivité scientifique deux fois et demie supérieure à celle des postulants... Autrement dit publier trois papiers supplémentaires dans les plus prestigieuses revues, ou une vingtaine dans des revues de moindre importance. La Suède, récemment désignée par l'ONU comme le pays le plus respectueux et femmes, méritait bien cet honneur : elle est à ce jour la seule nation dans laquelle une telle étude a pu être menée. Par des femmes, cela va sans dire.

Catherine Vincent

### La pluie cosmique de la NASA ne fait pas l'unanimité

DES ONDÉES cosmiques, issues de la désintégration de petites comètes de glace, se dispersent régulièrement dans la haute atmosphère terrestre. Ces blocs de neige de la taille d'une maisonnette, propulsés à une vitesse de plusieurs kilomètres à la seconde, se désintègrent entre 30 000 et 1 000 kilomètres d'altitude, pour former des nuages d'eau restés jusqu'ici indétectés. Au rythme de plusieurs impacts à la minute, ces précipitations ont contribué, depuis des milliards d'années, à la formation des océans, à l'équilibre des climats, voire à l'apparition de la vie! Leur découverte contraindra cos-

C'est du moins la thèse défendue en solitaire depuis plus de dix ans par Louis Franck, de l'Université de l'Iowa. En 1986, ce « physicien spatial » avait affirmé avoir observé, grâce au satellite Dynamics Explorer I, des milliers de «trous dans l'atmosphère ». Alors que la phipart de ses collègues n'avaient vu dans ces points noirs qu'un défaut de l'appareillage, Franck avait poursuivi sa quête des petites comètes qui, selon lui, étaient à l'origine d'un phénomène baptisé, dans un ouvrage publié en 1990, « le grand éclaboussement » (The Big Splash).

mogonistes, planétologues, biolo-

gistes des origines et autres clima-

tologues à revoir leurs théories.

Le satellite Polar de la NASA, lancé en février 1996, vient, semble-t-il, de récompenser son obstination. Des images captées par des caméras spécialement conçues par Franck montrent des points lumineux pénétrant dans l'atmosphère terrestre. Navettes spatiales et station orbitale, qui se trouvent sur une orbite bien plus basse, n'auraient rien à craindre de ces bolides dont la décomposition représenterait un apport quarante mille fois moindre que les précipitations naturelles. Mais, de ces gouttes extraterrestres auraient

découlé, au fil des temps géolo-giques, des rivières aux proportions océaniques

Présentées le 28 mai devant l'Union géophysique américaine et relayées par la NASA, les observations de Franck auraient emporté l'adhésion d'anciens détracteurs. Mais la plupart des spécialistes restent sceptiques. Ainsi Michel Festou, directeur de recherche au CNRS à Toulouse, souligne que, pour interpréter ses images Franck a retenu une hypothèse unique: la sienne. «A aucun moment il n'évoque la possibilité d'avoir observé un objet plus petit, plus proche du satellite, qui pourrait, par exemple, être un des nombreux débris d'engins spatiaux qui gravitent dans ces parages », indique-t-il. De même, l'Américain postule que la raie lumineuse signe la présence d'eau, alors que la bande passante de ses caméras peut avoir retenu bien d'autres composés. « le n'irai pas iusau'à dire que c'est faux, prévient Michel Festou. Mais Franck n'a pas cherché à étudier les autres explications possibles. »

Si elle se confirme, l'existence de ces comètes de neige est pour le moins énigmatique. Comment se fait-il qu'on n'ait pas observé leur impact sur la Lune, qui, elle, n'est entourée d'aucune atmosphère protectrice? Comment des obiets aussi petits ont-ils pu arriver en si grand nombre jusqu'à nous sans se sublimer face au rayonnement solaire? Quelle est leur origine et comment out-ils pu passer inaperçus. Tant que Louis Franck n'aura pas soumis ses micro-comètes aqueuses à l'examen scrupuleux d'une revue scientifique, les astronomes, qui ont appris à se méfier des communiqués tonitruants de la NASA, préféreront rester imperméables à ses arguments.

Hervé Morin

## L'introduction de lombrics restaure la fertilité des plantations de thé du sud de l'Inde

DEPUIS une dizaine d'années, la production des plantations de thé de l'Etat de Tamil Nadu, à la pointe sud de l'Inde, stagnait, malgré l'utilisation croissante d'engrais et de pesticides. Après quatre-vingts ans de culture intensive, les sols étaient dégradés, ayant perdu une bonne partie de leur humus. En désespoir de cause, les planteurs ont tenté une expérience, proposée par des chercheurs français et indiens: l'utilisation du ver de terre, connu depuis longtemps pour son rôle bénéfique pour les sols et les plantes.

Des vers d'une espèce commune, très répandue dans les régions tropicales, ont été introduits sur plusieurs plantations, avec leur nourriture: des résidus de la taille des théiers et du compost. Le résultat fut spectaculaire. Après trois ans seulement, la production des feuilles de thé a augmenté de 35 % à 240 %, et la rentabilité des exploitations s'est accrue de 28 % à

Les vers consomment le carbone provenant des résidus végétaux et le transforment en humus. Laboureurs infatigables, ils agrègent le sol en petites boules, créant ainsi une porosité dans laquelle l'eau et l'air peuvent circuler. Outre ce conditionnement physique de la terre, ils produisent des engrais naturels, comme les phosphates et l'ammonium, et stimulent la microfiore favorable à la croissance des plantes.

Ce procédé a été développé par trois co-inventeurs : Patrick Lavelle, professeur d'écologie à l'université Paris-VI et directeur du laboratoire d'écologie des sols tropicaux de l'Orstom (Institut français de recherche scientifique pour le développement en coopération) à Bon-

dy (Seine-Saint-Denis), le professeur Senapati, de l'université Sambalpur (Etat indien de l'Orissa), et la société indienne Parry-Agro, qui a fourni le matériel. La technique développée est protégée par un brevet, « qui cible essentiellement les plantations forestières en zone tropicale, et la vigne, arbuste similaire au théier », explique Patrick

Ces travaux ont été menés dans le cadre de deux projets soutenus par la Commission européenne -Macrofauna I, depuis 1990, et Macrofauna II, depuis 1993. Les scien-tifiques travaillant sur les projets Macrofanna ont d'abord réalisé un catalogue de 500 espèces de vers de terre vivant dans les zones tropicales, et analysé leur distribution et leur tolérance vis-à-vis des perturbations liées à l'agriculture. Ils ont ensuite sélectionné 26 espèces, dont ils ont calculé les performances démographiques et l'effet sur le sol, pour finalement effectuer l'expérience indienne avec 5 espèces seulement.

400 KILOS DE VERS À L'HECTARE Parallèlement, pendant sept ans, 18 expériences similaires ont été menées dans 6 pays (Pérou, Côted'Ivoire, Martinique, Colombie, Mexique et Inde) pour introduire différentes espèces de lombrics dans 6 types de sol différents, avec 14 espèces de plantes. Elles ont permis une augmentation moyenne de 63 % de la production végétale, la plus grande croissance ayant été obsetvée « sur des sois contenant

beaucoup de sable, pauvres en matière organique, et avec un faible taux d'acidité ». Les meilleurs résultats ont été obtenus sur les arbustes, en particulier les théiers et les arbres fruitiers tropicaux, les

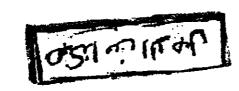
graminées, le riz et le maïs. Pour obtenir des résultats, il faut apporter au sol un minimum « de 400 kīlos de vers de terre vivants à l'hectare ». Les scientifiques ont réussi à « produire » en Inde 1,6 à 2,8 kilos par an d'une espèce locale par mètre carré de substrat végétal, pour un coût de 4 dollars le kilo. Grace aux lombrics, qui « peuvent consommer des résidus ou des déchets organiques de très mauvaise qualité, dont l'accumulation pose un problème pour l'environnement, nous avons la possibilité de remettre en état des sols dégradés et appauvris », souligne Patrick Lavelle. Son collègue Marcel Bouché, directeur du laboratoire de zoo-écologie des sols de l'Inra (Institut national de la recherche agronomique) à Montpellier, regrette qu'on « ne prenne pas davantage en compte, en France, les possibilités de cette énorme biomasse, qui pourrait par exemple être utilisée pour reconstituer certains sois de vigne destructurés et appauvris par l'emploi intensif de pesticides et d'engrais ».

Christiane Galus

# Roland-Garros 97

Retrouvez les articles du Monde sur INTERNET

http://www.lemonde.fr



# Napoléone de Bretagne

A quelques pas des plages du Morbihan, un village vit toujours à l'heure « bonapartiste ». La nièce et filleule de l'empereur y marqua le site et les esprits

nées par Sainte-Anne-d'Auray ou par la côte morbihannaise, une Bretagne tranquille et vallonnée déploie ses forêts de chênes et de hêtres, ses paturages, ses derniers toits de chaume. Les poulaillers et cochonniers industriels, selon le sens du vent, font parfois sentir leur présence et nitratent bien des sources, ne respectant même pas la fontaine de Notre-Dame-de-Kerdroguen qui, depuis la nuit des temps, passe pour guérir bègues et muets. Cependant on peut boire de l'eau de Plancoët « garantie sans nitrate », et la contrée, vous allez voir, vaut le détour.

La D 767, qui relie le chef-lieu du Morbihan à Locminé, sabre Colpo, village apparemment sans particularité. Surprise : l'avenue centrale ombragée de tilleuls qui devrait comme partout porter le nom de la République ou de De Gaulle s'appelle ici « de la Princesse », et au fronton de la mairie une aigle impériale ouvre ses ailes. Ainsi de suite jusqu'à la découverte dans l'église d'une copie minorée en granit gris local du tombeau de Napoléon aux invalides avec, derechef, l'aigle plus un semis d'abeilles et les initiales couronnées N. B.

A-t-on affaire à quelque maniaque de l'empereur comme il s'en

La mairie d'Ajaccio possède un buste de Napoléone Bacciochi, alors adolescente fluette. Avec l'âge, elle se mit à ressembler à Napoléon d'une manière presque effrayante, qui frappa ses contemporains. à la fin de ses jours (en photo en haut à droite). A Colpo, l'avenue de la Princesse, dont les tilleuls plus que centenaires ont été renouvelés, Notre-Dame-de-l'Assomption où repose, seule,

A 18 KILOMÈTRES des remparts rencontre de par la Terre entière ? Y a-t-il un rapport entre Colpo et, non loin de là, Pontivy qui, sous les deux Empires, se nomma Napoléonville? La clé de l'énigme est gravée sur le sarcophage de pierre mais pour la dénicher, comme dans un rallye du dimanche, il faut grimper sur une chaise.

> Edmond Rostand la voyait « impétueuse, effrontée, opiniâtre, amazone sans

casque, portant avec orgueil sa race sur son masque »

A Colpo, on est chez « Son Altesse Napoléone », née en 1806 à Lucques, en Italie, morte et enterrée ici en 1869. Elle était la fille d'Elisa que son frère, Napoléon la, devait faire grande-duchesse de Toscane, et de son époux, un officier corse, Bacciochi. Comment cette Napoléonide, nièce et filleule du fondateur de la nouvelle dynastie, échoua-t-elle en pleine Bretagne légitimiste et y marqua-t-elle le site et les esprits? Car près de cent trente ans après sa mort, on continue à vivre ici dans le cadre qu'elle a tracé, à parler de « la princesse », comme si elle sévissait toujours.

Il faut dire qu'elle eut un sacré tempérament cette Napoléone qu'Edmond Rostand vit ainsi : « Impétueuse, effrontée, opiniàtre, amazone sans casque, portant avec orgueil sa race sur son masque ». Ballottée enfant entre la cour de son oncle et celle de sa mère, livrée après Waterloo à divers exils européens, elle connut la célébrité en 1831 pour être allée engueuler en plein Vienne son cousin, l'Aiglon, qui se produisait en uniforme autri-

Mariée à un nobliau italien, Camerata, et mère de famille mais débordante d'énergie inemployée, Napoléone reparut en France avec le prince-président. Elle se toqua de la lande bretonne, voulut y fonder un établissement agricole modèle, susceptible de rallier les paysans aux Bonaparte. Napoléon III crut à ce plan, au point de venir deux fois hii-même encourager in situ sa cousine germaine, à la demande de laquelle avait été instituée la commune de Colpo qui eut bientôt 900 habitants (elle en a le double en 1997). S'aidant des fonds secrets expédiés de Paris et des croquis de

l'architecte breton Chenantais. « la bonne dame de Colpo » lança vite sa cité paternaliste avec école, dispensaire, maisons paysannes ou ouvrières, concours agricole, bétail sélectionné, vivier, serres ; avec ses tentatives, à la Bouvard et Pécuchet, pour acclimater sorgho. mîrier, tabac ou palmier. Napoléone s'était fait construire une grosse villa qu'on appelle toujours « le château » et qui appartient maintenant à des calsses bretonnes d'assurance-maladie, et est vide, attendant un hypothétique musée sur « les Bonaparte et la Bretagne ».

Aucune exploitation de l'impact napoléonien sur Colpo n'a jamais été tentée. Les bâtiments les plus intéressants sont les fermes et écuries Second Empire, presque toutes enclavées à présent dans un centre de vacances d'Electricité de France. Napoléone travaillait pour sa lignée tout en se souciant du bien public. Si elle n'eut pas le bonheur de voir ses exploitations devenir rentables, elle eut la chance de mourir un peu avant la deuxième débâcle impériale du siècle. Le buste de Napoléon III dans l'avenue de la Princesse fut remplacé par une Vierge mais on ne toucha tien an décot, même après la vente aux enchères, par l'ex-impératrice Eugénie, de la propriété de Napoléone. Les Bretons de l'endroit ne virèrent pas au bonapartisme mais l'esprit du lieu, à Colpo, est resté marqué par cette maîtresse femme.



★ Jean-Etienne Picaut prépare une biographie de Napoléone. La dame est évoquée dans Les Aigions dispersés par Gonzague Saint-Bris (Lattès). A l'Auberge de Sainte-Anne-d'Auray on peut manger le bar au fumet d'épices qui fut servi en 1996 au pape par le chef Jean-Luc Larvoir, tél.: 02-97-57-61-55. La principale fête colpéenne est le pardon de Kerdroguen, le 7 septembre, tél.: 02-97-



### **PARTIR**

■ L'OUBLIÉE DU CAP-VERT. Au bord d'une plage de l'île préservée de Maio, le club privé des Tortues : neuf bungalows pouvant recevoir chacun de une à quatre personnes. Sable, désert, savane, volcan et, dans une vallée de cocotiers, Morro, village africain. Le climat tropical est sec, la table poissonneuse. Location d'un bungalow, petits déjeuners inclus, de 170 à 190 F par nuit (3 nuits minimum). Dîner, de 45-65 F, collation de midi, 20-30 F. \* Club des Tortues, fax: 00-238-

■ LA FRANCHE-COMTÉ EN MA-JESTÉ. La Saline royale d'Arc-et-Senans, esquisse de la ville idéale de l'architecte Ledoux, la chapelle de Le Corbusier à Ronchamp, les AOC, le chocolat suisse fabriqué avec le lait de la montagne comtoise, 5 300 kilomètres de rivières, des forêts, des lacs et des étangs: la Franche-Comté ne manque pas d'attraits. Des forfaits à thème sont préparés par le centre Loisirs-Accueil.

\* Renseignements au 03-84-75

### Promenades irlandaises

L'Irlande s'enflamme en juin avec la arbres couverts de fieurs rouges et roses s'épanouissent, empourprant les forêts à la manière des érables canadiens. Phénomène spectaculaire qui couvre déjà le Sud-Ouest, la région de Cork et l'anneau du Kerry. Dans le Connemara, les boutons s'entrouvrent. Il faudra de belles journées ensoleillées entrecoupées d'ondées pour que le Donegal, plus an nord, soit à son tour atteint. notamment le Glenveagh National Park. 10 000 hectares de montagnes, landes, lacs et bois.

• Parmi les grands jardins d'Irlande, l'Arboretum John-F.-Kennedy, dans le comté de Wexford, couvre

252 hectares, contient 4 500 essences et compte pas moins de 500 rhododendrons différents et 150 azalées. Photos et commentaires ul, le dépliant *Garde* Ireland, disponible en français à l'Office national du tourisme irlandais (tél.: 01-53-43-12-12), présente trente-sept jardins, dont quatre en Irlande du Nord. En juillet suivra l'éclosion des fuchsias. Leurs clochettes rouge sang soulignent les hales des chemins et sentiers à travers toute l'île. se prolonge jusqu'au 22 Juin. Des

● Le Festival des jardins du Wicklow propriétés privées ouvrent leurs portes, aux côtés des vingt Heritages Properties and Gardens du counté (consulter Irish Heritage Properties, 62 propriétés historiques de la République d'Irlande). Certaines sont

Une cinquantaine d'événements sont à l'affiche pour cette fête des fleurs. On déconvre des domaines, comme de charmants jardins intimes. Parallèlement, jusqu'au 14 juin, a lieu le Aib Music Festival in Great Irish Houses, festival de musique dans les demeures historiques (tél.: 00-353-1-2781528). ● Depuis deux ans, les tarifs aériens d'Aer Lingus, compagnie nationale, ont baissé de moitié entre Firlande et la France. Durant l'été 1995. le billet d'avion le moins cher était affiché à 1540 F. En 1997, le tarif promotionnel Paris-Dublin, Cork on

Shannon à 895 F (sur un nombre

maintenu tout l'été, pour des

limité de sièges en vols directs) est

accessibles pour l'occasion, d'autres

simplement de mai à septembre.

tout au long de l'année, ou

départs en semaine (nuit du samedi sur place, supplément de 200 F en week-end). Les forfaits avion-voiture (location d'une semaine) sont fixés à 1840 Fen Jain (en véhicule à deux). On peut ajouter « bed and breakfast » et nuits d'hôtel pré-réservées chez Avirlande (tél.: 01-47-42-10-64, de 140 F à 300 F par personne et par jour).

• Avec Nouvelles Frontières (tél.: 08-03-33-33-33), les vols charters Corsair se vendent 870 F de Paris et

1140 F au départ de province. On choisit voiture (340 F par jour, trois jours minimum), hôtel (160 à 860 F pour une chambre au château) on « autotours » avec étapes réservées dans les manoirs (3 700 F. sans le vol). Ryanair, qui opère depuis le In mai entre Dublin et Beauvais. assure trois vols quotidiens, 400 F

Paller-retour (classe unique) jusqu'au 4 juillet, 695 F après. Les Parisiens peuvent rejoindre l'aéroport de Beauvais (environ une beure de par car de la porte Maillo (80 F). Ceux qui viennent en voiture disposent d'un parking gratuit. ■ L'accueil chalenreux des Iriandais n'est pas une légende. Deux mini-guides facilitent le choix des étapes (sur demande à l'office du tourisme): The Hidden Ireland (trente-six demeures privées, dont Beaufort House dans le Kerry et Ardnamona dans le Donegal: environ 300 F par personne) et Friendly Homes of Ireland (150 maisons de charme, environ 200 F par personne) marient architecture, environnement et hospitalité.

Florence Evin

2:2:

والمراجعة المستحدا

· -- --

· 12.9

12 B

St. Same

Section 1

可GOISÉS

No.

425. . .

12

4.5g



### RÉDUCTOUR Partez en juillet !

AUTOTOUR QUEBEC / ONTARIO 13 Nuits - Hôteis 3", Loc. voiture. Vois Air Canada A/R. Départ Paris 7 900 F SEJOUR EN TURQUIE PARIS OU LYON - BANGKOK

SATURN SUISSEMENT



### Directours. LA PROMOTION DE L'ETE! **CRETE HOTEL** MINOS PALACE

cat. Luxe: 4 130 F vol A/R + séjour 7 nuits en pension complète, vin et eau

inclus à l'hôtel Minos Palace à Aghios Nikolaos. Séjour d'un enfant gratuit. 2ème enfant réduction de 630 F. 2 enfants en chambre séparée = réduction de 30%. Prix en juillet/Août. Départs chaque fundi de Paris et de province. Réduction départs 30/06 et 7/07 380 F. suppléments départs 4 et 380 F. supplém 11/08 ➡ 200 F.

Disponibilités à toutes dates (au jour de parution).

rochures gratuites sur demande at 01 45 62 62 62 - A Lyon au 04 72 40 90 40 en région ACA au 08 01 63 75 43 (n° Azur). grantie financière totale de l'AP

### **CROISIERES ILES** GRECQUES + TURQUIE 8 jours Paris/Paris à bord du TRITON (620 passagers) ATHÈMES - CRÉTE - SANTORIN RHOOES PATIMOS- KUSADI (EPHÈSE) ISTANBUL - DELOS - MYKONOS

Voi régulier / Croisière offerte aux enfants qui voyagent dans la cabine de 2 adultes Prix à partir de 6 600 F + taxes ENSEIGNEMENTS ET RESERVATIONS AUPRES DE VOTRE AGENCE DE VOYAGE OU AU 01.42.66.97.25

%ye/OyepkCriste ♦€PIROTIKI Liceaca 075 95 0508

SICILE Hôtel club\*\*\* Plaia d'Himera 1 semaine en demi-pension

3 390 F Prix minimum par personne au départ de Paris Tous les samedis jusqu'au 21 juin.

Minitel 3615 CIT EVASION cit 01.44.51.39.27 01.44.51.39.51

JURA - Vacances scolaires (été, Toussaint) HOME D'ENFANTS près frontière suisse. Agrément jeunesse et sports, accueil de vos enfants dans une ancienne ferme XVIIe, 2 ou 3 enfants par chambre avec silb et wc. Accaeil volont., limité à 15 enfts., Ambiance familiale et chaleur. possibilité accompt. depuis Paris TGV. Activ. : YTT, jeux collect., peinture s/bois,

tennis, poney, initiat., échecs et théâtre, fabric. du pain - Tél. : Q3.81.38.12.51

PERIGORD

### *AUBERGE* LA CLÉ DES CHAMPS \*\*NN LOGIS DE FRANCE

tennis – piscine Chauffée 24550 VILLEFRANCHE-DU-PÉRIGORD T#: 05.53.29.95.94 - Fex: 05.53.28.42.98

HAUTES-ALPES 05350 MOLINES-EN-QUEYRAS

Hantes-Alpes - Parc Régional à 5 km de SAINT-VÉRAN Soleil - Calme - Rando-pédestre V.T.T. - Pêche - Rafting **HÔTEL LE CHAMOIS \*\*** 1/2 pension 280 à 300 F

Tel: 04.92.45.83.71 - Fax: 04.92.45.80.58

5 345 E

15 jours / 14 maits 5 34/ pension complète. Vols inclus, Taxes, vises et visites guidées inclus. Départs le 12 et 26 juilles, et 23 août 1997. GRECE Club ELDORADOR 8 jours / 7 nuits 14, bvd de la Madeleine 75008 Paris S Tél. 01.53.05.20.00 3615 TST 2384

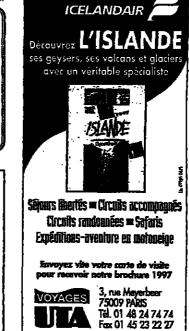
HAUTE-ALPES

PARC DU QUEYRAS (300 jours de sole (300 jours de soleil/an)
piscine, tennis, belnéo, jeux d'enfant
hébergement : Hônels 2 ou 3\*\*\*
résidence hôtel ou studios
SI-Véan : plus haute commune
2040 m, site classé, chalets du XVIIIe
Arvieux : 1800 m au pied du fameux
coi de l'Izoard 1/2 pension de 256 à 315 F/jour pension de 317 à 376 F/jour résidence à partir de 800 F/semaine

Tél. 04.92.45.82.62 Se recommander du "Monde"

Le Relais\*\*\* de Castelnau Vallée de la Dordogne

Silence d'un Hôtel à la campagne Piscine et tennis Semaine 1/2 Pension 1 990 F par pers. Roste de Padirac - Rocamadour 46130 LOUBRESSAC Tél.: 05.65.10.80.90 "Une des plus belles Vues du Royaume



Info Minimal (2,73 F/m) - 3615 UTA on 3615 ICEAUR

PROFESSIONNELS DU TOURISME.

La culture des

Sec. 25, 22, 22

1,5. ...

· ..........

-

er one

··· 🔻 😽

・ 神わ 生物

1. 447.00

.r. 21

يغوينه دادات

. .

. .

- 3

. Fr. . .

4. %

. . . 2 . . . . .

. . .

رهن د و : د



**电影 医红色的 10 (3) (3) (3)** ners of any other to the green we THE REPORT OF THE PARTY OF THE PROPERTY OF STREET SECTIONS Reference of the property between Barret, Schaff, rasger umaum et <u>रोक्ष</u>र प्राच्छा स्थापित हैर रहे छन्छ। स्थाप as yelder meets to distance THE SECOND OF LANDS TRANSPORTED IN الأوالية الأوالية المتعارض والمساورة والمتعارض where we is a first of the common than which is a mass of positive  $\mathcal{H}(1) \sim \mathcal{L}(2^{m-2n})$ أناث المماك سمل فصعفتها لانزما الإبجال بإي D. A THE ARE PURCHEN LAW, HE THE \$\$\$, \*\*\*\*\*\***\*** 

the section that the english migration of the ten Let the pite stant vinibut Francisco services in the service of the services of t days the partner and it I must be prot similar g sergethere e et muits d'huitei where after districted (18th.) mak me jims a lant par

SE SHIP MEN white the Property of 19 EC. See Mill STREET or separate that are forth to o suspin de province, l'in COLUMN SAME WAR STATE OF THE PARTY OF manne with the 1 Mel e chambre are chartery; on me a week whater therefore studentille of the Lands in mot our spier deputy is the lines of beam at. THE PROPERTY AND I

 $\frac{1}{2}$ 

\*

Application of the Person behiang see control of them is Branch on the contract thatel particles and the We sent and an entered disperent con part of meet · and on the street on her tiest per une consult l'en-THE PARTY OF THE P fessions Beautief Figure and Easter Arthurum ar a second ensure variables and province in fretile and thebare is been been by

41 %.

Taller terms of the process of

has become

2.77

KELANDA.

her in the

and the second

enth-one ment of the

### And the second of the second o BAITE ALTES

PART IN CUITYERS and region the experience क्षिके क्षेत्रका क्यूक्ट अल्लाह स<sub>म्ब</sub>र्गः And the second of the second the state of the same of the s the course of th And the second second A THEORY OF THE A TRUE A Separate of Act of Act of Separate and Act of Separate and Act of 



المنافق والمحروب SERRIBE L. PERSON 1 990 F par pers Martin der Professor - Processor feiner

and the second s

## 14 2 ritt ##1 +2 7 7 ; "要我",它就有不成熟的<sup>。这</sup> My flow them by the 1 th 1 th constitution

### Dégradation orageuse AUCUNE RÉGION ne sera 24 degrés l'après-midi.

épargnée, jeudi, par une perturbation pluvio-orageuse qui remonte du sud. La dépression associée se déplacera des Pyrénées vers la Manche. Les régions méditerranéennes seront les plus touchées avec des pluies impor-

Bretagne, pays de Loire, Basse-Normandie. - Les pluies toucheront les pays de Loire dès le lever du jour puis gagneront la Bretagne et la Normandie. Il fera 18 à 22 degrés l'après-midi.

Nord-Picardie, Ile-de-France, Centre, Haute-Normandie, Ar-- La journée sera très maussade. Les pluies toucheront progressivement toutes les régions en cours de matinée et pourront être orageuses l'aprèsmidi. Il fera 20 à 22 degrés.

Champagne, Lorraine, Alsace, Bourgogne, Franche-Comté. -Les pluies gagneront l'ensemble de ces régions en cours de matinée. D'abord faibles, elles pourront être orageuses. Il fera 20 à

PRÉVISIONS POUR LE 05 JUIN 1997

Ville par ville, les minima/maxima de ten et l'état du ciel. S : ensoleillé; N : nuageux;

11/18 P

14/20 11/18

13/20 P

13/22 P 14/23 P

13/22 C

NICE PARIS PAU

PERPIGNAN

ST-ETIENN

TOULOUSE

CAYENN FORT-DE-FR. NOUMEA

FRANCE or

STRASBOURG

C : convert; P : plule; \* : neige.

Poitou-Charentes, Aquitaine, Midl-Pyrénées. - Le début de journée sera gris avec de la pluje modérée. Dans l'après-midi, des éclaircies devraient percer sur Aquitaine et Midi-Pyrénées mais seront entrecoupées de quelques averses. Il fera entre 19 et 22 degrés l'après-midi.

Limousin, Auvergne, Rhône-Alpes. - La pluie dominera. Elle pourra être accompagnée d'orages et abondante sur les massifs. Le vent de sud soufflera à 80 km/h en vallée du Rhône. Il fera entre 20 et 22 degrés l'après-

Languedoc-Roussillon, Provence-Aipes-Côte d'Azur, Corse. - La pluie tombera sur toutes ces régions parfois abondamment sous les orages. Les versants sud des massifs seront les plus arrosés (jusqu'à 100 litres d'eau au mètre carré). Des éclaircies se développeront sur le Languedoc-Roussillon dans l'après-midi. Il fera 20 à 25 degrés.

AMSTERDAM

BARCELONE BELFAST

BELGRADE

BERNE BRUXELLES BUCAREST

BUDAPEST COPENHAGUE DUBLIN

FRANCFORT GENEVE HELSINKI

BERLIN

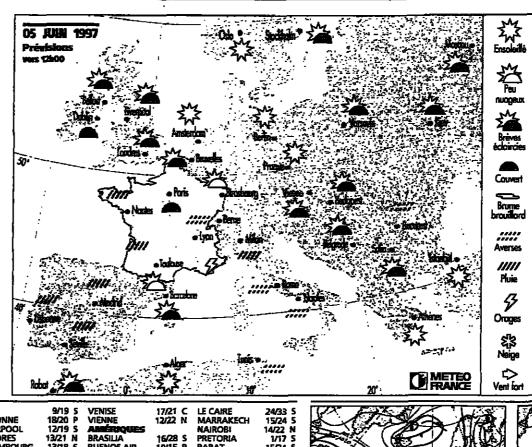
12/18 N

12/20 P 13/24 A

14/20 P

23/32 S 25/30 N 19/22 N

ATHENES



1/17 5

29/38 N

29/32 5 26/31 C 26/34 S

28/33 P 26/27 P 20/29 S 25/31 P 16/25 C

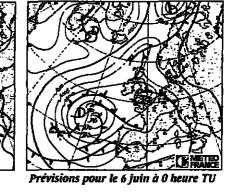
11/19 S

# **LE CARNET DU VOYAGEUR**

**■ GRANDE-BRETAGNE.** Hoverspeed exploitera, à fin du mois de juin, un nouveau bateau monocoque, le SuperSeaCat. Reliant Calais à Douvres en moins de 50 minutes, il sera le premier navire à grande vitesse à traverser la Manche, avec 782 passagers et 175 voitures.

■ HONGKONG. La compagnie aérienne Cathay-Pacific a lancé un programme humanitaire, « La petite monnaie pour une bonne cause ». Une étude ayant montré que le voyageur aérien rentre chez lui avec l'équivalent d'un peu plus de 10 F en devises, cette menue monnaie, collectée par le personnel navigant, sera versée à l'Unicef et aux enfants défavorisés. -

■ BELGIQUE. Les vols commémoratifs de la première liaison avec le continent nord américain que doit effectuer la compagnie Sabena les 25 septembre et 9 octobre (Le Monde du 29 mai) ne sont prévus qu'au départ des Etats Unis.



### **JARDINAGE**

ÒDDALA

BLARRITZ

CAEN CHERBOURG CLERMONT-F.

DLION GRENOBLE

UMOGES

# La culture des agrumes nécessite des soins adaptés

16/28 S 10/15 P

19/25 N 15/19 S 13/24 N 14/22 S 11/20 S

13/19 5 2/6 N 14/23 C

PRETORIA RABAT TUNIS ASE-OCÉ BANGKOK

BOMBAY DJAKARTA DUBAI HANOI

HONGKONG

JERUSALEM NEW DEHLI

PEKIN

SYDNEY

BRASILIA

BUENOS AIR. CARACAS CHICAGO LIMA LOS ANGELES

MONTREAL NEW YORK SAN FRANCIS.

SANTIAGO/CHI TORONTO WASHINGTON

AFRIQUE ALGER DAKAR

13/18 S 12/18 P 17/20 P 17/20 P 11/16 S 9/24 S 17/27 P 8/19 S 18/26 S 8/22 S

14/24 F 17/22 F

12/20 N

7/15 N 8/19 S

LUXEMBOURG

MADRID

MILAN MOSCOU

MUNICH

NAPLES

OSLO PALMA DE M. PRAGUE

SOFIA ST-PETERSB. STOCKHOLM

19/24

10/23 5

11/21 P

12/22 N 8/18 S 10/18 C

12/24 S 15/17

QUAND les écoliers portaient des capuches en toile caoutchoutée, des culottes courtes et des tabliers, des chaussures montantes à lacets. quand leur majeur portait les stygmates violacés du porte-plume, l'école laique et républicaine leur ofpains au lait, chocolats fourrés d'une crème rose, verte ou blanche et une orange faisaient leur bonheur. Nons ne parions pas d'une époque que les quadragénaires n'ont pu comaître, cela se pratiquait encore au tout début des années 60, à Paris. Cette orange n'était déjà plus le produit de luxe que les ouvriers offraient à leurs enfants à Noël, avant la Grande Guerre, mais elle n'était pas encore le fruit qui, défiant les saisons, est en vente toute l'année.

Si tous les enfants des villes révent de voir la mer, les jardiniers rêvent d'exotisme. Les cultivateurs des régions tropicales espèrent pouvoir contempler, humer des roses opulentes - peine perdue. Les habitants des froides villes du Nord de pouvoir cueillir des oranges à pleine maturité. Rude tâche à laquelle de plus en plus d'amateurs sont confrontés depuis que les agrumes ont envahi les jardineries, depuis que des orangers sont vendus comme plantes d'ap-

pommes, ils sont chargés de petits fruits... immangeables. Ces orangers n'en sont pas, ce sont des calamondins (Citrus madurensis) et ce ne sont pas des plantes d'appartement! Plutôt d'orangerie. Comme frait un goûter pour Noël. Petits telle, elles doivent passer l'été dehors et l'hiver à l'abri des gelées.

> Les fruits produits dans les pays dont le climat est de type méditerranéen sont plus goûteux que ceux aui viennent des régions tropicales

> L'arbre fruitier le plus planté du monde (un milliard sont cultivés sur le globe) est dorénavant l'objet de grands soins partout où l'on cultive son jardin. La famille des agrumes est naturellement vaste et complexifiée par une tendance certaine au batifolage et à une faculté éton-

partement. Hauts comme trois nante à la mutation - naturelle ou provoquée par des virus. Oranger, bergamotier, bigaradier, calamondin, cédratier, citronnier, clémentinier, combava, limetier, mandariniers, pamplemoussier, pomelo sont des Citrus.

Le Fortunella est beaucoup plus connu sous son nom vernaculaire : ovale que l'on mange avec sa peau. Le Poncirus est le seul arbuste caduc de la famille... et le seul oui résiste aux froids les plus vifs. Cultivé en masse comme porte-greffe, il est malheureusement peu proposé à la vente. Ses épines sont certes très cruelles, mais ses grandes fleurs et ses petits fruits jaunes sont super-Chaque membre de la famille né-

cessite des soins adaptés dont la description dépasse de loin le cadre de cette chronique et la compétence de celui qui n'aurait pas lui-même cultivé toutes les sortes d'agrumes. Rien ne saurait donc remplacer les conseils d'un amoureux qui consacre le temps libre que lui laisse la rédaction en chef de ... La Cazette des jardins à soigner ces arbustes. Michel Courboulex a réuni son savoir, ses expériences, celles de ses correspondants dans un petit livre

agrémenté de splendides photos d'Hilaire de Lorrain.

Précédé d'un historique qui nous apprend que les agrumes étaient cultivés 3 000 ans avant notre ère en Chine et en Inde, ce manuel écrit de le kumquat, déliceux petit fruit S'appuyant sur son expérience praquelques légendes.

Depuis des années, on peut lire ici et là que le citronnier - notamment la variété Meyer – est particulière-

Plantes méditerranéennes

La Gazette des jardins est apparue dans les kiosques, il y a un peu plus d'un an. Une équipe de jardiniers spécialisés dans la culture des

plantes exotiques et méditerranéennes y publie, sous la houlette de Michel Courboulex, des articles accessibles à tous. Dossiers de fond,

calendriers des manifestations liées au jardin, revue de presse,

conseils de culture, coups de griffe - aux mauvais marchands, aux

tronçonneurs fous -, brèves, climatologie, petites annonces, mots croi-

sés, rapport de voyages lointains, critiques de livres, la gazette... est ef-

fectivement un journal. Grand format, imprimé en couleurs sur papier

journal, ce bimestriel est une mine de renseignements indispensable

★ La Gazette des jardins, 23, avenue du Parc-Robiony, 06200 Nice.

Le numéro 15 francs, abonnement : 80 francs pour un an. Tél. : 04-93-

PROBLÈME Nº 1740

aux jardiniers du Sud, mais peut-être plus encore à ceux du Nord.

ment résistant au froid. Sans cesse recopiée sans vérification, cette « information » était fausse : orangers, kumquat, mandariniers sont beaucoup plus résistants et de culture beaucoup plus aisée. Le cifaçon alerte prend le jardinier par la tronnier est finalement le faiblard main pour lui expliquer pas à pas d'une bande par ailleurs sujette aux comment entretenir ces arbustes. agressions. Cochenilles, aleurodes, pucerons, virus, mildiou, carences tique, l'auteur détruit au passage en fer, bore, zinc, magnésium, manganèse se traduisent immanquablement par l'affaiblissement des

plantes, leur mort plus ou moins lente.

Ouest ayant entamé le Valet de

cœur, comment Goren, en Sud, a-

rasser des deux Carreaux perdants.

Alors Goren comprit qu'il restait

une possibilité si Ouest avait le Va-

Il tira donc le Roi de Pique, re-

joua le 2 de Pique et fournit le

10 de Pique du mort. Ensuite, il

joua le Roi de Trèfie sur lequel il

défaussa... l'As de Pique I Ouest

prit avec l'As de Trèfle, mais il dut

rejouer Pique ou Trèfle, et Goren

défaussa ses deux Carreaux per-

dants sur la Dame de Pique et la

Le plus étonnant est que ce coup

ne fut pas favorable à l'équipe de

Goren car, à l'autre table, Sud avait

déclaré le grand chelem à Cœur et

l'avait réussi sur l'entame de l'As

Dame de Trèfle.

de Trèfle!

RECONSTITUTION

INDISPENSABLE

let de Pique et l'As de Trèfle.

CŒUR contre toute défense?

pas trop. A tout prendre, les ténors de la famille préfèrent des températures assez basses (mais toujours positives) en biver. Raison pour laquelle oranges, clémentines, mandarines et citrons produits dans les pays dont le climat est de type méditerranéen sont plus goûteux que ceux qui viennent des régions tropi-

Les agrumes sont fragiles, ils ne

supportent ni de manquer d'eau ni

d'être trop abreuvés ; ils aiment le

soleil mais pas trop; la chaleur mais

Michel Courboulex envisage les cultures de pleine terre, les cultures en pot, en appartement, en véranda et en orangerie. Il donne des conseils pour le choix de l'exposition, sur la nature des sols requis pour un bon développement des arbustes, explique comment tailler, soigner, amender, multiplier et protéger du froid ces plantes aux fruits d'or.

### Alain Lompech

\* Les Agrumes, au jardin, au balcon dans la véranda, de Michel Courboulex. Editions Rustica, 96 p., nombreuses photographies en couleurs, 90 F. Port compris en téléphonant au 04-93-96-16-13, paiement par Carte

### **MOTS CROISÉS**

PROBLÈME Nº 97115

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

SOS Jeux de mots: 3615 LEMONDE, tapez SOS (2.23 F/min).

conscience sans scrupule. - 5. Déchiffrés à l'envers. Peut être éliminé. - 6. Pour tracer. Assure la prise. Où se mêlent les voix. - 7. En avance pour leur âge. – 8. Prit à la source, Rien à ajouter. - 9. Un cri la nuit au fond des bois. - 10. Bassin, Dans les affaires. Toujours à la recherche d'un territoire. - 11. Donne un coup de fouet.

Philippe Dupuis

### **SOLUTION DU Nº 97/14** HORIZONTALEMENT

I. Grammairien. - II. Réveillonne. - III. Api. M'as-tu-vu. - IV. Passer. Lot. - V. Hier. Moteur. - VI. Or. Imite. Ta. - VII. Lécluse. Bel. -VIII. Haltère. - IX. Gainée. Elus. -X. Unpk (punk). Savant. - XI. Essai. Satie.

VERTICALEMENT

1. Graphologue. - 2. Repaire. Ans. - 3. Avise. Chips. - 4. Me. Sri Lanka. - 5. Mime. Mule. - 6. Alarmistes. - 7. Ils. Otée. As. - 8. Rot. Té. Rêva. - 9. Inule. Bêlât. - 10. Envoûté. Uni. - 11. Neutraliste.

LE GRAND CHARLIE GOREN Celui qu'on appelait Monsieur Bridge, Charlie Goren, a été connu dans le monde entier par ses livres

BRIDGE

96-16-13.

et aussi par ses victoires, notamment avec Hélène Sobel. Voici un coup fameux qu'il a réussi dans un tournoi par équipes. **♠** D 10 4 ♥742 ♦ V732 #RD8

V8765 V V 0 E 0 1053 V 0 E 0 D 1094 A 109732 ▲AR2 ♥ARD986 ♦ AR65

Les enchères auraient pu être les

SWYZIITE	5:		
Sud	Ouest	Nord	Est
2 🌩	passe	2 SA	passe
3 ♡	passe	3 SA	passe
4 0	passe	4 ♥	passe
6 ₺	passe	passe	passe

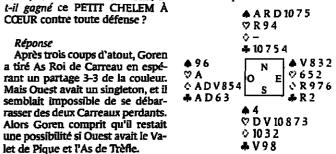
**Le Monde**e est éché par la SA Le Monde. La reproduction de tout article est interdas sans l'accord de l'administration. ISSN 0385-2037

PRINTED IN FRANCE

Commission peritaire des journaux et publications n° 57 437. PUBLICITE

Dans cette donne d'une Coupe Rosenblum, vous cacherez les 21 bis, rue Claude-Bernard - BP 218 75226 PARIS CEDEX 05 mains d'Est et de Sud (le décla-Tel : 01-42-17-39-00 - Fax : 01-42-17-39-26 rant), pour voir si vous auriez pu

les reconstituer afin de mieux vous défendre que l'Israélien Hochzelt.



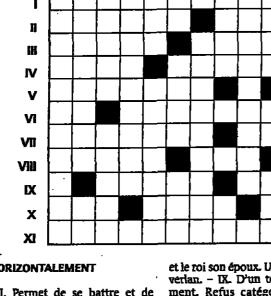
Ann.: S. don. Tous vuln. Ouest Nord passe 10 1 🌲 2 0 2 🗸 5 ♡ 50 contre passe passe passe

Ouest a entamé l'As de Carreau. Le déclarant a coupé avec le 4 de Cœur du mort et il a tiré l'As de Pique, puis le Roi et la Dame de Pique sur lesquels il a défaussé le 8 et le 9 de Trèfle. Comment Hochzeit, en Ouest, aurait-il dû jouer pour pouvoir battre CINQ CŒURS?

Note sur les enchères

On notera l'enchère « 1 Pique » de Nord et πon « 2 Piques », car cette enchère serait un barrage (par exemple, la même main sans le Roi de Cœur).

Philippe Brugnon



### HORIZONTALEMENT

I. Permet de se battre et de défendre les couleurs. - II. Fera son retour à la chambre. Pour faire le grand saut. - III. Débarque de la campagne. Le bureau du maître. - IV. Donne de la couleur au regard. Faire descendre. - V. Affaire dans laquelle il faut attendre son tour. - VI. Son premier est fêté. Mis la pression. -VII. Sans changement... cher à

et le roi son époux. Une langue en verlan. - IX. D'un total dévouement. Refus catégorique. - X. Bien propre. Qui ont été vues. Entrent en lutte. - XI. Donne du relief et de la profondeur aux

### VERTICALEMENT

1. Parfois provoquées par des petits riens. - 2. Fonctionnent dès qu'il faut réfléchir. Conjonction. -Sollers. En bordure du cimetière. 3. Aide pour une mise à niveau. - VIII. Déchirée entre son amant Gaulois. - 4. Comme une Imprimarie du Monde

### CULTURE

CINÉMA Deux films dominent les sorties de la semaine : l'étonnante première œuvre d'un réalisateur français, Bruno Dumont, et la nou- velle mise en scène du vétéran por-







tugais Manoel de Oliveira, ● LES GÉ-NERATIONS importent ainsi moins que la pérennité de l'exigence de re-gards singuliers. • CES DÉMARCHES sont aux antipodes d'une même pla-

nète cinématographique, là où se jouent les tribulations d'une superproduction hollywoodienne, Titanic, au risque de connaître le sort de son

# A bras le corps dans l'enfer du Nord

La Vie de Jésus. Bruno Dumont enregistre avec une sensibilité écorchée les conditions qui rendent possible un crime raciste dans une zone rurale où le temps s'est arrêté. Au jeu des cousinages, le nom de Pasolini peut être mentionné

Film français de Bruno Dumont. Avec Davis Douche, Marjorie Cottreel, Kader Chaatouf, Geneviève Cottreel, Sebastien Delbaere, Sébastien Bailleul, Samuel Boidin, Steve Smaggbe.

Il y a le nord de la France, de la campagne plate (pas si plate, n'en déplaise au père Brel, il y a même un télésiège, dans les monts de Flandres) et des rues, avec des maisons en briques. Il y a un type, puis plusieurs qui sillonent le paysage du plus vite qu'ils peuvent, le plus bruyamment possible, sur leurs Mobylette trafiquées. Il y a un bistrot au village, guère de clients, et la mère du premier type,

La mère de Freddy l'attend derrière le comptoir, mi-rogue mitendre, Marie la petite amie de Freddy l'attend dans la chambre, pour faire l'amour. Il y a la maladie, cette épilepsie qui saisit parfois le garçon. Il est blond, massif, il ne dit presque rien. Il est beau à sa façon, et fort, certainement. Il dit qu'il cherche du travail, et n'en cherche pas. Il y a la mort, dans un autre coin du même hôpital où Freddy va régulièrement se faire examiner: un pote atteint du sida, en phase terminale. Il y a... rien.

Ce rien est la matière du premier film de Bruno Dumont. Il y sculpte à grands coups, à grands ahans. Non qu'il tienne pour quantité négligeable ces lieux, ces faits, surtout ces gens qui habitent ces lieux et subissent ces faits. Au contraire, il leur ouvre grand les bras de sa caméra, si on ose dire, il leur accorde tout l'espace et tout le

manque d'inscription dans une histoire, dans un avenir possible. Comme si, là, entre course sans but et assouvissement sexuel, entre élevage de pinsons et défis gratuits, le temps s'était arrêté.

Freddy est comme en attente, et en même temps tendu de refus contre ce qui pourrait advenir. Le Freddy de Dumont, jeune chômeur d'une zone rurale en crise, n'est certainement ni un idiot ni un salaud. Il sait qu'une chose noire se cache dans ce désert de non-vie, il n'en veut pas, il en est terriblement maiheureux. Quand il arrive devant chez lui en mobytemps. Mais c'est un constat de lette, il tombe, il s'écorche, il se néant, de vies bloquées par une marque. Chaque fois. On ne sait absence d'enjeu, évidées par pas si c'est exprès ou pas, la ques-

tion ne se pose pas ainsi. Si un événement arrive dans ce monde hors histoire, il ne pourra qu'engendrer le drame. L'événement, ce sera quand Kader draguera Marie. En deux crises un quiproquo, tout finira très vite, très mal. La Vie de Jésus n'est pas un film sur un crime raciste, tout s'est joué en deçà, le meurtre du jeune beur par la

UN ÉTAT DE FAIT Ou alors, c'est véritablement un film sur les actes de racisme ordiaucune idéologie, aucun volonta-

bande d'adolescents n'est que

l'écume sale d'un marais immo-

de fait. Il y a « ça », ce monde sans horizon - pas même la campagne, pas même l'amour, pas même la mer –, alors, ça donne « ça » : l'ennui insondable qui soudain crache un instant de totale violence. Quelque chose de très enfoui (d'animal? de barbare?), qu'on voyait bouger comme on devine les muscles sous la peau du torse nu de Freddy, est remonté. Passage sans hiatus de vies assomées à des vies (celle de la victime, celle du meurtrier) brisées irrémédia-

La force du film et sa dignité tiennent à la manière dont le cisans hostilité mais surtout sans d'un état élémentaire, « basique » risme, ceux que « produit » un état un aucun sentimentalisme ceux qui de l'humanité face à ses démons,

peuplent l'univers où il a planté sa caméra. Dumont s'est inventé une place d'où il peut tout montrer les scènes de sexe, d'agression, de séduction, d'errance vide, de rituels collectifs traditionnels (la fanfare, le concours de pinson). Jusqu'à ce plan magnifique, celui de la nudité de la mère sortant du bain, né d'une nécessité de mise en scène et non d'une obligation narrative, « plan témoin » de la totale légitimité d'un regard de ci-

avant toute sociologie et toute psychologie, alors oui. On est bien dans le domaine du mythe, un mythe matérialiste.

Non sans raison, on a évoqué lors de la présentation à Cannes du film (où il a reçu un accueil enthousiaste), des parentés avec Robert Bresson, avec Maurice Pialat (Le Monde daté 11-12 mai). Il y a toujours grand péril à imposer à un jeune cinéaste des références aussi prestigieuses. Mais à ce jeu des cousinages, et sans vouloir enseve-

### Le renouvellement par les premiers films

La Vie de Jésus, prix Jean Vigo 1997 et mention à la Caméra d'or au Festival de Cannes, est l'une des meilleures illustrations du renouvellement du cinéma français. Il est l'un des trente-sept premiers films produits en 1996, sur cent quatre titres, et aussi l'un des treize premiers films ayant obtenu l'avance sur recettes : ce mécanisme continue de soutenir les films d'auteur et notamment des premières œuvres, mais II n'en est pas le passage obligé. Produit par 3B, la société de deux jeunes producteurs, Jean Bréhat et Rachid Bouchareb, avec un devis de 8,4 millions de francs, La Vie de Jésus se classe parmi les premiers films relativement bon marché (la fourchette allant de 1,47 million à 58,7 millions de francs).

Si les œuvres de débutants restent un banc d'essai artistique (cette année : Port Djema, Ni d'Eve ni d'Adam, Select Hotel, Drancy Avenir...), certains producteurs n'hésitent pas à prendre des risques financiers élevés avec des nouveaux venus. Non sans raison : le plus cher d'entre eux (*Didier*, d'Alain Chabat) a obtenu le plus gros succès de tout le cinéma français durant le premier trimestre 1997, après que Delphine 1, Yvan 0 et Bernie eurent prouvé que la valeur commerciale n'attendait pas forcément le nombre des réalisations.

Pourquoi le film s'appelle-t-il La Vie de Jésus? Pendant la projection, on ne songe guère à Jésus (ni à Renan, ni à Mauriac). Littéralement, Freddy n'est certes pas une réincarnation moderne du Christ. Mais, s'il s'agit de suggérer (seulement suggérer, pas démontrer ou naire, ceux que ne commandent néaste regarde non seulement analyser) une mise en question

lir Bruno Dumont sous les références alors que son cinéma tient fort bien debout tout seul, on mentionnerait volontiers Pasolini. Moins celui de L'Evangile selon Saint Matthieu que celui d'Accatone, pour la présence brute de jeunes corps: dans leurs convulsions passe l'écho d'un souffie d'absolu.

J.-M. F.

### Bruno Dumont, cinéaste

## « Il faut donner au spectateur la possibilité de penser par lui-même »

- Par des voies détournées. Après avoir tenté, et raté, l'entrée à l'idhec, j'ai fait des études de philosophie, sans m'éloigner du sujet puisque ma maitrise était consacrée à l'esthétique du cinéma. Je suis devenu prof de philo dans un lycée, ce qui ne m'intéressait guere. A présent, j'enseigne la culture générale et l'expression française à des classes de BTS, dans le Nord, ce qui me convient davantage. Simultanément, j'ai fait un peu de journalisme, j'ai tourné des publicités et surtout des films d'entreprise : ce sont des travaux de commande, qui obligent à être inventifs du point de vue formel, pour rendre attrayantes des images a priori sans intérêt. Il faut littéralement ajou-

- La Vie de Jésus est issu de ces

expériences? -Oui, mais je l'ai conçu contre ce que j'avais pratiqué. Après un court métrage, très formaliste, très abstrait, pour mon premier long métrage j'ai voulu faire le contraire: un film aussi simple que possible, très physique et très dépouillé. Un réalisateur n'est pas là pour faire un discours ni donner sa pensée en spectacle, mais présenter une réalité à travers une histoire, en donnant au spectateur la possibilité de penser par lui-même. Un cinéaste est sans doute un intellectuel, mais ce doit être un intellectuel invisible.

- A quel moment avez-vous décidé d'appeler le film *La Vie de* Jésus?

- Avant même de l'écrire. Je voulais tourner une version contemporaine de l'histoire du Christ, je ne suis pas croyant mais le personnage me fascine, tout comme ses représentations suc-

l'homme, l'être humain qui apparait. Le torse nu de Freddy est pour moi celui du Christ des peintres. Les questions posées par le personnage de Jésus restent d'actualité, quoiqu'on pense des réponses. Me rendant compte qu'il était impossible de transposer sa vie directement, j'ai cherché une solution plus détournée, en racontant une histoire toute simple, située dans un endroit que je connais - Bailleul (Nord), où j'ai grandi -, avec des person-nages proches de ceux auxquels l'enseigne.

- Vous n'avez pas craint que cette histoire devienne trop par-

- Non. J'ai confiance dans le cinéma pour atteindre à cette universalité, et à la possibilité de réveiller les consciences, en fonctionnant autrement que le discours. Comme enseignant, je constate le peu d'impact des sermons qu'on peut faire à des adolescents, en particulier sur le racisme. Pour se confronter à l'ambiguité qui fait qu'un brave type peut commettre des actes immondes, il faut passer par les corps, pas par la parole, c'est le principal parti-pris de la mise en

- Pourquoi avoir choisi des comédiens non professionnels?

-Ce choix va dans le même sens, je ne voulais pas d'une « interprétation », lorsque mes comédiens jouaient ils étaient mauvais, je voulais qu'ils soient eux-même. Une grande partie du travail au tournage a consisté à retrouver cet état, quitte à modifier parfois le scénario et les dialogues, dès que l'un disait: « Mais ça ne se passerait pas comme ça » ou « moi, je ne le dirais pas comme

bleaux, c'est véritablement et-vient entre un scénario entièrement écrit, qu'ils connaissent et dont ils ont accepté d'interpréter les personnages, et ce que chacun est réellement. De même pour les décors : je les ai choisis évidemment, mais je ne les ai pas du tout modifiés pour qu'ils correspondent au « sens » d'une scène. - Aviez-vous des parti-pris de mise en scène?

> - J'ai choisi le CinémaScope pour que les personnages soient toujours inscrits dans leur milieu, pour donner leur rôle aux paysages et aux intérieurs. Ce format rend difficile l'emploi des gros plans, ceux qu'on peut faire correspondent à une nécessité, pas à une facilité. D'une manière générale, j'ai cherché une certaine rudesse de l'image, j'ai supprimé des plans qui avaient l'air trop composés, comme j'ai enlevé tout ce qui ressemblait à des mots d'auteur. Et j'ai systématiquement cadré mes personnages au centre de l'image, de face, pour éviter tout effet de style ou toute image-

-Vous contrôlez tout ce qui arrive sur votre tournage?

- Ma position est plus complexe, il faut vouloir ce qui arrive, sans contrecarrer la réalité du tournage. Le film devient un univers qui invente ses propres regles. Mais celles-ci s'établissent en fonction du spectateur, c'est la place que lui laisse le film qui légitime tous les choix. Contrairement à la télévision, où tout doit être nettoyé et mis à plat à l'avance, ce n'est pas au film d'être "correct", mais au rapport qu'il instaure avec ceux qui le re-

Propos recueillis par Jean-Michel Frodon

# Loin du pittoresque

Madame Jacques sur la Croisette. Avec Emmanuel Finkiel, les juifs ashkénazes ont la vie devant eux

constituer in vitro un microcosme

Film français d'Emmanuel Finkiel Avec Nathan Cogan, Shulamit Adar, Maurice Chevit.

La chose est suffisamment exceptionnelle pour être signalée: Madame lacques sur la Croisette fait partie de ces rares films qui parviennent à nous faire regarder les images autrement, à orienter notre regard vers des détails qui n'auraient aucune signification chez un autre cinéaste. Que cette leçon vienne d'un film d'une durée de quarante minutes rend la démonstration d'Emmanuel Finkiel encore plus éloquente. Elle vient nous rappeler combien un plan furtif, un retraité qui enlève son dentier, une vieille dame jurant que son mari finira par avoir sa peau, et un sens de l'ellipse peuvent installer plus de durée que des films entiers.

Sur la Croisette, quelques vieux juifs ashkénazes retraités se réunissent. Parmi eux, M. Maurice, un ancien tailleur, veuf, qui occupe son temps à lire le journal et à discuter avec d'autres juifs de sa génération. Un jour, arrive d'Israel Madame Jacques. M. Maurice commence à nouer une amitié intense avec elle au point de lui demander encore plus.

Madame Jacques sur la Croisette avait pourtant tout pour tomber dans un piège tendu par Emmanuel Finkiel à lui-même. A savoir l'autocélébration nostalgique, un mélange de passivité et de passéisme qui tournerait au mélodrame. Celui de ses parents et de ses grands-parents entre autres, juifs ashkénazes, et d'une communauté presque complètement décimée pendant la guerre. Son projet n'est pas de retrouver la patrie perdue de l'enfance, ni de re-

de juifs d'Europe de l'Est, en train de converser en français avec un accent yiddisch prononcé, ou chanter des chansons folkloriques en yiddish ou en hébreu, à Cannes, sur une Croisette filmée en long panoramique, dans une lumière blafarde. Cela donne à ses images une tout autre force, ioin du pittoresque vulgaire dans lequel cette communauté ashkénaze aura été trop souvent enfermée, de la mère juive à la carpe

aurait été de tomber dans l'autocélébration nostalgique, un mélange de passivité et de passéisme qui tournerait au mélodrame

Le piège

Des scènes que l'on avait, semble-t-il, déjà vues tant de fois, le plus souvent annexées par le cinéma hollywoodien, du Prêteur sur gages de Sidney Lumet à La Liste de Schindler de Spielberg, prennent ici une exigence et un sens tellement plus forts, tott simplement parce que Emmanuel Finkiel ne cherche pas à leur donner un poids trop lourd : un gamin qui aperçoit sur le bras gauche de son grand-père un numéro de matricule, qui est bien évidemment celui tatoué par les SS dans les

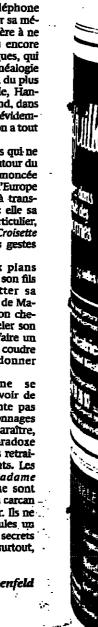
camps, et que ce grand-père transforme en numéro de téléphone écrit en vitesse pour pallier sa mémoire défaillante de manière à ne pas inquiéter ce petit-fils encore trop jeune; Madame Jacques, qui retrace à M. Maurice la généalogie de ses différents prénoms, du plus récent, Marie, au véritable, Hannah, enfoui au plus profond, dans une case qui renvoie bien évidemment à une identité que l'on a tout

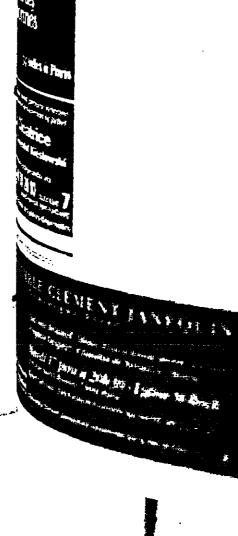
fait pour détruire. Plus que le débat d'idées qui ne manquera pas de naître autour du film, de la disparition annoncée d'une communauté juive d'Europe centrale, de la difficulté à transmettre sa culture, et avec elle sa langue et son phrasé si particulier, Madame Jacques sur la Croisette s'emploie à réinventer les gestes les plus simples.

Un dialogue, en deux plans brefs, entre M. Maurice et son fils à la dérive qui va quitter sa femme, un élan incontrôlé de Madame Jacques déchirant son chemisier pour mieux ensorceler son tailleur retraité qui va se faire un honneur de sortir son dé à coudre et son aiguille pour redonner forme à son habit.

Emmanuel Finkiel ne se contente pas de faire devoir de mémoire. Il ne se contente pas faire apparaître ses personnages pour mieux les faire disparaître, mettant en œuvre un paradoxe très vite résolu : filmer des retraités comme des adolescents. Les juifs ashkénazes de Madame Jacques sur la Croisette ne sont donc pas enfermés dans un carcan qui serait celui du souvenir. Ils ne portent pas sur leurs épaules un passé trop lourd, ou des secrets enfouls, ils ont d'abord, et surtout,

Samuel Bhumenfeld







Olivefra. # LES GÉirtest elasi moins to l'exigence de re-D CES DÉMARCHÉS es d'une même pla- « héros ».

nète cinématographique, la out iouent les tribulations d'une superioduction hollywoodienne, l'imperioduction hollywoodienne, l'imperioduction hollywoodienne, la son d'autre le son d'autre au risque de connaître le son de se

possible un crime raciste dans une zone rurale être mentionné

explored Furthers od il a plante sa spece Durant s'est insente une ther Could peut tout montres -L'agres de lese d'agression, de Modion, Consunce vide, de fiell elonoithest creditionnels fla mier & meour de pincen. marif er rien meminique, celu e to moderé de la mère somant du an ne d'une nécessité de mise which is not during thingston menter - plan térpein - de la urde legenment d'un regald de ci-

avail tout see openings chalogic, a to the state dans le demand de Table methe material sta-Note that the second stage lors de la presentation e Cares tilm on a constant subtre des marente alexages Bresser, Acre Marie Fam Minus Late 1. 12 mg Eggs unds grane bet a morely which there is no contained presignative Maria and the Company of the second

### e renouvellement par les premiers films

fa 150 de from prix Jean Vigo 1997 et mention a la Camera dez with at Canners, est l'une des meilleures illustrations du tenelement du cinema français. Il est fun des trente-sept preseten graduits en 1994, sur cent quatre titres et aussi l'un de ma symbles where ayant obtenu l'avance sur recettes ce mecanis me de undente les films d'auteur et notamment des premis proces, mais & e'en est pas le passage ablige. Produit par 38 les de deut jeunes producteurs, Jean Brehat et Rachid Bouche was so deve de l'A millions de france. La l'er de france de deserve er premiers their relativement bon marche de fourchette ellers er manner a sig 5 millions de frances.

se supirers de débutants restent un banc é escreptique es make: Bort Borns, to a fee in d'Adam Select hote. Orong him. estados producticase o biráticos par a prendre des resques finante 🛍 tract their des nouverna venus ben sans torson le ples er faurre eine (Mefer d'Alam Chabat: a obtenu ie pius mos inces me a ciocasa français durant le premier trimestre 1927 apreil regulated a from they become eutern primitive que la valent commenta cintinualit par forcement le nombre des regissations

医抗动物学 医肾中毒 人类的物质 化自己的 经工作 人名 化二氯化 and the second front and be prompted to the second second ungene de felbes Date a feinebing a feit fer ber ber ber ber men as a Marches all Class the people and take but the incommence making to thirt . See Man dance of sugar the regularist trackets of persons of the contract of the have been you demonstrate the entiere mit eine en greiten leiter . the real property and a barbane w E MARKET COLD & SOUTH CONTROL

# in du pittoresque

sur la Croisette. Avec Emmanuel Foliei, shaenazes ont la vie devant eux 

When the same of the continue CONTENT OF THE PARTY OF THE PAR Property and American St. Marine agent for the contract of the The state of the s Action of the state of the stat MARINE STREET, CALL STREET & CO. There was the entry book, "the said of Se company which which the control of the control o the and like they waster store the product the second section of the second

e piege kaar été de tomber cars l'autocelebration ALDIDALS. an meiange **H** passivite e de passeisme tourneran

r. mélodrame

e- : -- -

1 g . of -

Det Staber det imp men. STATE OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY. - Mile where the state of the second **新城市 教育市場中央教育等** the first the transfer frame, y a Marie Je Remine de Sent Remi THE WASHINGTON THE STATE STATE THE STATE OF THE MEN SE THE STATE OF THE SECOND STATE OF TH the state of the s Service for a first market for me CARREL SERVICE CONTRACTOR OF THE SERVICE CON THE RESERVE THE PERSON OF THE PERSON OF क्षा देशकालको पूजा अन्य प्राप्त होता । एक

# Heureux qui comme Manoel...

Voyage au début du monde. Le vieux maître du cinéma portugais invente une mélancolique odyssée vers les origines, avec Marcello Mastroianni dans son dernier rôle

Film portugais de Manoel de Oliveira. Avec Marcello Mastrolanni, Jean-Yves Gautier, Leonor Silva, Diogo Doria, Isabel de Castro, Manoel de Oliveira.

Pourquoi faire simple quand on peut faire compliqué? dit-on parfois ironiquement. Il faut avoir vu le dernier film de Manoel de Oliveira pour s'assurer que la proposition inverse est éventuellement plus vertigineuse. On se demande en effet par quel prodige ce Voyage au début du monde, présenté hors compétition à Cannes (Le Monde daté 11-12 mai), faisant si simple, ne fait que gagner en complexité.

Il y a d'abord ce que l'on sait a priori du film, dont le sujet a été inspiré à l'auteur par une « histoire vraie » : celle d'un acteur français, Yves Afonso, qui, tournant pour la première fois dans le pays natal de son pere, le Portugal, y a retrouvé la sœur de ce dernier et renoué avec des racines oubliées. Il y a ensuite ce qu'on en voit, à savoir l'œuvre, plus sinueuse qu'elle n'en a l'air, qu'Oliveira tisse à partir de cette trame. Soit quatre hommes et une femme dans une voiture, au cours d'un voyage dont on ne découvre qu'insensiblement le but ultime, un tournage de film dont on ne saura à peu près rien. Autre chose, de plus crucial sans doute, se dé-

personnages : le réalisateur Manoel (Marcello Mastroianni, pour sa dernière apparition au cinéma). les acteurs Afonso (Jean-Yves Gautier), Duarte (Diogo Doria), et Judite (Leonor Silvera), ainsi que le conducteur, furtive silhouette en laquelle on aura cependant reconnu Manoel de Oliveira. Façon de rappeler qui tient le volant du récit, et en même temps de jeter un léger trouble sur l'autre Manoel. ce « réalisateur de cinéma » dont les souvenirs ouvrent la

route du film,

Ils défilent au rythme d'une conversation entrecoupée de silences, filmés en plans fixes à l'intérieur de la voiture, inscrits dans le paysage que celle-ci laisse derrière elle en longs travellings arrière, gravés dans les sites par la grâce d'une halte nostalgique. Ici, un fleuve, là une superbe bâtisse bleue pelée par le temps, plus loin un village et son effigie amputée, Pedro Macao avec « sa poutre sur le dos », triste rengaine de l'icibas. Et voici qu'en cours de route, les souvenirs du vieux Manoel s'effacent devant l'histoire d'Afonso, qui reprend le flambeau du discours et de la quête, de l'éternelle ratiocination humaine. Le voyage pourrait durer jusqu'à la fin des jours, si la voiture ne stoppait au village où habite la tante

lui-même comme « un esprit religieux poursuivi par le doute ». le film change d'axe et de système. Par un comique de répétition d'abord, quand la tante, vieille femme en noir, s'obstine à ne pas reconnaître ce neveu qui « ne parle pas la même langue que nous ». Par une incarnation miraculeuse ensuite, quand ce dernier, exaspéré, balaie tout discours et lui demande de simplement le toucher. Quoi qu'on pense de cette défense de l'atavisme, des liens du sang et du sol comme réponse à la modernité déshumanisante et à la mondialisation, ce moment constitue l'épiphanie du

### LES RÉCITS FONDATEURS

Lequel se révèle une invitation au voyage infiniment plus riche qu'on ne le présumait d'emblée. Voyage à la source de notre civilisation, par exemple, qui revisite comme en passant les grands récits fondateurs. Le Grec (le retour d'Ulysse à Ithaque dans L'Odyssée. la cicatrice qui le fait reconnaître de sa vieille servante), le chrétien (Pedro Macao ou le chemin de croix de chaque homme sur cette Terre, le Verbe qui domine tout au long du film avant de se faire Chair), et le juif (le personnage de Judite, incarnation biblique de la

tranche la tête). Voyage dans la littérature et l'histoire portugaises, depuis Luis de Camoes et Antonio Vieira, cités par le mari de la tante, pour le mythe épique de la grandeur déchue, jusqu'à Fernando Pessoa auquel on peut penser qu'Oliveira, via les personnages de Manoel et d'Afonso, emprunte la création de « personnalités imaginaires incarnant l'auteur en dehors

Voyage, enfin, au début du cinéma (ce que suggèrent les nombreuses et silencieuses suspensions du film, rehaussées par la musique expressive d'Emmanuel Nunes, ainsi que l'esthétisation du jeu des acteurs), et de celui d'Oliveira en particulier, qui tournait en 1931 son premier moyen métrage, Douro, travail fluvial. En dépit de sa très longue et très étrange carrière, émaillée de films de formats, de genres et de styles extrêmement divers, la continuité de la démarche de ce réalisateur aujourd'hui âgé de quatre-vingt neuf ans en demeure le signe distinctif : une constante dialectique entre le particulier et l'universel, une éternelle tentative de reconquête de soi comme totalité, et du monde comme empire et paradis perdus. Manoel, dans le parc du grand hôtel de Peso, tend la main vers une fleur rose, qu'il ne parvient pas à

Jacques Mandelbaum

### résistance au mal, en même temps En deux temps, savamment élaqu'au mâle Holopherne, dont elle

Le « Titanic » risque de couler ses producteurs UN TOURNAGE sur, ou sous, l'eau, est | dépassé allègrement son budget, obligeant la | étages. « Le problème du film est simplement souvent synonyme de désastre financier. Universal et Kevin Costner en avaient fait l'expérience avec Waterworld en 1995. Au début des années 80, Paramount avait englouti 22 millions de dollars (environ 100 millions de francs) dans Raise the Titanic I, un des flops majeurs de cette décennie. Cette fois, c'est encore le naufrage du paquebot réputé insubmersible, qui risque de faire boire la tasse ses producteurs, Paramount et Fox, associés dans la production et la distribution (le premier détenant les droits pour le territoire nord-américain, et le second pour l'étranger). La sortie de Titanic réalisé par James Cameron, prévue pour le 2 juillet (les bandes-annonces étaient déjà projetées dans les salles de Los Angeles), est repoussée au 19 décembre à la suite de retards innombrables et

Le réalisateur de Terminator, James Cameron est un habitué des dépassements de budgets. Abyss, qui se déroulait dans des fonds sous-marins, avait déjà dépassé, en 1989, son budget initial de plusieurs dizaines de millions de dollars pour finalement atteindre la crête des 80 millions. Terminator II, avec ses nouveaux effets spéciaux digitaux, avait lui aussi

maison de production indépendante Carolco à prévendre le film à des conditions très avantageuses pour ses acheteurs de manière à assurer les coûts exorbitants de post-production. Fin 1991, Carolco réussissait l'exploit, inédit à ce jour, de placer un film en tête du box-office mondial (le film avait dépassé les 200 millions de dollars de recettes rien qu'aux ficitaires en fin d'année.

UNE REPRODUCTION DU PAQUEBOT

Le tournage de Titanic a débuté il y a déià plus d'un an par une série de plongées sur les ieux mêmes de la tragédie, pour en rapporter des images saisissantes. Prévu pour six mois, le tournage proprement dit, avec cent dix-huit acteurs et son millier de figurants, en aura duré deux de plus. Et le budget initial, estimé à l'origine à 170 millions de dollars (environ 900 millions de francs), en atteindrait auiourd'hui 285. Les rumeurs abondaient depuis plusieurs semaines sur les problèmes rencontrés durant le tournage pour lequel un studio a été bâti spécialement à Rosarito Beach au Mexique, avec une reproduction du paquebot, à une échelle de 90 %, haute de cinq son ampleur, avait déclaré en avril au Los Angeles Times le premier assistant à la mise en scène. C'est tellement énorme, il n'y a pas moyen de contrôler tout cela. »

Dans son édition du 26 mai, Variety, la bible du show-business américain, titrait sur les risques financiers pris par la Fox en finançant le film le plus cher de l'histoire du cinéma. Le metteur en scène canadien a attribué le report de Titanic à de « graves problèmes rencontrés dans la réalisation des effets spéciaux » survenus en mars, qui l'auraient contraint à faire appel à des sociétés extérieures. Dans Vanity Fair, un dirigeant de la Fox avouait déjà au mois de janvier, alors que le film était encore budgeté à 170 millions de dollars, qu'il ne voyait pas comment son studio pourrait gagner de l'argent à ce prix. Il ne s'était impliqué dans le projet qu'à la condition de produire les deux prochains films de Cameron, supposés moins coûteux.

Avec Abyss, Terminator II et Titanic, James Cameron réalise un paradoxe qui n'a rien de hollywoodien : avoir du succès sans jamais gagner d'argent.

### And the second s entrez dans le club des Control of the contro abonnes e grows and a second second 34 salles à Paris Prechaine avant première reservre aux abi nues des einemas 14 juillet La Cicatrice de Krzysztof Kieslowski Revircation indispensable <mark>a</mark>u i 7 40 30 20 10 rebrique 7

dans la limite des places dispenibles

# Les malheurs de Sophie

Anna Karénine. Une adaptation ampoulée du roman de Tolstoï

Film britannique de Bernard Rose. Avec Sophie Marceau, Sean Bean, Alfred Molina, Mia Kirsher, James Fox. (1 h 45.)

Personne n'est obligé d'avoir lu le roman de Tolstoi, qui conte comment le comte Vronsky sacrifie une belle carrière par amour éperdu pour la belle Anna, épouse Karénine, mais finira par plier devant les conventions de la haute société de la Russie tsariste fin XIX<sup>e</sup>, réduisant au désespoir et aux ultimes extrémités l'épouse infi-

Personne n'est obligé non plus d'adapter ce monument de la littérature européenne, surtout en n'ayant pas le début de la queue d'une idée de la manière de le transposer au cinéma. Et de se lancer inconsidérément sur des traces déjà profondes, creusées par Edmund Goulding en 1927, Clarence

NSEMBLE CLÉMENT JANEQUIN

Mardi I<sup>+</sup> juin à 20h30 - Eglise St-Roch

Brown en 1935 (les deux fois avec Garbo dans le rôle-titre), Julien Duvivier en 1948 (avec Vivian Leigh, sur une adaptation de Jean Anouilh) et Alexandre Zarkhi (le seul Russe du lot), en 1968. Le mieux est de prendre la pro-

jection du film de Bernard Rose

comme un jeu idiot : qu'est-ce qui est le plus raté? L'adaptation, qui ratatine le roman de Tolstoi à un mince argument de roman-photo? La réalisation, qui multiplie l'indigence et l'insensibilité de sa mise en scène par le recours à des gadgets visuels aussi inutiles que vilains? La décoration, d'une laideur nouveau riche dont la fausseté frise le gag involontaire? L'interprétation, d'une discrétion de pachyderme (avec attribution de la Bûche d'or au très viril Sean Bean en Vronsky)? La construction narrative, avec son amusant « effet guignol » donnant envie de crier chaque fois qu'Anna s'approche d'un train: « N'y va pas! Attention! »

Départager ces différents aspects du film serait difficile, hélas! de tour de force.

la réponse s'impose d'elle-même : le pire, dans cette entreprise balourde, la seule chose qui risque de l'arracher au charitable oubli qu'il mérite, est d'être parvenu à enlaidir Sophie Marceau. Convenons que cela représente une manière

LES ENTRÉES **A PARIS** 

■ Entre le Festival de Cannes, la Féte du cinéma, avec la concurrence de Roland-Garros – et cette année des

elections -, la période est traditionnellement mauvaise pour la fréquentation. Pourtant les entrées sont en hausse par rapport à la semaine correspondante de 1996. Une relative santé qui pourtant ne doit rien aux sept nouveautés.

■ « Ma vie en rose » s'en tire le moins mai, avec 21 000 spectateurs dans 24 salles sur Paris-Périphérie. La version courte de Hamlet, à 8 000 dans 6 salles, s'en tire honorablement; il faut y ajouter les 18 000 entrées en trois semaines de la version longue (4 heures). Derrière, c'est la déroute: 18 000 pour L'Associé dans 33 salles, 15 000 pour Emma dans 14 salles, 11 000 pour Nirvana dans 27 salles, 9 000 pour Le Guerrier d'acier dans 21 salles, le pire étant pour Parties intimes avec 6 000 entrées dans 19

■ Trois « gros films » en continuation sont seuls responsables de cette bonne tenue. A 110 000 en quatrième semaine dans 52 salles, Le Cinquième Elément frôle déjà la barre du million d'entrées dans la capitale (980 000). tandis que La vérité si je mens atteint le total de 717 000 en cinquième semaine grâce à 65 000 nouveaux spectateurs dans ses 47 salles. Clint Eastwood déçoit un peu avec 61 000 entrées en deuxième semaine pour Les Pleins Pouvoirs dans 48 salles, soit un total de 168 000.

J.-M. F. + Chiffres : Le Film français.

### LES AUTRES NOUVEAUX FILMS

Film français de Jean-Hugues Anglade. Avec Jean-Hugues Anglade, Pamela Soo, Alessandro Haber, Wu Hal, Marisa Berenson. (1 h 50.) ■ Premier film réalisé par Jean-Hugues Anglade, Tonko ressemble à la rencontre clandestine de Subway, L'Enfant sauvage, et Love Story. Une jeune fille d'origine indienne a élu domicile dans une immense canette publicitaire de Coca-Cola, aux abords de l'aéroport de Roissy. Sauvage et rapide comme la gazelle, elle vole des croissants, court pieds nus le long des pistes et rève à ces gros oiseaux de fer en partance pour l'Inde. Elle croise un jour un sprinter fatigué et « mal dans sa tête » (lean-Hugues Anglade), qui envisage d'abandonner la compétition. Merveilles de l'amour, mystères du tantrisme : la sauvageonne aux pieds nus se transforme en sprinteuse de haut niveau; son mentor retrouve le gout de la vie et de la compétition. Mais l'histoire finira mal, et le film itou, qui n'avait guère mieux commencé. Plus ambitieux en était le propos une fable moderne - plus dure s'avère la chute, depuis le simplisme bétonné du scénario jusqu'à l'imaginaire phagocyté par l'imagerie publicitaire. Anglade filme moins des corps que des sigles visuels, le plus offusquant d'entre tous, par son exotisme postcolonial, étant celui représenté par le personnage de Tonka. Est-il encore possible, à la fin du Jocques Mandelbaum XX<sup>e</sup> siècle, de filmer de bons sauvages?

**HELLRAISER IV** 

Film américain d'Alan Smithee. Avec Bruce Ramsay, Valentina Vargas, Doug Bradley, Charlotte Chatton. (1 h 17.)

Hellraiser IV est le quatrième volet d'une série inventée par l'écrivain britannique Clive Barker, réalisateur du premier (Heltraiser, le pacte), et producteur des autres épisodes. Un petit cube mystérieux permet, s'il est manipulé selon les règles appropriées, d'ouvrir les portes de l'enfer et de lâcher sur terre des démons qui feront souffrir les humains. Le récit est ainsi perpétuellement galvanisé par des scènes d'horreur pure. Heliraiser IV marque le moment où le cinéma fantastique moderne, conscient de ses clichés, utilise l'horreur gore pour sa dimension plastique. Une telle esthétisation aboutit ainsi à désamorcer la violence.

Dans ce quatrième épisode les descendants du fabricant du cube tentent de détruire l'objet maléfique pour créer un autre cube qui ramènerait pour toujours les démons en enfer. La confusion du scénario, construit sur un retour en arrière et situé à trois époques historiques différentes, annule l'intérêt pour la pseudo-mythologie convoquée. Si le dossier de presse indique le spécialiste d'effets spéciaux Kevin Yagher comme réalisateur, le générique annonce Alan Smithee, pseudonyme utilisé à Hollywood par les scénaristes qui refusent de signer leur film, ce qui confirme qu'une gestation difficile est à l'origine des incohérences du Jean-François Rauger

Film américain de Vondie Curtis Hall. Avec Tim Roth, Tupac Shakur, Thandie Newton, Vondie Curtis Hall. (I h 31.)

■ Après que leur amie Spoon a fait une overdose, Stretch (Tim Roth) et Spoon (Tupac Shakur), deux toxicomanes, jurent de décrocher. Ils se mettent en quête d'un centre de désintoxication. Mise à part la présence du chanteur de rap Tupac Shakur, assassiné en 1996, et dont la présence à l'écran est indéniable, Gridlock'd reste un film sans intéret. Quelques bons moments de comédie, décrivant les vicissitudes du système administratif américain et la difficulté des deux personnages à trouver un centre de désintoxication, n'arrivent pas à faire oublier un scénario très mince, qui tourne très vite en rond. Une très mauvaise utilisation d'une bande-son rap, pourtant de bonne qualité, mais placée à contre-temps. et toujours de façon sporadique, enlève encore beaucoup d'intérêt à ce film très creux.

**UN PRISONNIER DE LA TERRE** Film américain de John Berry. Avec Sam Waterston, Alexander Po-

pov. (1 h 36.)

■ On aurait aimé défendre Un prisonnier de la terre, John Berry est le réalisateur d'un des films noirs les plus réussis des années 50, Menaces dans la nuit, et de Ca va barder, un polar méconnu avec Eddie Constantine, qui pourra être redécouvert à l'occasion d'une rétrospective coıncidant avec la sortie de son dernier film. Celui-ci est malheureusement son plus médiocre. Royce, un météorologue américain, aperçoit la carcasse d'un avion soviétique gisant sur la glace. Un seul horume a semble-t-il survécu. Royce accepte de se faire parachuter pour venir à son secours. Un prisonnier de la terre reste terriblement théâtral, cantonné dans une carlingue d'avion endommagé. Cet enfermement pourrait passer si les dialogues n'étaient pas aussi ca-

ricaturaux, arc-boutés sur un affrontement entre le pilote américain partisan de son système capitaliste et le russe, toujours communiste, à un moment d'ailleurs où son pays ne l'est plus. Le film de John Berry date d'une autre époque, vieux avant même d'avoir vieilli, enfermé dans une dialectique d'une extrême lourdeur. Qu'il sorte avec plusieurs années de retard ne fait qu'amplifier son aspect désuet.

Film américain de Nora Ephron. Avec John Travolta, Andie Mac-Dowell, William Hurt. (7 b 45.)

■ John Travolta a un charisme d'enfer, on le sait. Pour la première fois, cependant, on a ici le sentiment qu'il est le premier à se rendre à cette évidence. Du moins, qu'il est forcé de le faire et de jouer du charme à fond. En effet, que peut-il faire d'autre avec ce Michael, un ange qui se comporte comme un pécheur, de blanches ailes larges comme ça et un je-m'en-foutisme plus ample encore? Suivi à Chicago par des journalistes de tabloid faisant un reportage sur lui, cet ange boit, fume, danse dans les boîtes et les bars, les femmes l'adorent parce qu'il dégage, disent-elles, une odeur de biscuit. Ne voilà-t-il pas que, à mi-parcours, cet ange à l'esprit « dégueu » se

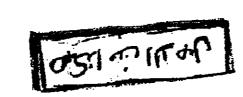
transforme en guérisseur céleste? Et ce qui se voulait comédie légère et rapide devient plus gnan-gnan que Nuits blanches à Seattle de la même Nora Ephron. William Hurt et Andie MacDowell (la romance de service) semblent s'ennuyer à périr. Quant à Travolta il lui est difficile d'assumer un rôle à la Cary Grant quand on n'a pas Howards Hawks ou George

L'ÉTOILE DU SOIR

Film américain de Robert Harling. Avec Shirley MacLaine, Bill Paxton, Juliette Lewis, Miranda Richardson, Ben Johnson, Jack Nichol-

■ Tiré du best-seller de Larry MacMurty, Tendres passions de James L. Brooks, s'était révélé une formidable machine à tirer les larmes. Shirley MacLaine y maternait Debra Winger jusqu'à l'excès, flirtait avec son voisin Jack Nicholson et plongeait dans la douleur (Oscar de la meilleure actrice) lorsque Winger mourait d'un cancer. Adapté du roman-suite du même MacMurty, L'Etoile du soir reprend le personnage d'Aurora Greenway (Shirley MacLaine, bien entendu), toujours texane, toujours chamailleuse avec ses copines, toujours vêtue de robes moussues et d'écharpes flottantes. Emma étant toujours morte, c'est de ses enfants qu'Aurora s'occupera. Sa petite-fille Melanie (Juliette Lewis) lui donne bien du souci. N'a-t-elle pas pour petit ami un jeunot qui ne rêve que de devenir mannequin pour sous-vêtements? Cela permet à Aurora d'énoncer des maximes aussi définitives que les proverbes que l'on trouve dans les biscuits chinois.

Mais être grand-mère n'empêche pas d'être femme. Aurora a une liaison avec son psy (Bill Paxton), un homme plus jeune qu'elle. On fait même revenir son ex-voisin, le pilote à la retraite Jack Nicholson, dans une scène qui vaut son pesant de cacahuètes noyées de musique romantique. Pour faire bon poids, on appelle Emma à la rescousse (on ne cesse de parler d'elle, on revoit même Debra Winger en photographie). A force d'avoir ainsi les yeux fixés sur la nuque du champion (Tendres passions), le challenger (Etoile du soir) ne peut, forcément, que perdre la H. Bh.



# La vidéo se diversifie et consolide sa place parmi les beaux-arts

A Bourges, cinquante écoles ont confronté leur production lors du Festival Bandits Mages

sées. On la croise dans les manifestations inter-

La vidéo s'enseigne de plus en plus dans les écoles des beaux-arts. De fait, elle est l'un des

et HÉRIMONCOURT (Doubs) de notre envoyé spécial

outils utilisés depuis trente ans par des artistes

Comment enseigne-t-on la vidéo aux Beaux-Arts de Paris, de Poitiers, de Lyon, de Toulon, de Te-touan, de Cardiff, de Chicago, de Bucarest, de Tsukuba? Les élèves de Weimar sont-ils meilleurs que ceux de Mulhouse? De quels équipements se sert-on à Boston, à Nice, à Gravenbage? Réunies à Bourges du 22 au 25 mai pour la cinquième édition du Festival Bandits Mages, cinquante écoles ont confronté publiquement leurs productions. Organisée par des anciens élèves de l'Ecole des beauxarts de Bourges (avec le soutien de cette école, pionnière en la matière), cette manifestation unique en son genre a permis de mesurer la diversité des expériences offertes aux artistes en herbe dans

une vingtaine de pays. Des centaines de bandes, consultables à la carte, il ressort que les apprentis artistes sont loin d'être obsédés par les nouvelles technologies et les effets spéciaux. Est-ce faute de moyens ou par attraction pour un arte povera de l'image que les recherches minimalistes (souvent humoristiques) dominent? Elles peuvent d'ailleurs se réclamer d'une tradition qui s'est manifestée dès les débuts de l'histoire de l'art vidéo avec Bruce Nauman, Bill Wegman, Vito Acconci ou Roland Baladi (qui enseigne à Bourges depuis plus de quinze ans).

Elles mettent en jeu essentiellement le corps de l'artiste et quelques objets. Le succès actuel d'un Pierrick Sorin (qui a débuté ainsi après être sorti des Beaux-Arts de

(qui reçoit l'aide de la cellule de vidéo du Musée d'art contemporain de Nice) donne à cette voie de nouvelles lettres de noblesse.

De la vingtaine d'installations vidéo (et films) présentés à Bourges. on retient surtout l'efficacité de simples projections, nichées dans les coins les plus inattendus. Baignoire, escalier, plinthe, gazon implanté au fond d'une cave, placard où l'on enferme un seul spectateur bombardé par six projecteurs hyper-bruyants. Rompant avec ce minimalisme, Jean-Paul Labro, ancien élève de l'école de Bourges, excellent artiste et directeur de Bandits Mages, présentait dans une ancienne usine un dispositif gigantesque, Sirocco, deuxième mouvement, qui confirme son ambition de devenir le Tinguely de la vidéo.

Que deviennent ces débutants ? Certains se font une place comme graphistes. D'autres tentent de subsister comme artistes

Mélant toutes sortes de télé-projections virevoltant dans un grand local où circulent librement les spectateurs, cette machine se présente comme un grand mât de manège à double révolution. Il est actionné dans un sens par la force mécanique d'un essuie-glace et dans l'autre par la force humaine

d'un nageur se déplaçant dans un immense couloir circulaire rempli d'eau. Une équipe de water-polo se relaie pour pousser à la roue. Ce « mixer archaiaue d'espacetemps », selon son auteur, donne l'idée d'une participation joyeuse à un supplice collectif. Métaphore de la télévision et du multimédia?

Que deviennent tous ces artistes débutants lâchés sur le marché? Certains, plutôt « bandits », se font une place comme graphistes dans les filières industrielles du multimédia. D'autres, plutôt « mages », tentent de subsister comme artistes en tapant à la porte des quelques lieux où ils peuvent être aidés. Au CICV d'Hérimoncourt, par

exemple. Depuis cinq ans, dans un village du pays de Montbéliard, des artistes viennent « en résidence » au Centre international de création vidéo, dirigé par Pierre Bongiovanni et isabelle Truchot. Installé dans le « château » d'Eugène Peugeot, un des fondateurs de la firme automobile, le CiCV est connu dans le monde entier comme un haut lieu de création audiovisuelle, ayant coproduit des centaines d'œuvres. ayant reçu des dizaines de prix dans les compétitions les plus di-

Il vient d'organiser, du 17 au 19 mai, une gigantesque opération portes ouvertes, le Festival de la vallée des Terres-Blanches, destinée à communiquer aux habitants de la région les fruits de ses re-

Plus de cent projections, trente installations multimédias disséminées dans six villages, ont levé un coin du voile sur ce qui se trame au château. On a pu voir, en parti-

maîtres reconnus. Pas étonnant, des lors, que les

tien indispensable à leur survie en tant qu'artistes vidéo. Thierry Géhin, par exemple, issu récemment de l'Ecole des beaux-arts de Lyon. aujourd'hui enseignant d'arts plastiques dans un lycée, a pu produire sa dernière bande, Lavomatic, grâce à un pré-achat de Canal Plus et à une aide du CICV. Après ses remarquables essais du Septième jour et de Javiero, il y démontre un sens rigoureux de la narration décalée.

Le CICV est aussi une chance pour de nombreux vidéastes confirmés, qui trouvent auprès des techniciens maison, ouverts à toutes les recherches, des complices pour de longues séances de tâtonnements que l'industrie télévisuelle ne leur accorderait pas aussi généreusement. Robert Cahen (Corps flottants), David Larcher (Text), Patrick De Geetere (Stupa), Gianni Toti (Tupac Amauta), Lydie Jean-dit-Panel (Sept chants) et d'autres justifient par la singularité de leurs inventions formelles le saint patron que s'est donné ce centre, Pierre Schaeffer (1910-1995), fondateur du service de la recherche de l'ORTF (qui fut pendant trente ans un lieu de liberté en marge de la télévision officielle).

Pierre Bongiovani, débordé par la demande, appelle de ses vœux la création d'autres CICV. L'Ecole d'arts de Luminy (Marseille), en proposant à Dominik Barbier, vidéaste disposant de son propre studio, de s'installer dans le Midi, avec un renfort de technologies, commence à jeter les bases de ce qu'on appelle déjà le CICV Médi-

Jean-Paul Fargier

# Taslima Nasreen dénonce les pays qui pactisent avec les dictatures

LA ROMANCIÈRE BANGLADAISE Taslima Nasreen a prononcé. lundi 2 juin, un violent réquisitoire contre le fondamentalisme, affirmant qu'elle n'aurait de cesse de le combattre jusqu'à sa mort. « Le fondamentalisme est la négation de l'individu, de la raison et de la liberté de choix », a déclaré M= Nasreen devant les participants au 50 Congrès mondial des journaux à Amsterdam. « C'est en revanche la victoire de la foi aveugle, de l'archaisme et du silence », a-t-

L'écrivain, qu'un groupe islamiste du Bangladesh a condamné à mort en septembre 1993 en raison d'un livre jugé blasphématoire envers le Coran, intitulé Lajja (La Honte), a appelé chrétiens et musulmans à lutter contre l'intégrisme religieux, soulignant que celuici n'était « pas propre à l'islam ». L'écrivain a aussi dénoncé les pays qui « disent défendre les droits de l'homme, mais qui n'hésitent pas à pactiser avec des dictatures pour servir des intérêts financiers ou géo-

■ ARCHITECTURE : la restauration de la Fenice, le théâtre incendié de Venise le 29 janvier 1996, a été confiée à Gae Aulenti et Antonio Foscari et à l'entreprise impreglio. Le maire, Massimo Cacciari, a choisi cette équipe à l'issue d'un concours qui a opposé cinq entreprises européennes associées à des architectes. Elle devra reconstruire la Fenice « comme elle était et où elle était ». Le devis présenté par Impreglio s'élève à 90 000 millions de lires (305 millions de francs). Le chantier commencera le 1 juillet. Il devrait durer vingtdeux mois. Selon le maire, les spectacles pourront reprendre à l'hi-

■ ROCK : le chanteur canadien Neil Young a déclaré forfait pour les Eurockéennes de Belfort, après s'être blessé à la main en préparant un sandwich. Il a également annulé sa tournée européenne. THÉÂTRE : le metteur en scène Jerzy Grotowski donne une série de cours et de séminaires, dans le cadre de sa nouvelle chaire d'anthropologie théâtrale au Collège de France, sur le thème : « La lignée organique au théâtre et dans le virtuel ». Le premier cours a eu lieu à l'Odéon-Théâtre de l'Europe, le lundi 2 juin. Les deux autres se dérouleront les 16 et 23 juin, à 20 heures (entrée libre dans la mesure des places disponibles).

■ CINÉMA : les cinéastes Jean-Marie Straub et Danièle Huillet ont été victimes d'une agression à leur domicile romain le 11 mai. Deux malfaiteurs se sont introduits dans leur appartement et, après avoir frappé le cinéaste de Chronique d'Anna-Magdalena Bach avec un couteau et la crosse d'un pistolet, ils l'ont ligoté puis ont attendu sa compagne et coréalisatrice, qu'ils ont également frappée violemment. Ils ont pris la fuite après s'être emparés de l'argent trouvé sur place. Jean-Marie Straub et Danièle Huillet avaient reçu des menaces de certains de leurs voisins, exaspérés par leur amour des ani-

■ DANSE : le danseur français d'origine espagnole Jose Martinez, 28 ans, a été nommé, samedi 31 mai, étoile du Ballet de l'Opéra de Paris, par le directeur de l'établissement, Hugues Gall. D'origine espagnole, Jose Martinez est venu très tôt en France pour travailler au Centre international de danse de Cannes de Rosella Hightower. En 1987, il remportait un prix au Concours de Lausanne qui lui valait une bourse d'études à l'Opéra de Paris, dont il intègre le ballet en 1988. Après avoir gravi tous les échelons, gagné un prix au Concours de Varna, Jose Martinez est nommé premier danseur de l'Opéra de Paris en 1992. La même année, il a reçu également le prix

# Le groupe américain Opus Akoben défend un rap débarrassé de ses caricatures

**NEW YORK** 

de notre envoyé spécial Terence Nicholson, Carl Walker et Josh Culbreath ont chanté jusqu'à 2 heures au State of the Union, un club de taille moyenne qui programme régulièrement du hip-hop à Washington DC. « Bon concert, bon public. » Ils se sont levés à l'aube. Plus de quatre heures de route pour arriver, un peu vaseux, à New York, dans un quartier de Brooklyn. On est fin avril, la côte Est connaît ses premières grandes chaleurs. Ce voyage éclair – ils repartiront dans l'après-midi – permet aux trois membres fondateurs d'Opus Akoben de venir saluer le saxophoniste Steve Coleman, qui enregistre au studio Systems Two, avec un grand orchestre d'une vingtaine de musiciens. Ce voyage, c'est d'abord une marque d'amitié, de respect et de gratitude. Steve Coleman les a repérés en 1994, leur a transmis ses exigences, vient de produire leur premier disque.

Terence, Carl et Josh sont connus en Europe et aux Etats-Unis sous les noms de Sub-Z, Kokayi et Black Indian. On les a découverts avec Metrics, un des multiples projets de Steve Coleman et l'une des très rares réussites de la confrontation du jazz et du rap sur scène. « Je suis jeune », dit Black Indian. Né le 11 novembre 1977, ce gamin bourré de talent ne tient pas en place. « Steve, ces gars-là m'ont appris à me nourrir l'esprit, et pour un type comme moi, c'était impensable. » Lorsqu'il parle, il raccourcit la moitié des mots pour aller plus vite. Il faut s'y retrouver, dans l'argot venu des quartiers d'em-

Révisez le BAC 3615 LEMONDE

brouilles et de démerdes de Washington DC. Sub-Z, né le 29 août 1968, est le plus âgé. Il a un débit tranchant; comme son regard. Il laisse filtrer qu'il y a encore peu de temps il vivait dans les violences de la rue. « Je suis un entertainer et un artiste. Ce qui pour moi veut dire qu'avec toutes ces choses en tête sur des meurtres, des trafics, le racisme, l'injustice, je dois toujours penser à comment continuer à créet un objet d'art. » « Les premières choses que nous a dites Steve, ajoute Kokayi, c'était de toujours être humble, d'accepter ce que la vie peut offrir, d'apprendre au contact des autres. » Massif, rond, Kokayi est né le 8 décembre 1969, sa voix grave, posée, fait merveille dès qu'il improvise.

**ÉTRE LÀ DANS VINGT ANS** 

Sur scène, leur sens de la relance, du jeu avec les sonorités des mots, de l'improvisation, est apparu comme une combinaison idéale avec la musique de Steve Coleman ou'il faut aller chercher dans les ruptures de cycles rythmiques et mélodiques. Ce trio magique a la force des réunions les plus créatives. Le nom d'Opus Akoben vient du ghanéen, que l'on peut traduire par « come de guerre ». Leur premier disque s'intitule Art of War, l'art de la guerre. Une guerre qui passe par la musique. Dans leurs chansons, les mots s'entrechoquent ; il y est question des dé-tives de la société, de ses injustices, de ses violences, de ceux qui ont faim, de ceux qui ont peur, de l'importance de la connaissance, de

La musique, fluide, a l'élégance du swing. « Tu peux dire des choses jortes sans appuyer sur l'agressivité musicale », explique simplement Sub-Z. Ils veulent conserver cette alliance entre les sons naturels, la liberté de leurs rimes et les machines, sur scène comme sur

Cette originalité ne passera pas inaperçue dans le hip-hop aujourd'hui. Les trois amis regrettent que la majeure partie du rap ne soit devenue qu'une caricature complaisante mise en image par des vidéoclips où des mecs à ba-

gouzes roulent en Ferrari, défouraillent pour un oui ou pour un non et, leur journée terminée, prennent leur repos du guerrier dans des appartements aux pièces innombrables remplies de filles, qui, bien sûr, sont toutes des chiennes. Les racistes y trouvent de quoi alimenter leurs fantasmes à bon compte. «L'image du rap telle que la presse américaine la transmet c'est : Regardez ces Noirs en train de déconner d'une côte à l'autre : quand ils ne glandent pas, ils se tirent dessus », s'énerve Sub-Z. L'industrie du disque joue aussi sur les aspects les plus grossiers du genre: tenues militaires, mythifications des armes, éloge du succès facile... Le succès, pour Opus Akoben, ce serait d'être toujours là dans vingt ans, intègre, honnête, hors des modes.

Justement, à Washington DC, la ville de la gogo music, le hip-hop a mis quelques années à trouver sa place. Les trois chanteurs y sont nés. ils sont attachés à leurs quartiers, c'est là qu'ils ont rejoint la Freestyle Union, une association de musiciens, de DJ's, de graphiteurs et de danseurs. «La chanteuse Toni Blackman l'a fondée en 1994, explique Kokayi. C'est une assemblée d'artistes qui se consacrent à la créativité et à l'amélioration du hip-hop. Nous grandissons lentement. A Londres et à Paris, nous avons des correspondants. Aux Etats-Unis. les subventions sont inexistantes... surtout s'il s'agit de propager la culture hip-hop. Nous alions dans des écoles. On organise des ateliers, de musique, de rap,

Opus Akoben veut que les choses se passent en douceur pour qu'elles soient significatives. Pas de big business pour eux : au sommet et oublié six mois après. « C'est comme le drapeau sur la Lune, làche Sub-Z, ça a pris du temps pour qu'il arrive là-haut, mais il est là pour un moment. Nous, c'est pareil, on est le prochain drapeau. »

d'écriture. »

Sylvain Siciler

★ Opus Akoben, Art of War, 1 CD RCA 74321 47089-2.

# Des pommes, des poires et une place de spectacle

La vente de billets se généralise dans les hypermarchés

IL EST DÉSORMAIS possible chez Carrefour de « consommer » de la culture après avoir fait le plein de son Caddle. La vente de billets de spectacle s'est progressivement généralisée à l'ensemble des 117 hypermarchés du groupe depuis l'automne 1994, et ça marche: à Aulnay-sous-Bois (Seine-Saint-Denis) ou Claye-Souilly (Seine-et-Marne), on écoule chaque jour 300 billets.

Dans la grande distribution, dont les enseignes sont en quête permanente de différenciation, ce succès n'est pas passé totalement inaperçu. Prisunic teste depuis fin 1996 l'installation d'une billetterie dans son magasin parisien de la rue de Vaugirard et envisage déjà, les résultats étant concluants, d'étendre l'expérience. Chez Lecierc, dont certains magasins proposent des ventes de billets au passage des tournées, on ne « peut pas dire qu'on ne pense pas » à explorer ces nouveaux territoires, sur lesquels les hypermarchés Continent sont délà positionnés: deux magasins du Var (Ollioules Puget) proposent depuis peu des places de spectacle et de cinéma à leurs clients, et bien d'autres devralent rapidement suivre cet exemple probant.

Si, pour l'instant, l'expérience n'est pas encore rentable pour Carrefour, elle constitue aux yeux des dirigeants de l'enseigne un pari d'avenir sur les services, le nonalimentaire occupant une part croissante du panier des clients. «La billetterie s'inscrit dans le cadre de la diversification des services, à l'instar des assurances, des voyages, de l'optique ou de la radiotéléphonie. Dans la grande distribution, ce ne sont plus uniquement les prix qui font la différence. Le développement passe par le "Tout sous le même toit" qui simplifie la vie du client », note Olivier Genest, le responsable de la communication de France Billet, filiale de Carrefour en charge de ces activités de

Au-delà du service aux clients, la billetterie «fait de l'image», glisse-t-on. Depuis le mois de mars, Carrefour s'offre des campagnes régulières de publicité (radio, affichage, presse spécialisée) mettant en avant cette nouvelle activité. A Paris, 120 panneaux présentent en permanence une poignée de spectacles vendus par France Billet, sous lesquels s'inscrit le fameux « Avec Carrefour, je positive ». « Il est très valorisant pour Carrefour d'être cité comme distributeur de billets sur les affiches de spectacles au même titre que la Fnac », admet M. Genest. Une comparaison que l'offre de l'enseigne de grande distribution peut en tout cas soutenir. Environ 600 spectacles sont proposés simultanément. Seuls les théâtres (mis à part ceux de La Colline, de Chaillot, de Marigny et des Champs-Elysées) rechignent encore, selon M. Genest, « car tous nos billets doivent donner un accès diréct à la salle. Ce ne sont pas des contremarques à échanger. Or beaucoup de théâtres ne veulent pas avoir à gérer deux types de bil-

Au palmarès des ventes triomphent le hard rock, les parcs de loisirs, la « grosse variété », les comédies musicales et les grandes expositions

lets différents. »

Au palmarès des ventes triomphent le hard rock, les parcs de loisirs (même en Belgique), la « grosse variété » (Michael Jackson, Supertramp, U2, Sardon, Hallyday...), y compris et surtout celle destinée aux adolescents (GSquad et Dance Machine), les comédies musicales et les grandes expositions. Les spectacles locaux, les entrées de musées, salons, sites touristiques qui offrent un système de réservation préalable, et principalement les événements sportifs, montent en puissance. En

termes de prix, pourtant, acheter chez Carrefour n'a rien d'avantageux, sauf opération promotionnelle ponctuelle. Les billets sont parfois vendus au même prix qu'au guichet de la saile de spectacle, mais le plus souvent légèrement plus chers, France Billet s'octroyant une marge d'environ 10 % tout comme la Fnac ou Virgin. « Ce n'est pas dans l'intérêt des producteurs de brader car, pour des consommateurs, cela voudroit dire que le spectacle ne marche pas, n'est pas bon », souligne-t-on chez France Billet.

L'arrivée des géants de la distribution dans ce secteur finira-t-elle par déclencher une guerre commerciale? A la Fnac, distributeur de quelque 3 millions de billets l'an, on avoue s'être récemment attaché à resserrer les liens avec les producteurs de spectacles puisque, dit-on, au sein des dépenses de loisirs, la part consacrée aux spectacles vivants ne va pas en croissant... Carrefour évoque au contraire la création d'une nouvelle demande sur un « marché sur lequel il n'y avait pas assez d'intervenants ». Une opinion que partage en partie Virgin, tout en prévoyant une poussée de l'offre plus rapide que celle de la demande.

7 - - - - - -

« Aux Etats-Unis, en Allemagne ou en Suisse, on trouve des places de spectacles dans les chaînes de supermarchés, les banques ou chez les fleuristes. En Allemagne, il y a 600 à 700 points de vente dans la grande distribution, remarque Thierry Collignon, directeur de la société qui gère la billetterie de Virgin. L'évolution actuelle est logique. Nous avions simplement pris du retard. » Et d'en évoquer les raisons: un monde de la culture plus subventionné qu'ailleurs, qui, jusqu'au milieu des années 90, n'éprouvait guère le besoin d'optimiser la fréquentation et les recettes; et un sport très organisé autour des fédérations (rugby, tennis) distribuant elles-mêmes les billets aux affiliés pour les

Pascale Krémer

# lasreen dénonce les pays isent avec les dictatures

CIEBE BANGLADAISE Toulma Name A un violent réquisiteire souve le Wind attention of Geets on the Tourishing the fondamentalism est is negative to to the Contests Harmond the property of the contest of the contest

ede mouté. C'écretair, qu'un groupe miament de Bangaleur de Training mont en septembre 1893 en raison d'un l'été des la littre genera le Curan, include Lope (La Honte : a approcé de l'annue. ede eineite. Section 3 printed course (integration to Page) entrant à litte course à migre » L'ectre atte a comestimate e par propie a construir de l'homme, mui de l'appendie les droits de l'homme, mui de l'appendie les droits de l'homme, mui de l'appendie de l'appen ज्यानीकृत्य है देखान स्थानित है.

BARCHITECTURE : la restauration de la fenice sin Essent et 1 l'entreprise impregio. Le mane l'en et come a character of a remarkable gran conscience of a little state a course semanticular a course of the property of the William and inchestion a state of the one inches on the second there he charter continences is Seite mote. Scion le marc, les spectacies pour le

# COCK : in chanteur canadien Nell Young a declare forfat por es Especialemes de Bellort, après : àrre : printing of endment is a egalement annual value of the continue MANGELLE : le meneur en scène letry Gratoniki : the fie room of the semination, dame is sufficient to the en un souse de la company de la Collège de l'alle de la collège de l'alle de Manager of the tree of the same of er der 3 Conten-Fredric de l'Eulege. Content de l'Eulege where is described to be at 25 that was to be a common tree. amount der place, diegenbie-

# CMEMA: les cinéastes Jean-Marie Straub et Daniele line 高い 200 ANGLES C. Table 1850年17.1. 9 10.1.1 11.1.1 11.1.1 11.1.1 11.1.1 11.1.1 11.1.1 11.1.1 11.1.1 11.1.1 11.1.1 11.1.1 11.1 the things of the number of the lapton of the second of th AND REPORT OF THE PROPERTY OF

का कारण प्राप्तकार के के प्रमुख का कारण का प्रमुख के प्रमुख के प्रमुख करते. जो कि प्रमुख के प्र piece fein Mann Straub et Danien ?! CALLES OF CONTAINS OF POUTS CONTAIN CLUMPSING SOATH : In danien français Conspine est. greie foie Vit THE NAME AND ADDRESS OF PERSONS AND PERSONS ASSESSED.

the County (constitutional of grant of Bertelle Grandwickell ich bies an ein eine The planted for the party of th Section of the control of the contro The Variety Comment of the Comment . . .

# les poires et une place de spectacle

were se genéralise dans les hypermarches

B. Brand or Brand of the Control of the The state of the s The same of the second of Principle of Lates 120 States 17 Sedentiation on Sentitionate day 1. program in specialist exist it is Bright Gert, was weard to the second of the second THE RESERVE THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE State of the state of the state of Charles and the State of the said of 大学 (大学 ) ( CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF AND A STAR STAR AS THE 2m Carry Can apparents & ber · 四代生命。 中央 1888年 1885年 STATES STATE OF THE STATE OF TH THE & PART LOUIS OF LA PROPERTY OF Charles 14 Mariant (1 der Complete Complete Co. Co. LOSE WILL M. LANDS. C. .. Complete the state of the state of the state of AND THE PROPERTY OF STREET Brilland an employed the world THE SHAP IS BEEN SELF TOWN IN THE A CONTRACT OF

4.1

.

A 50

\*\* \*

1 10 0

<u>, ince</u>

منشو

ميوانوم

A. 45

100

さんかき

--

وورواس

.....

15 A

33 4

7 ( \* 4.

\*\* -

As parmares des venter tromcher! is hard rock, les parus de icisin, la c grosse varieté a, les comes es musike et les grandes expositions

· 大學 (1985年) 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985 - 1985 -Constitution in the Contract of the Contract of the section of the section of A Plant will be the said of the ----The second of the second THE REAL PROPERTY. A Desir Marine **来来和《本学》**在日本 the second to the with the state of the s THE REAL PROPERTY OF THE PARTY Service Control of the Control

# LA SÉLECTION DU « MONDE »

LES ANGES DÉCHUS (Hongkong, 1 h 36) de Wong Kar-Wai. BEKO (allemand-arménien, 1 h 40) de Nizamettin Aric. **BIG NIGHT** (américain, 1 h 40) de Campbell Scott et Stanley LE CINQUIÈME ÉLÉMENT (français, 2 h 06) de Luc Besson. LA FABRIQUE DE L'HOMME OCCIDENTAL (français, 1 h 15) de Gérald Caillat GOODBYE SOUTH, GOODBYE (taīwanais, 1 h 52) de Hou Hsiao Hsien. KIDS RETTIRM (japonais, 1 h 47) de Takeshi Kitano. LEVEL FIVE (français, 1 h 46)

LA MOINDRE DES CHOSES (français, I h 45) de Nicolas Philibert. **NOUS SOMMES TOUS** ENCORE ICI (franco-suisse, 1 h 20) d'Anne-Marie Miéville. PORT DIEMA (franco-gréco-italien, 1 h 35) d'Eric Heumann. REPRISE (français, 3 h 12) d'Hervé Le Roux. LE SORT DE L'AMÉRIQUE (québécois, 1 h 30) de Jacques Godbout. UN INSTANT D'INNOCENCE (franco-iranien, 1 h 18) de Mohsen Makhmalbaf. LE VILLAGE DE MES RÊVES (japonais, 1 h 52) de Yoichi Higashi. WHEN WE WERE KINGS (américain, 1 h 28) de Leon Gast.

**FESTIVAL** 

ROMANTIQUE DE CABOURG

Une vingtaine de courts et longs

métrages internationaux (Italie,

Grande-Bretagne, France, Inde,

Pologne) seront présentés durant

quatre jours dans les trois salles

de cinéma de Cabourg. Parmi les

films sélectionnés figurent Les

affinités électives, de Paolo et

Vittorio Taviani, Anna Karénine,

de Bernard Roze, Comme des rois,

de François Velle, Jaya Ganga, de

Vitay Singah, Koma Sutra, de Mira

Nair, Le Livre des grands vœux, de

Slawomir Krynski, Ma vie en rose,

Roseland, de James Ivory, Riches,

Schpoliansky, The Scarlet Tunic,

de Stuart St. Paul, She's so Lovely,

d'Alain Berliner, Margaret's

Museum, de Mort Ransen,

belles et cruelles, de Bunny

Un hommage sera rendu à

soirée d'ouverture, par la

Maurice Chevalier, lors de la

diffusion de La Veuve ioveuse

d'Ernst Lubitsch, à l'occasion du

Du 5 au 8 juin. Office du tourisme

de Cabourg. Tel.: 02-31-91-01-09.

25° anniversaire de la mort du

chanteur et acteur français.

**DES COLLECTIONNEURS** 

La ville d'Epinay-sur-Seine

les « Cinglés du cinéma »

d'Argenteuil, le 3º Salon du

organise, en collaboration avec

cinématographe. Cette foire du

venant de France mais également

rencontrer, d'échanger, de vendre

et d'acheter toutes sortes d'objets

archives, films, affiches, photos et

une soixantaine d'exposants sont

concernant le cinéma : matériel.

autres curiosités. Cette année,

à 19 heures. Centre commercial

Les 7 et 8 juin, de 10 heures

Epicentre, rue de Paris,

93 Epinay-sur-Seine.

Tel.: 01-49-71-99-70.

cinéma offre à des passionnés

d'Europe la possibilité de se

RENCONTRE

attendus.

INTERNATIONALE

de Nick Cassavetes.

**DU FILM** 

### **FESTIVALS**

HOMMAGE À ROBERT DORFMANN La Cinémathèque française présente une programmation en hommage à la carrière du producteur Robert Dorfmann. Dorfmann débute dans les années 30 comme exploitant de salle dans le sud-ouest de la France. Il crée ensuite une société de distribution et devient producteur en 1949. Le premier film produit par sa société, Justice est faite, d'André Cayatte, obtient le Lion d'or au Festival de Venise en 1950. Parmi les films produits ou soutenus par Robert Dorfmann, seront projetés feux interdits, Touchez pas au grisbi, Le Cercle rouge, Le Corniaud, La Grande Vadrouille, L'Armée des ombres, L'Aveu, Les Culottes rouges, Gervaise, La Princesse de Clèves, Trafic, Tristana... Du 4 au 8 juin. Cinémathèque française, Palais de Chaillot, 7. avenue Albert-de-Mun, Paris 16 . Tel.: 01-47-04-24-24. LYON: FESTIVAL CINÉMA & HOMOSEXUALITÉS A l'affiche de cette 3 édition, des films classiques, des inédits, des raretés mais aussi des rencontres et des débats. Parmi les films

présentés, La Corde, d'Alfred Hitchcock, Bound, de Larry et Andy Wachowski, L'Année des treize lunes, de Fassbinder. The Crying Game, de Neil Jordan. Rome désolée, de Vincent Dieutre. Les Contes de Canterbury, de Pasolini, Le Sexe du diable. d'Imanol Uribe, Loulou, de Pabst. Mishima, de Paul Schrader, Together Alone, de P.I. Castellaneta, Butterfly Kiss, de Michael Winterbottom, Un compagnon de longue date, de Norman René et, en soirée de clôture, Lust in the Dust, de Paul Bartel, en hommage à Divine, célèbre travesti. Jusqu'au 24 juin. Le Cinéma Opéra, 6, rue Joseph-Serlin, Lyon 14. Tél.: 04-78-28-80-08. Le Cinéma. impasse Saint-Polycarpe, Lyon 1a.

Tel.: 04-78-39-09-72.

**NOUVEAUX FILMS** 

(1 h 45).

Film britannique de Bernard Rose,

avec Sophie Marceau, Sean Bean, Al-

fred Molina, Mik Kirshner, James Fox

VO: Gaumont Les Halles, dolby, 1\*

(01-40-39-99-40 +) : Gaumont Opéra

14-Juillet Odéon, dolby, 6° (+); Gau-

mont Champs-Elysées, dolby, 8° (01-43-59-04-67 +); 14-Juillet Bastille, dol-

by, 11° (+); Gaumont Grand Ecran ita-

lie, dolby, 13° (01-45-80-77-00 +);

Gaumont Parnasse, dolby, 14<sup>e</sup> (+); 14-

Juillet Beaugrenelle, dolby, 15° (+); 14-Juillet-sur-Seine, dolby, 19° (+).

VF: Gaumont Opéra I, dolby, 2º (01-

43-12-91-40 +) ; Bretagne, 6° (01-39-17-

10-00 +); Saint-Lazare-Pasquier, dol-by, 8\* (01-43-87-35-43 +); Les Nation,

dolby, 12\* (01-43-43-04-67 +); Gau-

mont Gobelins Rodin, dolby, 13° (01-47-07-55-88+); Gaumont Alésia, dol-

by, 14° (01-43-27-84-50 +); Gaumont

Convention, dolby, 15\* (01-48-28-42-

Film américain de Robert Harling.

avec Shirley MacLaine, Bill Paxton, Ju-

VO: UGC Ciné-Cité Les Halles, dolby,

1"; Gaumont Opera Imperial, dolby.

2\* (01-47-70-33-88 +); 14-Juillet Hau-

TOUS LES FILMS PARIS/PROVINCE

Johnson, Scott Wolf (2 h 09).

liette Lewis. Miranda Richardson, Ben

27 +); Pathé Wepler, dolby, 18° (+).

nperial, dolby, 2" (01-47-70-33-88 +) ;

tefeuille, dolby, 6° (+); UGC George-V,

VF: Paramount Opéra, dolby, 9º (01-47-42-56-31 +); Les Montparnos, dol-by, 14\* (01-39-17-10-00 +). GRIDLOCK'D (\*)

Film américain de Vondie Curtis Hall. avec Tim Roth, Tupac Shakur, Thandie Newton, Wondie Curtis Hall, Tom Towles, Charles Fleischer (1 h 31). VO: UGC Ciné-Cité Les Halles, dolby, ; Gaumont Opéra I, dolby, 2º (01-43-12-91-40 +); 14-Juillet Odéon, dolby, 6" (+); Gaumont Ambassade, dolby, 8 (01-43-59-19-08 +) : UGC George-V. 8° : Majestic Bastille, dolby, 11' (01-47-00-02-48 +); Gaumont Gobelins Fauvette, dolby, 13\* (01-47-07-55-88 +) ; Gaumont Alésia, dolby, 14t (01-43-27-(01-43-20-32-20); Pathé Wepler, dolby, 18° (+).

VF: Rex. dolby, 2 (01-39-17-10-00); Paramount Opéra, dolby, 9° (01-47-42-56-31 +); UGC Lyon Bastille, 12°; Miramar, dolby, 14\* (01-39-17-10-00+); UGC Convention, 15"; Le Gambetta, dolby, 20° (01-46-36-10-96 +). HELLRAISER 4 (\*)

Film américain de Kevin Yacher, avec Bruce Ramsay, Valentina Vargas, Doug Bradley, Charlotte Chatton. Adam Scott, Kim Myers (1 h 30). VF : Rex, dolby, 2\* (01-39-17-10-00). MADAME JACQUES SUR LA CROISETTE Film français d'Emmanuel Finklel (38

Action Christine, 6° (01-43-29-11-30). MICHAEL

Film américain de Nora Ephron, avec 3615 LEMONDE John Travolta, William Hurt, Andie McDowell, Bob Hoskins, Robert Pastorelli, Jean Stapleton (1 h 45). ou tél : 08-36-68-03-78 (2,23 F/mn) VO: UGC Ciné-Cité Les Halles, dolby,

Opera Français, dolby, 9° (01-47-70-33-88 +); Bienvenue Montparnasse, dol-by, 15° (01-39-17-10-00 +). VF: Rex. dolby, 2° (01-39-17-10-00); UGC Montparnasse, dolby, 6°; Para-mount Opera, dolby, 9° (01-47-42-56-31+); UGC Lyon Bastille, 12°; UGC Go-

1"; UGC Odéon, dolby, 6-; Gaumont

Marignan, dolby, 8 (+); UGC George-V, THX, dolby, 8 ; Gaumont

belins, dolby, 13°; Mistral, 14° (01-39-17-10-00 +); UGC Convention, dolby, 15°; Pathé Wepler, dolby, 18° (+); Le Gambetta, dolby, 20° (01-46-36-10-

Film français de Jean-Hugues An-glade, avec Jean-Hugues Anglade, Pa-mela Soo, Alessandro Haber, Wu Hai. Marisa Berenson (1 h 50).

UGC Ciné-Cité Les Halles, dolby, 1"; UGC Danton, dolby, 6"; UGC Mont-parnasse, 6"; UGC Normandie, dolby, 8"; UGC Opéra, dolby, 9"; UGC Lyon Bastille, 12"; UGC Gobelins, 13"; Mis-tral, 14" (01-39-17-10-00+); Gaumont Convention, dolby, 15' (01-48-28-42-27 +); Pathé Wepler, dolby, 18' (+); Le Gambetta, dolby, 20' (01-46-36-10-

UN PRISONNIER DE LA TERRE Film américano-soviétique de John Berry, avec Sam Waterston, Alexander Potapov, Alexander Gorbachev VO: Espace Saint-Michel, dolby, 5°

(01-44-07-20-49); Elysées Lincoln, dol-by, 8° (01-43-59-36-14); Sept Parnassiens, dolby, 14\* (01-43-20-32-20). LA VIE DE JESUS Film français de Bruno Dumont, avec David Douche, Marjorie Cottreel, Ka-

der Chaatouf, Geneviève Cottrell, Sébastien Delbaere, Sébastien Bailleul (1 h 36). UGC Ciné-Cité Les Halles, 1"; Saint-André-des-Arts II, 6\* (01-43-26-80-25) : UGC Rotonde, 6"; UGC George-V, 8"; 14-Juillet Bastille, 11° (+); Le Cinéma des cinéastes, 17° (01-53-42-40-20 +).

VOYAGE AU DÉBUT DU MONDE Film franco-portugais de Manoel de Oliveira, avec Marcello Mastroianni, Jean-Yves Gautier, Leonor Silveira, Diogo Doria, Isabel de Castro, Isabel Ruth (1 h 33).

VO: Gaumont Les Halles, dolby, 1" (01-40-39-99-40 +); Gaumont Opéra I, dolby, 2° (01-43-12-91-40 +); Latina, 4° 6° (+); Gaumont Marignan, dolby, 8 (+); Gaumont Parnasse, dolby, 14" (+) : Le Cinéma des cinéastes, 17" (01-53-42-40-20+). BEKO

de Nizamettin Aric avec Nizamettin Aric, Bezara Arsen, Lusika Hesen, Cemale Jora, Fila Tital, Nurlye Tital, Aliemand-arménien (1 h 40). VO: Le Republique, 11º (01-48-05-51-

**BIG NIGHT** de Campoell Scott et Stanley Tucci, avec Stanley Tucci, Tony Shalhoub, Isa-bella Rossellini, Minnie Driver, Ian Holm, Caroline Aaron.

Américain (1 h 40). VO : Reflet Médicis II, 5º (01-43-54-42-LE CINQUIEME ÉLÉMENT

de Luc Besson, avec Bruce Willis, Gary Oldman, Ian Holm, Chris Tucker, Milla Jovovich. Français (2 h 06).

VO: UGC Ciné-Cité Les Halles, dolby, 1° : Gaumont Opéra I, dolby, 2° (01-43-12-91-40 +); Bretagne, dolby, 6° (01-39-17-10-00 +); UGC Danton, dolby, 6°; Gaumont Ambassade, dolby, 8° (01-43-59-19-08 +) : Publicis Champs-Elysées, 8° (01-47-20-76-23 +); Majes-tic Bastille, dolby, 11° (01-47-00-02-48 +); Gaumon: Grand Ecran Italie, dolby, 13\* (01-45-80-77-00 +); 14-Juillet Seaugrenelle, dolby, 15° (+); Gaumont Kinopanorama, dolby, 15° (+); Majestic Passy, dolby, 16° (01-42-24-46-24 +); UGC Maillot, 17°; 14-Juilletsur-Seine, dolby, 19° (+).

VF: Rex (le Grand Rex), dolby, 2° (01-39-17-10-00); UGC Montparnasse, dolby, 6°; Gaumont Opera Français, dol-by, 9° (01-47-70-33-88+); Les Nation, dolby, 12" (01-43-43-04-67+); UGC Lyon Bastille, dolby, 12"; Gaumont Gobelins Fauvette, dolby, 13" (01-47-07-55-88 +): Gaumont Parnasse, dolby, 14° (+); Gaumont Alésia, dolby, 14° (01-43-27-84-50 +) ; Gaumont Convention, dolby, 15° (01-48-28-42-27 +) ; Pathe Wepler, dolby, 18° (+); Le Gambetta, THX, dolby, 20° (01-46-36-10-96 +). LE COMMENT ET LE POURQUOI

de Ventura Pons, avec Lluis Homar, Pepa Lopez, Alex Casanovas, Merce Aranega, Merce Pons, Pere Ponce. Espagnol (1 h 30).

Le Cinéma des cinéastes, 17º (01-53-42-

de Jean-Marie Straub et Danièle Huil-

avec Christine Whittlesey, Richard Sal-

ter, Claudia Barainsky, Ryszard Karc-

Franco-allemand, noir et blanc

avec Toni Collette, Alan Gumming, Je-

remy Northam, Ewan McGregor, Gre-

VO: Gaumont Les Halles, dolby, 1\* (01-40-39-99-40+); Gaumont Opéra Impérial, dolby, 2\* (01-47-70-33-88+);

UGC Danton, 6°; UGC Rotonde, dolby, 6°; Gaumont Ambassade, dolby, 8°

(01-43-59-19-08+); UGC Normandie, dolby, 8°; Gaumont Grand Ecran Ita-

lie, dolby, 13\* (01-45-80-77-00+); Gau-mont Alèsia, dolby, 14\* (01-43-27-84-50+); 14-Juillet Beaugrenelle, dolby,

15° (+); UGC Maillot, 17°; Pathé We-

de Abraham Segal. Franco-israelien-palestinien (1 h 42).

Denfert, 14" (01-43-21-41-01 +).

**EMMA L'ENTREMETTEUSE** 

de Douglas McGrath.

Américain (1 h 55).

pler, dolby, 18\* (+).

Talwanais (1 h 52).

**GRAINS DE SABLE** 

Kumi Takada.

de Ryosuke Hashiguchi,

VO: 14-Juillet Beaubourg, dolby, 3° (+); 14-Juillet Hautefeuille, dolby,

avec Yoshinari Okada, Kota Kusano,

Ayumi Hamazaki, Koji Yamaguchi,

**ENQUÈTE SUR ABRAHAM** 

DIT IOUR ALL ENDEMAIN

zvkewski.

Japonais (2 h 09). VO: 14-Juillet Beaubourg, dolby, HAMLET

de Kenneth Branagh, avec Kenneth Branagh, Julie Christie, Billy Crystal, Gérard Depardieu, Charlton Heston, Derek Jacobi. Britannique (4 h 01) VO: UGC Ciné-Cité Les Halles, dolby, 1": Max Linder Panorama, THX. dol-by, 9" (01-48-24-88-88 +). JOURS DE COLÈRE de Bernard Dartigues

Français (3 h). L'Entrepôt, 14° (01-45-43-41-63). KIDS RETURN avec Masanobu Ando, Ken Kaneko, Leo Morimoto, Hatsuo Yamaya, Mit-

suko Oka. Japonais (1 h 47). VO: 14-Juillet Beaubourg, dolby, 3°(+): Epée de Bois, 5° (01-43-37-57-

LEVEL FIVE de Chris Marker, avec Catherine Belkhodja, la participation de Nagisa Oshima, Kenji Tokit-su, Ju'nishi Ushiyama. Français (1 h 46). Accatone, 5° (01-46-33-86-86). LOOKING FOR RICHARD

d'Al Pacino, avec Al Pacino, Harris Yulin, Penelope Allen, Alec Baldwin, Kevin Spacey, Winona Ryder. VO : Action Ecoles, dolby, 5° (01-43-25-

MA VIE EN ROSE d'Alain Berliner, avec Michèle Laroque, Jean-Philippe Ecoffey, Hélène Vincent, Georges du Fresne, Daniel Hanssens, Laurence Bi-Français (1 h 28).

UGC Cinè-Citè Les Halles, dolby, 1°; UGC Odéon, dolby, 6°; UGC Montpar-nasse, 6°; Saint-Lazare-Pasquier, 8° (01-43-87-35-43+); UGC George-V, dolby, 8°; UGC Opéra, dolby, 9°; La Bastille, dolby, 11° (01-43-07-48-60); UGC Gobelins, dolby, 13°; Mistral, 14° (01-39-17-10-00 +); 14-Juillet Beaugrenelle, dolby, 15° (+); Gaumont Convention, dolby, 15° (01–48–28–42-27 +); Pathé Wepler, dolby, 18 (+); 14-Juillet-sur-Seine, dolby, 19° (+); Le Gambetta, dolby, 20° (01-46-36-10-

LES MARCHES DU PALAIS de Bernard Dartigues, avec Philippe Caubère. Français (2 h 20). Racine Odéon, 6° (01-43-26-19-68 +) ; Le Balzac, 8° (01-45-61-10-60). MARION de Manuel Poirio

avec Coralie Tetard, Pierre Berniau, Elisabeth Commelin, Marie-France Pisier, Jean-Luc Bideau, Laure Fernandez. Français (1 h 46).

MARS ATTACKS! de Tim Burton. avec Jack Nicholson, Glenn Close, Annette Bening, Pierce Brosnan, Danny DeVito, Martin Short.

Américain (1 h 45). VO : Publicis Champs-Elysées, 8º (01-47-20-76-23 +); Denfert, dolby, 14\* (01-43-21-41-01+).

MICHAEL COLLINS de Neil Jordan, avec Liam Neeson, Aidan Quinn, Alan Rickman, Julia Roberts, Stephen Rea.

Américain (2 h 10). VO: UGC Forum Orient Express, doiby, 1°; Espace Saint-Michel, 5° (01-44-07-20-49). LA MOINDRE DES CHOSES

de Nicolas Philibert, avec les pensionnaires, les soignants de la dinique de La Borde. Français (1 h 45). Epée de Bois, 5° (01-43-37-57-47).

NIRVANA de Gabriele Salvatores, avec Christophe Lambert, Diego Abatantuono, Sergio Rubini, Stefania Rocca, Amanda Sandrelli, Emmanuelle Seigner. Franco-italien (1 h 54).

VF: UGC Ciné-Cité Les Halles, dolby, 1°; UGC George-V, 8°; Paramount Opéra, dolby, 9° (01-47-42-56-31+); UGC Gobelins, dolby, 13°; Miramar, 14" (01-39-17-10-00 +). NOUS SOMMES TOUS ENCORE ICI

d'Anne-Marie Miéville. avec Aurore Clément, Ber font, Jean-Luc Godard.

Saint-André-des-Arts I, 6º (01-43-26-**PARTIES INTIMES** de Betty Thomas. evec Howard Stern, Robin Quivers.

Mary McCormack, Fred Norris, Paul Américain (1 h 49). VO: UGC Ciné-Cité Les Halles, dolby, 1° ; UGC George-V, 8°.

LE PATIENT ANGLAIS d'Anthony Minghella, avec Ralph Fiennes, Kristin Scott Thomas, Juliette Binoche, Willem Dafoe, Naveen Andrews, Colin Firth. Americain (2 h 40).

VO: Gaumont Les Hailes, dolby, 1er (01-40-39-99-40 +) ; 14-Juillet Odéon, dolby, 6" (+); UGC Rotonde, 6"; Gaumont Ambassade, dolby, 8\* (01-43-59-19-08 +); UGC George-V, dolby, 8s. LES PLEINS POUVOIRS de Clint Eastwood,

avec Clint Eastwood, Gene Hackman, Ed Harris, Laura Linney, Scott Glenn, Dennis Haysbert. Américain (2 h 01).

VO: UGC Cine-Cité Les Halles, dolby, 1"; UGC Odeon, dolby, 6"; Gaumont Marignan, dolby, 8 (+); UGC Normandie, dolby, 8°; UGC Opera, 9°; La Bastille, dolby, 11° (01-43-07-48-60); Gaumont Gobelins Fauvette, dolby, 13° (01-47-07-55-88+); Gaumont Parnasse, dolby, 14° (+); 14-Juillet Beaugrenelle, dolby, 15° (+); UGC Maillot. 17°; 14-Juillet-sur-Seine, dolby, 19° (+).

**PORT DJEMA** d'Eric Heumann. avec Jean-Yves Dubois, Nathalie Boutefeu, Christophe Odent, Edouard Montoute, Claire Wauthion, Frédéric Franco-greco-italien (1 h 35). Les Trois Luxembourg, 6" (01-46-33-97-

LA RENCONTRE d'Alain Cavalier Français (1 h 15). Saint-André-des-Arts I, 6º (01-43-26-REPRISE

de Herve Le Roux. Français (3 h 12). Saint-André-des-Arts I, 6º (01-43-26-48-18). SCHIZOPOLIS

de Steven Soderbergh, avec Steven Soderbergh, Betsy Bran-tley, David Jensen, Eddie Jemison, Scott Allen, Mike Malone. Americain (1 h 36). SÉLECT HÔTEL (\*\*)

de Laurent Bouhnik avec Julie Gayet, Jean-Michel Féte, Serge Blumental, Marc Andreoni, Sa-bine Bail, Eric Aubrahn. Français (1 h 25). 14-Juillet Beaubourg, 3\* (+). LA SERVANTE AIMANTE de Jean Douchet, avec Catherine Hiegel, Jean-Yves Du-

bois, Alain Pralon, Claire Vernet, Nicolas Silberg. Français (2 h 46). Denfert 14" (01-43-21-41-01+). LE SORT DE L'AMÉRIQUE de Jacques Godbout, avec René-Daniel Dubois, Philippe Fa-

lardeau, Jacques Godbout. Québécois (1 h 30). Latina, 4º (01-42-78-47-86). SUR LA TÉLÉVISION : LE CHAMP JOURNALISTIQUE de Gilles L'Hôte. avec Pierre Bourdieu. Français (1 h 48). L'Entrepôt, 14° (01-45-43-41-63). THE PILLOW BOOK

de Peter Greenaway, avec Vivian Wu, Yoshi Oida, Ken Ogata, Hideko Yoshida, Ewan McGregor, Judy Ongg. • Franco-britannique (2 h 06).

VO : Le Quartier Latin, 5° (01-43-26-84-65) ; Denfert, dolby, 14° (01-43-21-41-TOUT LE MONDE DIT « I LOVE YOU »

de Woody Allen, avec Alan Alda, Woody Allen, Drew Barrymore, Lukas Haas, Goldie Hawn, Gaby Hoffmann. Americain (1 h 41). VO: Reflet Médicis II, 5º (01-43-54-42-

34): UGC Triomphe, dolby, 8°: Den-fert, dolby, 14° (01-43-21-41-01+); Grand Pavois, 15° (01-45-54-46-85 +); Saint-Lambert, dolby, 15° (01-45-32-91-68). UN ÉTÉ À LA GOULETTE de Férid Boughedir,

avec Claudia Cardinale Michel Ro nah, Gamii Ratib, Mustapha Adouani. Franco-tunisien VO : Epée de Bois, 5" (01-43-37-57-47). UN INSTANT D'INNOCENCE de Mohsen Makhmalbaf. avec Mirhadi Tayebi, Ali Bakhshi, Ammar Tafti, Marjam Mohamadamimi

Franco-iranien (1 h 18). VO: 14-Juillet Parnasse, 6° (+). LA VÉRITÉ SI JE MENS I avec Richard Anconina, Vincent Elbaz,

Kakou, José Garcia, Bruno Solo, Richard Bohringer. Français (1 h 40).

UGC Ciné-Cité Les Halles, dolby, 1°; Rex, dolby, 2° (01-39-17-10-00); UGC Montparnasse, 6°; UGC Danton, 6°; Gaumont Marignan, dolby, 8°(+); UGC Normandie, dolby, 8°; Gaumont Opera Français, dolby, 9° (01-47-70-33-88 +); UGC Opéra, dolby, 9°; Les Nation, dolby, 12\* (01-43-43-04-67+); UGC Lyon Bastille, dolby, 12°; Gaumont Gobelins Rodin, dolby, 13\* (01-47-07-55-88+); Gaumont Parnasse, dolby, 14° (+); Mistral, dolby, 14° (01-39-17-10-00 +); 14-Juillet Beaugrenelle, 15° (+); UGC Convention, dolby, 15°; Majestic Passy, dolby, 16° (01-42-24-46-24 +); UGC Maillot, 17°; Pathé Wepler, dolby, 18\* (+); 14-Juillet-sur-Seine, dolby, 19\* (+); Le Gambetta,

LE VILLAGE DE MES RÊVES de Yoichi Higashi, avec Keigo Matsuyama, Shogo Matsuyama, Mieko Harada, Kyozo Nagat-suka, Hoseil Komatsu, Kaneko Iwasa-

dolby, 20\* (01-46-36-10-96 +).

Јаролаіs (1 h 52).

VO : Epèe de Bois, 5º (01-43-37-57-47); 14-Juillet Parnasse, 6° (+). WHEN WE WERE KINGS

avec Mohammed Ali, George Foreman, Don King, James Brown, B. B. King, Norman Mailer. Américain (1 h 28). VO: UGC Forum Orient Express, dol-

by, 1°; Epée de Bois, 5° (01-43-37-57-47); Elysées Lincoln, dolby, 8° (01-43-59-36-14); Sept Pamassiens, dolby, 14\* (01-43-20-32-20); Saint-Lambert, dolby, 15\* (01-45-32-91-68); Le Cinéma des cineastes, dolby, 17° (01-53-42-40-

Y AURA-T-IL DE LA NEIGE À NOËL ? de Sandrine Veysset, avec Dominique Reymond, Daniel Duval, Jessica Martinez, Alexandre Roger, Xavier Colonna, Fanny Rochetin. Français (1 h 30).

14-Juillet Parnasse, 6º (+). REPRISES

LES ENSORCELÉS

de Vincente Minnelli. avec Kirk Douglas, Lana Tumer, Walter Pidgeon, Dick Powell, Barry Sullivan, Gloria Grahame. Américain, 1953, noir et blanc (1 h 58). VO: Le Champo-Espace Jacques-Tati, 5" (01-43-54-51-60 +),

(\*) Films interdits aux moins de 12 ans. (\*\*) Films interdits aux moins de 16

(+) Réservation au 01-40-30-20-10.



(01-42-78-47-86); Europa Panthéon VO: Latina, 4º (01-42-78-47-86). (ex-Reflet Panthéon), 5° (01-43-54-15-04); La Pagode, 7° (+); Le Balzac, 8° **DIEU SAIT QUOI** de Jean-Daniel Pollet. (01-45-61-10-60); Escurial, 13° (01-47-07-28-04 +).

EXCLUSIVITÉS

LES ANGES DÉCHUS de Wong Kar-Wai, avec Leon Lai Ming, Takeshi Kaneshiro, Charlie Young, Michele Reis, Karen

Hongkong (1 h 36). VO: Lucernaire, 6°. ASSASSIN-5 (\*\*) de Mathieu Kassovitz

avec Michel Serrault, Mathieu Kassovitz, Medhi Benoufa, Robert Gendreu, Danièle Lebrun, François Levantal. Français (2 h 10). UGC Ciné-Cité Les Halles, dolby, 1=

14-Juillet Odéon, dolby, 6° (+); UGC George-V, 8°; 14-Juillet Bastille, 11° (+); UGC Gobelins, 13°; Gaumont Alėsia, dolby, 14 (01-43-27-84-50 +); Gaumont Parnasse, dolby, 14° (+); Pathé Wepler, dolby, 18" (+).

de Donald Petrie. avec Whoopi Goldberg, Dianne Wiest, Eli Wallach, Tim Daly, Bebe Neuwirth. Américain (1 h 55). VO: Gaumont Les Halles, dolby, 1° (01-40-39-99-40+); Gaumont Marignan, dolby, 8 (+); UGC Triomphe,

dolby, 84. L'AUTRE CÔTÉ DE LA MER de Dominique Cabrera, avec Claude Brasseur, Roschdy Zem, Marthe Villalonga, Agoumi, Cathe-rine Hiegel, Marilyne Canto.

Français (1 h 30). UGC Ciné-Cité Les Halles, dolby, 1°; Gaumont Opéra I, dolby, 2º (01-43-12-91-40+); Le Saint-Germain-des-Près, salle G.-de-Beauregard, 6" (01-42-22-87-23 +); Le Balzac, 8° (01-45-61-10-60); Saint-Lazare-Pasquier, 8<sup>a</sup> (01-43-87-35-43 +); La Bastille, 11° (01-43-07-48-60); Escurial, dolby, 13\* (01-47-07-28-04+); Gaumont Alésia, dolby, 14\* (01-43-27-84-50 +); Bienvenüe Montparnasse, dolby, 15° (01-39-17-10-00 +); Gaumont Convention, dolby. 15° (01-48-28-42-27 +); Pathe Wepler,

dolby, 18t (+); 14-Juillet-sur-Seine, LE BAISER DU SERPENT de Philippe Rousselot,

Studio des Ursulines, 5° (01-43-26-19-LA FABRIQUE DE L'HOMME OCCIDENTAL de Gérald Caillat. Français (1 h 15).

L'Entrepót, 14° (01-45-43-41-63). GÉNÉALOGIES D'UN CRIME de Raoul Ruiz. avec Catherine Deneuve, Michel Piccoli, Melvil Poupaud, Andrzej Seweryn, Bernadette Lafont, Monique Méinand. Français (1 h 53). GOODBYE SOUTH, GOODBYE de Hou Hsiao Hsien. avec Jack Kao, Hsu Kuei-Ying, Lim Giong, Anne Shizuka Inoh, Hsi Hsiang,

avec Ewan McGregor, Greta Scacchi, Pete Postlethwaite, Richard E. Grant, Carmen Chaplin, Donal McCann.

Franco-allemand-britannique (1 h 44).

VO: 14-Juillet Hautefeuille, dolby,



Chaque année, dans l'ens versités françaises et françophones, des de troisième cycle action de mants de troisième cycle action de mants de de doctors de une infin diagratie de de ces récherches trouve déboudé de la conserve de la formation de la conserve de la formation de la conserve de la formation Basilles CIC pour le livre, premier mésène le l'université, et de la Fondation en la seléction de la mayer pour le progressité. pold-Mayer pour le progres L'homme, organise le Prix Le Monde de la recherche universitaire, qui ré-compensera par l'édition jusqu'à dix thèses.

teurs en chef invités du Mende de l'éducation, de la culture et de la formation (Robert Badinter, Luc Ferry, Jean-Noël Jeanneney, Julia Kristeva, Jacques Lacarrière, Julia Kristeva, Jacques La-carrière, Jean Lacouture, Philippe Quéau, Joël de Rosnay, Yves Simon, Do-minique Wolton), ainsi Titte des prési-dents des fondations paragières, etcs prendront place dans la le collection di-prée par Edgar Morit, a vois soutenez prendront place en 1997, le le initiative vous conserne. Elle prolon de la la la brique « re-cher en un resit au Monde de Monde de

Sélectionnées par un pry coprésidé par <u>l'éducation, de la culture et de la forma</u>
Jean-Marie Colomban et Edgar Morin; tion, qui offre chaque mois aux lecteurs; et composé de l'ensemble des rédac la possibilité de prendre connaissance. des travaux de thésards et d'assister à leurs soutenances dans le**m**niversités

françaises. Le prix Le Monde de la remerche uni-versitaire sera décerné de novembre 1907 Dès 1998 des décess sesont orga-

dans l'ense de données seraréseau, afin que vos connus et partagés: (Renseignements : Julie: 01-42-17-29-58, http://www.

Chaque mois, retrouvez l'actua The Monde de l'éducation

Banques CIC pour le liure

fordation d'aptracella

an somement i



AUDIOVISUEL Le gouvernement devrait proposer une nouvelle loi sur l'audiovisuel, qui actualiserait les mécanismes anticoncentration dans les chaînes de télévision. • LA

CLAUSE D'EXCLUSIVITÉ, votée par la précédente Assemblée, et qui lie pour trois ans France Télévision au bouquet numérique TPS de TF 1 et de M 6, devrait tomber aux oubliettes, à

la grande satisfaction du rival de TPS, CanalSatellite. • LE SORT de la Société française de production (SFP), dont la privatisation n'a pas abouti sous le précédent gouverne-

ment, figure parmi les dossiers d'actualité, ainsi que la question des finances des chaînes publiques et l'avenir du pôle audiovisuel extérieur, notamment en matière de télé-

vision. ● LA PRESSE ÉCRITE ne devrait pas être absente du débat. Parmi les dossiers prioritaires de ce secteur, la restauration des aides et la modernisation de la distribution.

# Le nouveau gouvernement devrait refondre totalement la loi Carignon

Le capital des télévisions privées pourrait être une fois de plus réaménagé pour éviter que des groupes possédant des secteurs d'activité vivant des marchés publics n'aient trop d'influence dans les médias

DU PROJET de loi sur l'audiovisuel défendu en première lecture au Sénat, puis à l'Assemblée nationale. par Philippe Douste-Blazy, ministre de la culture en charge de la communication du gouvernement précédent, fort peu de choses devraient subsister avec la nouvelle majorité. Seule ou presque, la fusion entre La Cinquième et Arte apparaît comme consensuelle.

En revanche, le contrat liant de façon exclusive Prance Télévision au bouquet numérique Télévision par satellite (TPS, déterru par CLT-UFA, M 6, TF 1, la Lyonnaise des eaux, France Télévision et France Télécom), pour une durée de trois ans, sera sûrement abandonné. Pour la plus grande satisfaction de son rival, CanalSatellite, majoritairement détenu par Canal Plus. D'ailleurs, l'état-major du PS, dans un récent entretien à Ecran total, militait pour que soit « redonnée aux chaines de service public [donc aussi La Cinquième et Arte] la liberté de discuter et de négocier leur présence dans les

Le PS aura sans doute pour priorité d'abolir la loi Carignon, qui a relevé à 49 % le seuil maximum de capital détenu par l'opérateur d'une chaîne privée – comme le réclamait le groupe Bouygues pour TF1- et rendu quasi automatiques les auto-

risations d'émettre d'une durée initiale de dix ans. Jugeant qu'il s'agissait d'« un privilège exorbitant sans qu'aucune contrepartie n'ait été exigée des opérateurs », Frédérique Bredin et Didier Mathus, députés PS, ont déposé le 18 mars une proposition de loi visant à revenir au seuil précédent de 25 %.

De plus, pour mieux assurer la transparence des marchés publics, les deux députés ont proposé que « toute société détenant au moins 10 % des parts d'une entreprise de presse audiovisuelle ainsi que toute filiale dans laquelle une telle société exerce une influence déterminante soient exclues des procédures de soumission aux marchés publics au-delà d'un seuil fixé par décret ». Façon directe de viser Bouygues (TF1), la Lyonnaise des eaux (M6) et la Générale des eaux (Canal Plus), les principaux acteurs de l'audiovisuel Le fait que les chaînes de télévi-

sion privées soient détenues par des groupes de BTP ou de services vivant des marchés publics est une spécificité strictement franco-francaise. L'autre exception reste l'Italie. les médias dans les pays anglosaxons étant généralement détenus par des groupes familiaux, ou souvent par des fonds de pension. Lionel Jospin a affirmé dans Le Figaro du 22 mai qu'une nouvelle loi sur l'audiovisuel était nécessaire pour « actualiser les mécanismes anticoncentration au niveau tant national que régional », trouver « une meilleure régulation plus efficace et plus transparente », et mieux coordonner l'action du Conseil supérient de l'audiovisuel (CSA) et de l'instance de régulation des télécommunications. Le premier ministre ne mache pas ses mots puiscu'il affirme que « la concession accordée sans aucune contrepartie par le CSA à TF 1 est irresponsable ». Cette loi viserait aussi « le main-

tien d'un service public, divers et ac-

cessible à tous » ainsi que « la mise

sion, les radios généralistes ou spécialisées dans l'information, d'un statut de la rédaction permettant d'empécher les ingérences des actionnaires ou des gestionnaires dans la ligne éditoriale et le traitement de l'informa-Le nouveau gouvernement devra

en place pour les chaînes de télévi-

tout d'abord régler des dossiers épi-neux, comme l'impossible privatisation de la Société française de production (SFP), au moment où le personnel redoute un plan de suppression des deux tiers de l'effectif (Le Monde du 31 mai). De plus, faute de nomination de tous les représentants de l'Etat, les conseils

France 3 qui devaient avaliser les comptes 1996 des deux chaînes publiques ont été repoussés au 11 iuin. Là encore, Lionel Jospin a promis de « rétablir les moyens » des chaînes « dont on les a privées ». La véritable question sera de trouver ces sub-

LES AIDES À LA PRESSE

La réforme du pôle audiovisuel extérieur de la France, qui a récemment fait l'objet d'un rapport signé par Jean-Paul Cluzel, président de RFI et proche d'Alain Juppé, est suspendue. M. Cluzel a d'ailleurs, de hij-même, annulé le conseil d'administration du 27 mai qui devait constituer le pôle télévisuel extérieur, Téléfi. En outre, le futur ministre des affaires étrangeres devra se pencher sur les mesures de financement du Conseil audiovisuel extérieur de la France (CAEF), les 440 millions de francs prévus ayant été annulés.

Les réflexions sur l'audiovisuel sont menées au sein du PS par Frédérique Bredin, déléguée nationale à la culture et aux médias, assistée par un délégué national, Louis Gauthier. Didier Mathus a parallèlement animé une autre cellule de propositions sur l'audiovisuel au sein du groupe parlementaire. En outre, le

d'administration de France 2 et club Actes et Paroles, animé par le conseiller d'Etat Maurice Benassayag, a rassemblé sur de nombreux sujets, des professionnels de tous les métiers de l'audiovisuel. Reste la presse écrite, dont la branche des quotidiens nationaux traverse de graves difficultés, comme en témoigne l'exemple de *France-Soir* (*Le* Monde du 4 iuin), alors que le secteur des magazines affiche une santé plutôt bonne. La nouvelle équipe au pouvoir devrait rouvrir en priorité le dossier des aides à la presse, singulièrement écomées par le gouvernement d'Alain Juppé. Ce sujet pourrait même faire l'objet d'une remise à plat à l'occasion du collectif budgétaire.

Autre dossier important, la modernisation de la distribution, et donc des NMPP. Le nouveau pouvoir veut aussi « voir comment on peut aider » les entreprises de presse et les journalistes après la suppression des 30 % d'abattement fiscal, et examimer le dossier des tarifs postaux, en partant du principe qu'il faut « aider la presse d'information plus que la presse à fric ». Enfin, en matière de publicité, il s'agit de défendre le cadre juridique des lois

Yves-Marie Labé

Une « jospinette » pour les ordinateurs ?

Après la prime gouvernementale, baptisée « balladurette » puis « juppette », destinée à accroître les ventes des quatre-roues, une aide a été promise par les socialistes pendant la campagne législative pour favoriser l'équipement en ordinateurs des ménages français. Lionel Jospin a précisé dans *Le Figuro* du 22 mai qu'il comptait, pour développer le nombre de PC en France et l'accès à Internet, « adopter des mesures d'incitation fiscale, à l'instar de ce qui est pratique pour favoriser l'amélioration de l'habitat ».

Pour se rallier les internautes, le premier secrétaire du PS s'est déclaré favorable à « une réduction du prix d'abonnement sur les réseaux Numéris » et au « rétablissement du turif de nuit supprimé par France Télécom ». Enfin, il a proposé que « soient installées dans les lieux publics des bornes interactives permettant de consulter les services en ligne des collectivités, des administrations et des services publics ».

# Les éditeurs néerlandais poursuivent leur expansion internationale

Wolters Kluwer vient de racheter les journaux du groupe français Altedia de Raymond Soubie

### **AMSTERDAM**

de notre correspondant

Ration, de la culture et de la forma-

our care chaque mois aux lecteurs

dens legraniversités

de la recherche uni-

cerné novembre

ws primes

ns. une base

e et mise en

transme de thérards et d'assister à

Ou s'arrêtera l'expansion internationale des éditeurs néerlandais ? Il n'est pas une semaine où VNU, Reed Elsevier (à moitié anglais, depuis la fusion en 1992), ou Wolters Kluwer n'avalent un groupe à l'étranger . Ce demier, déjà propriétaire en France des éditions Lamy et du groupe Liaisons, a racheté, mardi 3 juin, les titres de presse professionnelle agricole et transport du groupe de Raymond Soubie, Altedia, comme *Transports* Magazine, France Routes ou les six éditions de Terroir magazine. Le groupe de M. Soubie va se recentrer sur la communication et les ressources De nombreux points communs expliquent la

teurs néerlandais : une histoire ancienne, un marché domestique trop étroit et une bonne santé financière. Tous se sont spécialisés dans l'édition professionnelle ou scientifique et se sont lancés dans les médias électroniques. Leader de la presse scientifique, éditeur de ma-

stratégie tournée vers l'international du trio d'édi-

gazines prestigieux - The Lancet - ou très spécialisés - Brain Research ou Trends in Biochemical Sciences - Reed Elsevier pesait 31 milliards de trancs de chiffres d'affaires pour un bénéfice net de 603 millions en 1996. « Nous sommes perpétuellement en quête d'acquisitions », dit Paul Vlek, membre du directoire.

Le responsable du groupe a chiffré autour de 2,7 milliards de francs le montant des acquisitions probables en 1997, « une enveloppe équivalente à celle de l'an dernier, pour 20 opérations ». L'Eu-

rope, l'Asie du Sud-Est et surtout l'Amérique du Nord sont les terres de prédilection. La France « est un marché très intéressant, notre marge se situe dans la movenne ».

L'édition électronique représente près de 20 % du chiffre d'affaires total, avec un objectif de 25 % à 40 % au tournant du siècle. Reed Elsevier travaille à la mise par étapes sur Internet de 1 200 revues spécialisées, l'opération Science Direct qui pourrait s'élargir à d'autres groupes et jeter les bases d'une grande banque de données scientifigues sur le Web.

VNU, dont le bénéfice net atteignait 964 millions de francs pour un chiffre d'affaires de 10,2 milliards en 1996, est aussi en quête d'acquisitions. « Notre stratéeie renose sur deux piliers : l'expansion dans le secteur des informations professionnelles, et le renforcement d'activités grand public ». indique Maarten Schikker, porte-parole du groupe de Haarlem.

### PRUDENTE DIVERSIFICATION

VNU a vendu ses parts dans l'imprimerie et a investi dans la télévision (environ 7 % du chiffre d'affaires). Mais les chaînes RTL et Veronica, aux Pays-Bas, et VTM, en Belgique néerlandophone, ont quelques problèmes: RTL4 attire des téléspectateurs de plus en plus âgés, et voit lui échapper sa cible (les moins de 35 ans).

Attentiste, VNU veut accroître ses investissement dans la production de programmes, en s'associant au Britannique Chrysalis dans CVI Media Group, « une plate-forme pour produire des émissions pour l'Europe de l'Ouest. La France est un

marché intéressant, mais il serait prématuré de dire que nous y cherchons des opportunités d'acquisition », précise Maarten Schikker. Contrairement à Reed Elsevier, qui a vendu ses titres grand public, 62 % des revenus de VNU vient des quotidiens et magazines et de la télévision, contre 38 % pour la presse spécialisée et les salons.

VNU vient de racheter Sciences et Vie Micro (Le Monde du 19 avril) et arrive pour la première fois en Asie, en prenant 26 % du bureau de marketing ORG Marg, filiale d'un important conglomérat indien de presse, d'informations et de formation.

Référence dans les magazines spécialisés juridiques et fiscaux, Wolters Kluwer est entré en 1995 dans la cour des grands en rachetant, pour 2 milliards de dollars, un important éditeur de publications juridiques et fiscales, CCH, ce qui a fait exploser son chiffre d'affaires 1996 : 12.9 milliards de francs (+ 47 %) et son bénéfice net (1,4 milliard). L'Europe représente 62 % du chiffre d'affaires, les Etats-Unis 29 %, l'Asie-Océanie 3 %.

«En matière d'expansion, nous n'avons pas de préjérence géographique, affirme Caroline Vogelzang. Nous nous en tenons à nos activités-des : publications juridiques, fiscales, scientifiques et médicales, et formation ». Wolters Kluwer vise une croissance annuelle du chiffre d'affaires de 10 %. Le groupe met aussi l'accent sur l'édition électronique (19 % des revenus), « qui devrait atteindre 30 % en 2000. Mais, précise Caroline Vogelzang, tout dépend de l'acceptation des clients : il est trop tôt pour un jugement définitif ».

Alain Franco

### Deutsche Telekom suspecté d'abus de position dominante

L'OFFICE ALLEMAND des cartels a ouvert une enquête sur l'opérateur public Deutsche Telekom, pour abus de position dominante éventuel sur le marché de la distribution de télévision par câble. Premier câblo-opérateur allemand, l'opérateur public compte au total 17 millions de foyers abonnés. Selon le VPRT, groupement représentant des chaînes privées comme Sat 1, RTL 2 et TM3, Deutsche Telekom imposerait des conditions techniques pour reprendre des chaînes sur ses réseaux càblés. « Il n'y a aucune condition ou obligation pour l'ajout de chaines », a rétorqué l'opérateur public.

Les plaignants dénoncent aussi la lenteur de la conversion au numérique des réseaux de Deutsche Telekom. Les 17 millions de fovers commenceront à recevoir des programmes numériques à partir de 1998. Pour l'opérateur public, les chaînes ne pourront obtenir une large audience qu'avec l'adoption d'un seul standard de décodeur nu-

### DÉPÊCHES

■ PUBLICITÉ: Rover retire un spot publicitaire en Grande-Bretagne. A la suite de plaintes, le constructeur automobile britannique a décidé, mardi 3 juin, de retirer des écrans de télévision une publicité controversée, mettant en scène un otage libéré par ses ravisseurs dans un pays évoquant l'Afghanistan. L'objectif du spot était de vanter le confort de ce véhicule. - (AFP).

■ EUROPE: un projet de protocole de l'Union européenne, prévoyant d'exempter les télévisions et radios publiques des règles de concurrence et qui pourrait être adopté par le sommet d'Amsterdam des 16 et 17 juin est contesté par les diffuseurs commerciaux. L'adoption de ce protocole serait en rupture avec les principes fondamentaux d'égalité et rendra possible un financement îllimité des diffuseurs publics et un accroissement des distorsions de concurrence en leur faveur », a déclaré mardi 3 juin Jan Mojto, président de l'Association des télévisions commerciales européennes (ACT). Ce protocole, dont le texte fait toujours l'objet de négociations, prévoit un libre financement par les Etats de leurs services publics audiovisuels.

# Le PDG de Netscape dénonce le monopole de Microsoft

Jim Clark estime que la presse peut s'adapter au développement d'Internet

### **AMSTERDAM**

de notre envoyé spécial Contrairement à Michael Bloomberg, PDG de l'agence du même nom, qui a prédit l'inéluctable agonie de la presse écrite sous la poussée des nouvelles technologies (Le Monde du 4 juin), Jim Clark, président de Netscape, a délivré aux patrons de presse écrite, réunis à Amsterdam pour la 50 conférence de l'Association mondiale des journaux (FIE)), un message d'espoir.

« Internet va remplacer tous les types de communication électronique », a-t-il affirmé, mardi 3 juin à Amsterdam, évoquant les développements futurs par câble et satellite. « Internet aura aussi un impact sur l'industrie de la presse, a-t-il ajouté. Mais pas sur la lecture des journaux, sur leurs sources de revenus. » Bref. il existe une marge de manœuvre à condi-

tion de faire vite: « J'espère que sène-t-il, en regrettant que le vous êtes en train de vous adapter, par exemple aux nouvelles techniques de publicité. » Mais Jim Clark ne s'est pas contenté de mettre en garde l'assistance contre les dangers anonymes de l'hydre Internet.

Le patron de la société californienne de services informatiques désigne clairement l'adversaire et invite à lui résister : « Microsoft vo dominer le monde. Cette société contrôle déjà 95 % des logiciels qui tournent dans les entreprises. Il y a de quoi s'inquiéter quand Bill Gates dit qu'aujourd'hui c'est le contenu qui l'intéresse. »

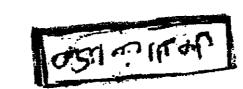
Bien que son entreprise ne représente encore que 3 % de celle de Bill Gates, M. Clark ne craint pas l'affrontement : « Il faut casser le monopole de Microsoft », asgouvernement américain « n'ose pas s'y risquer ». Devant les représentants de la

presse mondiale, Jim Clark paraissait à la recherche d'alliés. « Il faut que vous évitiez de trop dépendre de cette compagnie, a-t-il conseillé à ses interlocuteurs. Réfléchissez avant de faire des affaires avec Microsoft; vérifiez s'il n'existe pas des alternatives à leur hégémonie. »

Le PDG de Netscape a ensuite invité les dirigeants de la presse à « une riposte commune », notamment en se regroupant pour mettre leurs journaux en ligne. Netscape ne pouvait pas faire une offre de services plus claire: « Nous voulons coopérer avec des entreprises qui disposent de conte-

Jean-Jacques Bozonnet





OÙ EST DONC PASSÉ le

# Meurtres en direct

par Alain Rollat

commissaire Navarro? Selon les constatations faites par la brigade des « Guignols de l'info », Alain Juppé a été abattu par Philippe Séguin au moment où il déclarait: « Je reste président du RPR. » L'ancien président de l'Assemblée nationale s'est lui-même effondré sous les coups d'Edouard Balladur et de Nicolas Sarkozy alors qu'il affirmait la nécessité de « refonder la droite avec des hommes neufs ». Mais M. Balladur a à peine eu le temps de rappeler qu'il avait été 20 h 02, qu'il fallait rénover la droite » ; il s'est écroulé à son tour. Pour sa part, M. Sarkozy a esquivé trois balles, le temps d'inviter les siens à « réfléchir sans rancune ». Puis il a été fauché par une rafale de mitraillette. Ce double forfait a été perpétré par François Léotard. Aussitôt exécuté par Charles Pasqua avant d'avoir foumi l'explication de son geste: «Moi, je dis... Moi, je dis... Moi, je dis... » On a entendu l'ancien ministre de l'inténeur murmurer alors: « Toi. tu dis rien du tout, tu emmerdes. Il faut arreter de faire les vierges effarouchées, le Front national est là... » Mais un autre coup de feu a retenti. Et M. Pasqua est tombé, victime de François Bayrou. Lequel avait déjà un couteau planté entre les deux épaules. L'hagiographe d'Henri IV est ainsi mort façon Ravaillac, en soupirant : « Notre droite est belle, il faut la respec-

On a cru que le massacre allait sourire, est sorti de sa cache en

proclamant: « Je me sens un homme libre. » C'était sans compter avec Raymond Barre, qui l'a fusillé, à bout portant, non sans jubilation : « Oui, oui, oui... » Avant de succomber, comme les autres, touché dans le dos par Valéry Giscard d'Estaing. Qui s'est excusé en disant: «Il y a longtemps que j'attendais ça... » La séquence s'est interrompue avant qu'on n'assiste à la fin de l'ancien président de la République. Tué, en coulisses, par Simone Veil.

Mais cette version de l'hécatombe n'est pas corroborée par les images diffusées sur TF1 et France 2, qui avaient fait filer et filmer tous les protagonistes, toute la journée, par leurs équipes motorisées. A 14 heures, au sortir de son déjeuner chez M. Balladur, M. Juppé était toujours vivant. Et à 18 heures, au cours de sa conférence de presse, il bougeait encore. Si « contrat » il y a eu sur sa tète, MM. Séguin, Balladur et Sarkozy n'y sont sans doute pas étrangers. Le maire d'Epinal a admis, en gros plan, qu'il s'était « entendu » avec les deux autres. Il semble toutefois que le vrai « parrain » de l'histoire soit M. Pasqua. Devant lequel le journal de France 2 a déroulé le tapis rouge pour lui permettre d'appeler publiquement, en direct, à l'élimination de M. Juppé et à son remplacement par M. Séguin. Quant au clan Léotard-Bayrou-Madelin, il semble avoir opté pour

un hara-kiri selectif. Le CSA serait bien inspiré, en toute hypothèse, d'appliquer sa sicesser quand Alain Madelin, tout gnalétique anti-violence au vaude-

# Ne pas en voir de toutes les couleurs

Un homme sur douze souffre de daltonisme. « Envoyé spécial » consacre un dossier à cette anomalie génétique de la vision fréquente mais peu connue

POUR PARLER du daltonisme les Anglais se refusent, paradoxalement, à faire référence à leur célèbre compatriote et utilisent le terme de « colour-blind » (aveugle aux couleurs). C'est de cette anomalie génétique fréquente autant que méconnue que traite le maga-zine « Envoyé spécial ». Initiative intéressante mais fort malheureusement ruinée par un titre - Les 101 Daltoniens -, un montage et un ton qui font de ce handicap un phénomène de foire et ne respectent guère la sincérité de ceux qui témoignent de leur gêne.

Réunis sous le terme de dyschromatopsies, les troubles de la vision des couleurs affectent, dans les pays industrialisés, environ 8 % des hommes et 0.4 % des femmes, soit environ deux millions de personnes en France. Congénital, bilatéral et souvent ignoré, le daltonisme est une anomalie d'intensité variable qui fait que la personne atteinte pe voit qu'une couleur là où les autres en perçoivent plusieurs. Dans la grande majorité des cas, le rouge et le vert sont perçus comme une teinte identique.

Cette anomalie est la conséquence d'une déficience des pigments photosensibles aux couleurs fondamentales qui se trouvent dans certaines cellules spécialisées de la rétine. Et cette déficience a elle-même pour origine une anomalie génétique siégeant dans une région précise du chromosome X, ce qui explique que les hommes soient beaucoup plus touchés que les femmes. Ces dernières ne peuvent être atteintes que lorsque



leur père est daltonien et leur mère vectrice de l'anomalie.

Il n'existe aucun traitement du daltonisme et la personne n'a nulle conscience de son anomalie tant que celle-ci ne lui a pas été démontrée. Le daltonisme n'est pas par ailleurs associé à une maladie ou à une altération de la fonction visuelle. Si le handicap n'est pas majeur dans la vie quotidienne, il pose néanmoins une série de difficultés tenant notamment aux accords vestimentaires ou au maquillage. Et ce handicap devient essentiel dès lors que la couleur est isolée et qu'elle véhicule à elle

monde des transports ou l'informatique. Les témoignages sont nombreux d'hommes atteints de daltonisme qui ont dû abandonner ieurs espoirs de carrière dans l'aviation ou la marine. Mais il existe de nombreux autres cas de figure où ce trait génétique conduit à une inaptitude professionnelle.

Parier du daltonisme, c'est, comme avec tous les déficits des fonctions sensorielles, tenter d'imaginer ce que peut être une perception réduite, différente, de la réalité telle qu'elle est appréhendée par le plus grand nombre. C'est aussi tenter de saisir en quoi ce seule une information, ainsi dans le déficit peut ou non être compensé.

La seule originalité de l'émission est d'effleurer cet aspect de la question et de fournir quelques témoignages démontrant que cette anomalie peut, dans certains cas, devenir un avantage, le daltonien pouvant mieux que d'autres percevoir les formes, les textures et les profondeurs. Encore faut-il qu'il ait une conscience précoce de son état, ce qui n'est pas toujours le cas, le dépistage du daltonisme n'étant nullement organisé dans notre pays; le diagnostic est souvent porté au terme d'une formation professionnelle conduisant à des métiers où le daltonisme est une cause d'inaptitude.

Cette situation est d'autant plus inacceptable que l'anomalie est très tréquente et que son dépistage, simple et peu coûteux, se limite à quelques tests de lecture de planches diversement colorées. Comment comprendre, par exemple, que des enseignants puissent, durant des années, se servir de manuels dans lesquels les couleurs out une importance foudamentale sans consacrer une minute à l'identification des élèves qui, parce qu'ils sont daltoniens sans le savoir, sont injustement défavorisés? Fant-il ici attendre une initiative de l'administration de l'éducation nationale ou peut-on espérer que, plus simplement, le

Jean-Yves Nau

\* « Envoyé spécial » : Les 101 Daltoniens, France 2, Jeudi 5 juin à

### TF<sub>1</sub>

### COMBIEN

CA COÛTE? Magazine présenté par Jean-Pierre Pernaut. Invités : Michel Leeb, Elie Semon Les arnaques : aux vacances au tiercé, des photographes

COLUMBO Dites le avec des fleurs. Série de Boris Sagal, avec Peter Falk, Ray Milland (80 min).

0.10 Chapeau melon et bottes de cuir. Série. Otage. 1.05 et 1.45, 2.20, 3.25, 4.10, 4.50 TF 1 nuit. 1.15 Cas de divorce.

1.55 Les Grandes Espérances. Feuille-ton [3/12]. 2.30 et 3.25, 4.20, 5.10 His-toires naturelles. Documentaire. 5.00

### France 2

**LES HOMMES ET LES FEMMES SONT FAITS POUR VIVRE HEUREUX... MAIS PAS ENSEMBLE** 

ÇA SE DISCUTE Magazine. Le XXII° siècle sera-t-il féminin ? 0.37 Journal, Météo.

> Magazine. Portrait du docies (75 mln).

### France 3

**ÉTATS D'URGENCE** Magazine spécial « Hors série » de 
"La Marche du siècle" présenté par Jean-Marie Cavada. 
Invités : Sergio Vieira de Mello, Paul Kabango, Emma Bonino (en duplex) Jean-Hervé Bradol, Stephen Smith. Zaire : le fleuve de sang

1.00 Le Cercle de minuit. 7028580

22.30 Journal, Météo.

### **► UN SIÈCLE**

D'ÉCRIVAINS Prix Nobel de littérature 1966. 0.55 Côté court 2. Magazine 23.50 Cap'tain Café. Magazine

Tendance (50 min). 348704 0.40 Musique graffiti.

2.15 Termis. Roland-Garros. Résumé du Jour. 2.45 Urti. Documentaire. Au-dessus de la fragilité (rediff.) 3.00 Pré-sence protestante et Le jour du Sei-gneur. Magazine (rediff.). 4.00 2-beures d'anto. Magazine. 4.10 Météo.

### **Arte**

LES MERCREDIS DE L'HISTOIRE:

TEMPS DE GUERRE Documentaire allemand de Michael Kuball. [4/5] La caméra dans le vénicule de reconnaissar 1941-1944 (55 min). De l'entrée en Russie de la 20° division blindée de la Wehrmacht le 21 juin 1941 à la retraite des troupes allemandes en 1944.

**MUSICA: NOIR SUR BLANC** 

22.40 L'Ensemble Modern en concert. Documentaire musical de Klaas Rusticus, avec Ueli Wiget (piano), Roland Diry (clarinette)

23.15 ▶ Profil : Simone de Beauvoir. Documentaire de Karl-Heinz Götze, Ralph Quinke (1996, 60 mln). 0.15 La Lucarne: Sentimental Journey. Les dissidents d'Amérique, documenta de Noel Burch (1994, 65 min). 1.20 Une mit à Casablanca ■

Film d'Archie Mayo, avec les Marx Brothers (1946, N., v.o., rediff., 85 min). 393 2.45 La Fin du monde en quatre saisons. Court métrage (1995, rediff., 15 min).

France

Supervision

21.25 Concerti Grossi

Ciné Cinéfil

20.30 Deux nigauds

de Haendel.

22.20 Cybervision. Magazine. 23.15 The Rake's Progress. Opéra en trois actes d'igor Stravinsió (150 min). 75138

21.50 La Cinquième Victime

(While the City

Sleeps) # # Film de Fritz Lang (1956, N., v.o., 95 min).

23.25 La Flèche noire ■

Ciné Cinémas

20.30 Cap'tain Café. Magazine Invités : Thomas Fersen ; Carole Laure ; Théo et Stomy Bugsy.

Concert (55 min). 66901758

Deux Ingenerations la neige film de Charles Lamont (1943, N., v.o., 80 min). 18691013

### **M** 6

**LES BLESSURES** 

**DU PASSÉ** Täéfilm O de Stuart Orme, avec Pauline Quirke, Caroline Goodall. [1/2 et 2/2] (210 min). 70447 Une jeune femme écrivain est chargée par son éditeur d'écrire un livre sur une meurarière, accusée d'avoir assassiné, cinq ans plus tôt, sa mère et sa sœur.

Après une première rencontre difficile avec la détenue qui années de prison, une certaine sympathle naît entre les deux femmes, qui finissent par se trouver des points comi

0.15 Secrets de femmes. Valérie, une journée à Paris

(30 min). 0.45 Best of pop rock. 1.45 Paites comme chez vous. Mag zine (rediff.). 2.30 Turbo. Magazine (rediff.). 3.00 Coulisses: Chartelle Couture. Documentaire (rediff.). 3.25 Hot forme. Magazine (rediff.). 3.55

**Série Club** 

20.40 Le Club, Mag

20.15 L'île aux naufragés.

20.45 Caraïbes offshore.

22.30 Alfred Hitchcock

Canal Jimmy

20.30 Star Trek:

présente. Prisonniers. 23.00 L'Age de cristal. Episode plote.

21.15 Quatre en un, Magazine

21.45 Mister Gun.
Touche pas à ma femme !
22.10 Chronique

de mon canapé. 22.15 Seinfeld. Les luneues.

22.40 Spin City.
Le temps des cadeaux (v.o.).

Le temps des cateaux (v.o.)
23.05 Absolutely Fabrulous.
Leur derrier délire.
23.55 Friends (3° année).
Cétul pour qui le focs
C'est le pied (v.o.).
Cétul qui falt démissionner
Rachel (v.o.).

**Disney Channel** 

20.10 Sports. Magazine. 21.00 La Fille de l'équipe

21.30 Les Seigneurs des animaux

22.00 Héritage oblige.

22.55 i.a Courte Echelle.

23.25 Animalement vôtre.

23.55 Thierry la Pronde.

### Canal +

**FOOTBALL** Italie - Angleterre Tournoi de France.

En direct de Nantes (120 min). 15384 L'Italie, l'Angleterre, le Brésil et la France s'affrontent tout au long du mois de juin dans un 22.30 Flash d'information

ĽILE **AUX PIRATES** 

0.35 Comédie érotique d'une nuit d'été 🖿 🗷 🖷 Film de W. Allen (1982, v.o., 85 mln). 1878853 85 mln). 18788 2.55 Basket NBA. En direct.

Finale (2° manche) (185 min). 529151-Une finale, disputée au meilleur des sept 52915143 rencontres.

Eurosport

(420 min). 19.00 Football

Voyage

la nouvelle génération. 19.00 Aux 4 coins

12.00 et 23.00 Tennis.

(SOUS réserves). Festival espoirs de 1

20.00 Speedworld, Maga

22.30 Cyclisme. La légende du Tour de France.

19.55 et 23.25 Chronique

20.00 et 23.30 Suivez le guide.

### Radios -

France-Culture 20.30 Paroles sans frontière. 22.40 Nuits magnétiques.

22-20 Nuits inagriculus.
A cie ouver:
0.65 Du jour au lendemain. Didier
Daenincks (Mars au premier bour).
0.48 Les Cinglés du music-ball. 1.00
Les Nuits de France-Culture
(rediff.).

### France-Musique

20.00 Concert. Donné le 27 mars, salle des Exars de Dijon, par le Concert Spirituel : Leçons de ténèbres

(1er, 2º et 3º Jour), de Joseph Michel. 22.30 Musique pluriel. Cauvres de Chion : On a'arrête pas le regret, musique concrète : La Machine a

passer le temps ; Lontano pour grand orchestre, de Ligeti, par l'Orchestre symphonique de la Radio 23.07 Musicales comédies.

0.00 Jazz vivant. 1.00 Les Nuits de France-Musique.

### Radio-Classique

20.40 Les Soirées

22.30 Les Solrées... (suite). Cenvres de Mendelssohn, Haydn. 0.00 Les Nuits de Radio-Classique.

### Chaînes d'information

### Euronews

 $n_{2N,\kappa}$ \$ .....

 $F > 2^{\frac{1}{2}} \operatorname{sgn}$ 

. . . . . .

LCI

### 22.00 Blue Ocean. Notwelle-Zélande. 22.30 L'Heure de partir. Magazine (55 min).

Muzzik 20.30 Le Journal de Muzzik. 21.00 Le Journal de Muzzale.
21.00 Hobson's Choice.
Ballet en trois actes
de David Bintley. Enregistré
en studio par Forchestre
et les chours du Ballet royal
de Réminchau.

de Birmingham, dir. Barry Worden (105 min). 22.45 José Carreras & Cecilia Gasdia
à Medugorje.
Concert enregistré à

TO Deut voir.

E E Chaf-d'œuvre ou classique.

■ # Ne pat manquer.

Signification des symboles Signalé dans « Le Monde Tél

Sous-titrage spécial pour les sourds et les ma

### ABONNEMENT VACANCES

### Ce n'est vraiment pas le moment de vous passer du Monde **Abonnez-vous!**

OUI, je souhaite m'abonner au Monde pendant mes vacances (en France métropolitaine uniquement).

□ 2 semaines (13 N°): 91 F □ 2 mais (52 N°): 360 F 3 semaines (19 N=): 126 F □ 3 mois (78 N=): 536 F

☐ 1 mois (26 N<sup>∞</sup>): **181 F** ☐ 1 an (312 N<sup>∞</sup>): **1890 F** ▶ Ja joins mon règlement soit : \_\_\_\_\_ F par ☐ Chèque bancaire ou postal à l'ordre du Monde Par carte bancaire Nº

Date de validité LILLI Date et signature obligatoires 

Code postal: Lacalité:

Code postal : Localitá :

▶ Mon adresse habituelle :

# TV 5

de James Onedin. Le veni

présenté par Jean-Louis Foulquier. Invités : Leny Escudero, Ute Lemper,

De Bach à Bartok. confidences pour piano

0.50 La Grande Aventure

20.00 Faut pas rèver. Invité : Jacques Gamblin (France 3 du 305/97). 21.00 L'Euro, et puis mourir?

22.00 Journal (France 2). 22.35 Comment ca va ? (France 3 du 23/5/97). 23.30 Bon baisers d'Amérique, Magazine

Planète 20.35 Le Voyage du Sarimanok 21,25 Des hommes dans

la tourmente. [4/32]. Byrd versus Amundsen, duel au pôle Nord. 21.50 Voi au-dessus des mers. [9/11]. Homet Pavion multi-missions.

22.45 Pianos en tête. Quatre pianos français au Brésil. 23.40 Un million d'oiseaux aux portes du désert. 0.30 ➤ White Jazz (55 min).

20.00 et 1.00

21.00 Paris modes.

Animaux 21.00 Le Monde sauvage. 21.30 Flipper le dauphin. 22.00 Regards sur la nature. Le poète du paysage. 23.00 Cheval mon ami.

23.30 Les Yeux. de la découverte. 0.00 Animaux en danger. Paris Première

20 h Paris Première Invité : Patrick Sébastie

22.25 Le J.T.S. Magazine. 23.00 Lapin Chasseur (120 min).

20.30 Fraise et chocolat ##
Film de Juan Carlos Tablo
et Tornas Gutlerrez Alea
(1991, 110 min). 5104029
22.20 Miller's Crossing ## ##
Film de Joel et Ethan Com
(1990, v.o., 110 min). Festival 20.30 Gaffe Louiou i Télétim de Philipp

avec Chick Orcega 22.00 Le Gorille et l'Amazone.
Téléfin de Duccio Tessari

23.35 Hôtel de police.

20.55 Sherpani. De Claude Andrieux. 21.30 Miss ethniques. De Bruno God.

22.00 Téva débat. Ma 22.30 Murphy Brown.

termographic and the second

And the second second

Section 1

Parameter and a second

han are a second second

when the presone &

effet de 12 mai 128 1000 P

Car is an in the contract of t

to Committee of the organical

20023000

Services in the later Con-

Andrew Street County County

- Cer - Certanian

Cotto character on dates

tite tar ergie er ein geb S

TAKE . ... I E ST EST COMES

Post alien e refrentent cole

The second of the present of

There and the constitution of

Commence of Commen

Residence of the second

definition of the Full-line ext

and the second sections

State of the state



THE WALL AT LABOUR STATES AND THE PARTY. Balligua las seminerinages com seemlines Chapman attende at and the first of the second section to the ente en por de lattere dans कारमा को उठा के व्यवसायक **सें**कर द COMO DE CONTRECES AUSTRA (DE 12) The service of the se A CONTRACTOR OF THE STREET April de datomisme, d'est commit de la la la comme la particular de la comme de la committe de l German andaftimisme, Cart. 1759.7 of the seasons and a tenter. Commence of your paper gett men to applied before Other over the c ANY SECTION OF THE SECTION SECTION AND SECTION ASSESSMENT AND SECTION ASSESSMENT ASSESSM gain by their fireful throwing of prit

\* \* Energy special si Les (0) THE WHAT OF LANCE ON DANK OF domiens, France 2, jeudi Spr Alle en la lander Man germineren

> Canal + Radios 14.15

- AT -15. The service of the se

والمراجعين ووسيت

Sec. 2012 - 1. 10

جاري الهوائي الواجع المواجع ال

09 579 PM - 8.5

gegene gerieb gerei.

لعماليا ١٠٠ منافي ده فالعبر

Fredhold of Acres

Target a season to a re-

in Section

±13 €13

. 4

्राप्तः । प्रश्नुद्धाः विश्व<del>द्वेतः</del> स्टब्स्

g Cagair Na Table B G Cagair September

34 75 947  $\cdot_{\tau_1}, -\cdot \cdot \cdot_{\tau_2}$ 

ing a graph of a

.. ..

Name of Street

اران این معجد بهای

Large Consists

State of the state

4.59

A STATE OF T 10/24/2009

Company of the Compan اسوايد من کار ر

THE PERSON

i s manda manganan

. . . . -

187 . W. 1708 2 . 180 I

Service Service to service the service of the service to the service of the servi

30

a grande and a grand and

... - · · · · · ·

714. 3

with the said of the said of the said The second second The state of the s ig he krash gunlamation.

CHLE AUX PIRATES B The state of the control of the cont

\$ 38 " to the or hard さ<sub>30</sub>00 - 1 227 **装貨等** Through My Men 2000 -11.100 22 5 4 Bus Augus (1990) to David Colored of the Colored Serial Se

in age of a lawyer of the first lawyer and talket ex 71-41 47 W A 50 PERSON

Excess on a summit

The second secon Eurosport TENERS OF TAXABLE

> 特異ながら (Section From 1915) Transport Angelog Miller Mil Mark Son to Sale Walter W. おおくし しゅうかん

Voyage

ra 👥 to grade in the contract of the contract  $\max_{i \in \mathcal{A}_{k}} |g_{k}| \leq \delta \cdot e^{\frac{1}{2} \left( \frac{1}{2} \right)^{-1/2}}$ Mileeral Post 通難式 泛流 气压 (3) Blacker, Markey B. and a second sec property in the same of the Co Marie Committee g. 3\*\*:\* Mary Martin R 19 1 44. +1 -----

Muzzik

gy april terrene I the cal -

The second secon the second secon **Charted** -To an align prints from the residence ث بستنو بين Acres 46 Landing Magnetic and Section 2 المحالية ا Supplied of . . mar to tend

Begentitt affine fant by ender det

Signification of the lateral of the state of

The Court of all A SPACE THE PROPERTY AND THE COURT OF SECURITY

# « La Provence » aux couleurs de la neutralité

Le quotidien, issu de la fusion du « Provençal » et du « Méridional », cherche un enracinement régional à l'écart de « toute information partisane »

FRUIT du mariage entre Le Pro-vençal (150 000 exemplaires) et Le Méridional (62 000), deux journaux du groupe Hachette, La Provence est en vente, mercredi 4 juin, dans les kiosques des Bouches-du-Rhône, des Alpes de Haute-Provence et du Vaucluse. Le titre, bleu souligné de rouge, est, selon Jean Pierre Milet, PDG du nouveau quotidien, «l'affirmation d'une identité, d'un enracinement fort dans notre région. (...) Quotidien d'information avant tout, il veut être l'un des moteurs de la vie régionale, participer activement à sa défense, à son développement (...) Il saura se soustraire à toute information partisane et à toute démagogie ». La manchette: « Jospin-Hue: le PC aura des ministres », est accompagnée d'une photo de la passation

**DANS LA PRESSE** 

■ S'il y avait un conseil, et un

seul, à donner à Lionel Jospin, ce

serait d'éviter de prendre un écri-

vain à son cabinet, car Denis Tilli-

nac, principal animateur des clubs

de fans de Jacques Chirac, n'aura

même pas attendu la formation

du gouvernement Jospin pour ré-

gler son compte dans quelques

pages du journal Le Monde au

premier ministre précédent, Alain

Juppé. Décidément, les présidents

de la République devraient se mé-

fier des auteurs célèbres qu'ils re-

crutent pour rallier à eux les intel-

lectuels qu'ils croient nécessaires

Michèle Cotta

montre deux pilotes qui s'apde la page, résume les principaux

à leur gloire. Déjà, Erik Orsenna,

Prix Goncourt 1988 et familier de

François Mitterrand, avait révélé

sans attendre que celui-ci quitte la

présidence quelques scènes cro-

quignolesques ou croustillantes

de la vie à l'Elysée sous son règne.

■ Le Parti communiste participera

au gouvernement, et ce ne sera

pas pour occuper de simples stra-

pontins. La genèse de sa partici-

pation a été laborieuse parce que

Robert Hue voulait prendre un

certain nombre de précautions. Il

s'agissait d'abord d'éviter la re-

production du syndrome de 1981 :

participation sans accord poli-

Alain Duhamel

des ponvoirs entre Alain Juppé et son successeur. Quant à l'éditorial, en bas de page, signé de Jean-René Laplayne, l'éditorialiste du Provençal, il s'intitule « Jospin déjà sous pression ». Après avoir recensé les difficultés qui attendent le premier ministre, le commentateur conclut: «La Bourse revenue à la hausse, ce qui signifie que ses premières inquiétudes sont dissipées, reste à balayer celles d'une opinion impatiente. » Deux photos en couleur occupent le centre de la page. La première, sur un grand format, prétent à traverser l'Atlantique en hélicoptère, la seconde illustre le match France-Brésil, avec pour légende « Un petit air de samba pour les Bleus ». Une colonne, à gauche

La Provence articles contenus dans l'édition. Les dirigeants du groupe, pour ne pas trop perturber leurs lecteurs, ont conservé l'ordre des rubriques. Les dix premières pages traitent de l'actualité locale selon les éditions. A Marseille, par exemple, elles comprennent les rubriques habituelles (« métro-

> pole », « société », « actualité », « quartiers »), à quoi est venue s'ajouter une page « économie ». tique et avec rupture programmée. Robert Hue tente l'inverse de Georges Marchais: participation avec accord politique et espérance de stabilité. Pour cela, le leader communiste voulait obtenir de Lionel Jospin des signes et des symboles (SMIC, minimas sociaux, fiscalité, Europe), alors que le nouveau premier ministre ne voulait pas d'un marchandage pu-

torité. LIBÉRATION Jean-Michel Helvie ■ Au secours, la droite coule! Certes, l'on peut se gondoler au spectacle d'un Titanic à demi-im-

mergé où le second disputerait le

blic susceptible d'altérer son au-

gouvernail au capitaine, où le commissaire de bord se mettrait à jouer les hommes de quart. Mais ce côté Hellzapoppin en chiraquie ne fait pas franchement rire, avec un Front national qui vient de franchir la barre des 15 %. Car une droite éclatée, atomisée, facilite la táche d'une extrême droite qui a atteint un niveau électoral valant bien celui de chacune des composantes de la droite. THE WASHINGTON POST

Les pages sportives, pillers de l'im-

plantation du journal sur le ter-

rain, sont peu modifiées. Le foot-

ball reste une dominante:

Brésil-France en ouverture et, der-

rière, une page entière annonçant :

« Savisevic dans le collimateur des

dirigeants marseillais », puisqu'il

est question que le Monténégrin

du Milan AC vienne renforcer l'ef-

France » sont refondues et déve-

loppées. Vient ensuite une page

« opinions » inaugurée par les

deux futurs chroniqueurs régu-

Henri Amouroux. Le premier s'in-

terroge sur la cohabitation : « Dia-

bolique ou bénéfique?». Le se-

cond conclut son article en

Jim Hoagland ■ Pas mal, «mes amis», pour votre travail dominical! Vous. électeurs français, avez montré qu'il faut toujours compter avec

vous dans un monde qui semble

fectif de l'OM. La fin du journal est grammes de télévision. La dernière davantage rénovée. Les deux page est titrée : « Région : les noupages, intitulées « actualité veaux leaders qui feront l'an 2000 ». Elle présente les têtes politiques « qui prennent la relève » ainsi qu'un article géopolitique : « Le défi : s'arrimer à l'Europe sans liers, qui seront Albert du Roy et oublier la Méditerranée ». Ce nouveau quotidien a été tiré à 250 000 exemplaires. Michel Samson inexorablement dominé par des forces économiques et politiques risque de rendre la scène politique

prédisant que « la vraie fausse vic-

toire de la gauche coûtera très cher

aux Français ». Enfin, une page

« économie » (interview du Mar-

seillais Jean Peyrelevade, patron

du Crédit lyonnais), une page

« étranger », une page « société »,

une page « mieux vivre » (« Fa-

milles : les députés ont du pain sur

la planche ») précèdent les pro-

impersonnelles. Vous avez puni M. Chirac et son premier ministre pour vous avoir trompés, au imprévisible, voire de la transformer en chaos, au risque aussi de ralentir la relance économique en Europe. Maintenant, les socialistes victorieux ont fait à leur tour des promesses impossibles à tenir, jurant tout à la fois de conserver vos chers programmes financés par l'Etat, d'accroître l'emploi et de réduire les déficits. M. Chirac peut seulement espérer que vous vous souviendrez des promesses que M. Jospin vous a

16.05 Basket NBA.

(220 km).

SILENT FALL

(1988, v.o., 135 min).

avec Richard Dreyfuss, Linda Hamilton (1994, 100 min).

20.35

Finale: Chicago-Utah

(2° manche, rediff.).

18.35 Nulle part ailleurs. 20.30 Le Journal du cinéma.

ir jusqu'à 20.35.

### **EN VUE**

■ Des milliers de pèlerins out afflué vers Recife, capitale du Pernambouc, au Brésil, pour assister aux funérailles de Frère Damiao de Bozzano, mort à l'âge de quatre-vingt-dix-huit ans. Plusieurs évêques avaient autrefois interdit ce capucin de sermon, car il vouait aux flammes de l'enfer les couples adultères, les communistes, les femmes recourant au contrôle des naissances et les danseurs. Il n'empêche, aujourd'hui les déshérités du Nordeste le pleurent et Fernando Collor, ancien président du Brésil, domicilié à Miami, verse des larmes 💌 abondantes sur le « prophète des pauvres », qui avait soutenu sa candidature, avant sa destitution, en 1992, pour corruption.

■ Un petit avion s'est écrasé, mardi 3 juin, à Bendigo, au nord de Melbourne, en voulant éviter un kangourou errant qui, au dernier moment, lui a coupé la route en bondissant sur la piste d'atterrissage. Les passagers sont indemnes, l'animal a été tué sur le coup. Le jeudi précédent, un Koweitien a trouvé la mort au volant de sa voiture en percutant un dromadaire égaré dans le

■ Suhandi, chef du village de Tugu Lor, dans l'île de Java, en Indonésie, s'interposant pour empêcher l'arrestation de jeunes gens souoconnés d'avoir attaqué une localité voisine, conseillait aux policiers de rengainer leurs armes et les priait poliment de passer leur chemin, ajoutant : « Pourauoi insistez-vous ? l'ai des pouvoirs magiques qui me protègent des balles, » Pris méchamment au mot. Suhandi s'est retrouvé à l'hôpital avec deux projectiles dans le corps.

France-Musique

The second secon

Radio-Classique

Table 1 Table

Chaines

Euronews

CNN

d information

CNN

And the second s

20.00

p . 5

1.1

1 July 25

10 411-1155

France-Culture

17.05 Melrose Place 2006 : 20072 20072 18.00 Les Vacances de l'amour. Série [1/2] L'affaire Don Bardone. 19.00 L Or a l'appel

20.45

TF 1

Jeu. 19.50 et 20.40 Météo. 20.00 Journal, L'image du jour ; Tiercé.

LES CORDIER, JUGE ET FLIC La tour de Jade. Série de Paul Planchon, avec Pierre Mondy, Bruno Madinier (100 min). 55214 552143 Le juge Cordier doit faire face à la tentative de chantage d'un

licier corrompu par la mafia 22.25

**TOUT EST POSSIBLE** Magazine.
Invité: le groupe 2 Be 3. Daniel et
Rosa; Boney M.; Les Giris Bands;
Sophie Darel; Jean Munsch;
Capitaine Vagabond 2246327 (100 min).

NOUTO-Udonija 0.05 Les Rendez-vous de l'entreprise. Invité: Philippe Cassagne. 0.35 et 1.15, 2.00, 2.35, 3.40, 4.20 TF 1 nuit. 0.45 Cas de divorce. Série. Celier contre Celier-130 et 245, 350, 430, 510 Histoires naturelles. Documentaire. 2:70Les Grandes Espérances. Feuilleton [4/12]. 5:00 Musique. Concert (10 min).

TV 5

20.00 Mes muits sont plus belies

22.00 fournal (France 2)-

0.30 Soir 3 (France 3).

Planète

22.35 Le Voyage

23.50 Vol au-dessus

22.35 La Marche du siècle (France 3 du 23/4/97). 0.00 Alice, Magazine.

20.35 Deaf. [2/2]. 21.35 Nous les jeunes MC.

du Sarimanok.

23.25 Des hommes dans.

des mers. [9/11].

la tourmente. [432]. Byrd versus Amundsen, duel au pôle Nord.

que vos jours = Film d'Andrzej Zulawski (1988, 115 min). 83015087

France 2 18.15 Seconde B. Série. 18.40 Qui est qui ? Jeu. 19.25 et 2.40 Studio Gabriel.

20.55

Invités : Carole Laure, 19.55 Au nom du sport. ... Roland-Garros: A cheval ! ; Météo ; Point route.

ENVOYÉ SPÉCIAL Lire page 38.
 Législatives 97 ; Législatives 97 ; Post-scriptum : au nom du Père et des Indiens 23.00 Expression directe.

Magazine.

23.10 **TARATATA** Divertissement présenté par Alexandra Kazan. Invités : Jean-Louis Aubert, Kent, Stephan Eicher, Axelle Red

0.35 Journal, Bourse, Météo. 0.50 Côté court 2. Magazine. Magazine. La Fondation Cartier, à l'occasion de l'exposition Amours (75 min). 1323772 2.15 Temis. Roland-Garros. Résumé du jour. 3.10 Les Gens d'en face. Do-cumentaire. 4.10 Météo. 4.20 24 heures d'hafos. 4.25 Tchac, l'eara des Mayas. Documentaire. 4.50 Chip et Charly, Dessin animé. Alerte aus. fan-tômes (30 min).

France 3 18.50 et 1.10

Un livre, un iour, Le Seigneur est un omi, de Gabriele Wohlmann. 18.55 Le 19-20 de l'information

20.00 Météo. 20.05 Fa si la chanter. Jeu. 20.35 Tout le sport. En direct. 20.38 Côté court. En direct.

20.55 LES PATRIOTES A dix-huit ans, par idéalisme, un juif quitte so famille parisienne pour s'installer en

23.50 **QU'EST-CE QU'ELLE** DIT ZAZIE?

23.15 Journal, Météo.

Magazine littéraire proposé par Jean-Michel Mariou. Le Ricocher ; François Maspero ; Max. Cabanes ; Polac Plus (50 min). 0.40 Espace francophone. Magazine. Yves Duteli, quand les soldats seront troubadours 6701457

(25 min). 1.05 Musique graffiti. De Bach à Bartok, confidences pour piano. 1.15 La Grande Aventure de James Onedin. Feuilleton. Un passager indé-sirable (60 mln).

■ JEUDI 5 JUIN • La Cinquième

17.55 La Grande Savane. [V3] Le nouvel Eldorado. 18.25 Le Monde des animaux. Arribada.

Arte 19.00 Collection Hollywood 1950. Serie. 19.30 7 1/2. Magazine. Spéciale élections

algériennes : les voix de l'intérieur. 20.00 Un opéra dans le désert. Docum Florian Hartung (30 min). 20.30 8 1/2 Journal. 20.40

SOIRÉE THÉMATIQUE: RECONSTRUIRE **APRÈS LA GUERRE** Le 50° anniversaire du plan Marshall 20.45 Le plan Marshall en action. Des films pour l'Europe, documentaire de Hans Beller (95 min).

Les films financés sur les fands du plan Marshall, faits par des Européens pour les Européens, devaient promouvoir l'idée d'une Europe unie... 22.20 Bosnie, des milliards pour quoi faire ? Documentaire de Bernd Niebrúgge

(1997, 45 min). 3055124 Bilan provisoire des succès et des échecs de l'aide internationale pour la reconstruction de la Bosnie. Un financement quatre fois supérieur à celui accordé par le plan Marshall pour l'Europe. 23.05 Débat. L'aide économique et financière au fil

des décennies. Invités : Hans Koschnik et Bernard Kouchner.

23.15 ▶ La Scandaleuse de Berlin ■ ■ Film de Billy Wilder, avec Jean Arthur, Marlèrx Dietrich (1947, N., v.o., 115 min). 3996018 1.10 La Lucarne : Berlin-cinéma.

Documentaire (rediff., 110 min).

M 6

17.30 La Légende de la cité perdue. Serie. 19.00 Le Magicien, Série

d'information 20.00 Notre belle famille Série. Faux départ. 20.35 Passé simple. Magazine. 1970, l'écologie.

20.45 ATTACHE- MOI! # #

avec Victoria Abril, Antonio Banderas (1989, 175 min). Comédie de mœurs moderne traitée avec humour et très bien interpretée

Thriller psychologique et psychanalytique. 22.15 Flash d'Information. 22.40

22.20 LE MOTEL PASOLINI, **DE LA PEUR** MORT D'UN POÈTE Téléfilm ∆ de Yuri Zeltser, avec Lara Flynn Boyle, Dennis Hopper (100 min). 8397143 Film de Marco Tullio Giordana, a Nicoletta Braschi, Toni Bertoreli (1994, v.o., 99 min). 715

La reconstitution du meurtre de Dans un petit motel isolé du Pier Paolo Pasolini dans la nuit désert de l'Arizona, deux frères dont les parents ont été assassinés dix ans plus tôt par un couple de voyageurs de passage occueillent les touristes. du 2 novembre 1975. 0.00 Le Bel Antonio Film de Mauro Bolognini (1960, N., v.o., 95 min). 3625457 0.20 Le Baroudeur. Série O. 1.35 Le Grand Bleu ■ Film de Luc Besson

Micro fusées. 1.15 Best of trash, 2.40 Jazz 6, Magazine (rediff.). 3.35 Fattes comme chez vous. Magazine (rediff.). 4.10 Fréquentsia: Magazine, Loit Peyron (rediff., 55 min).

Radio Canal +

France-Culture 20.30 Lieux de mémoire. Le Vélosolex, la bi roule toute seule. 17.15 Cyclisme, Tour d'Italie : (19º étape) Predazzo - Falzes

21.32 Fiction. Parole donnée : Moloch, de J 22.40 Nuits magnétiques. Passés immédiats.

0.05 Du jour au lendemain. Marinette Condroyer (N'écris plus jamais sur mon. 0.48 Les Cinglés du music-hall. 1.00 Les Nults de France-Culture (rediff.).

France-Musique

19.30 Concert.
Donné en direct de la salle
Pleyel, à Paris, par le chœur de
Radio-France et l'Orchestre
national de France, dir. Jeffrey
Tate: Tannhäuser, de Wagner,
Françoise Poller (Elisabeth),
Jane Henschel (Vénus).

22.30 Musique pluriel.
Concerno pour violon et orthestre, de Bossmans, Richard Pieta, violon. 23.07 Histoire de disques. 0.00 Tapage nocturne. Festiva

Tapage noctume. Concert donné le 25 avril. Kamil Tchalaev, chant et percussions. - Festival Tapage noctume. Concert donné le 26 avril Atau Tanaka, procédé bio-muse. 1.00 Les Nuits de France-Musique.

Radio-Classique

20.40 Les Soirées O Les Soirrées
de Radio-Classique.
Concert enregistré le
18 février, au Théâtre des
Champs-Dysées, par
l'Ensemble Orchestral de
Parls, dir. Jerzy Senhow,
Jean-Bernard Pommiler, plant
Concerto nº 3 pour piano et
orchestre op, 37, de
Beethoven; Symphonie nº 1:
Printemps op, 38, de R.
Schumann.

22.30 Les Soirées... (suite). 0.00 Les Nuits de Radio-Classique.

Les films sur les chaînes européennes RTBF1 22.05Kabloonak. Film de Claude Massot (1994, v.o., 115 min). Aventures.

20.30 Désorganisation de malfaiteurs. Film de Jim Konf (1989, 105 mint. Avec Lou Diamond Philips. Comédie poli-

(1963, 105 hours of 1963, 1964), crère.

22.15 Mission 633. Film de Waher E. Grauman (1963, 100 min). Avec George Chakiris. Guerre.

23.55 Les Misérables. Film de Raymond Bernard [3/3] (1933, N., 85 min). Avec Harry Baur. Drume.

1.20Nous Irons à Monte-Carlo. Film de Jean Boyer (1951,

20.35 Le Repos du guerrier. Film de Roger Vadim (1962, 105 min). Avec Brigitte Bardot. *Drame*.

Les programmes complets de radio, de télévision et une sélection du câble et du satellite sont publiés chaque semaine dans notre supplément daté dimenche-lundi, Signification des symboles : ► Signalé dans « Le Monde Télévision-Radio-Multimédia »,

On peut voir. E Ne pas manquer. ■ ■ Chef-d'œuvre ou classique. Sous-titrage spécial pour les sourds et les malentandants.

Animaux 20.30 Gull City.

21.00 Le Monde sauvage. 21.30 Flipper le dauphin. Flipper et l'éléphant. 22.00 Le Monde de la nature. Okavango, les trésors du Kalabani. 23.00 La Vie sociale des insectes.

de la découverte. Le Making Of.

23.30 Les Yeux

Paris Première

20.00 et 0.25 20 h Paris Première. Invité: Jacques Deray. 21.00 Le Roi du tabac (Bright Leaf) 
Film de Michael Curtiz
(1950, N., v.o., 110 min). 28075989

22.50 الد J.T.S. Magazin 23.20 Requiem, de Mozart. Concert entegistré en 1984 (65 min). 75147786 France

Supervision 20.30 La Chute d'Icare, Ballet. 21.20 Rien qu'un soleil : Ode à Ram Gopal De Denis Lazer 22.10 Quelques jours avec moi = = Film de Claude Sauret (1988, 130 min). 23429037

0.20 Sortie de truit. Magazine. 0.45 The Byrds.
Concert enregistré aux Blues
Sessions de l'Anthur's club de
Genève
(100 min). 2693927: Ciné Cinéfil

20.30 Musik in Salzburg (1944, N., v.o., 100 min). 5400879 22.10 One Rainy Afternoon ■ Film de Rowland

Film de Rowland V. Lee (1935, N., v.o., 75 min).

20.30 Princess Bride ■ (1987, 95 min).

Ciné Cinémas

5492850 22.05 Riaba, ma poule ■ Film d'Andrei Konchalovsky (1994, v.o., 115 min). 28558018 0.00 Louiou Graffiti Film de Christian Lejalé

(1991, 95 min). 26213419 Festival 19.00 Jeanne d'Arc. Téléfilm de Pierre Badel [3/3] (90 min). 43803230

20.30 Lettre ouverte à Lili. Täléfilm de Jean-Luc Trotignon, avec Pascale Rocard (90 min). 438 22.00 La Couleur du mensonge. Téléfim d'Hugues de Laugardière, avec Marie-France Pisier

(90 min). 88042582 Série Club . 20.15 L'île aux naufragés. 20.40 Le Club. 20.45 Les incorruptibles,

le retour. Jeux d'adultes. 21.35 Rancune tenace. 22.30 Alfred Hitchcock présente. Quatre heures 23.00 Caraïnes offshore. 23.45 Lon Grant

हा क्रम पुरस्का पर्देश के किया है। ये कार का अपने का अनुसार के निर्माण के किया है। ये का प्रमाण के किया है। वि

Canal Jimmy 20.00 Le Meilleur du pire.

Magazine. 20.30 Etats d'âzne 🔣 Film de Jacques Fansten (1986, 105 min). 94081124 22.15 Chronique de la route. 22.20 Aux coeurs des ténèbres (Hearts of darkness) 🗷 🖼 ilm oʻEleanor Coppola, Fax Bahr et George Hickenlooper

(1991, v.o., 90 min). 52402766 23.50 Souvenir. A bout portant : Michel Fugain et le Big Bazar (55 min). **Disney Channel** 

19.30 L'incorrigible Cory. 20.10 Un vrai petit génie. Un jeu d'enfant. 20.55 Chasseurs de fantômes. Muzzik

21.20 Les Twist II. 21.45 Les Envahisseurs. 22.45 Les Monstres, 1e gateau 23.10 Télétaune. 23.35 Thunder Alley. 0.00 Héritage oblige (60 min). (145 min).

Téva

20.25 Téva mode. Magazine. 20.30 et 23.40 Téva interview. 20.55 Josepha ■ ■ Film de Christopher Frank (1981, 115 min). 504166495 22.50 Murphy Brown.

23.15 Téva vie pratique.

Chaînes Eurosport 14.00 et 23.00 Tennis. d'information CNN Information on continu, avec, en solrée: 20.00 et 23.00 World Business Today. 20.30 et 22.00, 2.00 World News. 21.00 IMPACT/Larry King Live. 22.30 Insight. 23.30 World Sport. 20.00 World View. 13.0 Wonds Sport. 20.00 World View. 13.0 Moneyline. 215 American Edition.

3645032

(240 min). 19.00 Football. Festival espoirs de Toulon. En route pour la finale.19.30 En direct. Finale 6872485 (105 min). 687248 21.15 Athlétisme. En drect. Grand Prix IAAF. Meeting de Rome : Le «Golden Gala» 4527785 (105 min).

Voyage . 20.00 et 23.30 Suivez le guide. 22.00 Blue Ocean. Joyaux de Queensland. 22.30 L'Heure de partir. Magazine (55 mm).

19.55 Récital Paul O'Dette. Concert enregistré au Théâtre Grévin, à Paris, le 19 janvier 1997 507194872 (65 mm). 50719487 21.00 Dame Joan Sutherland et Manlyn Home. Concert enregistré à l'opéra de Sydney (145 min). 506025143

73.25 Solo Tango. 0.20 Lee Ritenour and Friends, volume 2. Concert. "Live from the Coconut Grove" (60 min). 1.20 La Traviata. Opera en trois actes de Giuseppe Verdi. (175 min). 5

501809612 519391457

Journaux towates les demi-beures, avec, en soirée : 19.15, 19.45, 20.15, 20.45, 21.45, 22.45 Economia: 19.20, 20.20, 71.20, 22.20 Analysis: 19.39, 20.09, 20.39, 21.09, 21.39, 22.09, 22.39, 23.09 Europa: 19.50, 20.50, 21.50, 22.50 Sport. 23.15, 0.15, 1.15 No Comment. 23.45 Style. 0.45 Visa. 1.45 Odeon. LCI

Euronews

journaux toutes les demi-heures, avec, en soirée: 19.16 et 23.16 Guil-laume Durand. 20.13 et 20.45 Le 18-21. 20.30 et 22.30 Le Grand Jour-nal. 21.10 et 22.12 Le journal du Monde. 21.17 et 22.19, 22.44 journal de l'Economie. 21.26 Cinema. 21.42 Talk culturel. 0.15 Le Débat. LES CODES DU CSA O Accord parental

souhaitable. △ Accord parental Espensable ou interdit aux moins de 12 ans. [] Public adulte ou interdit aux moins de 16 ans.

# Le Monde

# Le silence et la curée

par Pierre Georges

ALORS quoi, on ne peut plus re-garder France-Brésil tranquillement! D'horribles cris montaient de la rue de Lille. Les coutelas étaient sortis. Le sang coulait dans les caniveaux. Rixe au RPR. façon reine Margot. Le brave sergentmajor Debré, Jean-Louis, tel père, tel fils, soufflait, dans son clairon tout cabossé, un improbable cessez-le-feu. Puis il s'égosillait en vain : « Messieurs, amis, compagnons, de la dignité, de la décence. Le Rassemblement est en danger, le gaullisme est en péril ». Il essaya tout. Usa de tout. Même des grands sentiments: « Je les aime tous et j'ai envie de leur dire, parce que je porte un nom dans ce mouve-

Son nom était personne. Ne disait plus rien à personne. Et le ministre du seul intérieur du RPR pouvait toujours se coucher, comme papa, en travers des voies, rien à faire. Arrêter ? Jamais ! Il fallait que l'abcès se vide, que les comptes se règient. Les clans, les conjurations se nouaient. Les ennemis d'hier scellaient d'étranges et urgentes alliances. Séguinistes et balladuriens pris d'une fureur vengeresse, car la défaite est un plat qui se mange chand en politique, avaient décidé d'avoir sa peau. La curée, taïaut, taïaut, Juppé et les

Devant pareil spectacle, on hésita un instant, partagé entre l'hilarité et l'effroi. La « refondation ». comme le nettoyage : par le vide ! Avec solde de vieilles haines recuites chez les Compagnons flingueurs. La politique à la manière du clan des Chiraquiens.

Mais justement c'est ainsi la politique, sa règle, son code. Tuer ou être tué. A la manière tonitruante du RPR. Ou, à celle, plus doucereuse, facon oreiller, estouffade et

suave onction, de l'UDF. Peu importe la méthode, le résultat est le même, le but identique : ceux qui ont conduit une majorité à devenir minorité payent comptant. De gré

Dans le cas d'Alain Juppé, si l'on a blen compris, ce serait plutôt de force. Il y a quelques semaines, un siècle, le chef de la majorité sortante avait eu un mot : « La campagne sera joyeuse et brutale ». loveuse, elle ne le fut guère. Brutale, elle l'est devenue. Mais comme un retour de flammes au sein de la maison-mère. Aujourd'hui, le même homme, qu'on finirait par plaindre devant une telle accumulation de détestations et de tuiles en aussi peu de temps, des siens, s'accroche, autant qu'il peut, aux branches.

Il se dit que, dans cette entreprise, il dispose, encore et toujours, du soutien de l'Elysée. C'est à peu près tout ce qui se dit de l'Elysée. Car, pendant que les droites s'empaillent, s'étripent, se déchirent dans un raffut extrême - au risque de faire le bonheur des extrêmes le président fait silence. Un absolu silence. Un silence assourdissant. On ne l'entend plus. On ne le voit plus. Il n'intervient plus.

Le contraste est saisissant. Et un peu surprenant. On aurait pu supposer que le président parle au pays. Ne serait-ce que pour lui donner acte de ses choix et de son vote. Peut-être le fera-t-il d'ailleurs, au moment choisi et voulu par lui. Mais en attendant, la seule chose, le seul acte qu'on ait appris – et encore de la bouche du nouvel élan – c'est que Lionel Jospin avait été nommé premier ministre. Ce qui tendrait à prouver que, pour l'instant, les grandes cohabitations

# Bernard Tapie est condamné en appel à six mois de prison ferme dans l'affaire du « Phocéa »

Cette peine ne se confond pas avec celle que purge actuellement l'ancien député

LA NEUVIÈME chambre de la cour d'appel de Paris, présidée par Christine Thin, a confirmé, mercredi 4 juin, la peine de dix-huit mois de prison dont douze avec sursis prononcée le 31 mai 1996 en première instance contre Bernard Taple pour fraude fiscale dans l'affaire du Phocéa. La cour a également confirmé la peine de trente mois de prison avec sursis pour abus de bien social, mais n'a finalement pas retenu, comme le souhaitait le ministère public, la qualification de banqueroute, qui avait valu à l'ancien ministre et homme d'affaires en première instance une peine complémentaire d'interdiction de gérer une entreprise pendant dix

Mercredi matin, Mº Bernard Lagarde, conseil de Bernard Tapie, se réservait la possibilité de se pourvoir en cassation sur le volet fiscal de l'affaire, après en avoir débattu avec son client, qui est apparu fatigué à l'audience. Me Lagarde a confirmé pour sa part que cette peine d'emprisonnement à six mois ferme ne se confondait pas avec la peine d'emprisonnement à huit mois ferme que purge actuellement l'ancien député (RL) des Bouches-du-Rhône, récemment transféré à la prison parisienne de la Santé, pour l'affaire du match truqué VA-OM. Sous réserve d'un éventuel pourvoi, les deux peines (huit et six mois) seront donc cumu-

GESTION ANORMALE » La cour d'appel n'a donc pas suivi

l'avocat général Daniel Fortin qui avait requis une aggravation des faire - fiscal et abus de bien social - et demandé huit mois de prison ferme. Sur plainte de l'administration fiscale, l'ancien ministre et homme d'affaires avait été condamné en preavoir frauduleusement soustrait au paiement de l'impôt 12,4 millions de francs en ayant minoré de plus de 21 millions de francs ses revenus de 1989 à 1991. La justice avait estimé qu'il avait utilisé quasi exclusivement à des fins personnelles le somptueux quatre-mâts de 74 mètres du navigateur Alain Colas, racheté en mai 1982, et artificiellement créé des déficits au sein de la société Alain Colas Tahiti, chargée de commercialiser l'activité du yacht, afin de payer moins d'im-

Dans son réquisitoire en appel, l'avocat général avait ainsi estimé que l'ancien ministre et homme d'af-faires avait fait preuve d'« une volonté solide d'éluder les règles commerciales » en faisant supporter « une gestion anormale » à ACT. En revanche, il avait abandonné en cours d'audience les poursuites pour banqueroute pour des raisons de procé-

frande fiscale affirmant que le Phocéa n'était pas, comme l'entendait l'accusation, « une résidence secondaire pour milliardaire », mais « un objet de promotion » de son groupe.

La cour d'appel a enfin confirmé les peines d'emprisonnement avec sursis infligées aux coprévenus de Bernard Tapie : Elie Fellous et Fabien Domergue, anciens présidents du conseil d'administration d'ACT, Pierre Despessailles, ancien directeur général de la SDBO (ex-filiale du Crédit lyonnais), et Brahim Benaicha,

commissaire aux comptes. Dans l'affaire des comptes de l'OM, le tribunal correctionnel de Marseille, devant lequel le ministère public a requis contre Bernard Tapie quatre ans d'emprisonnement dont deux ferme, doit rendre son juge-

Jean-Michel Dumay

## Constructeurs automobiles et pétroliers, partenaires de la Journée de l'air

C'EST L'UNE des dernières initiatives de Corinne Lepage avant son départ. L'ancien ministre de l'environnement avait fixé au jeudi 5 juin une Journée de l'air, afin de mieux faire connaître l'action des pouvoirs publics et de sensibiliser les Français. Alors que, battue aux dernières élections législatives, ses cartons sont déjà empilés, par cette manifestation organisée dans le cadre des Journées mondiales de l'environnement, M™ Lepage espère ne pas faire oublier qu'elle est l'auteur de la première loi sur l'air.

Quelque vingt villes se sont mobilisées pour cette initiative : Amiens, Antibes, Béthune, Bordeaux, Cabourg, Caen, Cannes, Chalon-sur-Saône, Clennond-Ferrand, Grenoble, Le Havre, Lille, Lyon, Nancy, Nice, Nimes, Paris, Saint-Etienne, Toulouse et Valenciennes afficheront leur bonne volonté en matière de lutte contre la pollution atmosphérique. Les initiatives sont variées et essentiellement tournées vers le public,

avec des visites de stations de mesure de qualité de l'air, des démonstrations de véhicules « propres », voitures électriques en particulier, des expositions et conférences pour sensibiliser le public, mais aussi, plus surprenant, des sorties de montgolfières et des démonstration de cerfs-

A Paris, la préfecture de police, associée à l'opération, a lancé une campagne de contrôles préventifs des émissions polluantes des véhicules. A trois points de la capitale (place du Châtelet, cours de Vincennes et porte de Versailles), les automobilistes peuvent faire vérifier gratuitement ce qui sort de leur pot d'échappement. La préfecture espère ainsi faire prendre conscience aux conducteurs que ces excès seront bientôt verbalisés en application de la loi

Alors qu'avec les premières chaleurs se profilent à nouveau les menaces de pollution at-

mosphérique dans la capitale, les autorités ont voulu rappeler aux Français « l'importance d'un comportement individuel et collectif responsable ». Un petit livret pédagogique décrivant les « sept gestes simples » pour lutter contre la pollution sera distribué à la sortie des écoles et dans les squares. La démonstration aurait sans doute eu plus de force si, parmi les partenaires de cette Journée de l'air, on n'avait pas retrouvé des acteurs aussi peu connus pour leur contribution à l'amélioration de la qualité de l'air que les constructeurs automobiles Peugeot, Renault, et Citroën, emmenés par le Comité des constructeurs français d'automobiles, ou les pétrollers Total et Elf. Autant de partenaires qui furent particulièrement actifs à l'époque dans les couloirs de l'Assemblée nationale pour tenter de torpiller la loi sur l'air...

Sylvia Zappi

### « Vache folle »: les Etats-Unis prennent des mesures « préventives »

caine a annoncé, mardi 3 juin, qu'elle avait décidé l'interdiction de certaines protéines animales pour l'alimentation du bétail aux Etats-Unis, afin d'éviter une éventuelle contamination du cheptel par la maladie de la « vache folle ».

L'administration chargée du contrôle des produits alimentaires et pharmaceutiques, la Food and Drug Administration (FDA), qui souligne qu'« aucun cas de maladie de la "vache folle" n'a jamais été enregistré aux Etats-Unis », précise que désormais seuls les produits réalisés à base de porc et de cheval seront autorisés, car « ces animaux ne sont pas connus pour avoir des encéphalopathies spongiformes transmissibles . Dans un communiqué, elle ajoute que cette « mesure préventive » est « destinée à protéger les animaux des maladies neurodegénératives, comme l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB) et à minimiser les risques potentiels pour l'homme ». Selon l'administration, cette mesure entrera en vigueur dans deux mois.

Aux Etats-Unis, elle était réclamée depuis longtemps par les associations de consommateurs qui, d'une manière générale, s'inquiètent des conditions d'élevage et d'abattage, non seulement des bovins et des ovins, mais aussi des volailles. Il y a quelques semaines. Le Monde, dans ses éditions du 4 avril, avait révélé le contenu d'un rapport confidentiel de la

lifiait de «catastrophiques» ces conditions. Au vu des irrégularités et des risques sanitaires constatés. les auteurs du rapport demandaient qu'un certain nombre d'abattoirs soient retirés de la liste de ceux autorisés à exporter vers l'Union européenne. Dans un entretien accordé au Monde (daté 20-21 avril), Emma Bonino. commissaire européen responsable de la santé, avait mis de l'huile sur le feu en rappelant les Américains à leurs obligations sanitaires. Selon Mª Bonino, on compterait chaque année aux Etats-Unis 9 000 décès par an causés par des infections d'origine ali-

Si, officiellement, les Etats-Unis ne comptent aucun cas de « vache folle », depuis 1990, 41 cas de cervidés atteints d'une maladie équivalente ont été recensés sur le continent nord-américain. La décision de la FDA d'interdire certaines protéines animales pourrait renforcer les soupçons quant à l'existence - cachée - de cas d'encéphalopathie spongiforme parmi le bétail américain.

Mardi 3 juin, l'Union des consommateurs (CU) a sévèrement critiqué la décision de la FDA, estimant que, « en excluant le porc de sa décision », cette administration « laissait, aux Etats-Unis, la porte ouverte à une maladie comme celle de la "vache folle". »

Franck Nouchi

## Le décret permettant de restructurer les hôpitaux publié in extremis

LES DERNIÈRES livraisons du Journal officiel recèlent de nombreux textes signés juste avant la démission du gouvernement Juppé. Il en est ainsi du décret sur les restructurations hospitalières, signé le 29 mai et publié au Journal officiel du 3 juin, qui prévoit que les autorisations de lits ou d'activités accordées aux hôpitaux pourront être suspendues ou retirées par le ministre de la santé ou les nouvelles agences régionales de l'hospitalisation si leur taux d'utilisation est « inférieur à 60 % » pendant trois ans (Le Monde du 5 décembre).

Ce texte avait été très contesté

par les syndicats au sein de la Caisse nationale d'assurance maladie (CNAM) et du conseil supérieur des hôpitaux, ce qui explique que le gouvernement sortant ne l'ait publié qu'après les élections. Pris en application de l'ordonnance du 24 avril 1996 sur la réforme hospitalière, il concerne le court séjour (médecine, chirurgie, obstétrique) et les soins de suite et de réadaptation. Ces dernières années, plusieurs rapports officiels ont estimé les surcapacités hospitalières à environ 50 000 lits. Une enquête plus récente de l'assurance-maladie (1995) indique que 22 % des secteurs opératoires ont une faible activité, surtout dans les établissements publics.

Le décret précise que, si le taux

d'occupation des lits est «infé-rieur à 60 % en moyenne pendant trois années civiles » (au lieu de deux ans dans la première version du texte), le directeur de l'agence régionale ouvre une « enquête médicale et administrative » pour analyser l'activité du service ou de la structure en cause. En cas de demande d'autorisation de regroupement ou de conversion de lits, une enquête identique sera effectuée si leur taux d'occupation est «inférieur à 60 %». Quand la sous-activité a été constatée, l'hôpital aura trois mois pour défendre son dossier dans le cadre d'une enquête

contradictoire. Lionel Jospin s'est montré elliptique sur la politique hospitalière qu'il entend mener. Qu'il s'agisse de l'évaluation médicale ou de la régionalisation de la gestion hospitalière, le « plan Juppé » lui fournit déjà des outils. Durant la campagne, le premier secrétaire du PS a concentré ses critiques sur la rigueur qu'Alain Juppé a imposée aux hôpitaux en ne leur accordant qu'une hausse moyenne de leurs budgets de 1,25 % en 1997. Compte tenu du déficit persistant de la Sécurité sociale (environ 72 milliards de francs en 1996-1997), il lui sera difficile de se montrer plus généreux.

Jean-Michel Bezat

# L'armée multiplie les exemptions avant la fin légale du service national

LES ARMÉES out anticipé sur le projet de loi relatif au nouveau service national - qui prévoit sa disparition progressive - en admettant, dès 1996, un nombre anormalement accru (+38 % par rapport à 1995) de jeunes Français exemptés pour raisons médicales. Ce mouvement apparaît dans les dernières statistiques publiées par la direction centrale du service national (DCSN). Il faut remonter onze années en arrière pour retrouver une situation comparable alors que, jusqu'à présent, les armées étaient parvenues, dans l'espoir de garantir une certaine universalité du service national, à réduire les effectifs des jeunes déclarés inaptes.

En 1996, selon la DCSN, le taux des jeunes recrues non incorporées sous l'uniforme a été de 27,4 % (au lieu de 23,3 % en 1995): soit 4,9 % de dispensés pour raisons administratives et sociales (au lieu de 4,3 %) et 22,5 % d'exemptés pour motifs de santé (au lieu de 19 % en 1995). Au total, on a comptabilisé en 1996 pas moins de 18 552 dispensés et 86 556 exemptés. Depuis 1991, ce taux de non-incorporés au service actif était régulièrement en régression. De ce point de vue purement statistique, 1996 retrouve les « scores » atteints entre 1986 et 1990, qui avaient été globalement de 26,5 % et de 27,3 % de non-incorporés selon les années.

Selon les centres de sélection ouverts sur le territoire national, il existe d'importantes disparités régionales tant pour les dispenses que pour les exemptions. Ainsi, s'il est faible en Picardie ou en Bourgogne, le taux des dispenses est élevé en Corse et en Auvergne. De même, le taux d'exemptions a augmenté de 4.5 points au centre de sélection de Limoges (pour le centre de la France) et de 8 points au centre de Cambrai (pour le

S'agissant des dispenses, l'OSN note que l'augmentation du nombre des bénéficiaires « s'explique essentiellement par un ac-

croissement des dispenses accordées aux soutiens de famille et aux chefs d'exploitation ou d'entreprise ». Pour les exemptions, l'OSN analyse la répartition des exemptés selon les critères psycho-médicaux retenus par les médecins militaires. L'état général des conscrits et leur psychisme, c'est-à-dire les difficultés d'adaptation à la vie en communauté ou les incapacités à se servir d'une arme, regroupent

plus de 64 % des exemptés en 1996.

UN TRI ILLICITE

A l'OSN, on admet que cette hausse très sensible du taux d'exemptions pourrait traduire « une certaine anticipation de la réforme du service national ». Après l'arbitrage du chef de l'Etat, le gouvernement Juppé a choisi la professionnalisation progressive des armées françaises, qui s'étalera entre 1997 et 2002. Ce qui implique l'abandon, sur les six ans à venir, du service obligatoire, dans ses formes militaires et civiles.

Il semble donc que les centres de sélection ont entrepris discrètement de recruter moins de conscrits - en ionant des critères médicaux - de façon à écarter, dans un premier temps, ceux qui paraissent les moins aptes et auxquels les armées ne tiennent pas à verser une pension dans l'éventualité où ils viendraient à la réclamer après avoir fait constater des séquelles persistantes de santé à l'is-

sue du séjour sous l'uniforme. Ce tri entre les recrues est pourtant manifestement illicite. En effet, le projet de loi qui met fin à un service national de dix mois et crée un « rendez-vous citoyen » de cinq jours en lieu et place de l'obligation de servir dans les armées n'a pas été approuvé formellement par les élus de la nation. Au moment de la dissolution de l'Assemblée, ce texte de loi en étalt , encore à faire la navette entre députés et sénateurs, lesquels étaient très loin d'avoir tranché entre les nombreux amendements déposés.

Jacques Isnard

CALLIMA

### BOURSE TOUTE LA BOURSE EN DIRECT 3615 LEMONDE Cours relevés le mercredi 4 juin, à 10 h 15 (Paris)



OUVERTURE DES PLACES EUROPÉENNES Cours au Var. en % Var. en % 03/06 02/06 fin 96 2624,49 +0,89 +13,33 Milan MIB 30 Francfort Dax 30 3620,65 Madrid lbe

Tirage du Monde daté mercredi 4 juin 1997 : 569 697 exemplaires

### Affaire Elf : M. Leblanc-Bellevaux placé en garde à vue

L'ANCIEN chargé de mission des présidents du groupe Elf Aquitaine, Loik Le Floch-Prigent et Philippe Jaffré, Hubert Leblanc-Bellevaux a été placé en garde à vue, mardi 3 juin, par le juge Eva Joly dans le cadre de l'affaire Elf. Il est interrogé sur son rôle dans le rachat de la raffinerie de Leuna, dans l'ex-RDA, au cours duquel des commisions occultes d'un montant de plus de 300 millions de francs auraient été versées (Le Monde du 28 mai). Dans une interview à la Berliner Zeitung (daté 4 juin), l'ancien trésorier de la CDU, Walther Leisler-Kiep, a reconent avoir servi d'intermédiaire mais a toutefois démenti avoir été associé à des versements de fonds occultes au parti du chancellier Kohl. « Mes activités se sont limitées à organiser des entretiens entre les différentes parties prenantes », a déclaré M. Leisler-Kiep, sans préciser à la demande de qui il était intervenu.